

---

# Banque nationale suisse Les banques suisses

2012

97<sup>e</sup> année

## **Editeur**

Banque nationale suisse, Statistique, Case postale, CH-8022 Zurich  
Téléphone: +41 44 631 31 11

## **Renseignements**

publications@snb.ch

## **Accès aux publications**

Les publications de la Banque nationale suisse peuvent être consultées sur Internet à l'adresse [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publications.

Le calendrier des publications figure sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Médias/Calendrier.

Une grande partie des publications peut être obtenue sur papier, sous forme d'exemplaires isolés ou d'abonnement, à l'adresse suivante:

Banque nationale suisse, Bibliothèque, Case postale, CH-8022 Zurich  
Téléphone: +41 44 631 32 84; fax: +41 44 631 81 14  
E-mail: [library@snb.ch](mailto:library@snb.ch)

## **Langues**

Français, allemand, et anglais

## **Droit d'auteur/copyright**®

La Banque nationale suisse (BNS) respecte tous les droits de tiers, notamment ceux qui concernent des œuvres susceptibles de bénéficier de la protection du droit d'auteur (informations ou données, libellés et présentations, dans la mesure où ils ont un caractère individuel).

L'utilisation, relevant du droit d'auteur (reproduction, utilisation par Internet, etc.), de publications de la BNS munies d'un copyright (© Banque nationale suisse/BNS, Zurich/année, etc.) nécessite l'indication de la source, si elle est faite à des fins non commerciales. Si elle est faite à des fins commerciales, elle exige l'autorisation expresse de la BNS.

Les informations et données d'ordre général publiées par la BNS sans copyright peuvent aussi être utilisées sans indication de la source.

Dans la mesure où les informations et les données proviennent manifestement de sources tierces, il appartient à l'utilisateur de ces informations et de ces données de respecter d'éventuels droits d'auteur et de se procurer lui-même, auprès des sources tierces, les autorisations en vue de leur utilisation.

## **Limitation de la responsabilité**

Les informations que la BNS met à disposition ne sauraient engager sa responsabilité. La BNS ne répond en aucun cas de pertes ni de dommages pouvant survenir à la suite de l'utilisation des informations qu'elle met à disposition. La clause de non-responsabilité porte en particulier sur l'actualité, l'exactitude, la validité et la disponibilité des informations.

® **Banque nationale suisse, Zurich/Berne 2013**

## **Impression**

Neidhart + Schön AG, Zurich

ISSN 1420-1887 (version imprimée)  
ISSN 1661-9439 (version électronique)

Page

## **PARTIE DESCRIPTIVE**

15	Les banques suisses – Aperçu de l'année 2012
25	Commentaire de la statistique bancaire

## **TABLEAUX**

### **Banques**

A2	Somme des bilans
A12	Actifs
A54	Passifs
A68	Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers
A104	Répartition par pays
A116	Instruments financiers dérivés
A117	Opérations fiduciaires
A126	Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques
A132	Engagements conditionnels et autres opérations hors bilan
A136	Compte de résultat
A164	Fonds propres et liquidités
A174	Comptoirs
A181	Effectifs
A186	Taux d'intérêt moyens pour quelques postes du bilan
A190	Répartition de postes du bilan, selon le taux d'intérêt
A213	<b>Etablissements à statut particulier</b>

## **INFORMATIONS SUR LES ÉTABLISSEMENTS**

### **AYANT PARTICIPÉ AUX ENQUÊTES**

B3	Liste des établissements ayant participé aux enquêtes
B25	Etablissements ayant participé aux enquêtes: modifications
B28	Changements de raison sociale
B29	Banques suisses ayant des comptoirs juridiquement dépendants à l'étranger

## **INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES**

B32	Publications et autres moyens d'information
B35	Index alphabétique

# Table des matières / Partie descriptive

---

Page

## **LES BANQUES SUISSES – APERÇU DE L'ANNÉE 2012**

15	1. Opérations figurant dans les bilans
17	2. Instruments financiers dérivés et opérations hors bilan
19	3. Compte de résultat
22	4. Fonds propres et liquidités
22	5. Comptoirs
22	6. Effectifs
23	7. Rémunérations moyennes et répartition selon le taux d'intérêt

## **COMMENTAIRE DE LA STATISTIQUE BANCAIRE**

25	1. Délimitations
27	2. Fondements juridiques
28	3. Dispositions régissant l'établissement des comptes
29	4. Catégories de banques
34	5. Etablissements à statut particulier
36	6. Banques tenues de remettre des données: effectifs et changements
37	7. Enquêtes
40	8. Remarques sur les séries chronologiques
49	9. Publication sur Internet
50	10. Adresses Internet

# Table des matières / Tableaux

---

Page	Tableau
11	Explication des signes et remarques
<b>BANQUES</b>	
<b>Somme des bilans</b>	
A2	1 Somme des bilans
A4	2 Répartition selon le total du bilan
A10	3 Nombre d'établissements, selon la forme juridique
<b>Actifs</b>	
A12	4 Actifs
A20	5 Parts des postes de l'actif au total des bilans
A21	6 Liquidités
A24	7 Créances résultant de papiers monétaires
A28	8 Crédits à la consommation utilisés
A30	9 Crédits à des collectivités de droit public suisses
A33	10 Créances hypothécaires en Suisse – Mouvement
A36	11a Créances hypothécaires en Suisse, selon le rang des gages
A39	13 Epargne, selon le domicile de la clientèle, et créances hypothécaires, selon le lieu du gage
A40	14 Créances sur la clientèle et fonds de la clientèle en comptes suisses
A42	15 Titres
A48	16 Participations
A52	17 Actifs, répartition selon la forme juridique des établissements
<b>Passifs</b>	
A54	18 Passifs
A62	19 Parts des postes du passif au total des bilans
A39	13 Epargne, selon le domicile de la clientèle, et créances hypothécaires, selon le lieu du gage
A40	14 Créances sur la clientèle et fonds de la clientèle en comptes suisses
A63	22 Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage
A64	23 Passifs, répartition selon la forme juridique des établissements

Page	Tableau
	<b>Répartition en comptes suisses et en comptes étrangers</b>
A68	24 Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères
A94	25 Actifs et passifs, selon la monnaie
A96	26 Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers
A97	27 Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers, selon la monnaie
A98	28 Comptes métaux précieux figurant dans les bilans
A100	28a Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan
A101	29 Relations interbancaires
A103	31 Actifs et passifs, selon le périmètre de consolidation comptoir
	<b>Répartition par pays</b>
A104	32 Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans
	<b>Instruments financiers dérivés</b>
A116	34 Instruments financiers dérivés ouverts
	<b>Opérations fiduciaires</b>
A117	36 Opérations fiduciaires – Comptes suisses et comptes étrangers, selon la monnaie
A118	37 Opérations fiduciaires – Catégories de banques
A120	38 Opérations fiduciaires – Répartition géographique
	<b>Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques</b>
A126	38a Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques – Répartition par domicile du titulaire, secteurs économiques et monnaies de placement
A128	38b Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques – Répartition par domicile du titulaire, catégories de titres et monnaies de placement
A130	38c Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques – Répartition par domicile du titulaire, catégories de titres et secteurs économiques

Page	Tableau
	<b>Engagements conditionnels et autres opérations hors bilan</b>
A132	39 Engagements conditionnels et autres opérations hors bilan
	<b>Compte de résultat</b>
A136	40 Compte de résultat
A152	41 Compte de résultat, selon la forme juridique des établissements
A156	42 Distribution du bénéfice
A160	43 Charges de personnel
	<b>Fonds propres et liquidités</b>
A164	44a Etat des fonds propres
A168	45 Etat des liquidités
	<b>Comptoirs</b>
A174	48 Comptoirs en Suisse et à l'étranger
A178	49 Comptoirs – Répartition par lieux et par catégories de banques
A180	50 Lieu des sièges et des comptoirs juridiquement dépendants
	<b>Effectifs</b>
A181	51 Effectifs
A182	52 Effectifs en Suisse et à l'étranger et d'après le sexe
	<b>Taux d'intérêt moyens pour quelques postes du bilan</b>
A186	53 Taux d'intérêt moyen – Postes de l'actif
A188	54 Taux d'intérêt moyen – Postes du passif
	<b>Répartition de postes du bilan selon le taux d'intérêt</b>
A190	56 Créances hypothécaires en Suisse et en CHF, selon le taux d'intérêt
Internet	561 Créances en CHF sur les banques en comptes suisses, selon le taux d'intérêt
Internet	562 Créances en CHF sur la clientèle en comptes suisses, selon le taux d'intérêt
A193	57 Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements en comptes suisses et en CHF, selon le taux d'intérêt

Page	Tableau
Internet	571 Engagements en CHF envers les banques en comptes suisses, selon le taux d'intérêt
A202	59 Obligations de caisse en CHF, selon le taux d'intérêt
A208	61 Emprunts en CHF, selon le taux d'intérêt
A210	62 Emprunts par lettres de gage, selon le taux d'intérêt

#### **ÉTABLISSEMENTS À STATUT PARTICULIER**

A214	63 Actifs
A216	64 Passifs
A218	65 Compte de résultat
A222	66 Effectifs



# Informations sur les établissements ayant participé aux enquêtes

---

Page	Tableau
B3	<b>LISTE DES ÉTABLISSEMENTS AYANT PARTICIPÉ AUX ENQUÊTES</b>
B5	<b>0.00 Etablissements à statut particulier</b>
B6	<b>1.00 Banques cantonales</b>
B7	<b>2.00 Grandes banques</b>
	<b>3.00 Banques régionales et caisses d'épargne</b>
B8	3.10 Etablissements de RBA-Holding
B10	3.20 Autres banques régionales et caisses d'épargne
B12	<b>4.00 Banques Raiffeisen</b>
	<b>5.00 Autres banques</b>
B13	5.11 Banques commerciales
B14	5.12 Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune
B16	5.13 Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation
B17	5.14 Autres établissements
B18	5.20 Banques en mains étrangères
B22	<b>7.00 Succursales de banques étrangères</b>
	<b>8.00 Banquiers privés</b>
B24	8.10 Banquiers privés qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt
B24	8.20 Banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt
B25	<b>Etablissements ayant participé aux enquêtes: modifications</b>
B28	<b>Changements de raison sociale</b>
B29	<b>Banques suisses ayant des comptoirs juridiquement dépendants à l'étranger</b>

# Informations complémentaires

---

Page	Tableau
B32	<b>Publications et autres moyens d'information</b>
B35	<b>Index alphabétique</b>

# Explication des signes et remarques

---

---

## EXPLICATION DES SIGNES

---

0	Zéro arrondi ou donnée non significative.
—	Donnée absolument nulle.
.	Donnée confidentielle, non disponible ou non utilisable.
<b>195</b>	Donnée nouvelle ou révisée (chiffres en caractères gras).
———	Rupture dans la série.

---

---

## REMARQUES

### Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

---

### Renseignements

publications@snb.ch

---

### Les banques suisses sur Internet

Les tableaux publiés dans Les banques suisses sont disponibles également sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiques/Publication de données statistiques/Les banques suisses. Les données y sont mises à jour annuellement.

Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ne figurent pas dans la version imprimée du présent ouvrage. Dans la table des matières, ces tableaux sont numérotés avec trois chiffres (exemples: 561, 562) et Internet est indiqué, à la place du numéro des pages, en regard de leur titre.

---

### Clôture de la rédaction

La mise à jour des tableaux a été achevée le 23 mai 2013.

---



---

# Partie descriptive



# Les banques suisses

## Aperçu de l'année 2012

---

Les données que contient la présente publication sont tirées des bouclements individuels statutaires des banques (maison mère). Dans le cas notamment des grandes banques, elles peuvent s'écarter des bouclements consolidés<sup>1</sup>.

### 1. OPÉRATIONS FIGURANT DANS LES BILANS

---

La somme des bilans des banques en Suisse a diminué en 2012 de 14,7 milliards (−0,5%) pour atteindre 2 778,3 milliards de francs. Les diverses catégories de banques n'ont pas évolué de manière homogène. Des accroissements de la somme du bilan ont été enregistrés en particulier par les banques cantonales (+ 32,9 milliards de francs), les banques Raiffeisen (+ 8,8 milliards) et les banquiers privés (+ 7,4 milliards), mais aussi par les succursales de banques étrangères (+ 37,3 milliards). Ils contrastent avec le fort recul de la somme du bilan des grandes banques (− 101,9 milliards), attribuable notamment à leurs opérations en comptes étrangers. Au cours de l'année sous revue, les opérations en comptes suisses ont progressé sensiblement, soit de 123,2 milliards de francs du côté des actifs et de 59 milliards du côté des passifs. Il résulte de cette forte expansion que les actifs en comptes suisses des banques en Suisse ont, pour la première fois depuis 1997, dépassé les actifs en comptes étrangers (1 492,6 milliards, contre 1 285,7 milliards de francs). Depuis 2007, la part des opérations en comptes suisses tend aussi à progresser du côté des passifs. En 2012, les positions en comptes suisses ont augmenté de 59 milliards pour s'établir à 1 363,8 milliards de francs, tandis que les positions en comptes étrangers ont reculé de 73,7 milliards, passant à 1 414,4 milliards de francs.

Somme des bilans

Les créances hypothécaires, qui représentent environ 30% de la somme des bilans, ont poursuivi leur vigoureuse expansion des années précédentes. En Suisse, les créances hypothécaires ont progressé de 36,6 milliards (+ 4,6%, contre + 5,2% en 2011) pour s'inscrire à 834,4 milliards de francs. Leur croissance a été soutenue notamment

Actifs

---

1 Les opérations des sièges en Suisse et des succursales juridiquement dépendantes en Suisse et à l'étranger entrent dans les «bouclements individuels statutaires» (maison mère). En revanche, les «bouclements consolidés» incluent les opérations des filiales juridiquement indépendantes (des secteurs bancaire et non bancaire) en Suisse et à l'étranger. D'autres informations d'ordre méthodologique figurent dans le chapitre Commentaire de la statistique bancaire.

par les banques cantonales (+ 14,1 milliards ou + 5,1%; total: 289,8 milliards de francs), les grandes banques (+11,6 milliards ou + 4,8%; total: 252,1 milliards de francs) et les banques Raiffeisen (+ 7,1 milliards ou + 5,5%; total: 135,6 milliards de francs). Les créances hypothécaires à taux fixe se sont une nouvelle fois accrues (+ 30,2 milliards ou + 4,4%; total: 710,2 milliards de francs). Contrairement aux années précédentes, les prêts hypothécaires à taux variable ont eux aussi progressé en 2012 (+ 6,8 milliards ou + 5,9%) pour s'inscrire à 123,5 milliards de francs. Les autres crédits figurant sous le poste *Créances sur la clientèle* ont augmenté au total de 44,8 milliards pour atteindre 559,7 milliards de francs (+ 8,7%). Leur accroissement provient en majeure partie des crédits accordés à l'étranger (+ 35 milliards; total: 393,8 milliards de francs), en particulier par les grandes banques (+ 26,9 milliards; total: 286,7 milliards de francs). En hausse de 9,8 milliards, les créances sur la clientèle en Suisse se sont chiffrées à 165,8 milliards de francs. Cette évolution s'explique principalement par la progression des crédits octroyés aux établissements financiers et non financiers.

Dans le cadre des mesures prises par la Banque nationale suisse (BNS) pour faire prévaloir le cours plancher, les avoirs en comptes de virement à la BNS se sont accrues fortement (+ 94,6 milliards) pour atteindre 269,1 milliards de francs. Par contre, les avoirs à vue déposés par les banques dans des banques centrales étrangères ont reculé sensiblement (- 14,4 milliards; total: 56,2 milliards de francs). Il en a résulté un accroissement des liquidités (+ 81,8 milliards), qui se sont chiffrées à 340,8 milliards de francs. Contrairement aux liquidités, les créances sur les banques ont diminué (- 102,5 milliards) pour s'établir à 498,3 milliards de francs. Totalisant 432,8 milliards de francs, celles qui sont en comptes étrangers ont fortement reculé (- 95,8 milliards). Les créances résultant de papiers monétaires se sont réduites de près d'un tiers (- 22,6 milliards; total: 55,5 milliards de francs). Tant les papiers monétaires d'émetteurs suisses que ceux d'émetteurs étrangers ont régressé de respectivement 4,1 milliards et 18,5 milliards de francs. Fin 2012, ils s'élevaient à 2,7 milliards et à 52,9 milliards de francs.

Malgré la hausse des cours boursiers, les portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce ont diminué de 12,7 milliards, passant à 166,8 milliards de francs. Les immobilisations financières ont quant à elles augmenté de 8,2 milliards pour s'établir à 130,7 milliards de francs, alors que les participations ont fléchi de 2,6 milliards, s'inscrivant ainsi à 61,7 milliards de francs.

Les autres actifs ont diminué d'un tiers (- 46,3 milliards; total: 85,1 milliards de francs), principalement parce que les valeurs de remplacement positives des instruments financiers dérivés ouverts ont reculé de 42,7 milliards, se chiffrant à 75,6 milliards de francs.



Les fonds de la clientèle se sont de nouveau fortement accrus (+72,1 milliards de francs au total). Fin 2012, ils atteignaient 1 571,5 milliards de francs. Cette augmentation reflète aussi la vive expansion des crédits octroyés par les banques. Les engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements ont progressé de 38,1 milliards, passant à 526,5 milliards de francs. Les autres engagements à vue envers la clientèle ont augmenté de 85,6 milliards pour s'inscrire à 725,7 milliards de francs, tandis que les autres engagements à terme envers la clientèle ont diminué de 47,5 milliards, s'établissant à 289,1 milliards de francs. En recul de 4,1 milliards, les engagements sous forme d'obligations de caisse se sont chiffrés à 30,1 milliards de francs. Comme les années précédentes, les dépôts à vue et les dépôts d'épargne ont enregistré une hausse, alors que les dépôts à terme et les obligations de caisse ont fléchi.

Les engagements envers les banques se sont inscrits à 470,4 milliards de francs (– 10 milliards). Ils ont fléchi tant en Suisse (– 8,6 milliards) qu'à l'étranger (– 1,4 milliard), s'inscrivant à respectivement 76,2 milliards et 394,2 milliards de francs. Les prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts ont porté sur 359,4 milliards de francs (+4,7 milliards). Leur progression est due essentiellement à des augmentations en comptes suisses, en particulier à des prêts des centrales de lettres de gage (+6,8 milliards), qui ont atteint 81,6 milliards de francs. Les engagements résultant de papiers monétaires se sont réduits de moitié (– 55,8 milliards) pour s'établir à 59,9 milliards de francs; cette évolution s'explique presque exclusivement par la forte diminution des stocks de papiers monétaires d'émetteurs étrangers dans les grandes banques.

Les autres passifs ont reculé de 25,7 milliards pour s'inscrire à 109,1 milliards de francs; ce repli est dû notamment aux valeurs de remplacement négatives, qui ont fléchi de 28,5 milliards, passant à 88,7 milliards de francs.

## 2. INSTRUMENTS FINANCIERS DÉRIVÉS ET OPÉRATIONS HORS BILAN

En 2012, le montant du sous-jacent des instruments financiers dérivés a porté sur 44,7 billions de francs, soit un montant inférieur de 8,4 billions (– 15,8%) à celui de l'année précédente. Dans le domaine des opérations sur instruments financiers dérivés, les grandes banques jouent un rôle dominant avec une part de 95,8%.

Instruments  
financiers dérivés

Les dérivés sur taux d'intérêt ont enregistré un net recul. Le montant de leur sous-jacent a diminué de 8,2 billions (– 21,2%) pour s'établir à 30,7 billions de francs. Les valeurs de remplacement positives se sont réduites de 9,3%, et les valeurs de remplacement négatives, de 6,9%.

Mesurés au montant du sous-jacent, les dérivés sur taux d'intérêt restent la principale catégorie d'instruments financiers dérivés. Dans les dérivés sur devises, soit la catégorie venant au deuxième rang, le montant du sous-jacent a augmenté de 2,9% pour atteindre 10,6 billions de francs. Les valeurs de remplacement positives ont reculé de 21,2%, et les valeurs de remplacement négatives, de 19,1%. Du côté des dérivés de crédit, soit la catégorie venant au troisième rang, des diminutions sensibles ont été enregistrées par le montant du sous-jacent (-18,7%), qui s'est établi à 2,5 billions de francs, et par les valeurs de remplacement positives et négatives (respectivement -56,2% et -51%). Dans le domaine des dérivés sur titres de participation, le montant du sous-jacent a augmenté de 16,7%, s'inscrivant à 690,5 milliards de francs; par contre, les valeurs de remplacement positives et négatives ont reculé de 16,9% et de 19,8%.

#### Opérations fiduciaires

Poursuivant leur repli en 2012, les fonds fiduciaires ont fléchi de près d'un quart pour s'établir à 137,7 milliards de francs. La baisse a été nette en particulier pour les fonds fiduciaires en euros, qui se sont réduits de moitié et ont porté sur 27,7 milliards de francs. Le repli a aussi touché les fonds fiduciaires en dollars des Etats-Unis, qui ont totalisé 75,4 milliards de francs (-11,3 milliards), et ceux en francs, qui se sont inscrits à 6 milliards (-2,4 milliards). Etant donné le recul marqué des fonds fiduciaires en euros, la part de ceux-ci a passé de 30,4% en 2011 à 20,1% en 2012. La part des fonds fiduciaires en dollars des Etats-Unis – la principale monnaie de placement pour les fonds fiduciaires – s'est accrue en 2012 pour atteindre 54,8%, alors qu'elle était de 48,1% en 2011. Quant à la part des fonds fiduciaires en francs, elle a légèrement fléchi, s'inscrivant à 4,4%, contre 4,6% l'année précédente.

Le fort repli a touché aussi bien les fonds fiduciaires d'origine suisse (-6,8 milliards; total: 24,8 milliards de francs) que ceux d'origine étrangère (-35,9 milliards; total: 112,9 milliards de francs). Les fonds provenant des économies avancées ont nettement diminué (-32,3%), de même que les fonds issus des économies émergentes (-22,7%) et des centres financiers offshore (-19,4%).

#### Titres dans les dépôts de la clientèle

Les titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques se sont inscrits à 4 612,3 milliards de francs (+8,8%); leur expansion a découlé notamment de la hausse des cours boursiers. Fin 2012, les titres étaient toujours inférieurs au précédent record établi en 2007 (5 402,3 milliards de francs).

Parmi les diverses catégories de titres, les actions ont enregistré la plus forte augmentation (+ 13,4%) et se sont chiffrées à 1 654,3 milliards de francs. Les parts de placements collectifs de capitaux et les placements en obligations se sont accrus, les premières de 12,2% pour atteindre 1 427,3 milliards de francs, et les seconds de 5,1%, passant à 1 268,8 milliards.

Le franc est resté la principale monnaie de placement (avec une part de 48,5%), devant le dollar des Etats-Unis (23,1%) et l'euro (18,8%). En 2012, les hausses les plus nettes ont été enregistrées par les titres en dollars des Etats-Unis (+ 11,8%; total: 1 065,2 milliards) et par ceux en francs (+ 9,1%; total: 2 239 milliards). Les placements en euros se sont eux aussi accrus (+ 2,3%; total: 869,3 milliards de francs), mais moins fortement que les placements en francs et en dollars des Etats-Unis.

Selon la ventilation par titulaires, les dépôts des investisseurs institutionnels ont marqué la plus forte progression (+ 12,2%) pour s'inscrire à 3 166,3 milliards de francs. Les placements des particuliers ont eux aussi connu une hausse (+ 3,1%), s'établissant à 1 110,6 milliards de francs, tandis que ceux des entreprises ont accusé une légère baisse (- 1,4%) pour se chiffrer à 335,3 milliards de francs. La part des dépôts dont les titulaires sont domiciliés à l'étranger était de 53,1%. Ces dépôts ont augmenté en 2012 (+ 10,1%) pour s'établir à 2 449,5 milliards de francs. Les dépôts dont les titulaires sont domiciliés en Suisse représentaient 46,9%. Eux aussi ont progressé (+ 7,3%), passant à 2 162,8 milliards de francs.

### 3. COMPTE DE RÉSULTAT

---

Sur 297 banques entrant dans la statistique (312 l'année précédente), 254 ont dégagé un bénéfice (260), alors que 43 ont subi une perte (52). La somme des bénéfices de l'exercice s'est réduite de près de la moitié, passant à 7,1 milliards de francs; la somme des pertes annuelles s'est quant à elle inscrite à 6,9 milliards de francs, contre 0,5 milliard l'année précédente. Le repli des bénéfices de l'exercice et l'accroissement des pertes annuelles découlent de l'augmentation des amortissements, des provisions et des charges extraordinaires dans les grandes banques<sup>2</sup>.

**Bénéfices annuels et pertes annuelles**

---

<sup>2</sup> Les opérations peuvent se répercuter différemment dans le bouclage individuel statutaire (maison mère) et dans le bouclage consolidé, ce qui peut parfois entraîner des divergences importantes entre le bouclage de la maison mère et le bouclage consolidé.

## Bénéfices bruts

Contrairement aux résultats annuels, la somme des bénéfices bruts issus de l'activité bancaire ordinaire n'a que légèrement varié. En 2012, elle a diminué de 1,3 milliard (–6,9%) pour s'établir à 17,4 milliards de francs. Cette évolution est notamment due à l'accroissement des autres charges d'exploitation et des charges de personnel, ainsi qu'au léger recul du résultat des opérations de commissions et des prestations de service et du résultat des opérations de négoce. Le résultat des opérations d'intérêts ainsi que les autres résultats ordinaires ont progressé par rapport à l'année précédente.

## Résultat des opérations d'intérêts

Dans le résultat des opérations d'intérêts, tant les éléments de produits que les charges d'intérêts ont diminué: les premiers ont passé à 44,6 milliards de francs (–2,1 milliards), et les secondes, à 23,7 milliards de francs (–2,2 milliards). Comme le repli des charges a été plus marqué que celui des produits, il en a résulté une légère augmentation du résultat des opérations d'intérêts (+0,1 milliard), qui s'est établi à 20,9 milliards de francs. Du côté des produits, le produit des intérêts et des escomptes a reculé de 1,3 milliard, passant à 38 milliards de francs, le produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce a fléchi de 0,6 milliard pour s'établir à 4,5 milliards de francs et celui des immobilisations financières a régressé de 0,3 milliard, se chiffrant à 2,2 milliards de francs.

## Résultat des opérations de commissions et des prestations de service

Le résultat des opérations de commissions et des prestations de service ne cesse de reculer depuis 2008. Cette évolution s'est poursuivie en 2012, bien que dans une mesure nettement moindre. Le résultat des opérations de commissions et des prestations de service a régressé au total de 0,2 milliard (–1%), s'établissant à 23,4 milliards de francs. Ce recul est dû à une diminution du produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et placements (–0,9 milliard), qui s'est inscrit à 22,2 milliards de francs. En revanche, le produit des commissions sur les opérations de crédit a augmenté (+0,3 milliard), passant à 2,1 milliards de francs, et le produit des commissions sur les autres prestations de service a progressé (+0,1 milliard) pour atteindre 3,4 milliards de francs. En recul de 0,4 milliard, les charges se sont chiffrées à 4,2 milliards de francs.

## Résultat des opérations de négoce

Dans l'ensemble, le résultat des opérations de négoce n'a que peu varié par rapport à l'année précédente (–1,2%) et s'inscrivait, fin 2012, à 8,6 milliards de francs. Alors qu'il a évolué de manière positive dans la plupart des catégories de banques, il a reculé notablement dans le cas d'une grande banque.

Les autres résultats ordinaires ont progressé de 0,1 milliard (+1,5%), s'élevant à 6 milliards de francs. Les différents éléments figurant sous ce poste ont connu des évolutions divergentes. Le résultat des aliénations d'immobilisations financières s'est réduit de moitié (-0,6 milliard) pour s'établir à 0,5 milliard de francs; les autres produits ordinaires ont eux aussi diminué (-0,2 milliard), passant à 5,7 milliards de francs. Ces baisses ont été compensées par le fait que le produit des participations a progressé d'un tiers (+0,6 milliard), atteignant 2,7 milliards de francs, et que les autres charges ordinaires ont fléchi de 0,2 milliard pour se chiffrer à 3 milliards de francs.

**Autres résultats ordinaires**

Les charges d'exploitation se sont inscrites à 41,5 milliards de francs, enregistrant ainsi une augmentation de 1,2 milliard (+2,8%). Cette évolution s'explique par les autres charges d'exploitation, qui ont passé à 13,9 milliards de francs (+0,6 milliard ou +4,5%), et les charges de personnel, qui se sont inscrites à 27,7 milliards de francs (+0,5 milliard ou +2%).

**Charges de personnel et autres charges d'exploitation**

L'augmentation des salaires et des traitements (+0,8 milliard ou +3,6%; total: 22,9 milliards de francs) a influé sur les charges de personnel. Elle a été enregistrée pour l'essentiel en Suisse (+0,8 milliard ou +4,5%; total: 18 milliards de francs); à l'étranger, les salaires et les traitements n'ont pratiquement pas varié (+0,02 milliard ou +0,5%; total: 4,9 milliards de francs).

Les amortissements sur l'actif immobilisé ont crû de 6,4 milliards durant l'exercice, se chiffrant à 9,9 milliards de francs. Cette augmentation a découlé avant tout de la progression enregistrée par les grandes banques (+6,7 milliards; total: 8 milliards de francs) et due en grande partie à des amortissements sur les participations. Pour toutes les autres catégories de banques, les amortissements sur l'actif immobilisé ont régressé au total de 0,3 milliard, passant à 1,9 milliard de francs.

**Amortissements, correctifs de valeurs et provisions**

Le poste *Correctifs de valeurs, provisions et pertes* s'est établi à 3,6 milliards de francs (+1,6 milliard). Cette évolution s'explique surtout par le fait qu'une grande banque a augmenté ses provisions.

En hausse de 3,2 milliards et s'inscrivant à 5,4 milliards de francs, les charges extraordinaires ont influé plus fortement que les années précédentes sur la somme des bénéfices de l'exercice et sur celle des pertes annuelles. L'accroissement des charges extraordinaires a pour origine principale une grande banque, qui a subi les effets de la modification des principes de présentation des comptes afférents aux institutions de prévoyance.

**Charges extraordinaires**

#### 4. FONDS PROPRES ET LIQUIDITÉS

---

##### Fonds propres

Tant les fonds propres exigibles que ceux pouvant être pris en compte ont diminué en 2012. Les premiers ont reculé de 2,3% pour s'établir à 76,8 milliards de francs, les seconds ont fléchi de 0,9%, passant à 162,1 milliards de francs. L'excédent de fonds propres s'est donc inscrit à 85,3 milliards de francs (+0,3%).

##### Liquidités

Au quatrième trimestre 2012, les banques devaient détenir des actifs disponibles pour un montant de 271,5 milliards de francs, contre 257,9 milliards à la période correspondante de 2011. En fait, elles détenaient des actifs disponibles à hauteur de 579,7 milliards de francs (559,2 milliards). L'excédent de couverture a donc augmenté, passant de 301,3 milliards à 308,2 milliards de francs. Par contre, le degré de liquidité a fléchi, s'établissant à 213,5% (fin 2011: 216,8%). La progression des actifs disponibles est due aux liquidités, qui comprennent aussi les avoirs en comptes de virement détenus par les banques à la BNS. Ces avoirs se sont fortement accrus à la suite des mesures prises par la BNS pour faire prévaloir le cours plancher.

#### 5. COMPTOIRS

---

En 2012, le nombre des banques en Suisse a passé de 312 à 297 (hors établissements à statut particulier). Par rapport à 2011, deux nouvelles admissions et 17 sorties ont été enregistrées. Cinq établissements ont été repris par d'autres, six ont été liquidés et un établissement a été privé de son statut de banque. Une banque a fait l'objet d'une procédure de faillite. Ces changements ont concerné les catégories des banques boursières, des autres établissements et des banques en mains étrangères. En outre, la fermeture de quatre établissements a été enregistrée dans la catégorie *Succursales de banques étrangères*.

#### 6. EFFECTIFS

---

Dans les banques, les effectifs (en équivalents plein temps) ont diminué de 3 626 unités (-2,7%), passant à 128 914 unités. En Suisse, 2 932 postes ont été supprimés (-2,7%), ce qui ramène le total des postes à 105 166. A l'étranger, 694 postes ont été supprimés (-2,8%); les postes restants s'inscrivaient à 23 748 fin 2012. Le personnel masculin a reculé de 2 021 unités (-2,5%) pour s'établir à 80 121 unités. Le personnel féminin a fléchi de 1 605 unités (-3,2%), passant à 48 793 unités. La proportion de femmes a baissé. Fin 2012, elle était de 37,8%, contre 38% en 2011.

## 7. RÉMUNÉRATIONS MOYENNES ET RÉPARTITION SELON LE TAUX D'INTÉRÊT

---

Le niveau des taux d'intérêt, qui demeure bas, se reflète dans la rémunération moyenne des actifs et des passifs libellés en francs. La rémunération a fortement diminué, en 2012 également, pour la plupart des postes.

Du côté des actifs en francs, la rémunération moyenne (après pondération) des créances hypothécaires en Suisse<sup>3</sup> s'établissait à 2,18% (-21 points de base). La rémunération moyenne des créances sur la clientèle en Suisse a elle aussi reculé (-35 points de base) passant à 2,31% fin 2012. Dans les deux cas, toutes les catégories de banque ont contribué à ces replis.

Du côté des passifs en francs, la rémunération moyenne des engagements envers la clientèle résidente sous forme d'épargne et de placements a continué à se réduire (-8 points de base), passant à 0,53%. La rémunération moyenne des autres engagements envers la clientèle résidente a diminué de 5 points de base, pour se chiffrer à 0,31%. Dans les deux cas, toutes les banques ont enregistré des baisses. La rémunération des engagements sous forme d'obligations de caisse s'est établie à 1,68% (-17 points de base). Toutes les catégories de banques ont contribué à cette évolution. La rémunération moyenne des emprunts obligataires à option et convertibles a reculé de 22 points de base pour s'inscrire à 2,13%; selon les catégories de banques, les baisses se situaient entre 1 et 30 points de base.

La rémunération moyenne (après pondération) des créances en francs sur les banques en Suisse a fléchi de 9 points de base pour s'établir à 0,48%; celle des engagements en francs envers les banques en Suisse s'est réduite de 10 points de base, passant à 0,54%.

---

<sup>3</sup> N'est pas comparable au taux d'intérêt de référence applicable aux contrats de bail. Pour le calcul de ce dernier, seules les banques en Suisse dont les créances hypothécaires en francs portent sur un total supérieur à 300 millions de francs sont tenues de fournir des données.





## 1. DÉLIMITATIONS

---

On entend par banques les entreprises qui

- sont actives principalement dans le secteur financier,
- se procurent des fonds en acceptant des dépôts du public ou en se refinançant auprès de plusieurs banques ne participant pas de manière notable à leur capital, et
- utilisent leurs fonds pour financer un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique<sup>1</sup>.

Banques

L'obligation de fournir des données s'applique aux banques (voir le paragraphe Banques ci-dessus). Les banques tenues de fournir des données sont en principe des établissements juridiquement indépendants. Elles englobent également des succursales juridiquement dépendantes, en particulier les succursales de banques étrangères (voir section 4, Catégories de banques).

Etablissements  
tenus de fournir  
des données

Pour chaque enquête ou statistique, la Banque nationale définit à l'aide de critères géographiques et économiques le cercle des établissements devant fournir des données. Elle mène une enquête exhaustive si une enquête partielle ne permet pas de recueillir des données représentatives et pertinentes<sup>2</sup>.

Les données publiées dans le présent ouvrage reposent essentiellement sur des enquêtes exhaustives. Les exceptions à cette règle sont commentées ci-après à la section 7, Enquêtes, et dans les tableaux y relatifs.

Les banques établies en Suisse sont tenues de fournir des données. Pour les statistiques concernant la zone monétaire du franc suisse, des données sont demandées non seulement aux banques sur le territoire suisse, mais aussi à celles qui sont sur le territoire de la Principauté de Liechtenstein. Pour les statistiques décrivant le secteur bancaire suisse,

Critères  
géographiques

---

1 Voir en particulier l'art. 2a de l'ordonnance sur les banques et les caisses d'épargne (ordonnance sur les banques, OB); RS 952.02.

2 Voir notamment les art. 4 ss de l'ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN); RS 951.131.

les banques en Suisse sont prises au sens strict du territoire suisse (voir section 2, Accord monétaire entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein).

La présente publication porte sur le secteur bancaire suisse. Elle contient par conséquent des données fournies par les banques établies sur le territoire strictement suisse.

Critères économiques

Des précisions à ce sujet figurent sous Enquêtes (voir section 7 ci-après).

Périmètres de consolidation

La Banque nationale suisse distingue trois périmètres de consolidation, à savoir les niveaux *comptoir*, *entreprise* et *groupe*. Chaque périmètre de consolidation correspond à un cercle défini de comptoirs dont les opérations sont prises en compte par l'établissement tenu de fournir des données.

On entend par comptoirs les sièges, filiales et succursales. Les succursales englobent tous les comptoirs juridiquement dépendants, donc également les agences et les représentations au sens de la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne (loi sur les banques, LB)<sup>3</sup>. Les filiales sont des banques juridiquement indépendantes.

Délimitation des périmètres de consolidation

- Le périmètre de consolidation **comptoir** porte sur tous les comptoirs en Suisse (voir également section 1, Critères géographiques). Il tient compte également des succursales et agences organisées selon le droit étranger en Suisse. Les représentations organisées selon le droit étranger en Suisse ne sont cependant pas prises en considération, à moins qu'elles ne dépendent d'une des succursales susmentionnées.
- Le périmètre de consolidation **entreprise** englobe les comptoirs du périmètre *comptoir* et leurs succursales à l'étranger.
- Le périmètre de consolidation **groupe** englobe les comptoirs du périmètre *entreprise* et leurs filiales à l'étranger.

Consolidation

- Selon le périmètre de consolidation **comptoir**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse.
- Selon le périmètre de consolidation **entreprise**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse et à l'étranger.

---

<sup>3</sup> RS 952.0. Voir aussi l'ordonnance sur les banques étrangères en Suisse (ordonnance sur les banques étrangères, OBE); RS 952.111.

- Selon le périmètre de consolidation **groupe**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales et de ses filiales en Suisse et à l'étranger. Les filiales en Suisse ne sont plus appelées à fournir elles-mêmes des données pour le périmètre de consolidation *groupe*.

Dans la présente publication, les banques Raiffeisen sont considérées comme une entité économique, quand bien même il s'agit d'établissements juridiquement indépendants. Les données afférentes à cette catégorie de banques sont donc collectées sous une forme consolidée. Elles portent sur toutes les banques Raiffeisen, Raiffeisen Suisse et d'autres sociétés du groupe. Voir également, à ce sujet, le commentaire sur les Banques Raiffeisen, section 4, Catégories de banques.

Exception:  
banques Raiffeisen

Dans plusieurs tableaux, les postes du bilan et les opérations hors bilan sont ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers. La ventilation est fondée sur le principe du domicile, c'est-à-dire le siège ou le domicile du créancier, du débiteur ou, dans le cas des placements en titres, de l'émetteur. Des critères particuliers s'appliquent cependant aux cas suivants:

Ventilation en  
comptes suisses  
et en comptes  
étrangers

- créances et engagements découlant d'opérations interbancaires conclues avec des succursales de banques étrangères en Suisse: comptes suisses;
- billets et pièces de monnaie: lieu des billets et pièces de monnaie;
- créances détenues sur la clientèle et garanties par un gage immobilier: lieu du gage;
- immeubles: lieu de l'immeuble;
- titres émis par des banques: lieu de l'émission.

Les opérations passées avec les banques et la clientèle établies dans la Principauté de Liechtenstein sont attribuées aux comptes suisses.

## 2. FONDEMENTS JURIDIQUES

---

La Banque nationale peut, en vertu de l'art. 14, al. 1, de la loi qui la régit (loi sur la Banque nationale, LBN)<sup>4</sup>, collecter les données statistiques nécessaires à l'exécution de ses tâches légales et à l'observation de l'évolution des marchés financiers. Conformément à l'art. 15, al. 3, LBN, elle fixe dans une ordonnance la nature de ces données et la fréquence de leur remise<sup>5</sup>.

Fondements  
juridiques de la  
collecte de données

---

4 RS 951.11.

5 Ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN), en particulier l'art. 5 et l'annexe à l'OBN.

## Confidentialité

La Banque nationale est tenue de garder le secret sur les données qu'elle collecte (art. 16, al. 1, LBN). Elle publie les données collectées sous forme de statistiques. Les données sont agrégées de manière à assurer leur confidentialité (art. 16, al. 2, LBN).

## Accord monétaire entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein

Conformément à l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein<sup>6</sup>, la Banque nationale peut demander aux banques liechtensteinoises de lui fournir les mêmes données statistiques que celles qu'elle exige des banques suisses. Dans les statistiques publiées, les données des banques liechtensteinoises ne peuvent figurer de façon séparée.

La présente publication porte sur le secteur bancaire suisse. Les données qu'elle contient proviennent donc exclusivement de banques établies en Suisse (voir section 1, Critères géographiques).

### **3. DISPOSITIONS RÉGISSANT L'ÉTABLISSEMENT DES COMPTES**

---

## Etablissement régulier des comptes et circ.-FINMA 08/2

Les données que contient la présente publication sont tirées principalement des comptes annuels des banques (bilan, compte de résultat et annexe). Dans l'établissement de leurs comptes, les banques doivent suivre les principes prévus à l'art. 24 OB. Ces derniers sont précisés dans les directives<sup>7</sup> de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA)<sup>8</sup> sur les dispositions régissant l'établissement des comptes (circ.-FINMA 08/2)<sup>9</sup>. La présente publication reprend la structure des comptes et la terminologie des lois, ordonnances et directives déterminantes<sup>10</sup>.

## Modification de la structure minimale des comptes

En février 1995, l'ordonnance sur les banques a défini une nouvelle structure pour l'établissement des comptes annuels. Les banques avaient jusqu'à fin 1996 pour se conformer à cette nouvelle structure plus détaillée. La continuité avec les données établies selon les anciennes dispositions a pu être assurée en grande partie, ce qui permet de publier des séries chronologiques continues. Dans quelques cas cependant, des comparaisons avec les années précédentes ne sont pas possibles. Les données ne sont alors publiées qu'à partir de 1996.

---

6 RS 0.951.951.4.

7 Ces directives sont complétées par des circulaires de la FINMA (voir [www.finma.ch](http://www.finma.ch)).

8 Jusqu'à fin 2008, Commission fédérale des banques (CFB).

9 Jusqu'à fin 2008, DEC-CFB.

10 En matière de normes comptables, le Credit Suisse applique les Swiss GAAP à la statistique de fin d'année et les US GAAP à la statistique des bilans mensuels. Aussi les données afférentes à la catégorie des grandes banques dans l'ouvrage «Les banques suisses» et le Bulletin mensuel de statistiques bancaires peuvent-elles diverger.

## 4. CATÉGORIES DE BANQUES

---

Pour satisfaire à l'obligation de publier tout en respectant la confidentialité des informations et communications qu'elle reçoit, la Banque nationale suisse groupe les données par catégories de banques. La constitution des catégories de banques est laissée à son appréciation. La Banque nationale se fonde sur différentes caractéristiques, telles que le champ d'activité, le rayon géographique et la forme juridique des banques, mais renonce à fixer des critères explicites.

Constitution des catégories de banques

Les catégories de banques sont présentées ci-après sur la base de leurs éléments distinctifs. La description est valable surtout pour l'établissement le plus typique d'une catégorie. Elle n'est pas pertinente au même degré pour tous les établissements d'une catégorie.

**Champ d'activité:** les banques cantonales sont actives dans tous les domaines, mais plus spécialement dans l'épargne et les prêts hypothécaires. La gestion de fortune pour une clientèle suisse joue également un rôle important chez plusieurs d'entre elles.

Banques cantonales (catégorie 1.00)

**Rayon géographique:** les banques cantonales opèrent principalement dans le canton où elles ont leur siège. Quelques-unes ont des succursales hors de leur canton d'origine ou sont même présentes à l'étranger.

**Forme juridique:** les banques cantonales sont en majorité des établissements de droit public ayant leur propre personnalité juridique. D'autres sont constituées sous forme de sociétés anonymes semi-publiques ou même de sociétés anonymes de droit privé.

**Association faîtière:** l'Union des banques cantonales suisses a été fondée en 1907. Elle représente les intérêts communs de ses membres envers les tiers et développe la collaboration entre ses membres.

**Remarques:** une révision de la loi sur les banques est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1999. Depuis, la garantie de l'Etat n'est plus un critère constitutif des banques cantonales. Seul le canton de Berne a entrepris de la supprimer graduellement en se fixant pour échéance l'année 2012. Les autres banques cantonales continuent de bénéficier d'une garantie illimitée de l'Etat, à l'exception de la Banque Cantonale Vaudoise et de la Banque Cantonale de Genève. Avant la révision de la loi sur les banques déjà, les engagements de ces deux établissements n'étaient pas garantis par l'Etat, ou ne l'étaient que partiellement.

**Champ d'activité:** les grandes banques proposent en principe toute la gamme des prestations bancaires, y compris dans le domaine de la banque d'affaires (opérations sur le marché des capitaux, négoce de titres, opérations sur le marché monétaire, ingénierie financière, prêts de titres, intermédiation et conseil lors de regroupements et de reprises de sociétés).

Grandes banques (catégorie 2.00)

**Rayon géographique:** disposant d'un vaste réseau de succursales et de filiales en Suisse et à l'étranger, les grandes banques sont actives dans le monde entier.

**Forme juridique:** sociétés anonymes de droit privé

**Association faitière:** –

**Remarques:** le Credit Suisse et Credit Suisse First Boston ont fusionné en 2005. Depuis, la catégorie des grandes banques ne comprend plus que deux établissements, à savoir UBS SA et le Credit Suisse. Du fait de l'importance économique des grandes banques, des données sont toujours publiées pour cette catégorie.

Banques régionales  
et caisses d'épargne  
(catégorie 3.00)

**Champ d'activité:** les banques de cette catégorie se concentrent principalement sur les opérations d'intérêts classiques, à savoir les prêts hypothécaires et les crédits aux entreprises, d'un côté, et les fonds de la clientèle sous forme d'épargne et de placements, de l'autre.

**Rayon géographique:** régional

**Forme juridique:** sociétés anonymes de droit privé pour la plupart, mais aussi coopératives et autres formes juridiques

**Association faitière:** en 1971, la plupart des établissements de cette catégorie ont fondé l'Union des Banques Régionales Suisses. En 1994, l'Union a constitué RBA-Holding, dont les membres sont autonomes et organisés de manière décentralisée. RBA-Holding leur fournit des services dans divers domaines<sup>11</sup>. Le 1<sup>er</sup> janvier 2006, quatorze banques ont quitté RBA-Holding; la plupart d'entre elles ont constitué ESPRIT, une communauté d'intérêts. Fin 2010, RBA-Holding comptait 41 établissements.

Depuis 2004, une trentaine de petites et moyennes banques RBA et Clientis SA sont réunies sous l'enseigne Clientis. Ce groupe revêt la forme d'une société simple dans laquelle Clientis SA assume la fonction de gérante. Le groupe Clientis offre à ses membres un accès aux marchés de l'argent et des capitaux, mais aussi des services sur le plan de la logistique comme en matière de déroulement des opérations<sup>12</sup>. Fin 2010, le groupe Clientis comprenait encore 22 banques.

**Remarques:** –

Banques Raiffeisen  
(catégorie 4.00)

**Champ d'activité:** les banques Raiffeisen se concentrent principalement sur les opérations d'intérêts classiques, à savoir les prêts hypothécaires et les crédits aux entreprises, d'un côté, et les fonds de la clientèle sous forme d'épargne et de placements, de l'autre.

**Rayon géographique:** ces établissements opèrent essentiellement au niveau régional. Pris collectivement, ils sont cependant représentés sur l'ensemble du territoire national.

<sup>11</sup> Voir à ce sujet le commentaire sur Entris Banking SA (jusqu'en 2007, RBA-Banque centrale), section 5, Etablissements à statut particulier.

<sup>12</sup> Voir à ce sujet le commentaire sur Clientis SA, section 5, Etablissements à statut particulier.

**Forme juridique:** coopératives

**Association faitière:** Raiffeisen Suisse joue le rôle d'organe faitier au sein du groupe Raiffeisen et remplit des tâches opérationnelles et stratégiques. A ce titre, elle se porte garante des engagements des banques Raiffeisen. Celles-ci sont solidairement responsables. Dans le domaine de l'activité opérationnelle, Raiffeisen Suisse assure notamment la fonction de banque centrale (compensation financière, maintien de la liquidité et refinancement) et est chargée d'opérations bancaires (opérations interbancaires et négoce de titres) et de la gestion des risques.

**Remarques:** la plupart des tableaux de la présente publication contiennent, sous la catégorie *Banques Raiffeisen*, des données consolidées afférentes à chacune des banques Raiffeisen, à Raiffeisen Suisse et aux autres sociétés faisant partie du groupe. La banque privée Notenstein, reprise en 2012, n'est toutefois pas intégrée dans cette consolidation, mais figure dans la catégorie des banques boursières. Dans certains tableaux qui se fondent sur des enquêtes de la FINMA, la consolidation est différente: les données publiées dans les tableaux 34 (Instruments financiers dérivés ouverts), 44a (Etat des fonds propres) et 45 (Etat de liquidité) englobent les données consolidées du groupe Raiffeisen, la banque privée Notenstein étant comprise dans la catégorie des banques Raiffeisen.

Depuis 2000, les données afférentes à Raiffeisen Suisse sont consolidées avec celles qui concernent les banques Raiffeisen et les autres sociétés faisant partie du groupe. Jusqu'en 1999, les données relatives à Raiffeisen Suisse étaient publiées sous *Etablissements à statut particulier*.

La catégorie des autres banques englobe actuellement les banques boursières (5.12), les autres établissements (5.14) et les banques en mains étrangères (5.20).

Autres banques  
(catégorie 5.00)

**Champ d'activité:** les établissements de cette catégorie sont actifs dans les affaires commerciales, dans la gestion de fortune ainsi que dans les opérations de banque d'affaires.

Banques  
commerciales  
(catégorie 5.11)

**Rayon géographique:** principalement national

**Forme juridique:** sociétés anonymes de droit privé

**Association faitière:** depuis 1981, les intérêts des établissements de cette catégorie sont défendus par l'Association de banques suisses commerciales et de gestion.

**Remarques:** la catégorie des banques commerciales a été dissoute, en 2008, pour deux raisons: le chevauchement toujours plus manifeste du champ d'activité de certains établissements de cette catégorie avec celui des banques boursières, et l'hétérogénéité des établissements qui la constituaient. Les banques commerciales ont été attribuées à la catégorie des banques boursières (5.12) ou à celle des autres établissements (5.14).

Banques boursières  
(catégorie 5.12)

**Champ d'activité:** les banques boursières sont actives principalement dans la gestion de fortune. Leur clientèle est aussi bien suisse qu'étrangère.

**Rayon géographique:** international

**Forme juridique:** sociétés anonymes de droit privé

**Association faïtière:** depuis 1981, les intérêts des établissements de cette catégorie sont défendus par l'Association de banques suisses commerciales et de gestion.

**Remarques:** –

Banques de prêt  
personnel  
(catégorie 5.13)

**Champ d'activité:** les banques de prêt personnel sont des banques commerciales spécialisées dans le prêt personnel, le crédit à la consommation et le financement des ventes à tempérament.

**Rayon géographique:** national ou régional

**Forme juridique:** sociétés anonymes de droit privé

**Association faïtière:** –

**Remarques:** en 1999, les banques de prêt personnel, qui n'étaient plus que deux, ont été transférées dans la catégorie des autres établissements (5.14). En les maintenant dans la catégorie 5.13, la Banque nationale aurait contrevenu à son obligation de garder le secret.

Autres  
établissements  
(catégorie 5.14)

**Champ d'activité:** –

**Rayon géographique:** –

**Forme juridique:** –

**Association faïtière:** –

**Remarques:** cette catégorie groupe des banques qui ne peuvent guère être classées ailleurs. Les établissements qui la composent ne présentent aucune caractéristique commune notable.

Banques en mains  
étrangères  
(catégorie 5.20)

**Champ d'activité:** les banques en mains étrangères sont généralement actives dans tous les domaines. Certaines se concentrent cependant sur les opérations de banque d'affaires ou sur la gestion de fortune, à l'intention surtout d'une clientèle étrangère.

**Rayon géographique:** international

**Forme juridique:** sociétés anonymes de droit privé, presque exclusivement

**Association faïtière:** en 1972, les banques étrangères ont constitué l'Association des banques étrangères en Suisse. En font partie les banques en mains étrangères organisées selon le droit suisse, soit les établissements de la catégorie 5.20, et les succursales suisses juridiquement dépendantes de banques étrangères, lesquelles forment la catégorie 7.00.

**Remarques:** les banques en mains étrangères sont organisées selon le droit suisse. L'ouverture d'une telle banque est généralement subordonnée à des conditions supplémentaires.



Une banque dans laquelle les participations qualifiées étrangères directes ou indirectes s'élèvent à plus de la moitié des voix ou qui est dominée d'une autre manière par des étrangers est réputée en mains étrangères<sup>13</sup>. Au sens de la loi sur les banques, les étrangers peuvent être aussi bien des personnes physiques que des personnes morales.

**Champ d'activité:** –

**Rayon géographique:** –

**Forme juridique:** –

**Association faîtière:** –

**Remarques:** de 1971 à 1994, les sociétés financières à caractère bancaire ont fourni des données à la Banque nationale en vue de la statistique bancaire. Depuis le mois de février 1995, cette catégorie d'établissements n'existe plus en Suisse. Lors d'une révision de la loi sur les banques, les sociétés financières à caractère bancaire ont dû présenter une demande en vue d'obtenir une licence bancaire ou se transformer en sociétés financières non soumises à la loi sur les banques. Les dernières données publiées sur les sociétés financières à caractère bancaire sont par conséquent celles de fin 1994.

Sociétés financières  
(catégorie 6.00)

**Champ d'activité:** les succursales de banques étrangères sont actives principalement dans les opérations de banque d'affaires. Plusieurs d'entre elles sont également spécialisées dans la gestion de fortune pour une clientèle essentiellement étrangère.

**Rayon géographique:** international, mais liens prépondérants avec le pays d'origine

**Forme juridique:** contrairement aux banques en mains étrangères, les succursales de banques étrangères n'ont pas de personnalité juridique propre. Elles sont intégrées à leur maison mère, tant sous l'angle économique que sur le plan juridique.

**Association faîtière:** en 1972, les banques étrangères ont constitué l'Association des banques étrangères en Suisse. En font partie les banques en mains étrangères organisées selon le droit suisse, soit les établissements de la catégorie 5.20, et les succursales suisses juridiquement dépendantes de banques étrangères, lesquelles forment la catégorie 7.00.

**Remarques:** l'ouverture d'un siège, d'une succursale ou d'une agence d'une banque étrangère est soumise à autorisation.

Succursales de  
banques étrangères  
(catégorie 7.00)

D'autres informations figurent notamment dans l'ordonnance sur les banques étrangères en Suisse (ordonnance sur les banques étrangères, OBE)<sup>14</sup>.

13 Art. 3<sup>bis</sup>, al. 3, LB.

14 RS 952.111.

**Champ d'activité:** les banquiers privés ont pour activité essentielle la gestion de fortune. Leurs clients viennent de Suisse et de l'étranger.

**Rayon géographique:** international et national

**Forme juridique:** raisons individuelles, sociétés en nom collectif et sociétés en commandite

**Association faitière:** depuis 1934, les banquiers privés sont réunis au sein de l'Association des banquiers privés suisses.

**Remarques:** les banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt ne sont tenus de publier ni comptes annuels ni bilans intermédiaires.

## 5. ÉTABLISSEMENTS À STATUT PARTICULIER

---

Les établissements ci-après jouent un rôle central au sein du secteur bancaire suisse. Ils sont mentionnés séparément en raison de leur champ d'activité particulier.

En sa qualité de banque centrale indépendante, la Banque nationale suisse (BNS) mène une politique monétaire servant les intérêts généraux du pays<sup>15</sup>. En outre, elle sert de régulateur du marché de l'argent, facilite le trafic des paiements et conseille la Confédération dans les questions monétaires.

Le droit exclusif d'émettre des billets de banque a été attribué à la Confédération, en 1891, à la faveur d'une révision de la Constitution. L'exercice de ce droit a été concédé à la BNS en 1905, année de fondation de l'institut d'émission. La BNS a commencé son activité deux ans plus tard. La BNS est une société anonyme régie par une loi spéciale, la loi sur la Banque nationale, qui définit le but, l'activité et l'organisation de l'institut d'émission. Les cantons, les banques cantonales et d'autres collectivités et corporations de droit public possèdent plus de la moitié du capital-actions de la BNS. La Confédération n'en est pas actionnaire.

La loi révisée sur la Banque nationale est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 2004. Le mandat constitutionnel y a notamment été précisé. Selon l'art. 5 de ladite loi<sup>16</sup>, «la Banque nationale conduit la politique monétaire dans l'intérêt général du pays. Elle assure la stabilité des prix. Ce faisant, elle tient compte de l'évolution de la conjoncture». Dans les limites ainsi fixées, la Banque nationale alimente en liquidités le marché monétaire en francs suisses, approvisionne le pays en numéraire, facilite et assure le bon fonctionnement des systèmes de

---

<sup>15</sup> Voir art. 99, al. 2, de la Constitution fédérale; RS 101.

<sup>16</sup> Version du 3 octobre 2003, en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> mai 2004; RS 951.11.

paiement sans numéraire, gère les réserves monétaires et contribue à la stabilité du système financier. Par ailleurs, elle participe à la coopération monétaire internationale et fournit des services bancaires à la Confédération.

La loi révisée régit également, et cela est nouveau, l'activité de la BNS dans le domaine de la statistique (art. 14 ss LBN). En vertu de la loi, la Banque nationale peut collecter toutes les données statistiques nécessaires à l'accomplissement de son mandat. Les enquêtes sont énumérées dans l'ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN)<sup>17</sup>.

Les centrales d'émission de lettres de gage ont pour but de procurer aux propriétaires fonciers des prêts à long terme garantis par gage immobilier à un taux aussi stable et aussi réduit que possible<sup>18</sup>. Deux établissements ont le droit d'émettre des lettres de gage: la Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire, fondée en 1930, et la Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses, fondée un an après. Ces deux établissements sont des sociétés anonymes dont le siège est à Zurich. Le législateur a subordonné à certaines conditions le droit d'appartenance à la Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire SA. En revanche, les banques cantonales ont toutes le droit d'être membres de la Centrale de lettres de gage et elles font toutes usage de ce droit.

**Centrales d'émission  
de lettres de gage**

La tâche des centrales d'émission de lettres de gage consiste à émettre des lettres de gage et à placer le produit de ces émissions auprès de leurs membres sous forme de prêts et, à certaines conditions définies par la loi, auprès d'établissements non-membres.

Entris Banking SA (jusqu'en 2007, RBA-Banque centrale) vise le regroupement des volumes d'affaires et la fourniture en commun de prestations pour les banques RBA dans le but d'accroître la rentabilité de celles-ci et d'autres prestataires de services financiers. En outre, elle assure la circulation des liquidités entre les banques RBA et la gestion des disponibilités, détenues à la Banque nationale et à PostFinance, pour le trafic des paiements.

**Entris Banking SA**

Avec ses actionnaires, soit une vingtaine de petites et moyennes banques RBA, Clientis SA constitue le groupe Clientis. Il s'agit d'un groupe contractuel dont le but est d'améliorer la compétitivité et les possibilités de refinancement de ses membres. Clientis SA, qui a

**Clientis SA**

---

<sup>17</sup> RS 951.131.

<sup>18</sup> Voir en particulier l'art. 1, al. 1, de la loi sur l'émission de lettres de gage (LLG); RS 211.423.4.

obtenu une licence bancaire en 2005, assume la haute direction ainsi que la gestion stratégique et financière du groupe. Elle garantit en outre les engagements des établissements membres du groupe.

SIX SIS SA et  
SIX x-clear SA

Sur le marché financier suisse, SIX SIS SA<sup>19</sup> remplit une double fonction, tant au niveau national qu'international: elle assure le règlement des opérations sur titres et joue le rôle de dépositaire centrale de titres. De son côté, SIX x-clear SA<sup>20</sup> fournit, en tant que contrepartie centrale, des services de clearing aux Bourses.

## 6. BANQUES TENUES DE REMETTRE DES DONNÉES: EFFECTIFS ET CHANGEMENTS

Effectifs des  
catégories de  
banques et  
changements

Le tableau ci-dessous présente les effectifs des catégories de banques ainsi que les entrées et exclusions qui sont intervenues:

Catégorie de banques	Effectifs au 31.12.2011	Entrées	Exclusions	Effectifs au 31.12.2012
1.00 Banques cantonales	24	–	–	24
2.00 Grandes banques	2	–	–	2
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	66	–	–	66
4.00 Banques Raiffeisen	1	–	–	1
5.12 Banques boursières	46	2	1	47
5.14 Autres établissements	12	1	–	13
5.20 Banques en mains étrangères	116	1	14	103
7.00 Succursales de banques étrangères	32	–	4	28
8.00 Banquiers privés	13	–	–	13
<b>Total</b>	<b>312</b>	<b>4</b>	<b>19</b>	<b>297</b>

La liste détaillée des établissements pris en compte dans la présente publication et les changements intervenus au cours de l'année sous revue – établissements exclus et établissements entrés – figurent aux pages B1 ss. Pour les années antérieures, les effectifs des catégories de banques et les changements intervenus peuvent être consultés sur Internet à l'adresse [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publications/Les banques suisses<sup>21</sup>.

19 Jusqu'en août 2008, SIS SegalInterSettle AG.

20 Jusqu'en août 2008, SIS x-clear AG.

21 Voir section 9, Publication sur Internet.

## 7. ENQUÊTES

---

Les données publiées dans la partie statistique (tableaux) sont tirées des propres enquêtes de la BNS ainsi que d'enquêtes effectuées par celle-ci pour le compte de la FINMA. Les enquêtes de la BNS englobent la statistique détaillée de fin d'année (la principale source de données de la présente publication) et la statistique des stocks de titres dans les dépôts de la clientèle. Quant aux enquêtes que la BNS mène pour le compte de la FINMA, elles portent sur les fonds propres, les liquidités et le *reporting* prudentiel. Certaines parties de ces enquêtes, qui sont importantes pour le présent ouvrage, sont commentées brièvement ci-après:

**Objet de l'enquête:** les banques fournissent des données sur leur bilan, leur compte de résultat et leurs opérations hors bilan, après affectation du bénéfice, en se référant aux directives de la FINMA sur les dispositions régissant l'établissement des comptes (circ.-FINMA 08/2).

Statistique détaillée  
de fin d'année

Les données afférentes au bilan sont ventilées selon la durée résiduelle et les principales monnaies (franc, dollar des Etats-Unis, euro), mais aussi réparties en comptes suisses et en comptes étrangers (selon le siège ou le domicile des clients).

En outre, un certain nombre de banques ventilent par pays les avoirs à l'étranger et les engagements envers l'étranger qui figurent dans leur bilan.

Dans le domaine des opérations hors bilan, des données sont recueillies en particulier sur les opérations fiduciaires, les engagements conditionnels et les engagements irrévocables.

Plusieurs banques répartissent par pays les avoirs et les engagements à titre fiduciaire, comme elles le font pour leurs avoirs et leurs engagements figurant dans les bilans.

Pour ce qui a trait au compte de résultat, les données demandées ne vont pas au-delà de la structure prévue dans la circ.-FINMA 08/2.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements.

Enfin, les banques fournissent des données complémentaires, notamment sur leur personnel et leurs comptoirs.

**Périmètre de consolidation:** les données à transmettre sont établies en principe pour le périmètre de consolidation *entreprise*. Les données reposant sur le périmètre de consolidation *comptoir* sont publiées dans le tableau 31.

**Etablissements tenus de fournir des données:** en principe, toutes les banques sont tenues de fournir des données (297 établissements).

Les banques dont les avoirs à l'étranger et les engagements envers l'étranger dépassent un milliard de francs (79 établissements) doivent répartir par pays leurs avoirs à l'étranger et leurs engagements envers l'étranger (actifs et passifs figurant dans les bilans, mais aussi opérations fiduciaires).

**Fréquence:** annuelle

**Tableaux:** 1 à 32, 36 à 38, 39 à 43, 48 à 62 et 63 à 66

**Remarques:** les données publiées portent sur tous les bouclements annuels. Pour la majorité des banques, l'exercice comptable s'achève fin décembre. Les établissements dont l'exercice prend fin en cours d'année ne sont pas indiqués séparément.

Pour l'essentiel, la terminologie utilisée a été reprise de la FINMA. Des commentaires et des précisions sont disponibles sur le site Internet de la FINMA ([www.finma.ch](http://www.finma.ch)).

Pour ce qui a trait aux pays et aux groupes de pays, les définitions et la terminologie utilisées s'inspirent des règles adoptées par la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

Instruments  
financiers dérivés  
ouverts

**Objet de l'enquête:** des données sont recueillies, avec ventilation selon les instruments financiers, sur les valeurs de remplacement positives et négatives ainsi que sur les sous-jacents des instruments financiers dérivés ouverts. Les instruments financiers dérivés ouverts font partie intégrante du *reporting* prudentiel.

**Périmètre de consolidation:** *entreprise*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques et négociants en valeurs mobilières. La présente publication ne contient que les données afférentes aux banques (296 établissements).

**Fréquence:** annuelle

**Tableau:** 34

**Remarques:** les enquêtes entrant dans le *reporting* prudentiel sont menées pour le compte de la FINMA (voir circ.-FINMA 08/14 sur le site Internet [www.finma.ch](http://www.finma.ch)). Les données relatives aux instruments financiers dérivés ouverts étaient collectées jusqu'en 2004 dans le cadre de la statistique détaillée de fin d'année. Depuis fin 2005, elles entrent dans le *reporting* prudentiel.

Stocks de titres

**Objet de l'enquête:** stocks de titres dans les dépôts ouverts de la clientèle, selon le périmètre de consolidation *comptoir*. Les stocks de titres sont ventilés selon la catégorie de valeurs mobilières, la provenance de l'émetteur (Suisse ou étranger), la monnaie, le titulaire du dépôt (catégorie) et le domicile de celui-ci (Suisse ou étranger). Les banques transmettent également des données sur leurs prêts de titres.

**Périmètre de consolidation:** *comptoir*

**Etablissements tenus de fournir des données:** une enquête exhaustive est menée une fois par an (298 établissements, y compris la BNS<sup>22</sup>).

**Fréquence:** annuelle

**Tableaux:** 38a, 38b et 38c

**Remarques:** –

**Objet de l'enquête:** conformément aux dispositions légales régissant les fonds propres, les banques livrent des données sur leurs fonds propres pouvant être pris en compte et sur ceux qui sont exigibles.

Etat des fonds  
propres

**Périmètre de consolidation:** *entreprise*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques et négociants en valeurs mobilières, à l'exception des succursales d'établissements étrangers. La présente publication ne contient que les données afférentes aux banques des catégories 1.00 à 5.00 (261 établissements).

**Fréquence:** trimestrielle

**Tableau:** 44a

**Remarques:** l'enquête est menée par la BNS pour le compte de la FINMA. L'ordonnance sur les fonds propres et la répartition des risques des banques et des négociants en valeurs mobilières (ordonnance sur les fonds propres, OFR)<sup>23</sup> est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007. Cette ordonnance a transposé dans le droit national l'accord de Bâle sur les fonds propres (Bâle II), qui a résulté des travaux du Comité de Bâle sur le contrôle bancaire. Depuis 2009, toutes les banques établissent l'état de leurs fonds propres conformément à la réglementation de Bâle II. Auparavant, un certain nombre d'établissements dressaient encore l'état de leurs fonds propres selon Bâle I. Des données complémentaires et des commentaires à ce sujet sont disponibles sur Internet, sous [www.finma.ch](http://www.finma.ch).

**Objet de l'enquête:** par leur état des liquidités, les banques fournissent des données sur leurs actifs disponibles et leurs engagements à court terme, conformément aux dispositions légales.

Etat des liquidités

**Périmètre de consolidation:** *entreprise*

**Etablissements tenus de fournir des données:** 278 banques fournissent des données<sup>24</sup>.

**Fréquence:** trimestrielle

**Tableau:** 45

---

22 Les titres que la BNS gère pour le compte de l'Administration fédérale des finances et d'autres services ou entreprises de la Confédération entrent dans la statistique.

23 RS 952.03.

24 Depuis 2009, Clientis SA remet l'état des liquidités consolidé avec ceux des établissements membres.

**Remarques:** l'état des liquidités repose sur les dispositions de l'art. 4 LB et des art. 16 ss OB. Sur le fond, il correspond à l'état des liquidités II (liquidité globale), en vigueur jusqu'à fin 2004. La dénomination de quelques postes a toutefois été adaptée à la terminologie actuelle. La FINMA publie des informations complémentaires à ce sujet sur son site Internet ([www.finma.ch](http://www.finma.ch)).

## 8. REMARQUES SUR LES SÉRIES CHRONOLOGIQUES

---

La présente section précise les principales modifications affectant les séries chronologiques publiées dans le présent ouvrage. Les ruptures dans ces séries sont réparties en trois groupes: les modifications dans la présentation des comptes, dans les fondements juridiques et à la suite d'autres adaptations, les modifications dans la répartition des banques en catégories et les modifications dans la liste des pays. Au sein de chaque groupe, les ruptures sont indiquées dans l'ordre chronologique, en remontant jusqu'en 1996.

Modifications dans la présentation des comptes, dans les fondements juridiques et à la suite d'autres adaptations  
Consolidation du groupe Raiffeisen

En **2012**, le groupe Raiffeisen a intégré Notenstein Banque Privée. La plupart des tableaux de la présente publication contiennent, pour la catégorie des banques Raiffeisen, des données consolidées qui englobent chacune des banques Raiffeisen, Raiffeisen Suisse et les autres sociétés du groupe. Notenstein Banque Privée n'est toutefois pas prise en considération dans cette consolidation, mais entre dans les données agrégées de la catégorie des banques boursières (5.12). Voir également à ce sujet le commentaire de la section 4, *Catégories de banques*.

Banques en liquidation

Depuis **2012**, les banques en liquidation ne sont plus prises en considération.

Modification dans la comptabilisation d'engagements découlant de produits structurés

En **2012**, UBS a modifié la présentation, dans son bilan, de certains engagements découlant de produits structurés. Des engagements ont ainsi été transférés du poste *Engagements résultant de papiers monétaires* au poste *Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts*. Il convient de tenir compte de ce transfert dans l'interprétation des résultats.

Restructuration au sein d'une banque

Il ressort de la statistique bancaire que divers postes du bilan et du compte de résultat ont enregistré de sensibles modifications de 2009 à **2010**. Ces dernières s'expliquent essentiellement par la fusion d'une banque avec une filiale. Elles ont influé – parfois fortement – sur le total des créances sur la clientèle (en particulier les créances en blanc, libellées en francs, sur la clientèle en comptes suisses), sur les autres engagements envers la clientèle (notamment les positions à court terme



en monnaies étrangères, en comptes suisses et en comptes étrangers), sur les participations (en comptes suisses et en comptes étrangers), sur les amortissements sur l'actif immobilisé, ainsi que sur les fonds propres pouvant être pris en compte.

Depuis **2009**, le Credit Suisse applique les principes d'évaluation et d'attribution des Swiss GAAP. Ce changement de normes comptables se répercute notamment sur les postes du bilan *Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce, Immobilisations financières et Participations*. Par ailleurs, les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres ne sont plus comptabilisés au bilan. De ce fait, les postes *Autres actifs et Autres Passifs* ont nettement diminué (voir également la remarque concernant l'année 2004). Pour ce qui est des opérations hors bilan, cette nouvelle présentation des comptes a un impact notable sur les postes *Engagements conditionnels et Engagements irrévocables*.

Changement  
au Credit Suisse

Fin **2009**, le tableau sur l'état des fonds propres (44a) repose pour la première fois sur l'ordonnance sur les fonds propres et la répartition des risques des banques et des négociants en valeurs mobilières. Cette ordonnance a transposé dans le droit national le nouvel accord de Bâle sur les fonds propres (Bâle II), qui a résulté des travaux du Comité de Bâle sur le contrôle bancaire. Durant les années 2007 et 2008, les banques et les négociants en valeurs mobilières ont pu, en vertu des dispositions transitoires, continuer à fonder leurs relevés sur Bâle I ou passer à Bâle II. Depuis 2009, toutes les banques dressent l'état de leurs fonds propres selon Bâle II. Etant donné les différences sur le plan du contenu entre Bâle I et Bâle II, le passage à Bâle II s'est répercuté sur le tableau concernant l'état des fonds propres; aussi certaines sous-positions ne peuvent-elles être établies pour les années antérieures à 2009.

Etat des fonds  
propres selon Bâle II

Depuis **2009**, UBS procède à une compensation supplémentaire entre les garanties en espèces, reçues et données, et les valeurs positives et négatives de remplacement. Il en résulte une diminution des données agrégées des autres actifs et des autres passifs, sous lesquels sont comptabilisées ces valeurs de remplacement. Les valeurs de remplacement qui figurent au tableau 34 (Instruments financiers dérivés ouverts) étant des données brutes, elles ne sont pas concernées par cette modification.

Compensation  
(*netting*) par UBS des  
garanties en espèces

En **2008**, les opérations hors bilan ont été adaptées aux fondements juridiques actuels (ordonnance sur les banques, circ.-FINMA 08/2). Depuis, le tableau 39 contient des données sur les engagements éventuels, les engagements irrévocables, les engagements de libérer et de faire des versements supplémentaires ainsi que les crédits par engagement. Les anciennes séries ne peuvent plus être mises à jour.

Adaptations dans les  
opérations hors bilan

La loi fédérale sur les placements collectifs de capitaux (loi sur les placements collectifs, LPCC)<sup>25</sup> est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier **2007**. Elle a pris le relais de la loi fédérale du 18 mars 1994 sur les fonds de placement. La LPCC régit non seulement les fonds de placement contractuels, mais aussi de nouvelles formes juridiques dans le domaine des placements collectifs. Ainsi, les dispositions de la LPCC s'appliquent également aux SICAV (sociétés d'investissement à capital variable) et aux sociétés en commandite de placements collectifs (SCPC). Les SICAF (sociétés d'investissement à capital fixe) sont elles aussi régies par la LPCC, si elles ne sont ni cotées en bourse ni ouvertes à tous les investisseurs.

Le passage à la LPCC a entraîné des modifications dans les tableaux afférents aux stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques (tableaux 38a, 38b et 38c) ainsi que dans le tableau afférent aux stocks de titres détenus par les banques (tableau 15).

Dans les tableaux afférents aux stocks de titres dans les dépôts de la clientèle, les parts de placements collectifs (tableaux 38b et 38c) incluent dorénavant les parts de placements collectifs fermés, qui figuraient précédemment sous *Actions*. Dans le tableau 15, le poste *Parts de fonds de placement* s'intitule désormais *Parts de placements collectifs*.

Les dispositions légales en matière de liquidités ont été révisées au 1<sup>er</sup> janvier **2006**. Deux évolutions ont rendu nécessaire leur adaptation: la suppression des crédits lombard de la BNS et l'entrée en vigueur d'une nouvelle garantie des dépôts. Au 1<sup>er</sup> janvier 2006, la BNS a remplacé ses crédits lombard par des pensions de titres (*repos*) au taux spécial. L'art. 16, al. 1, let. c, de l'ordonnance sur les banques (OB) a été modifié en conséquence. Depuis, les titres que la BNS admettait en nantissement ne peuvent plus être pris en compte dans les actifs disponibles; seuls les titres de créance émis par des débiteurs en Suisse et négociés sur un marché représentatif, à l'exception des propres titres de la banque et des sociétés formant avec elle une unité économique, entrent dans les actifs disponibles. Certains titres (les obligations de caisse notamment) ne peuvent par conséquent plus être pris en compte dans les actifs disponibles. Cette adaptation n'a eu toutefois que de faibles répercussions sur le total des actifs disponibles. Du fait de la nouvelle réglementation régissant la garantie des dépôts, qui est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2006, les dispositions de l'art. 19 OB imposent aux banques détenant des dépôts privilégiés au sens de l'art. 37b LB de disposer d'actifs disponibles supplémentaires (liquidités

---

25 RS 951.31.

complémentaires) pour couvrir les dépôts privilégiés dans leurs comptoirs en Suisse. Ces liquidités complémentaires sont recensées séparément dans l'état des liquidités des banques.

L'enquête sur les stocks de titres a été remaniée en **2005** pour tenir compte de l'évolution des conditions-cadres et des exigences. Depuis lors, les actifs gérés à titre fiduciaire dans les dépôts de titres doivent être répartis entre les différentes catégories de titulaires de dépôts selon le principe de l'ayant droit économique. Cette adaptation explique l'accroissement des stocks de titres détenus par les assurances et les caisses de pensions. A cette occasion, les autres activités financières et de gestion de fortune ont en outre été regroupées sous une catégorie autonome. Par ailleurs, les parts de placements collectifs ouverts, et non plus uniquement les parts de fonds de placement, sont recensées. Aussi les stocks de titres de cette catégorie ont-ils marqué une nette progression. Les comparaisons entre les données recueillies jusqu'en 2004 et celles qui le sont à partir de 2005 sont rendues encore plus difficiles par le fait que certaines banques ont profité de la révision de l'enquête sur les stocks de titres pour actualiser leur ventilation entre les secteurs et les catégories de titres. Les tableaux 38a à 38c contiennent de plus amples informations au sujet de l'adaptation de l'enquête. Des indications plus détaillées sur les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques sont données dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques publié par la BNS.

Révision de l'enquête sur les stocks de titres

La LCC<sup>26</sup>, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2003, contient des dispositions qui ont rendu nécessaires plusieurs adaptations de l'enquête portant sur les petits crédits. Sont ainsi recensés, depuis **2005**, les crédits à la consommation effectivement utilisés (voir tableau 8) et non plus les petits crédits selon la définition de la BNS. Par crédits à la consommation, on entend tous les crédits selon l'art. 1 LCC, crédits qui doivent être annoncés au centre de renseignements pour crédits à la consommation, conformément aux art. 25 à 27 LCC.

Adaptations découlant de la loi sur le crédit à la consommation (LCC)

En **2005**, les dispositions sur les réserves minimales ont pris le relais de la réglementation qui, dans la loi sur les banques et l'ordonnance sur les banques, régissait la liquidité de caisse. Les avoirs en comptes postaux, qui entraient dans les disponibilités sous le régime de la liquidité de caisse, ne figurent plus dans les actifs pouvant être pris en compte sous le régime des réserves minimales. Le fort recul que les avoirs en comptes postaux ont enregistré en 2004 s'explique très probablement par le passage de la liquidité de caisse aux réserves minimales<sup>27</sup>.

Entrée en vigueur des dispositions sur les réserves minimales

<sup>26</sup> Loi fédérale sur le crédit à la consommation (LCC); RS 221.214.1.

<sup>27</sup> Voir Office fédéral de la statistique, Annuaire statistique de la Suisse 2006, chapitre 12.

Adoption des normes US GAAP par le Credit Suisse et Credit Suisse First Boston<sup>28</sup>

Les postes du bilan *Autres actifs* et *Autres passifs* sont constitués en majeure partie des valeurs de remplacement positives et négatives d'instruments financiers dérivés ouverts à la date du bilan. Les banques établissant leurs comptes selon les US GAAP portent également les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres sous les postes du bilan *Autres actifs* et *Autres passifs*.

Depuis **2004**, deux grandes banques – le Credit Suisse et Credit Suisse First Boston – dressent leurs comptes selon les normes US GAAP. Cette adaptation explique la croissance des postes *Autres actifs* et *Autres passifs*. Auparavant, ces deux grandes banques ne comptabilisaient pas dans leur bilan les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres.

Compensation entre autres actifs et autres passifs dans les comptes d'UBS

Les postes du bilan *Autres actifs* et *Autres passifs* sont constitués en majeure partie des valeurs de remplacement positives et négatives d'instruments financiers dérivés ouverts à la date du bilan. Lorsque certaines conditions sont remplies, les banques déclarantes peuvent procéder à des compensations entre engagements et créances réciproques (*netting*)<sup>29</sup>.

Depuis **2003**, UBS SA recourt à cette possibilité dans ses comptes établis pour le périmètre de consolidation *entreprise*. De ce fait, les données agrégées portant sur les autres actifs et les autres passifs ont diminué.

Effectifs exprimés en équivalents plein temps

Depuis **2001**, les emplois à temps partiel, les places d'apprentissage et les postes de stagiaires ne sont plus comptés comme des emplois à temps complet, mais entrent dans la statistique après pondération (conversion en équivalents plein temps)<sup>30</sup>.

Modification dans la méthode de comptabilisation des opérations d'intérêts d'UBS

Depuis **2000**, UBS comptabilise le produit des intérêts et dividendes des portefeuilles destinés au négoce avec les opérations d'intérêts et non plus avec les opérations de négoce. Ce changement a influé sur les données agrégées afférentes au résultat des opérations d'intérêts et au résultat des opérations de négoce.

28 Les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres n'ont pas été comptabilisés de manière uniforme au cours des années. Ils figuraient soit dans le bilan, soit dans les opérations hors bilan. Pour suivre les modifications dans ce domaine, on peut se référer aux commentaires sur l'adoption des normes US GAAP par le Credit Suisse et Credit Suisse First Boston, la comptabilisation hors bilan des prêts et pensions de titres et la nouvelle pratique en matière de comptabilisation des pensions de titres.

29 Voir à ce sujet les dispositions de l'art. 12f de l'ancienne ordonnance sur les banques (état au 15 juin 2004).

30 Voir Banque nationale suisse, Les banques suisses 2001, page 47.

A partir de **2000**, plusieurs banques importantes comptabilisent dans les opérations hors bilan, et non plus dans leur bilan, les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres. Cette nouvelle pratique comptable a engendré de sensibles reculs de plusieurs postes du bilan (en particulier des créances et engagements vis-à-vis des banques et de la clientèle), mais aussi de la somme des bilans.

Comptabilisation hors bilan des prêts et pensions de titres<sup>31</sup>

Jusqu'en **1998**, les pensions de titres (*repos*) ont été comptabilisées comme des prêts gagés; la partie monétaire de l'opération était comptabilisée dans le bilan, alors que la partie non monétaire figurait dans les opérations hors bilan. Au cours de l'année 1998, plusieurs banques importantes ont modifié leur pratique en matière de comptabilisation des pensions de titres; elles ont également comptabilisé dans le bilan la partie non monétaire des pensions de titres en tant que créances et engagements vis-à-vis des banques ou de la clientèle. Cette adaptation a conduit à un accroissement de la somme des bilans. La comptabilisation non homogène des pensions de titres complique fortement l'interprétation des données sur les bilans.

Nouvelle pratique en matière de comptabilisation des pensions de titres<sup>31</sup>

Fin avril **1998**, la BNS a introduit un nouvel instrument de politique monétaire, les pensions de titres. Celles-ci ont pris le relais des swaps devises contre francs, qui ont été pendant des années le principal instrument de politique monétaire de la BNS. Un swap devises contre francs conjugue une opération au comptant et une opération à terme. Seule l'opération au comptant entre dans le bilan. L'engagement à terme envers la BNS n'apparaît pas dans le bilan. Dans une pension de titres, l'engagement à terme entre en revanche dans le bilan. Du fait du passage aux pensions de titres, les engagements des banques envers la BNS ont été pour la première fois comptabilisés dans les bilans.

Les pensions de titres, nouvel instrument de politique monétaire de la BNS

En **1996**, toutes les banques ont dû pour la première fois remettre leurs comptes annuels selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes. Depuis, diverses opérations sont comptabilisées différemment et la structure des comptes est plus détaillée. La continuité avec les données établies selon les anciennes dispositions a pu être assurée en grande partie, ce qui a permis de publier des séries chronologiques continues. Dans quelques cas cependant, des comparaisons avec les années précédentes ne sont pas possibles. Les données ne sont alors publiées que pour la période

Révision totale, en 1996, des directives de la Commission fédérale des banques<sup>32</sup> sur les dispositions régissant l'établissement des comptes (DEC-CFB)

---

<sup>31</sup> Les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres n'ont pas été comptabilisés de manière uniforme au cours des années. Ils figuraient soit dans le bilan, soit dans les opérations hors bilan. Pour suivre les modifications dans ce domaine, on peut se référer aux commentaires sur l'adoption des normes US GAAP par le Credit Suisse et Credit Suisse First Boston, la comptabilisation hors bilan des prêts et pensions de titres et la nouvelle pratique en matière de comptabilisation des pensions de titres.

<sup>32</sup> A partir de 2009, Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA).

postérieure à 1995. Des informations plus détaillées sur ces modifications sont disponibles sur le site Internet de la FINMA ([www.finma.ch](http://www.finma.ch)) et dans l'ouvrage «Les banques suisses» 1996.

Les DEC-CFB<sup>33</sup> ont fait l'objet de révisions partielles dans les années 1998, 1999, 2000 et 2003. Ces révisions n'ont cependant pas eu de répercussions sensibles sur les données. Des informations plus détaillées sur ces révisions peuvent être obtenues sur le site [www.finma.ch](http://www.finma.ch).

#### Adaptations des catégories de banques

Des modifications dans les catégories de banques peuvent également entraîner des ruptures dans les séries chronologiques. La liste ci-après précise celles qui ont eu une influence importante sur les données publiées dans le présent ouvrage.

#### Intégration de Clariden Leu SA au sein de Credit Suisse AG

En **2012**, Clariden Leu SA a été complètement intégrée par Credit Suisse AG. La catégorie des banques boursières (5.12) a ainsi perdu l'un de ses plus importants établissements. Pour cette catégorie de banques, une comparaison des données avec celles des années précédentes ne peut par conséquent se faire que sous réserve. L'intégration de Clariden Leu SA au sein de Credit Suisse AG n'a eu que peu de répercussions sur les données de la catégorie des grandes banques (2.00).

#### Reprise partielle de Wegelin & Co. Banquiers Privés

En **2012**, le groupe Raiffeisen a repris certaines activités de Wegelin & Co. Banquiers Privés. Elles ont été réunies dans Notenstein Banque Privée SA (autrefois nettobank AG), qui fait partie du groupe Raiffeisen. La reprise a influé en particulier sur la catégorie des banquiers privés (8.00) à laquelle appartient Wegelin. C'est pourquoi les données de cette catégorie sont difficilement comparables d'une année à l'autre. Dans la plupart des tableaux, les données afférentes à Notenstein Banque Privée ne figurent pas sous la catégorie des banques Raiffeisen (voir également à ce sujet les commentaires de la section 4, Catégories de banques). Notenstein Banque Privée entre – comme autrefois nettobank – dans la catégorie des banques boursières (5.12). La reprise n'a eu que de faibles répercussions sur les données de cette catégorie.

#### Transfert de EFG Bank SA

En **2010**, EFG Bank SA a été transférée de la catégorie des banques boursières (5.12) à celle des banques en mains étrangères (5.20). Ainsi, une des cinq plus importantes banques boursières est sortie de la catégorie 5.12.

---

33 A partir de 2009, circ.-FINMA 08/2.

En **2008**, la catégorie des banques commerciales (5.11) a été supprimée, et les établissements qui la constituaient ont été attribués à la catégorie des banques boursières (5.12) ou à celle des autres établissements (5.14). Deux raisons expliquent cette suppression: le chevauchement toujours plus manifeste du champ d'activité de certains établissements de cette catégorie avec celui des banques boursières, et l'hétérogénéité des établissements qui la constituaient. Ces transferts n'ont eu aucun impact sur les données pour l'ensemble de la catégorie des autres banques (5.00).

Suppression de la catégorie des banques commerciales

En **2008**, Banca del Gottardo (5.12) a été reprise par BSI SA (5.20). Etant donné que Banca del Gottardo était l'un des cinq plus grands établissements de la catégorie des banques boursières (5.12), son transfert dans les banques en mains étrangères (5.20) a eu de sensibles répercussions sur les données agrégées pour ces deux catégories. Aussi les données publiées pour les banques boursières (5.12) et les banques en mains étrangères (5.20) ne peuvent-elles être comparées sans réserve d'une année à l'autre.

Reprise de Banca del Gottardo

UBS Card Center SA, qui figurait jusqu'en 2004 dans la catégorie des autres établissements (5.14), n'a plus le statut de banque depuis **2005**. Cet établissement n'est donc plus appelé à fournir des données. Les données afférentes aux autres établissements (5.14) sont par conséquent difficilement comparables d'une année à l'autre.

UBS Card Center SA

En **2002**, la Banque Sarasin & Cie, alors société en commandite par actions, a été transformée en société anonyme. L'établissement a par conséquent été transféré de la catégorie des banquiers privés (8.00) à celle des banques boursières (5.12).

Transfert de la Banque Sarasin & Cie SA

La Banque Julius Baer & Cie SA, incorporée jusqu'ici dans la catégorie des banques commerciales (5.11), a été transférée en **2002** dans la catégorie des banques boursières (5.12). Un tel transfert s'imposait du fait que cet établissement présente une structure de bilan qui correspond à celle des banques spécialisées dans la gestion de fortune. Le transfert de la Banque Julius Baer de la catégorie des banques commerciales, où elle occupait le deuxième rang, à celle des banques boursières a eu de fortes répercussions sur les données publiées pour ces deux catégories d'établissements et, partant, sur les comparaisons d'une année à l'autre.

Transfert de la Banque Julius Baer & Cie SA

En **1999**, le Crédit Agricole Indosuez – un établissement incorporé dans la catégorie 7.00 – a été repris par la Banque du Crédit Agricole (Suisse) SA, un établissement de la catégorie des banques en mains étrangères (5.20). Le Crédit Agricole Indosuez était l'une des plus importantes succursales de banques étrangères (7.00). Sa reprise a donc fortement contribué au repli de la somme des bilans de la catégorie 7.00.

Reprise du Crédit Agricole Indosuez

Transfert de Banca del Gottardo	En <b>1999</b> , la BNS a transféré Banca del Gottardo de la catégorie des banques en mains étrangères (5.20) à celle des banques boursières (5.12). Ainsi, l'une des dix plus importantes banques en mains étrangères est sortie de la catégorie 5.20.
Suppression de la catégorie des banques de prêt personnel	En <b>1999</b> , les établissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation (catégorie 5.13) n'étaient plus que deux. Ces deux banques ont été par conséquent transférées dans la catégorie des autres établissements (5.14). En les maintenant dans la catégorie 5.13, la BNS aurait contrevenu à son obligation de garder le secret. En 1997 déjà, la somme des bilans, les actifs à l'étranger et les engagements envers l'étranger des banques de prêt personnel avaient fortement diminué du fait du transfert de la Banque Aufina dans la catégorie des banques en mains étrangères (5.20). La reprise, en 1998, de la Banque Procrédit par la GE Capital Bank (5.20) avait entraîné un nouveau et sensible recul des données sur les banques de prêt personnel.
Transfert de la Bank Leu et de la Banca della Svizzera Italiana	En <b>1998</b> , la Bank Leu a été transférée dans la catégorie des banques boursières (5.12), tandis que la Banca della Svizzera Italiana (BSI) a passé dans celle des banques en mains étrangères (5.20). Ces deux établissements appartenaient précédemment à la catégorie des banques commerciales (5.11). Ces établissements étant relativement importants, leur transfert a réduit d'un quart la somme des bilans des banques commerciales.
Entrée dans la statistique d'ABN AMRO Bank N.V.	En <b>1997</b> , ABN AMRO Bank a commencé son activité en Suisse en tant que succursale d'une banque étrangère (7.00). Elle a ainsi accru de 16% la somme des bilans des établissements de la catégorie 7.00.
Transfert de RBA-Banque centrale	Depuis <b>1996</b> , RBA-Banque centrale fait partie des établissements à statut particulier (catégorie 0.00), alors qu'elle figurait auparavant parmi les banques régionales et caisses d'épargne (3.00).
Modifications dans la liste des pays Répartition des Antilles néerlandaises	Depuis <b>2012</b> , les <i>Antilles néerlandaises</i> , qui étaient incluses dans les centres financiers offshore, ne sont plus mentionnées dans la liste des pays. Elles sont réparties entre les nouveaux pays ci-après: <i>Curaçao</i> (centres financiers offshore), <i>Saint-Martin</i> (centres financiers offshore) ainsi que <i>Bonaire</i> , <i>Saint-Eustache</i> et <i>Saba</i> (Amérique latine et Caraïbes).
Soudan du Sud mentionné séparément	Depuis <b>2012</b> , le <i>Soudan du Sud</i> est mentionné séparément dans la liste des pays.
Transfert de l'Estonie	Depuis <b>2011</b> , l' <i>Estonie</i> compte parmi les économies avancées d'Europe. Précédemment, elle faisait partie des économies émergentes d'Europe.



Depuis <b>2009</b> , la <i>Slovaquie</i> figure parmi les économies avancées d'Europe. Jusque-là, elle était incluse dans la catégorie des économies émergentes d'Europe.	Transfert de la Slovaquie
<i>Malte</i> et <i>Chypre</i> ont passé, en <b>2008</b> , de la catégorie des économies émergentes d'Europe à celle des économies avancées.	Transfert de Malte et de Chypre
Depuis <b>2007</b> , la <i>Serbie</i> et le <i>Monténégro</i> figurent séparément dans les tableaux 32 et 38.	Serbie et Monténégro: mentions séparées
Depuis <b>2007</b> , la <i>Slovénie</i> figure parmi les économies avancées d'Europe. Précédemment, elle entraînait dans la catégorie des économies émergentes d'Europe.	Transfert de la Slovénie
En <b>2006</b> , la liste des pays et groupes de pays a été adaptée pour tenir compte des définitions retenues par la Banque des Règlements Internationaux (BRI). Ces adaptations ont des répercussions sur les données afférentes à des groupes de pays et à certains pays. Elles influent en particulier sur les données concernant la France: ce pays englobe non seulement <i>Mayotte</i> , <i>Saint-Pierre-et-Miquelon</i> et les <i>terres australes et antarctiques françaises</i> , mais aussi, et cela est nouveau, la <i>Guyane française</i> , la <i>Guadeloupe</i> , la <i>Martinique</i> , la <i>Principauté de Monaco</i> et la <i>Réunion</i> .	Adoption des définitions de la BRI pour la liste des pays
En <b>2005</b> , le <i>Timor-Leste</i> a été ajouté à la liste des pays. Il était inclus précédemment dans l' <i>Indonésie</i> .	Timor-Leste
Depuis <b>2003</b> , les tableaux 32 et 38 précisent les créances et engagements vis-à-vis de la <i>Serbie-et-Monténégro</i> . Ainsi, le poste <i>Yougoslavie</i> ne figure plus dans les répartitions par pays.	Serbie-et-Monténégro
En <b>2001</b> , <i>Antigua et Barbuda</i> , la <i>République démocratique arabe du Sahara</i> , la <i>Palestine</i> , les îles <i>Marshall</i> , la <i>Micronésie</i> et <i>Wallis et Futuna</i> ont été ajoutés aux tableaux 32 et 38.	Modifications de 2001
En outre, depuis 2001, les îles <i>Canaries</i> figurent sous <i>Espagne</i> . Précédemment, elles étaient indiquées séparément (tableaux 32 et 38).	

## 9. PUBLICATION SUR INTERNET

La partie statistique (tableaux) de la présente publication est disponible également dans les formats .xls et .txt sur Internet ([www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publications/Les banques suisses). La structure, la numérotation et les titres des tableaux sont repris de la version imprimée.

Partie statistique (tableaux) dans les formats .xls et .txt

Séries  
chronologiques  
longues

Dans les fichiers .xls et .txt, des séries chronologiques plus longues sont publiées si les données y afférentes existent. Les méthodes d'enquête ayant servi à collecter les données ont constamment été adaptées aux réalités nouvelles. Il peut en résulter des difficultés dans l'interprétation des séries. Deux problèmes notamment sont à relever:

Catégories  
de banques

Depuis quelques années, plus aucun établissement n'est indiqué dans la catégorie des banques de prêt personnel (5.13) (depuis 1999), dans celle des sociétés financières (6.00) (depuis 1995) ni dans celle des banques commerciales (5.11) (depuis 2008). Certaines données afférentes à ces catégories de banques ne figurent plus dans les séries chronologiques disponibles sur Internet. Elles sont toutefois comprises dans les totaux. Aussi ces derniers peuvent-ils être plus élevés que la somme des catégories de banques recensées.

Adaptations  
de la liste des pays

La ventilation par pays des opérations figurant dans les bilans et des opérations hors bilan pose un problème analogue. La liste des pays doit être régulièrement adaptée à l'évolution internationale. Dans les tableaux par pays disponibles sur Internet, seule la dernière liste des pays est utilisée. C'est pourquoi, ici aussi, le total peut dépasser la somme des données par pays.

## 10. ADRESSES INTERNET

---

### **Autorités fédérales**

Recueil systématique du droit fédéral (RS)  
[www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html](http://www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html)

### **Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA)**

[www.finma.ch](http://www.finma.ch)

### **Banque nationale suisse (BNS)**

[www.snb.ch](http://www.snb.ch)

---

# Tabellenteil / Banken

## Tableaux / Banques

# 1 Bilanzsumme Somme des bilans

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>1.00–8.00 Alle Banken</b>	<b>2 237 043</b>	<b>2 490 768</b>	<b>2 846 455</b>	<b>3 194 197</b>	<b>3 457 897</b>	<b>3 079 613</b>	<b>2 668 223</b>	<b>2 714 526</b>	<b>2 792 965</b>	<b>2 778 279</b>
1.00 Kantonalbanken	310 664	314 331	326 997	343 080	356 580	389 316	403 548	421 548	449 385	<b>482 278</b>
2.00 Grossbanken	1 408 660	1 643 506	1 910 445	2 198 373	2 341 136	1 885 316	1 444 799	1 482 146	1 466 696	<b>1 364 750</b>
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	80 619	81 492	83 878	85 942	85 311	89 922	92 276	96 070	101 117	<b>104 307</b>
4.00 Raiffeisenbanken	102 140	106 098	108 187	113 998	123 076	131 575	139 520	147 239	155 889	<b>164 670</b>
5.00 Übrige Banken	301 519	313 610	382 315	410 586	487 838	519 090	524 978	496 813	<b>508 667</b>	<b>506 384</b>
5.11 Handelsbanken	41 994	42 948	44 593	45 936	47 214	.	.	.	.	.
5.12 Börsenbanken	82 853	85 514	106 069	121 919	144 645	131 395	138 424	122 968	137 250	<b>125 344</b>
5.13 Kleinkreditbanken	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken	3 139	3 502	3 426	3 617	7 177	56 051	58 745	61 137	65 715	<b>69 143</b>
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	173 533	181 645	228 227	239 114	288 802	331 644	327 809	312 708	<b>305 701</b>	<b>311 897</b>
6.00 Finanzgesellschaften	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7.00 Filialen ausländischer Banken	16 013	14 925	17 427	23 657	34 444	23 717	23 891	24 912	56 813	<b>94 121</b>
8.00 Privatbankiers	17 427	16 807	17 207	18 561	29 513	40 677	39 211	45 798	<b>54 399</b>	<b>61 768</b>
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>2 203 602</b>	<b>2 459 036</b>	<b>2 811 821</b>	<b>3 151 979</b>	<b>3 393 940</b>	<b>3 015 219</b>	<b>2 605 121</b>	<b>2 643 816</b>	<b>2 681 753</b>	<b>2 622 390</b>

## Veränderung gegenüber Ende Vorjahr / Variation par rapport à la fin de l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

<b>1.00–8.00 Toutes les banques</b>	<b>-0.7</b>	<b>11.3</b>	<b>14.3</b>	<b>12.2</b>	<b>8.3</b>	<b>-10.9</b>	<b>-13.4</b>	<b>1.7</b>	<b>2.9</b>	<b>-0.5</b>
1.00 Banques cantonales	-0.7	1.2	4.0	4.9	3.9	9.2	3.7	4.5	6.6	<b>7.3</b>
2.00 Grandes banques	-2.5	16.7	16.2	15.1	6.5	-19.5	-23.4	2.6	-1.0	<b>-7.0</b>
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	2.3	1.1	2.9	2.5	-0.7	5.4	2.6	4.1	5.3	<b>3.2</b>
4.00 Banques Raiffeisen	10.2	3.9	2.0	5.4	8.0	6.9	6.0	5.5	5.9	<b>5.6</b>
5.00 Autres banques	3.8	4.0	21.9	7.4	18.8	6.4	1.1	-5.4	2.4	<b>-0.4</b>
5.11 Banques commerciales	3.4	2.3	3.8	3.0	2.8	.	.	.	.	.
5.12 Banques boursières	2.5	3.2	24.0	14.9	18.6	-9.2	5.3	-11.2	11.6	<b>-8.7</b>
5.13 Banques de prêt personnel	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	-3.1	11.6	-2.2	5.6	98.4	681.0	4.8	4.1	7.5	<b>5.2</b>
5.20 Banques en mains étrangères	4.7	4.7	25.6	4.8	20.8	14.8	-1.2	-4.6	-2.2	<b>2.0</b>
6.00 Sociétés financières	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7.00 Succursales de banques étrangères	-2.6	-6.8	16.8	35.7	45.6	-31.1	0.7	4.3	128.1	<b>65.7</b>
8.00 Banquiers privés	7.4	-3.6	2.4	7.9	59.0	37.8	-3.6	16.8	18.8	<b>13.5</b>
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>-0.7</b>	<b>11.6</b>	<b>14.3</b>	<b>12.1</b>	<b>7.7</b>	<b>-11.2</b>	<b>-13.6</b>	<b>1.5</b>	<b>1.4</b>	<b>-2.2</b>

**Prozentuale Verteilung der Bilanzsumme nach Bankengruppen**  
**Parts des différents catégories de banques au total des bilans**  
 In Prozent / En pour-cent

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	1985	1990	1995	2000	2005	2008	2009	2010	2011	2012
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>1.00–8.00 Alle Banken</b>										
<b>Toutes les banques</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	18.5	19.8	19.8	14.3	11.5	12.6	15.1	15.5	16.1	<b>17.4</b>
2.00 Grossbanken Grandes banques	50.7	48.4	55.2	63.1	67.1	61.2	54.1	54.6	52.5	<b>49.1</b>
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	8.3	8.7	5.5	3.6	2.9	2.9	3.5	3.5	3.6	<b>3.8</b>
4.00 Raiffeisenbanken Banques Raiffeisen	2.7	3.1	3.8	3.6	3.8	4.3	5.2	5.4	5.6	<b>5.9</b>
5.00 Übrige Banken Autres banques	14.7	15.5	14.1	13.7	13.4	16.9	19.7	18.3	18.2	<b>18.2</b>
5.11 Handelsbanken Banques commerciales	3.1	4.9	4.1	2.6	1.6	.	.	.	.	.
5.12 Börsenbanken Banques boursières	1.2	1.6	2.3	3.3	3.7	4.3	5.2	4.5	4.9	<b>4.5</b>
5.13 Kleinkreditbanken Banques de prêt personnel	0.5	0.6	0.4	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken Autres établissements	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	1.8	2.2	2.3	2.4	<b>2.5</b>
5.20 Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	9.9	8.4	7.3	7.6	8.0	10.8	12.3	11.5	10.9	<b>11.2</b>
6.00 Finanzgesellschaften Sociétés financières	2.5	2.3	.	.	.	.	.	.	.	.
7.00 Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères	2.1	1.7	1.2	0.9	0.6	0.8	0.9	0.9	2.0	<b>3.4</b>
8.00 Privatbankiers Banquiers privés	0.5	0.5	0.5	0.9	0.6	1.3	1.5	1.7	1.9	<b>2.2</b>
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>94.9</b>	<b>95.5</b>	<b>98.3</b>	<b>98.2</b>	<b>98.8</b>	<b>97.9</b>	<b>97.6</b>	<b>97.4</b>	<b>96.0</b>	<b>94.4</b>

## 2 Gruppierung nach der Höhe der Bilanzsumme Répartition selon le total du bilan

Anzahl Institute / Nombre d'établissements

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100–249 Mio. CHF	250–499 Mio. CHF	500–999 Mio. CHF	1–4 Mrd. CHF	5–9 Mrd. CHF	10–49 Mrd. CHF	50–99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100–249 millions de CHF	250–499 millions de CHF	500–999 millions de CHF	1–4 milliards de CHF	5–9 milliards de CHF	10–49 milliards de CHF	50–99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	327
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	325
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	320
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	312
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	297

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	—	—	—	—	7	3	13	—	1	24
2009	—	—	—	—	7	3	13	—	1	24
2010	—	—	—	—	7	2	14	—	1	24
2011	—	—	—	—	7	2	14	—	1	24
2012	—	—	—	—	6	3	14	—	1	24

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
2009	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
2010	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
2011	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
2012	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	5	13	22	17	15	1	2	—	—	75
2009	5	9	21	17	15	1	2	—	—	70
2010	4	8	22	17	15	1	2	—	—	69
2011	4	8	21	16	14	1	2	—	—	66
2012	4	7	20	16	16	1	2	—	—	66

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
2009	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
2010	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
2011	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
2012	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100–249 Mio. CHF	250–499 Mio. CHF	500–999 Mio. CHF	1–4 Mrd. CHF	5–9 Mrd. CHF	10–49 Mrd. CHF	50–99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100–249 millions de CHF	250–499 millions de CHF	500–999 millions de CHF	1–4 milliards de CHF	5–9 milliards de CHF	10–49 milliards de CHF	50–99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3 079 613
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2 668 223
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2 714 526
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2 792 965
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2 778 279

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	—	—	—	—	19 862	23 090	235 011	—	111 353	389 316
2009	—	—	—	—	20 522	25 327	242 620	—	115 079	403 548
2010	—	—	—	—	21 221	15 907	260 579	—	123 840	421 548
2011	—	—	—	—	22 242	16 935	279 484	—	130 724	449 385
2012	—	—	—	—	18 205	22 854	293 590	—	147 628	482 278

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	—	—	—	—	—	—	—	—	1 885 316	1 885 316
2009	—	—	—	—	—	—	—	—	1 444 799	1 444 799
2010	—	—	—	—	—	—	—	—	1 482 146	1 482 146
2011	—	—	—	—	—	—	—	—	1 466 696	1 466 696
2012	—	—	—	—	—	—	—	—	1 364 750	1 364 750

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	237	2 439	7 818	11 866	24 620	5 664	37 278	—	—	89 922
2009	244	1 775	7 448	11 906	25 650	6 110	39 143	—	—	92 276
2010	191	1 575	8 028	12 448	25 700	6 377	41 751	—	—	96 070
2011	193	1 653	7 859	12 123	26 656	6 684	45 949	—	—	101 117
2012	191	1 467	7 458	11 645	29 713	6 781	47 052	—	—	104 307

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	—	—	—	—	—	—	—	—	131 575	131 575
2009	—	—	—	—	—	—	—	—	139 520	139 520
2010	—	—	—	—	—	—	—	—	147 239	147 239
2011	—	—	—	—	—	—	—	—	155 889	155 889
2012	—	—	—	—	—	—	—	—	164 670	164 670

## 2 Gruppierung nach der Höhe der Bilanzsumme Répartition selon le total du bilan

Anzahl Institute / Nombre d'établissements

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100–249 Mio. CHF	250–499 Mio. CHF	500–999 Mio. CHF	1–4 Mrd. CHF	5–9 Mrd. CHF	10–49 Mrd. CHF	50–99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100–249 millions de CHF	250–499 millions de CHF	500–999 millions de CHF	1–4 milliards de CHF	5–9 milliards de CHF	10–49 milliards de CHF	50–99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	28	41	29	22	42	7	10	1	—	180
2009	26	37	31	26	42	7	11	1	—	181
2010	29	34	33	26	40	5	11	1	—	179
2011	23	35	34	21	42	6	11	2	—	174
2012	<b>14</b>	<b>35</b>	<b>29</b>	<b>22</b>	<b>44</b>	<b>6</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	—	<b>163</b>

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	11	9	12	5	6	1	4	—	—	48
2009	10	9	12	5	7	2	4	—	—	49
2010	9	7	15	4	7	2	3	—	—	47
2011	9	7	13	3	9	1	3	1	—	46
2012	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	—	<b>47</b>

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	—	2	—	2	3	—	2	—	—	9
2009	—	2	—	2	3	—	2	—	—	9
2010	1	2	—	1	4	—	2	—	—	10
2011	—	3	1	2	4	—	2	—	—	12
2012	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	—	<b>2</b>	—	—	<b>13</b>

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	17	30	17	15	33	6	4	1	—	123
2009	16	26	19	19	32	5	5	1	—	123
2010	19	25	18	21	29	3	6	1	—	122
2011	14	25	20	16	29	5	6	1	—	116
2012	<b>5</b>	<b>23</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>30</b>	<b>5</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	—	<b>103</b>



In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100–249 Mio. CHF	250–499 Mio. CHF	500–999 Mio. CHF	1–4 Mrd. CHF	5–9 Mrd. CHF	10–49 Mrd. CHF	50–99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100–249 millions de CHF	250–499 millions de CHF	500–999 millions de CHF	1–4 milliards de CHF	5–9 milliards de CHF	10–49 milliards de CHF	50–99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	1884	7018	11 167	15 763	100 705	46 764	262 118	73 670	—	519 090
2009	1693	6676	11 993	19 439	99 580	47 081	265 201	73 314	—	524 978
2010	1 879	6 052	11 762	18 890	98 347	34 957	261 328	63 598	—	496 813
2011	<b>1 463</b>	<b>6 015</b>	12 523	14 296	95 263	39 711	221 459	117 936	—	<b>508 667</b>
2012	<b>890</b>	<b>6 294</b>	<b>11 492</b>	<b>14 838</b>	<b>104 673</b>	<b>38 837</b>	<b>211 994</b>	<b>117 366</b>	—	<b>506 384</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	738	1 482	4 657	3 100	11 132	7 089	103 197	—	—	131 395
2009	607	1 559	4 542	3 891	11 416	15 178	101 231	—	—	138 424
2010	500	1 202	5 205	3 011	12 339	14 998	85 712	—	—	122 968
2011	493	1 236	4 612	1 897	15 625	7 443	54 314	51 630	—	137 250
2012	<b>481</b>	<b>1 621</b>	<b>4 178</b>	<b>3 413</b>	<b>21 466</b>	<b>7 783</b>	<b>32 448</b>	<b>53 954</b>	—	<b>125 344</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	—	380	—	1 578	9 756	—	44 336	—	—	56 051
2009	—	379	—	1 763	10 439	—	46 163	—	—	58 745
2010	92	390	—	777	11 881	—	47 997	—	—	61 137
2011	—	613	255	1 493	12 684	—	50 670	—	—	65 715
2012	<b>36</b>	<b>665</b>	<b>746</b>	<b>943</b>	<b>13 634</b>	—	<b>53 119</b>	—	—	<b>69 143</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	1 146	5 156	6 511	11 086	79 817	39 675	114 584	73 670	—	331 644
2009	1 087	4 738	7 451	13 784	77 725	31 904	117 806	73 314	—	327 809
2010	1 287	4 460	6 557	15 102	74 126	19 959	127 619	63 598	—	312 708
2011	<b>970</b>	<b>4 166</b>	7 656	10 906	66 953	32 268	116 475	66 306	—	<b>305 701</b>
2012	<b>373</b>	<b>4 009</b>	<b>6 568</b>	<b>10 482</b>	<b>69 572</b>	<b>31 054</b>	<b>126 427</b>	<b>63 412</b>	—	<b>311 897</b>

## 2 Gruppierung nach der Höhe der Bilanzsumme Répartition selon le total du bilan

Anzahl Institute / Nombre d'établissements

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100–249 Mio. CHF	250–499 Mio. CHF	500–999 Mio. CHF	1–4 Mrd. CHF	5–9 Mrd. CHF	10–49 Mrd. CHF	50–99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100–249 millions de CHF	250–499 millions de CHF	500–999 millions de CHF	1–4 milliards de CHF	5–9 milliards de CHF	10–49 milliards de CHF	50–99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	13	2	5	4	6	1	—	—	—	31
2009	12	4	7	3	6	1	—	—	—	33
2010	13	3	6	2	7	1	—	—	—	32
2011	12	3	4	5	6	1	1	—	—	32
2012	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	—	—	<b>28</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	13
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	13
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	<b>13</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	33	54	51	39	64	11	25	1	4	282
2009	31	46	52	43	64	11	26	1	4	278
2010	33	42	55	43	62	8	27	1	4	275
2011	27	43	55	37	63	9	27	2	4	267
2012	<b>18</b>	<b>42</b>	<b>49</b>	<b>38</b>	<b>66</b>	<b>10</b>	<b>27</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>256</b>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Bis 99 Mio. CHF	100–249 Mio. CHF	250–499 Mio. CHF	500–999 Mio. CHF	1–4 Mrd. CHF	5–9 Mrd. CHF	10–49 Mrd. CHF	50–99 Mrd. CHF	Über 100 Mrd. CHF	Total
Fin d'année	Jusqu'à 99 millions de CHF	100–249 millions de CHF	250–499 millions de CHF	500–999 millions de CHF	1–4 milliards de CHF	5–9 milliards de CHF	10–49 milliards de CHF	50–99 milliards de CHF	Plus de 100 milliards de CHF	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

#### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	237	269	1 990	2 719	12 198	6 303	—	—	—	23 717
2009	174	604	2 360	2 057	11 556	7 140	—	—	—	23 891
2010	296	552	2 602	1 400	13 102	6 960	—	—	—	24 912
2011	326	551	1 630	3 630	12 883	6 253	31 540	—	—	56 813
2012	<b>182</b>	<b>322</b>	<b>1 452</b>	<b>3 044</b>	<b>7 935</b>	<b>22 393</b>	<b>58 793</b>	—	—	<b>94 121</b>

#### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	40 677
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	39 211
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	45 798
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	<b>54 399</b>
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	<b>61 768</b>

#### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	2 122	9 457	18 985	27 629	145 187	75 518	534 407	73 670	2 128 243	3 015 219
2009	1 937	8 451	19 441	31 345	145 752	78 519	546 964	73 314	1 699 397	2 605 121
2010	2 070	7 628	19 790	31 338	145 268	57 240	563 659	63 598	1 753 226	2 643 816
2011	<b>1 656</b>	<b>7 667</b>	20 383	26 419	144 161	63 330	546 892	117 936	1 753 308	<b>2 681 753</b>
2012	<b>1 081</b>	<b>7 761</b>	<b>18 950</b>	<b>26 483</b>	<b>152 592</b>	<b>68 472</b>	<b>552 636</b>	<b>117 366</b>	<b>1 677 049</b>	<b>2 622 390</b>

### 3 Anzahl Institute nach Rechtsform Nombre d'établissements, selon la forme juridique

Anzahl Institute / Nombre d'établissements

Gruppe Catégorie	Staatsinstitute	Gemeinde- institute	Aktien- gesellschaften	Genossen- schaften	Übrige Institute	Total
	Institutions d'Etat	Institutions communales	Sociétés anonymes	Sociétés coopératives	Autres établisse- ments	
	1	2	3	4	5	6
<b>1.00–8.00 Alle Banken</b>						
<b>Toutes les banques</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>212</b>	<b>25</b>	<b>42</b>	<b>297</b>
1.00 Kantonalbanken						
Banques cantonales	15	.	9	.	.	24
2.00 Grossbanken						
Grandes banques	.	.	2	.	.	2
3.00 Regionalbanken und Sparkassen						
Banques régionales et caisses d'épargne	.	3	40	22	1	66
4.00 Raiffeisenbanken						
Banques Raiffeisen	.	.	.	1	.	1
5.00 Übrige Banken						
Autres banques	.	.	161	2	.	163
5.11 Handelsbanken						
Banques commerciales	.	.	.	.	.	.
5.12 Börsenbanken						
Banques boursières	.	.	47	.	.	47
5.14 Andere Banken						
Autres établissements	.	.	11	2	.	13
5.20 Ausländisch beherrschte Banken						
Banques en mains étrangères	.	.	103	.	.	103
7.00 Filialen ausländischer Banken						
Succursales de banques étrangères	.	.	.	.	28	28
8.00 Privatbankiers						
Banquiers privés	.	.	.	.	13	13
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>212</b>	<b>25</b>	<b>1</b>	<b>256</b>



## 4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Anzahl Institute  Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel  Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren  Créances résult- ant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Hypothekar- forderungen  Créances hypothécaires
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt gagées	
	1	2	3	4	5	6	7	8

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	327	128 047	139 962	145 222	676 733	583 635	295 775	701 884
2009	325	93 202	157 157	106 990	488 173	548 246	260 874	733 808
2010	320	106 143	143 252	104 405	497 426	517 300	270 811	767 088
2011	312	<b>258 964</b>	78 167	<b>110 627</b>	<b>490 168</b>	<b>514 885</b>	<b>261 639</b>	809 368
2012	<b>297</b>	<b>340 805</b>	<b>55 543</b>	<b>96 913</b>	<b>401 405</b>	<b>559 670</b>	<b>296 078</b>	<b>847 859</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	24	6 798	17 004	8 733	32 914	44 944	12 222	230 263
2009	24	6 426	3 082	6 793	33 273	45 928	12 211	246 158
2010	24	5 547	6 297	8 603	24 563	47 046	13 208	260 478
2011	24	18 271	894	10 749	23 576	50 101	13 171	276 147
2012	<b>24</b>	<b>46 782</b>	<b>307</b>	<b>10 798</b>	<b>18 657</b>	<b>52 368</b>	<b>15 398</b>	<b>290 301</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	2	95 040	68 088	82 054	483 617	389 864	176 442	235 648
2009	2	49 723	95 442	40 015	324 768	352 589	140 805	234 474
2010	2	71 246	77 260	40 459	366 887	316 377	143 172	236 270
2011	2	130 015	46 103	43 167	354 133	316 186	134 157	243 890
2012	<b>2</b>	<b>98 121</b>	<b>36 450</b>	<b>34 435</b>	<b>297 522</b>	<b>349 082</b>	<b>159 980</b>	<b>256 603</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	75	1 831	42	918	4 006	6 452	3 449	70 396
2009	70	2 046	10	1 077	2 268	6 443	3 211	73 941
2010	69	1 924	27	958	2 612	6 326	2 990	77 674
2011	66	3 160	7	1 024	2 527	6 816	<b>3 174</b>	80 623
2012	<b>66</b>	<b>4 226</b>	<b>6</b>	<b>942</b>	<b>1 985</b>	<b>6 786</b>	<b>3 465</b>	<b>83 466</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	1	1 829	5	278	12 327	7 160	3 210	101 435
2009	1	1 338	4	3 083	5 717	6 958	3 013	110 678
2010	1	1 463	101	1 886	4 733	7 666	3 543	119 595
2011	1	4 698	1	332	3 336	7 678	3 271	128 527
2012	<b>1</b>	<b>6 535</b>	<b>1</b>	<b>145</b>	<b>4 065</b>	<b>7 674</b>	<b>3 425</b>	<b>135 599</b>

Handelsbestände in Wertpapieren und Edelmetallen	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	Saldovortrag (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

213 920	100 227	48 087	21 767	12 678	307 423	27	.	3 079 613
205 832	130 780	43 710	23 357	9 450	127 418	100	.	2 668 223
206 989	146 359	61 074	23 319	8 772	132 299	100	.	2 714 526
179 501	<b>122 496</b>	64 309	23 663	9 250	<b>131 466</b>	100	.	<b>2 792 965</b>
<b>166 816</b>	<b>130 702</b>	<b>61 712</b>	<b>22 455</b>	<b>9 156</b>	<b>85 145</b>	<b>100</b>	.	<b>2 778 279</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

9 538	18 194	1 536	3 244	1 215	14 933	—	.	389 316
11 122	32 568	1 526	3 196	1 254	12 222	—	.	403 548
14 840	31 113	1 583	3 244	1 319	16 913	—	.	421 548
15 104	28 438	1 703	3 230	1 389	19 783	—	.	449 385
<b>15 124</b>	<b>25 002</b>	<b>1 563</b>	<b>3 195</b>	<b>1 242</b>	<b>16 939</b>	<b>—</b>	.	<b>482 278</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

189 157	27 049	40 285	8 721	7 142	258 652	—	.	1 885 316
175 752	20 831	37 854	9 185	4 796	99 369	—	.	1 444 799
169 087	40 841	55 237	8 877	4 170	95 435	—	.	1 482 146
144 336	23 828	58 493	9 291	4 576	92 678	—	.	1 466 696
<b>135 190</b>	<b>32 102</b>	<b>55 229</b>	<b>8 589</b>	<b>4 695</b>	<b>56 733</b>	<b>—</b>	.	<b>1 364 750</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

108	4 665	130	926	200	247	—	.	89 922
45	4 871	177	1 029	175	194	—	.	92 276
67	4 817	168	1 080	158	260	—	.	96 070
67	5 079	180	1 097	168	368	—	.	101 117
<b>62</b>	<b>5 084</b>	<b>235</b>	<b>1 115</b>	<b>149</b>	<b>251</b>	<b>—</b>	.	<b>104 307</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

341	3 391	339	1 976	219	2 275	—	.	131 575
500	6 627	456	2 098	227	1 833	—	.	139 520
1 299	5 703	557	2 219	232	1 783	—	.	147 239
1 548	4 775	519	2 275	259	1 940	—	.	155 889
<b>1 652</b>	<b>3 489</b>	<b>1 210</b>	<b>2 335</b>	<b>198</b>	<b>1 766</b>	<b>—</b>	.	<b>164 670</b>

## 4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Anzahl Institute  Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel  Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren  Créances résul- tant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Hypothekar- forderungen  Créances hypothécaires
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt gagées	
	1	2	3	4	5	6	7	8

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	180	17 155	49 037	41 640	131 196	121 894	91 829	62 995
2009	181	28 218	50 052	45 817	109 190	123 670	94 206	67 293
2010	179	19 948	47 433	41 418	86 430	125 784	97 940	71 794
2011	174	53 049	23 471	<b>43 876</b>	<b>90 790</b>	<b>121 174</b>	<b>99 508</b>	78 977
2012	<b>163</b>	<b>82 853</b>	<b>16 589</b>	<b>39 376</b>	<b>68 286</b>	<b>128 159</b>	<b>104 521</b>	<b>81 121</b>

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.

### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	48	8 441	15 244	9 970	35 097	25 679	22 785	5 739
2009	49	16 768	15 821	13 716	28 035	24 194	22 258	6 205
2010	47	8 007	13 422	13 420	23 308	22 070	19 919	7 071
2011	46	24 317	4 987	16 161	21 810	24 136	<b>22 702</b>	8 440
2012	<b>47</b>	<b>32 358</b>	<b>1 926</b>	<b>12 372</b>	<b>12 746</b>	<b>24 899</b>	<b>24 258</b>	<b>6 828</b>

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	9	2 046	2	1 176	2 641	7 268	1 975	38 484
2009	9	1 938	1	1 066	2 425	7 975	2 336	40 127
2010	10	2 632	15	1 352	1 532	8 922	2 589	41 666
2011	12	2 909	16	1 552	2 933	9 550	3 077	44 322
2012	<b>13</b>	<b>4 853</b>	<b>16</b>	<b>1 645</b>	<b>2 003</b>	<b>9 926</b>	<b>3 269</b>	<b>46 593</b>

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	123	6 668	33 791	30 494	93 457	88 946	67 069	18 772
2009	123	9 513	34 230	31 035	78 730	91 502	69 612	20 962
2010	122	9 309	33 996	26 646	61 590	94 792	75 433	23 056
2011	116	25 822	18 468	<b>26 163</b>	<b>66 047</b>	87 489	<b>73 730</b>	26 214
2012	<b>103</b>	<b>45 642</b>	<b>14 647</b>	<b>25 360</b>	<b>53 536</b>	<b>93 333</b>	<b>76 994</b>	<b>27 700</b>



Handelsbestände in Wertpapieren und Edelmetallen	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	Saldovortrag (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

10 949	43 862	5 625	6 141	3 439	25 130	27	.	519 090
15 511	60 002	3 527	7 120	2 682	11 796	100	.	524 978
18 516	58 259	3 334	7 219	2 604	13 974	100	.	496 813
16 061	54 701	3 211	7 113	2 602	<b>13 541</b>	100	.	<b>508 667</b>
<b>12 652</b>	<b>57 996</b>	<b>3 264</b>	<b>6 642</b>	<b>2 569</b>	<b>6 777</b>	<b>100</b>	.	<b>506 384</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

4 471	10 292	1 432	3 275	919	10 835	—	.	131 395
7 746	16 320	1 399	3 061	693	4 467	—	.	138 424
10 247	15 244	614	3 008	652	5 904	—	.	122 968
10 825	16 789	485	3 147	663	5 489	—	.	137 250
<b>7 500</b>	<b>20 341</b>	<b>509</b>	<b>2 806</b>	<b>604</b>	<b>2 455</b>	<b>—</b>	.	<b>125 344</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

477	2 868	88	444	234	321	—	.	56 051
569	3 623	95	521	206	199	—	.	58 745
378	3 531	104	528	205	273	—	.	61 137
324	2 930	147	516	203	313	—	.	65 715
<b>324</b>	<b>2 699</b>	<b>179</b>	<b>501</b>	<b>186</b>	<b>217</b>	<b>—</b>	.	<b>69 143</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

6 000	30 701	4 106	2 422	2 286	13 974	27	.	331 644
7 196	40 059	2 033	3 538	1 784	7 129	100	.	327 809
7 891	39 484	2 616	3 684	1 746	7 798	100	.	312 708
4 912	34 982	2 579	3 450	1 736	<b>7 738</b>	100	.	<b>305 701</b>
<b>4 828</b>	<b>34 957</b>	<b>2 576</b>	<b>3 334</b>	<b>1 778</b>	<b>4 105</b>	<b>100</b>	.	<b>311 897</b>

## 4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Anzahl Institute  Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel  Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren  Créances résult- ant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Hypothekar- forderungen  Créances hypothécaires	
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt gagées		
		1	2	3	4	5	6	7	8

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	31	1 573	53	2 924	5 881	7 568	3 468	876
2009	33	2 189	48	3 305	6 711	8 170	3 351	952
2010	32	3 555	1 106	4 398	4 123	8 001	4 226	940
2011	32	37 481	103	2 869	6 808	7 695	<b>3 473</b>	844
2012	<b>28</b>	<b>75 506</b>	<b>84</b>	<b>2 589</b>	<b>4 486</b>	<b>10 051</b>	<b>4 236</b>	<b>754</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	14	3 821	5 734	8 674	6 793	5 754	5 156	271
2009	14	3 261	8 520	6 901	6 246	4 488	4 077	312
2010	13	2 459	11 028	6 684	8 078	6 101	5 732	338
2011	13	<b>12 289</b>	7 588	8 611	8 996	5 235	4 885	361
2012	<b>13</b>	<b>26 782</b>	<b>2 106</b>	<b>8 627</b>	<b>6 404</b>	<b>5 551</b>	<b>5 052</b>	<b>14</b>

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	Saldovortrag (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

#### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2 594	377	0	39	238	1 593	—	.	23 717
1 603	368	0	55	126	364	—	.	23 891
1 771	542	0	61	115	300	—	.	24 912
422	140	0	61	68	321	—	.	56 813
<b>124</b>	<b>111</b>	<b>0</b>	<b>35</b>	<b>103</b>	<b>278</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>94 121</b>

#### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

1 234	2 689	172	720	225	4 593	—	.	40 677
1 298	5 511	170	674	190	1 640	—	.	39 211
1 408	5 083	194	618	174	3 633	—	.	45 798
1 963	5 535	202	595	188	2 836	—	.	54 399
<b>2 011</b>	<b>6 917</b>	<b>210</b>	<b>545</b>	<b>200</b>	<b>2 401</b>	<b>—</b>	<b>.</b>	<b>61 768</b>

## 4 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Anzahl Institute  Nombre d'établis- sements	Flüssige Mittel  Liquidités	Forderungen aus Geldmarkt- papieren  Créances résul- tant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken <sup>1</sup> Créances sur les banques <sup>1</sup>		Forderungen gegenüber Kunden <sup>1</sup> Créances sur la clientèle <sup>1</sup>		Hypothekar- forderungen  Créances hypothécaires	
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt gagées		
		1	2	3	4	5	6	7	8

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1983	431	19920	25 002	21 212	125 573	155 650	69 273	180 580
1984	439	22 054	28 896	23 320	143 500	177 179	78 418	196 187
1985	441	23 832	31 093	24 359	156 520	188 719	86 814	214 076
1986	448	25 140	30 730	25 754	182 060	195 627	91 111	236 362
1987	452	26 375	29 463	26 038	187 485	208 926	92 265	264 443
1988	454	12 360	21 328	20 163	205 905	241 208	106 325	299 588
1989	455	12 332	25 776	23 186	174 180	280 979	119 699	340 395
1990	457	11 876	33 898	18 766	177 849	300 671	128 590	369 590
1991	445	11 715	29 411	18 170	169 268	322 499	134 390	388 908
1992	435	11 818	34 438	18 293	178 049	325 471	136 554	401 270
1993	419	11 828	34 822	22 818	183 128	327 660	137 346	410 944
1994	393	10 996	38 926	17 932	178 278	314 510	140 733	429 980
1995	382	11 424	46 850	19 435	212 142	284 708	122 744	445 815
1996	370	13 255	50 271	28 064	259 542	320 651	152 892	463 710
1997	360	14 619	71 706	31 383	365 357	348 792	160 598	478 961
1998	339	14 314	57 188	47 486	456 024	398 542	208 392	496 419
1999	334	19 699	116 959	37 872	595 355	407 596	217 328	507 665
2000	335	14 972	103 409	45 630	475 675	409 371	195 342	512 262
2001	327	33 144	104 647	39 029	492 639	416 188	185 550	526 963
2002	316	16 501	80 034	34 078	485 834	393 560	149 190	545 733
2003	301	15 717	62 935	60 003	552 583	343 957	179 404	578 713
2004	299	16 594	68 856	66 773	631 471	385 866	220 184	601 118
2005	295	16 361	93 804	70 643	729 460	455 468	266 342	646 199
2006	288	16 505	116 537	74 778	787 135	621 973	303 182	666 605
2007	286	25 594	116 574	126 715	856 933	710 044	359 548	681 341
2008	282	122 653	134 176	133 624	664 059	570 313	287 152	700 738
2009	278	87 752	148 589	96 785	475 216	535 587	253 447	732 544
2010	275	100 128	131 119	93 324	485 225	503 198	260 854	765 811
2011	267	209 194	70 476	<b>99 147</b>	<b>474 363</b>	<b>501 955</b>	<b>253 281</b>	808 164
2012	<b>256</b>	<b>238 517</b>	<b>53 354</b>	<b>85 697</b>	<b>390 515</b>	<b>544 069</b>	<b>286 790</b>	<b>847 091</b>

Handelsbestände in Wertpapieren und Edelmetallen <sup>1</sup>	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	Saldovortrag <sup>2</sup> (Verlust)	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce <sup>1</sup>	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Report à nouveau <sup>2</sup> (perte)	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

40 802	.	4 229	8 142	.	44 885	40	2	626 037
40 987	.	4 307	8 962	.	43 625	71	18	689 106
46 885	.	4 101	9 540	.	38 987	21	7	738 140
55 714	.	4 817	10 625	.	38 214	21	18	805 082
59 004	.	5 116	11 327	.	38 256	21	30	856 484
61 364	.	5 553	12 491	.	35 791	21	38	915 812
66 220	.	5 687	13 511	.	35 989	55	36	978 346
64 705	.	6 452	14 888	.	33 998	25	61	1 032 779
74 337	.	7 158	16 766	.	34 940	25	125	1 073 321
78 932	.	8 526	18 510	.	36 288	77	541	1 112 213
113 879	.	10 358	20 035	.	42 049	73	210	1 177 805
113 167	.	12 485	22 173	.	44 121	73	141	1 182 782
126 190	.	15 177	22 842	.	116 019	73	61	1 300 735
120 544	47 530	15 664	22 270	10 488	115 394	75	.	1 467 458
157 791	53 635	15 270	18 878	12 142	178 192	87	.	1 746 814
232 894	49 590	14 962	20 004	12 245	217 818	157	.	2 017 643
243 098	54 925	18 038	20 473	9 183	175 853	151	.	2 206 867
205 670	73 780	31 161	20 941	10 823	183 773	145	.	2 087 613
217 404	87 193	33 449	21 458	10 698	210 075	145	.	2 193 032
228 267	78 621	33 538	20 171	8 660	294 090	129	.	2 219 217
269 751	90 898	37 966	19 092	9 860	162 075	51	.	2 203 602
331 794	85 933	44 538	18 499	9 016	198 530	51	.	2 459 036
419 055	96 499	48 782	17 722	12 749	205 052	27	.	2 811 821
482 052	91 573	51 294	19 892	14 563	209 045	27	.	3 151 979
504 264	72 313	44 989	21 116	17 370	216 659	27	.	3 393 940
210 092	97 161	47 915	21 009	12 215	301 237	27	.	3 015 219
202 930	124 901	43 540	22 628	9 134	125 414	100	.	2 605 121
203 811	140 733	60 880	22 640	8 482	128 366	100	.	2 643 816
177 116	116 821	64 106	23 007	8 994	128 309	100	.	2 681 753
<b>164 681</b>	<b>123 674</b>	<b>61 502</b>	<b>21 874</b>	<b>8 853</b>	<b>82 466</b>	<b>100</b>	.	<b>2 622 390</b>

<sup>1</sup> Ab 1981: Aufnahme der Edelmetallkonten in der Bilanz.

Ab 1992: inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen aus Leihgeschäften.

Ab 1998: inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen aus den Repogeschäften.

A partir de 1981, les positions en comptes métal figurent dans les bilans.

A partir de 1992, y compris les créances non monétaires découlant des prêts de titres et figurant dans les bilans.

A partir de 1998, y compris les créances non monétaires découlant des pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>2</sup> Ab 1996 unter den Passiven.

A partir de 1996, il figure sous les passifs.

## 5 Aktiven gemessen an der Bilanzsumme Parts des postes de l'actif au total des bilans

Anteil in Prozent / Parts en pour-cent

Jahres- ende	Bilanz- summe	Flüssige Mittel	Forde- rungen aus Geld- markt- papieren	Forde- rungen gegen- über Banken <sup>1</sup>	Forde- rungen gegen- über Kunden <sup>1</sup>	Hypothe- karforde- rungen	Handels- bestände in Wert- schriften und Edel- metallen <sup>1</sup>	Finanz- anlagen	Beteili- gungen	Sach- anlagen	Übrige Posi- tionen <sup>2</sup>
Fin d'année	Total des bilans	Liquidités	Créances résultant de papiers moné- taires	Créances sur les banques <sup>1</sup>	Créances sur la clientèle <sup>1</sup>	Créances hypothé- caires	Porte- feuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce <sup>1</sup>	Immobi- lisations finan- cières	Partici- pations	Immobi- lisations corpo- relles	Autres postes <sup>2</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Bilanz / Bilans

2000	100.0	0.8	5.0	25.3	19.7	24.1	9.8	3.5	1.5	1.0	9.3
2001	100.0	1.5	4.8	24.6	19.1	23.7	9.8	4.0	1.5	1.0	10.0
2002	100.0	0.9	3.7	23.7	17.8	24.3	10.2	3.5	1.5	0.9	13.5
2003	100.0	0.8	2.9	28.1	15.7	25.9	12.1	4.1	1.7	0.9	7.8
2004	100.0	0.7	2.9	28.6	15.7	24.2	13.4	3.5	1.8	0.8	8.4
2005	100.0	0.6	3.4	28.7	16.3	22.7	14.8	3.4	1.7	0.6	7.7
2006	100.0	0.6	3.7	27.6	19.8	20.9	15.3	2.9	1.6	0.6	7.1
2007	100.0	0.8	3.4	29.3	20.9	19.7	14.8	2.1	1.3	0.6	6.9
2008	100.0	4.2	4.5	26.7	19.0	22.8	6.9	3.2	1.6	0.7	10.4
2009	100.0	3.5	5.9	22.3	20.5	27.5	7.7	4.8	1.6	0.9	5.1
2010	100.0	3.9	5.3	22.2	19.1	28.3	7.6	5.3	2.2	0.9	5.2
2011	100.0	9.3	2.8	21.5	18.4	29.0	6.4	4.3	2.3	0.8	5.0
2012	<b>100.0</b>	<b>12.3</b>	<b>2.0</b>	<b>17.9</b>	<b>20.1</b>	<b>30.5</b>	<b>6.0</b>	<b>4.5</b>	<b>2.2</b>	<b>0.8</b>	<b>3.4</b>

Geschäfte in CHF / Opérations libellées en francs suisses

2000	100.0	1.5	1.4	8.7	16.8	52.9	5.3	4.1	0.9	2.1	6.4
2001	100.0	1.6	1.2	9.0	17.0	54.9	3.1	4.2	1.0	2.1	5.9
2002	100.0	1.6	1.2	9.8	14.6	54.7	2.2	4.1	3.0	2.0	6.8
2003	100.0	1.5	1.1	10.7	13.4	56.8	2.5	4.4	3.4	1.9	4.3
2004	100.0	1.4	1.0	10.3	12.9	57.6	3.7	3.8	3.8	1.8	3.8
2005	100.0	1.3	1.1	9.3	11.9	58.9	4.2	3.8	4.3	1.6	3.6
2006	100.0	1.4	0.9	8.1	12.8	58.5	4.8	3.2	4.1	1.7	4.4
2007	100.0	1.6	0.6	9.7	13.5	56.6	5.1	2.9	3.4	1.7	4.8
2008	100.0	3.9	2.0	8.1	13.7	56.2	2.2	3.5	2.7	1.7	6.0
2009	100.0	4.4	0.9	6.5	13.0	59.4	2.0	5.2	2.9	1.8	3.9
2010	100.0	3.5	3.9	6.5	10.8	58.0	2.7	4.7	3.8	1.7	4.5
2011	100.0	13.0	0.7	4.5	9.7	56.2	2.1	3.8	4.4	1.6	4.1
2012	<b>100.0</b>	<b>18.5</b>	<b>0.2</b>	<b>3.3</b>	<b>9.5</b>	<b>55.2</b>	<b>1.6</b>	<b>3.4</b>	<b>3.9</b>	<b>1.4</b>	<b>2.9</b>

<sup>1</sup> Ab 1992: inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen aus Leihgeschäften.

Ab 1998: inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen aus den Repogeschäften.

A partir de 1992, y compris les créances non monétaires découlant des prêts de titres et figurant dans les bilans.

A partir de 1998, y compris les créances non monétaires découlant des pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>2</sup> Rechnungsabgrenzungen, Sonstige Aktiven, Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital.

Comptes de régularisation, autres actifs, capital social non libéré.

## 6 Flüssige Mittel Liquidités

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Total	davon / dont				Sichtguthaben bei ausländischen Notenbanken  Avoirs à vue auprès de banques d'émission étrangères
		in Schweizer Franken en francs suisses		Postkontoguthaben	Guthaben bei Girozentralen	
		Banknoten und Münzen  Billets et pièces de monnaie	Giroguthaben bei der SNB  Avoirs en comptes de virement à la BNS	Avoirs en comptes postaux	Avoirs auprès de centrales de clearing	
		1	2	3	4	5

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

	1	2	3	4	5	6
2008	128 047	7 788	39 072	669	524	<b>76 448</b>
2009	93 202	7 542	44 083	1 213	665	<b>36 908</b>
2010	106 143	6 446	37 992	1 166	703	<b>56 994</b>
2011	<b>258 964</b>	6 256	<b>174 488</b>	<b>3 645</b>	<b>908</b>	<b>70 508</b>
2012	<b>340 805</b>	<b>6 503</b>	<b>269 096</b>	<b>4 252</b>	<b>1 103</b>	<b>56 152</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

	1	2	3	4	5	6
2008	6 798	1 736	4 370	237	5	<b>15</b>
2009	6 426	1 594	3 999	346	0	<b>7</b>
2010	5 547	1 534	3 295	300	0	<b>5</b>
2011	18 271	1 651	15 250	945	—	<b>12</b>
2012	<b>46 782</b>	<b>1 732</b>	<b>43 537</b>	<b>1 104</b>	—	<b>8</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

	1	2	3	4	5	6
2008	95 040	3 877	14 560	54	—	<b>75 932</b>
2009	49 723	2 971	9 569	71	—	<b>36 256</b>
2010	71 246	2 756	11 323	159	—	<b>56 180</b>
2011	130 015	2 357	55 226	1 914	—	<b>69 540</b>
2012	<b>98 121</b>	<b>2 452</b>	<b>36 921</b>	<b>2 318</b>	—	<b>55 406</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

	1	2	3	4	5	6
2008	1 831	495	650	114	504	<b>0</b>
2009	2 046	479	611	163	665	—
2010	1 924	461	538	150	647	—
2011	3 160	446	1 416	226	898	—
2012	<b>4 226</b>	<b>473</b>	<b>2 309</b>	<b>170</b>	<b>1 102</b>	—

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

	1	2	3	4	5	6
2008	1 829	1 112	536	7	—	—
2009	1 338	1 140	—	3	—	—
2010	1 463	1 108	71	24	—	—
2011	4 698	1 209	3 180	12	—	—
2012	<b>6 535</b>	<b>1 243</b>	<b>4 814</b>	<b>11</b>	—	—

## 6 Flüssige Mittel Liquidités

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Total	davon / dont				Sichtguthaben bei ausländischen Notenbanken  Avoirs à vue auprès de banques d'émission étrangères	
		in Schweizer Franken en francs suisses		Postkontoguthaben  Avoirs en comptes postaux	Guthaben bei Girozentralen  Avoirs auprès de centrales de clearing		
		Banknoten und Münzen  Billets et pièces de monnaie	Giroguthaben bei der SNB  Avoirs en comptes de virement à la BNS				
		1	2	3	4	5	6

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	17 155	488	13 747	204	15	<b>501</b>
2009	28 218	1 272	24 742	506	0	<b>646</b>
2010	19 948	523	16 961	441	56	<b>809</b>
2011	53 049	535	49 877	439	10	<b>956</b>
2012	<b>82 853</b>	<b>563</b>	<b>79 469</b>	<b>524</b>	<b>0</b>	<b>739</b>

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.

### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	8 441	82	8 145	24	1	<b>12</b>
2009	16 768	65	16 332	39	0	<b>18</b>
2010	8 007	65	7 448	89	0	<b>15</b>
2011	24 317	71	23 575	140	4	<b>22</b>
2012	<b>32 358</b>	<b>101</b>	<b>31 465</b>	<b>77</b>	<b>—</b>	<b>27</b>

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	2 046	256	1 507	110	—	<b>2</b>
2009	1 938	1 045	630	77	—	<b>1</b>
2010	2 632	295	2 083	98	—	<b>20</b>
2011	2 909	300	2 346	108	—	<b>—</b>
2012	<b>4 853</b>	<b>286</b>	<b>4 201</b>	<b>215</b>	<b>—</b>	<b>0</b>

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	6 668	150	4 095	70	14	<b>487</b>
2009	9 513	162	7 780	390	0	<b>627</b>
2010	9 309	163	7 431	255	56	<b>775</b>
2011	25 822	164	23 956	191	6	<b>934</b>
2012	<b>45 642</b>	<b>176</b>	<b>43 803</b>	<b>232</b>	<b>0</b>	<b>712</b>



Jahres- ende	Total	davon / dont				Sichtguthaben bei ausländischen Notenbanken	
		in Schweizer Franken en francs suisses		Postkontoguthaben	Guthaben bei Girozentralen		
Fin d'année		Banknoten und Münzen	Giroguthaben bei der SNB			Avoirs en comptes de virement à la BNS	Avoirs en comptes postaux
		1	2	3	4	5	6

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	1 573	3	1 537	29	—	—
2009	2 189	3	2 115	67	—	—
2010	3 555	3	3 493	56	—	—
2011	37 481	3	37 432	39	—	—
2012	<b>75 506</b>	<b>3</b>	<b>75 441</b>	<b>41</b>	—	—

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	3 821	76	3 672	23	—	—
2009	3 261	83	3 048	58	—	—
2010	2 459	61	2 311	36	—	—
2011	<b>12 289</b>	56	<b>12 108</b>	<b>70</b>	—	—
2012	<b>26 782</b>	<b>36</b>	<b>26 606</b>	<b>84</b>	—	—

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	122 653	7 709	33 863	618	524	<b>76 448</b>
2009	87 752	7 456	38 920	1 088	665	<b>36 908</b>
2010	100 128	6 382	32 188	1 074	703	<b>56 994</b>
2011	209 194	6 197	124 949	3 535	908	<b>70 508</b>
2012	<b>238 517</b>	<b>6 463</b>	<b>167 050</b>	<b>4 127</b>	<b>1 103</b>	<b>56 152</b>

## 7 Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Wechsel und Checks	Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du trésor			Geldmarktpapiere  Papiers monétaires	Total (1+2+6)
		Total	davon / dont			
Fin d'année	Effets de change et chèques	1	in Schweizer Franken en francs suisses		6	Total créances (1+2+6)
			des Bundes de la Confédération	der Kantone des cantons		
		2	3	4	5	7

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	1 479	64 646	.	.	.	73 836	139 962
2009	1 646	94 429	.	.	.	61 082	157 157
2010	1 488	51 673	.	.	.	90 091	143 252
2011	731	30 881	.	.	.	46 556	78 167
2012	<b>1 403</b>	<b>23 140</b>	.	.	.	<b>31 000</b>	<b>55 543</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	173	572	539	—	—	16 259	17 004
2009	205	1 149	1 018	—	—	1 727	3 082
2010	138	463	450	—	—	5 696	6 297
2011	130	212	100	—	—	551	894
2012	<b>291</b>	<b>14</b>	—	—	—	<b>1</b>	<b>307</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	130	56 440	2	—	—	11 518	68 088
2009	68	89 771	—	—	—	5 604	95 442
2010	54	46 934	200	—	—	30 272	77 260
2011	112	28 073	5	—	—	17 918	46 103
2012	<b>38</b>	<b>21 016</b>	—	—	—	<b>15 396</b>	<b>36 450</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	7	5	5	—	—	30	42
2009	6	4	4	—	—	—	10
2010	7	—	—	—	—	20	27
2011	7	—	—	—	—	—	7
2012	<b>6</b>	—	—	—	—	—	<b>6</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	5	—	—	—	—	—	5
2009	4	—	—	—	—	—	4
2010	2	—	—	—	—	100	101
2011	1	—	—	—	—	—	1
2012	<b>1</b>	—	—	—	—	—	<b>1</b>

Jahres- ende	Wechsel und Checks	Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du trésor			Geldmarktpapiere  Papiers monétaires	Total (1+2+6)
		Total	davon / dont			
Fin d'année	Effets de change et chèques	1	in Schweizer Franken en francs suisses		6	Total créances (1+2+6)
			2	3		
			des Bundes de la Confédération	der Kantone des cantons	der Gemeinden des communes	7

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11-5.20)

2008	1 112	2 601	780	—	—	45 325	49 037
2009	1 314	3 142	56	—	—	45 595	50 052
2010	1 181	3 211	102	—	—	43 041	47 433
2011	384	2 528	72	—	—	20 559	23 471
2012	<b>1 006</b>	<b>1 918</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>13 665</b>	<b>16 589</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	0	1 455	156	—	—	13 789	15 244
2009	2	2 393	56	—	—	13 425	15 821
2010	1	1 880	102	—	—	11 542	13 422
2011	0	978	71	—	—	4 009	4 987
2012	<b>0</b>	<b>612</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1 314</b>	<b>1 926</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	1	1	1	—	—	—	2
2009	1	—	—	—	—	—	1
2010	0	15	—	—	—	—	15
2011	1	15	—	—	—	—	16
2012	<b>1</b>	<b>15</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>16</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	1 110	1 145	624	—	—	31 536	33 791
2009	1 311	749	—	—	—	32 170	34 230
2010	1 180	1 317	—	—	—	31 499	33 996
2011	383	1 535	1	—	—	16 550	18 468
2012	<b>1 004</b>	<b>1 292</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>12 351</b>	<b>14 647</b>

## 7 Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Wechsel und Checks	Reskriptionen und Schatzscheine Rescriptions et bons du trésor			Geldmarktpapiere  Papiers monétaires	Total (1+2+6)		
		Total	davon / dont				Total créances (1+2+6)	
			in Schweizer Franken en francs suisses	des Bundes de la Confédération		der Kantone des cantons		der Gemeinden des communes
Fin d'année	Effets de change et chèques	1	2	3	4	5	6	7

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	53	—	—	—	—	—	53
2009	48	—	—	—	—	—	48
2010	106	—	—	—	—	1 000	1 106
2011	91	—	—	—	—	12	103
2012	<b>60</b>	—	—	—	—	<b>24</b>	<b>84</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	0	5 029	.	.	.	705	5 734
2009	0	362	.	.	.	8 157	8 520
2010	0	1 065	.	.	.	9 962	11 028
2011	5	67	.	.	.	7 515	7 588
2012	<b>0</b>	<b>192</b>	.	.	.	<b>1 913</b>	<b>2 106</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	1 426	59 618	1 327	—	—	73 132	134 176
2009	1 597	94 067	1 077	—	—	52 925	148 589
2010	1 382	50 608	751	—	—	79 129	131 119
2011	634	30 814	176	—	—	39 029	70 476
2012	<b>1 343</b>	<b>22 948</b>	<b>0</b>	—	—	<b>29 062</b>	<b>53 354</b>



## 8 Beanspruchte Konsumkredite <sup>1, 2</sup> Crédits à la consommation utilisés <sup>1, 2</sup>

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Jahres- ende	500 –5 000 CHF	5 001 –10 000 CHF	10 001 –15 000 CHF	15 001 –20 000 CHF	20 001 –25 000 CHF	25 001 –30 000 CHF	30 001 –35 000 CHF	35 001 –40 000 CHF	40 001 –45 000 CHF
Fin d'année									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

In tausend Franken / En milliers de francs

2008	383 414	795 503	982 836	1 071 007	968 068	872 193	670 171	561 582	414 218
2009	486 530	993 924	1 055 865	1 117 112	1 004 337	855 025	663 447	546 023	406 069
2010	475 839	977 948	1 050 099	1 100 034	957 920	822 520	646 077	538 050	410 419
2011	483 504	1 026 295	1 103 934	1 141 455	996 821	882 443	698 449	585 657	446 609
2012	<b>505 352</b>	<b>1 052 339</b>	<b>1 073 586</b>	<b>1 061 729</b>	<b>964 284</b>	<b>851 158</b>	<b>682 716</b>	<b>564 861</b>	<b>437 202</b>

Anzahl Kredite / Nombre de crédits

2008	131 384	107 566	78 945	61 452	43 218	31 824	20 710	15 028	9 782
2009	152 134	138 584	85 438	64 176	44 888	31 231	20 515	14 606	9 590
2010	147 357	133 306	84 858	63 177	42 824	30 033	19 975	14 387	9 687
2011	149 566	139 857	89 270	65 624	44 557	32 219	21 579	15 659	10 541
2012	<b>154 616</b>	<b>144 170</b>	<b>86 860</b>	<b>61 026</b>	<b>43 091</b>	<b>31 081</b>	<b>21 106</b>	<b>15 103</b>	<b>10 312</b>

Jahres- ende	45 001 –50 000 CHF	50 001 –55 000 CHF	55 001 –60 000 CHF	60 001 –65 000 CHF	65 001 –70 000 CHF	70 001 –75 000 CHF	75 001 –80 000 CHF	Total	Anzahl Institute
Fin d'année									18
	10	11	12	13	14	15	16	17	

2008	337 910	232 163	166 205	111 017	83 050	49 468	30 284	<b>7 729 089</b>	51
2009	329 180	240 475	183 522	126 577	89 262	58 599	25 950	<b>8 181 897</b>	54
2010	329 431	242 755	195 694	142 044	99 105	58 296	32 836	<b>8 079 064</b>	57
2011	363 288	279 737	223 193	162 776	121 718	83 146	61 624	<b>8 660 649</b>	59
2012	<b>355 575</b>	<b>271 483</b>	<b>213 241</b>	<b>152 548</b>	<b>112 186</b>	<b>76 767</b>	<b>59 481</b>	<b>8 434 511</b>	<b>55</b>

2008	7 125	4 436	2 895	1 782	1 234	684	392	<b>518 457</b>	51
2009	6 946	4 592	3 197	2 033	1 325	810	336	<b>580 401</b>	54
2010	6 948	4 638	3 409	2 277	1 470	807	426	<b>565 579</b>	57
2011	7 664	5 343	3 887	2 610	1 807	1 149	797	<b>592 129</b>	59
2012	<b>7 509</b>	<b>5 183</b>	<b>3 716</b>	<b>2 446</b>	<b>1 666</b>	<b>1 062</b>	<b>769</b>	<b>589 717</b>	<b>55</b>

<sup>1</sup> Als Konsumkredit gelten sämtliche Kredite gemäss Artikel 1 des Bundesgesetzes über den Konsumkredit (KKG), welche gemäss Artikel 25–27 KKG der Informationsstelle für Konsumkredit gemeldet werden müssen. Bis 2004 wurden die beanspruchten Kleinkredite erhoben, die einer von der Nationalbank vorgegebenen ähnlichen Definition folgten.

Par crédits à la consommation, il faut entendre tous les crédits selon l'article 1 de la loi fédérale sur le crédit à la consommation (LCC), crédits qui doivent être annoncés au centre de renseignements sur le crédit à la consommation, conformément aux articles 25 à 27 LCC. Les prêts personnels utilisés, qui répondaient à une définition semblable de la BNS, ont été recensés jusqu'en 2004.

<sup>2</sup> Vor 2008 beinhalten die Kreditkategorien über 55 000 Franken auch gewisse nicht KKG-relevante Kredite. Die Korrektur betrifft ungefähr 2 700 Kredite mit einem Gesamtbetrag von rund 180 Millionen Franken.

Avant 2008, les catégories de crédits supérieurs à 55 000 francs englobaient aussi certains crédits ne relevant pas de la LCC. La correction concerne quelque 2 700 crédits totalisant 180 millions de francs environ.

## 9 Kreditgewährung an inländische öffentlich-rechtliche Körperschaften <sup>1</sup> Crédits à des collectivités de droit public suisses <sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Kreditart Genre de crédits			Total
	Reskriptionen und Schatzscheine	Vorschüsse und Darlehen	Obligationen in den Wertschriftenbeständen der Banken	
Fin d'année	Rescriptions et bons du trésor	Crédits en comptes courants et prêts	Obligations dans les portefeuilles des banques	
	1	2	3	4

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	5 544	18 014	.	.
2009	5 063	18 254	.	.
2010	1 817	19 634	.	.
2011	244	18 779	.	.
2012	<b>192</b>	<b>19 120</b>	.	.

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	539	8 432	5 248	14 219
2009	1 018	9 258	6 684	16 959
2010	450	9 646	6 856	16 951
2011	100	11 049	6 717	17 866
2012	—	<b>11 600</b>	<b>5 414</b>	<b>17 014</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	2	4 831	924	5 757
2009	3 623	4 232	606	8 461
2010	200	5 352	1 544	7 096
2011	5	3 443	1 701	5 149
2012	—	<b>3 355</b>	<b>2 263</b>	<b>5 618</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	5	1 152	1 216	2 373
2009	4	1 102	1 057	2 163
2010	—	1 119	922	2 042
2011	—	1 128	1 200	2 328
2012	—	<b>1 110</b>	<b>1 459</b>	<b>2 569</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	—	3 089	1 799	4 889
2009	—	2 981	3 181	6 161
2010	—	2 830	2 426	5 257
2011	—	2 735	2 207	4 942
2012	—	<b>2 537</b>	<b>828</b>	<b>3 364</b>



Jahres- ende	Kreditart Genre de crédits				Total
	Reskriptionen und Schatzscheine	Vorschüsse und Darlehen	Obligationen in den Wertschriftenbeständen der Banken		
Fin d'année	Rescriptions et bons du trésor	Crédits en comptes courants et prêts	Obligations dans les portefeuilles des banques		
		1	2	3	4

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	781	460	3 558	4 799
2009	56	633	3 805	4 494
2010	102	562	3 075	3 739
2011	72	375	2 513	2 959
2012	<b>0</b>	<b>471</b>	<b>2 662</b>	<b>3 133</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.
2009	.	.	.	.
2010	.	.	.	.
2011	.	.	.	.
2012	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	156	24	794	973
2009	56	8	858	922
2010	102	35	772	909
2011	71	0	774	845
2012	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 072</b>	<b>1 072</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	1	164	586	751
2009	—	387	510	897
2010	—	83	473	556
2011	—	193	328	521
2012	—	<b>276</b>	<b>233</b>	<b>508</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	624	273	2 179	3 075
2009	—	237	2 437	2 674
2010	—	444	1 830	2 274
2011	1	182	1 410	1 593
2012	—	<b>195</b>	<b>1 357</b>	<b>1 552</b>

<sup>1</sup> Als öffentlich-rechtliche Körperschaften gelten die im öffentlichen Recht geregelten Körperschaften, Stiftungen und Anstalten, z.B. Bund, Kantone, Gemeinden (Einwohner-, Bürger-, Kirch- und Schulgemeinden) sowie Regiebetriebe.  
 Sont des collectivités de droit public les collectivités, fondations et établissements régis par le droit public, tels la Confédération, les cantons, les communes (communes politiques et bourgeoises, paroisses, communautés scolaires) et les régies.

## 9 Kreditgewährung an inländische öffentlich-rechtliche Körperschaften Crédits à des collectivités de droit public suisses

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Kreditart Genre de crédits			Total
	Reskriptionen und Schatzscheine	Vorschüsse und Darlehen	Obligationen in den Wertschriftenbeständen der Banken	
Fin d'année	Rescriptions et bons du trésor	Crédits en comptes courants et prêts	Obligations dans les portefeuilles des banques	
	1	2	3	4

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	—	47	232	278
2009	—	47	100	147
2010	—	47	82	129
2011	—	47	61	108
2012	—	<b>47</b>	<b>73</b>	<b>120</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	4 218	3	.	.
2009	362	2	.	.
2010	1 065	77	.	.
2011	67	2	.	.
2012	<b>192</b>	<b>1</b>	.	.

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	1 327	17 964	12 746	32 037
2009	4 701	18 205	15 332	38 237
2010	751	19 510	14 823	35 085
2011	176	18 730	14 337	33 244
2012	<b>0</b>	<b>19 073</b>	<b>12 624</b>	<b>31 697</b>

## 10 Hypothekarforderungen Inland – Bewegungen Créances hypothécaires en Suisse – Mouvement

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr	Bestand am Jahresanfang	Zunahme	Abgang	Bestand am Jahresende
Année	Montant au début de l'année	Augmentation	Diminution	Montant à la fin de l'année
	1		2	3
				4

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	.	.	.	689 193
2009	.	.	.	724 764
2010	.	.	.	758 130
2011	.	.	.	797 840
2012	.	.	.	<b>834 422</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	221 877	41 473	33 387	229 963
2009	229 996	49 797	33 990	245 803
2010	245 803	45 453	31 137	260 119
2011	260 119	53 499	37 875	275 743
2012	<b>275 743</b>	<b>48 829</b>	<b>34 749</b>	<b>289 823</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	225 499	50 803	48 197	228 106
2009	228 106	48 006	44 845	231 266
2010	231 266	43 851	41 093	234 024
2011	234 024	42 289	35 737	240 576
2012	<b>240 576</b>	<b>48 357</b>	<b>36 786</b>	<b>252 147</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	67 408	10 392	7 562	70 238
2009	69 772	12 060	8 070	73 762
2010	73 724	11 275	7 511	77 488
2011	76 441	12 677	8 654	80 464
2012	<b>80 506</b>	<b>11 121</b>	<b>8 319</b>	<b>83 308</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	94 299	18 683	11 547	101 435
2009	101 435	16 351	7 108	110 678
2010	110 678	16 326	7 409	119 595
2011	119 595	17 183	8 251	128 527
2012	<b>128 527</b>	<b>16 205</b>	<b>9 132</b>	<b>135 599</b>

# 10 Hypothekarforderungen Inland – Bewegungen <sup>1</sup>

## Créances hypothécaires en Suisse – Mouvement <sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahr	Bestand am Jahresanfang	Zunahme	Abgang	Bestand am Jahresende
Année	Montant au début de l'année	Augmentation	Diminution	Montant à la fin de l'année
	1		2	3
				4

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	54 924	9 143	5 711	58 356
2009	58 495	11 189	7 623	62 062
2010	60 553	11 098	5 913	65 739
2011	65 585	14 850	9 041	71 394
2012	<b>68 452</b>	<b>14 418</b>	<b>10 040</b>	<b>72 830</b>

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.
2009	.	.	.	.
2010	.	.	.	.
2011	.	.	.	.
2012	.	.	.	.

### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	5 448	774	643	5 579
2009	5 579	908	501	5 986
2010	5 944	1 342	482	6 804
2011	6 807	1 760	620	7 946
2012	<b>5 027</b>	<b>1 707</b>	<b>601</b>	<b>6 134</b>

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	36 384	5 742	3 713	38 413
2009	38 413	6 574	4 965	40 022
2010	40 022	4 500	2 987	41 534
2011	41 534	7 543	4 899	44 178
2012	<b>44 178</b>	<b>7 458</b>	<b>5 204</b>	<b>46 432</b>

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	13 092	2 628	1 356	14 363
2009	14 503	3 708	2 157	16 054
2010	14 587	5 257	2 443	17 401
2011	17 245	5 547	3 522	19 270
2012	<b>19 247</b>	<b>5 253</b>	<b>4 235</b>	<b>20 264</b>

Jahr	Bestand am Jahresanfang	Zunahme <sup>2</sup>	Abgang <sup>2</sup>	Bestand am Jahresende
Année	Montant au début de l'année	Augmentation <sup>2</sup>	Diminution <sup>2</sup>	Montant à la fin de l'année
	1		2	3
				4

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1986	169 883	32 653	17 722	186 372
1987	186 319	42 340	23 751	206 441
1988	206 151	54 224	33 231	229 013
1989	228 323	57 697	30 909	257 435
1990	256 429	44 402	24 093	278 672
1991	277 096	39 723	25 378	293 181
1992	290 699	41 583	30 076	303 930
1993	298 636	60 769	49 413	309 992
1994	302 097	81 747	60 097	323 747
1995	311 493	86 741	62 152	336 082
1996	434 205	115 985	93 036	457 154
1997	457 218	104 519	89 170	472 567
1998	472 417	103 090	91 231	484 276
1999	484 151	92 598	79 059	497 690
2000	500 391	84 344	79 682	505 053
2001	504 618	97 414	81 124	520 908
2002	520 713	118 680	99 578	539 815
2003	538 347	113 824	89 605	562 566
2004	562 487	109 679	85 299	586 867
2005	586 686	117 515	86 152	618 049
2006	618 039	120 997	96 496	642 540
2007	642 164	120 398	98 409	664 153
2008	664 008	130 494	106 405	688 097
2009	687 804	137 404	101 637	723 571
2010	722 024	128 003	93 062	756 965
2011	755 764	140 498	99 559	796 703
2012	<b>793 804</b>	<b>138 929</b>	<b>99 026</b>	<b>833 707</b>

<sup>1</sup> Bis Ende 1995 ohne feste Vorschüsse gegen hypothekarische Deckung.  
Jusqu'à fin 1995, sans les avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

<sup>2</sup> Bis 1986 exklusive Raiffeisenbanken und Darlehenskassen.  
Von 1987 bis 1992 inklusive Darlehenskassen, exklusive Raiffeisenbanken.  
Ab 1993 inklusive Raiffeisenbanken und Darlehenskassen.  
Jusqu'en 1986, sans les banques Raiffeisen et les caisses de crédit mutuel.  
De 1987 à 1992, y compris les caisses de crédit mutuel, sans les banques Raiffeisen.  
A partir de 1993, y compris les banques Raiffeisen et les caisses de crédit mutuel.

# 11a Hypothekarforderungen Inland – Belehnungsgruppen <sup>1</sup>

## Créances hypothécaires en Suisse, selon le rang des gages <sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Total	1. Belehnungsgruppe 1 <sup>er</sup> rang		2. Belehnungsgruppe 2 <sup>o</sup> rang		3. Belehnungsgruppe 3 <sup>o</sup> rang	
		Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont fest verzinst à taux fixe
	1	2	3	4	5	6	7

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	689 193	.	.	.	.	.	.
2009	724 764	.	.	.	.	.	.
2010	758 130	.	.	.	.	.	.
2011	797 840	.	.	.	.	.	.
2012	<b>834 422</b>	.	.	.	.	.	.

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	229 963	214 556	144 130	11 628	6 782	3 778	1 806
2009	245 803	228 542	194 375	13 118	10 629	4 144	3 176
2010	260 119	240 735	215 056	14 004	12 070	5 380	4 349
2011	275 743	<b>246 127</b>	<b>223 628</b>	<b>20 153</b>	<b>18 419</b>	<b>9 463</b>	<b>8 558</b>
2012	<b>289 823</b>	<b>262 317</b>	<b>229 339</b>	<b>18 795</b>	<b>16 639</b>	<b>8 711</b>	<b>7 681</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	228 106	209 091	156 160	14 410	10 838	4 605	3 172
2009	231 266	211 862	159 068	14 758	10 834	4 646	3 153
2010	234 024	215 237	162 183	14 429	10 724	4 358	3 080
2011	240 576	220 028	184 679	16 952	14 555	3 596	2 927
2012	<b>252 147</b>	<b>231 119</b>	<b>195 010</b>	<b>16 949</b>	<b>14 367</b>	<b>4 079</b>	<b>3 398</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	70 238	63 892	39 568	4 921	1 214	1 424	754
2009	73 762	67 037	50 516	5 328	2 121	1 397	865
2010	77 488	70 497	58 121	5 498	2 263	1 492	1 055
2011	80 464	72 493	64 068	6 470	4 858	1 500	1 161
2012	<b>83 308</b>	<b>75 376</b>	<b>68 071</b>	<b>6 299</b>	<b>5 401</b>	<b>1 633</b>	<b>1 319</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	101 435	95 376	52 751	4 974	1 726	1 085	436
2009	110 678	104 171	74 170	5 481	2 185	1 026	527
2010	119 595	112 927	85 061	5 935	2 390	733	406
2011	128 527	119 587	90 968	6 777	5 342	2 163	1 493
2012	<b>135 599</b>	<b>125 077</b>	<b>98 264</b>	<b>8 488</b>	<b>6 897</b>	<b>2 034</b>	<b>1 529</b>

Jahres- ende  Fin d'année	Total	1. Belehnungsgruppe 1 <sup>er</sup> rang		2. Belehnungsgruppe 2 <sup>e</sup> rang		3. Belehnungsgruppe 3 <sup>e</sup> rang	
		Total	davon / dont  fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont  fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont  fest verzinst à taux fixe
	1	2	3	4	5	6	7

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	58 356	54 087	32 993	3 592	1 805	677	347
2009	62 062	56 287	43 261	3 994	2 791	1 781	1 286
2010	65 739	60 502	48 337	3 242	2 287	1 994	1 175
2011	71 394	64 617	54 126	3 994	3 173	2 783	2 111
2012	72 830	66 163	56 880	4 125	3 392	2 543	2 052

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.

### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	5 579	5 066	4 264	351	287	162	122
2009	5 986	5 473	5 088	331	307	181	152
2010	6 804	6 083	5 736	461	442	260	238
2011	7 946	7 159	6 503	542	502	245	226
2012	6 134	5 428	5 083	483	428	222	207

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	38 413	36 900	20 806	1 293	437	220	41
2009	40 022	37 533	28 343	1 828	1 013	661	355
2010	41 534	39 088	30 896	1 863	1 123	583	320
2011	44 178	40 603	36 014	2 296	1 874	1 279	1 091
2012	46 432	42 672	38 463	2 368	1 989	1 392	1 251

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	14 363	12 120	7 923	1 948	1 082	295	184
2009	16 054	13 281	9 830	1 835	1 471	939	779
2010	17 401	15 331	11 705	919	722	1 151	617
2011	19 270	16 854	11 609	1 157	797	1 258	794
2012	20 264	18 063	13 334	1 274	975	928	593

- <sup>1</sup> Die 1. Belehnungsgruppe umfasst grundpfandgesicherte Forderungen auf: Wohn- und landwirtschaftlichen Liegenschaften bis zu  $\frac{2}{3}$  des Verkehrswertes; Bauland, Büro- und Geschäftshäusern und multifunktionalen Gewerbeobjekten bis  $\frac{1}{2}$  des Verkehrswertes; grossgewerbliche und industrielle Objekte innerhalb  $\frac{1}{3}$  des Verkehrswertes.  
Die 2. Belehnungsgruppe enthält die Anteile der grundpfandgesicherten Forderungen, welche die vorstehenden Limiten übersteigen. Grossgewerbliche und industrielle Objekte bis 50%, übrige Objekte bis 80% des Verkehrswertes.  
Die 3. Belehnungsgruppe beinhaltet die 2. Belehnungsgruppe übersteigenden und allfällige durch Zusatzsicherheiten gedeckte Forderungen.  
1<sup>er</sup> rang: comprend les créances garanties par un gage immobilier sur des immeubles d'habitation et agricoles, jusqu'aux  $\frac{2}{3}$  de la valeur vénale; sur des terrains à bâtir, des immeubles commerciaux et des immeubles artisanaux polyvalents, jusqu'à  $\frac{1}{2}$  de la valeur vénale; sur des immeubles à caractère industriel, jusqu'à  $\frac{1}{3}$  de la valeur vénale.  
2<sup>e</sup> rang: comprend les créances garanties par un gage immobilier qui dépassent les limites susmentionnées; les créances sur des immeubles à caractère industriel, jusqu'à 50% de la valeur vénale; les créances sur d'autres immeubles, jusqu'à 80% de la valeur vénale.  
3<sup>e</sup> rang: comprend les créances qui excèdent les limites du 2<sup>e</sup> rang et d'éventuelles créances couvertes par des garanties supplémentaires.

# 11a Hypothekarforderungen Inland – Belehnungsgruppen<sup>2</sup>

## Créances hypothécaires en Suisse, selon le rang des gages<sup>2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Total	1. Belehnungsgruppe 1 <sup>er</sup> rang		2. Belehnungsgruppe 2 <sup>o</sup> rang		3. Belehnungsgruppe 3 <sup>o</sup> rang	
		Total	davon / dont  fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont  fest verzinst à taux fixe	Total	davon / dont  fest verzinst à taux fixe

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1986	234 308	219 953	.	.	.	.	.
1987	261 700	244 410	.	.	.	.	.
1988	293 953	273 492	.	.	.	.	.
1989	333 730	309 984	.	.	.	.	.
1990	363 355	336 741	.	.	.	.	.
1991	382 026	353 799	.	.	.	.	.
1992	395 360	366 780	.	.	.	.	.
1993	405 490	374 949	.	.	.	.	.
1994	425 400	393 986	.	.	.	.	.
1995	439 753	402 408	.	.	.	.	.
1996	457 154	379 242	159 381	43 588	17 278	34 324	18 363
1997	472 567	402 131	185 428	43 601	18 253	26 835	13 054
1998	484 276	414 299	204 015	41 301	17 697	28 676	13 132
1999	497 690	436 314	222 424	37 159	15 905	24 217	9 815
2000	505 053	454 233	198 986	39 462	14 890	11 358	4 301
2001	520 908	469 393	206 160	38 647	14 272	12 867	5 255
2002	539 815	491 796	271 452	38 446	17 239	9 574	4 923
2003	562 566	509 424	345 756	40 724	22 071	12 418	7 957
2004	586 867	533 943	389 352	41 961	25 315	10 963	7 100
2005	618 049	566 679	430 598	42 233	26 325	9 137	5 921
2006	642 540	594 085	447 559	39 071	24 656	9 385	6 049
2007	664 153	615 352	406 746	39 121	21 889	9 680	5 673
2008	688 097	637 002	425 601	39 526	22 365	11 570	6 515
2009	723 571	667 899	521 391	42 678	28 560	12 994	9 007
2010	756 965	699 898	568 758	43 109	29 734	13 958	10 066
2011	796 703	<b>722 852</b>	<b>617 469</b>	<b>54 347</b>	<b>46 348</b>	<b>19 504</b>	<b>16 250</b>
2012	<b>833 707</b>	<b>760 051</b>	<b>647 564</b>	<b>54 657</b>	<b>46 695</b>	<b>18 999</b>	<b>15 978</b>

- <sup>2</sup> Die 1. Belehnungsgruppe umfasst grundpfandgesicherte Forderungen auf: Wohn- und landwirtschaftlichen Liegenschaften bis zu  $\frac{2}{3}$  des Verkehrswertes; Bauland, Büro- und Geschäftshäusern und multifunktionalen Gewerbeobjekten bis  $\frac{1}{2}$  des Verkehrswertes; grossgewerbliche und industrielle Objekte innerhalb  $\frac{1}{3}$  des Verkehrswertes.  
Die 2. Belehnungsgruppe enthält die Anteile der grundpfandgesicherten Forderungen, welche die vorstehenden Limiten übersteigen. Grossgewerbliche und industrielle Objekte bis 50%, übrige Objekte bis 80% des Verkehrswertes.  
Die 3. Belehnungsgruppe beinhaltet die 2. Belehnungsgruppe übersteigenden und allfällige durch Zusatzsicherheiten gedeckte Forderungen.  
1<sup>er</sup> rang: comprend les créances garanties par un gage immobilier sur des immeubles d'habitation et agricoles, jusqu'aux  $\frac{2}{3}$  de la valeur vénale; sur des terrains à bâtir, des immeubles commerciaux et des immeubles artisanaux polyvalents, jusqu'à  $\frac{1}{2}$  de la valeur vénale; sur des immeubles à caractère industriel, jusqu'à  $\frac{1}{3}$  de la valeur vénale.  
2<sup>e</sup> rang: comprend les créances garanties par un gage immobilier qui dépassent les limites susmentionnées; les créances sur des immeubles à caractère industriel, jusqu'à 50% de la valeur vénale; les créances sur d'autres immeubles, jusqu'à 80% de la valeur vénale.  
3<sup>e</sup> rang: comprend les créances qui excèdent les limites du 2<sup>e</sup> rang et d'éventuelles créances couvertes par des garanties supplémentaires.



# 13 Spartätigkeit nach Domizil und Hypothekarforderungen nach Standort der Pfandobjekte

## Epargne, selon le domicile de la clientèle, et créances hypothécaires, selon le lieu du gage

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Gebiet Territoire		Verpflichtungen in Spar- und Anlageform Engagements sous forme d'épargne et de placements		Total Anzahl Konten Nombre de comptes	Inländische Hypothekarforderungen Créances hypothécaires en Suisse	
		Total	davon / dont Grossbanken Grandes banques		Total	davon / dont Grossbanken Grandes banques
		1	2	3	4	5
Zürich	Zurich	116 726	45 203	3 872 242	159 977	59 184
Bern	Berne	55 807	10 812	2 655 310	89 785	29 755
Luzern	Lucerne	24 424	3 335	1 169 514	38 652	7 883
Uri	Uri	1 891	236	104 550	3 323	498
Schwyz	Schwyz	14 760	3 218	443 660	19 787	3 696
Obwalden	Obwald	2 481	322	113 079	3 939	453
Nidwalden	Nidwald	3 842	851	132 805	4 518	763
Glarus	Glaris	2 272	261	106 142	3 672	527
Zug	Zoug	11 678	3 022	352 082	17 047	4 021
Freiburg	Fribourg	12 911	2 120	738 260	26 911	6 895
Solothurn	Soleure	13 929	2 610	718 258	28 112	6 593
Basel-Stadt	Bâle-Ville	19 567	9 588	425 894	16 000	4 937
Basellandschaft	Bâle-Campagne	17 283	3 436	798 492	32 218	8 792
Schaffhausen	Schaffhouse	4 046	733	185 493	7 795	1 756
Appenzell AR	Appenzell Rh.-E.	3 343	898	136 958	5 153	1 528
Appenzell IR	Appenzell Rh.-I.	1 218	108	43 377	1 526	122
St. Gallen	Saint-Gall	27 515	3 644	1 241 825	47 739	7 658
Graubünden	Grisons	12 001	2 067	469 416	27 746	8 092
Aargau	Argovie	37 957	5 214	1 751 850	72 819	13 974
Thurgau	Thurgovie	14 804	2 061	647 336	29 035	4 882
Tessin	Tessin	16 774	5 249	699 380	39 462	13 369
Waadt	Vaud	30 401	9 104	1 407 842	67 297	27 305
Wallis	Valais	16 335	3 682	761 958	29 927	10 112
Neuenburg	Neuchâtel	5 836	1 590	350 606	12 785	4 034
Genf	Genève	20 006	10 270	781 008	42 156	23 760
Jura	Jura	2 913	495	180 773	6 287	1 557
Fürstentum Liechtenstein	Principauté de Liechtenstein	811	367	9 976	38	1
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>491 531</b>	<b>130 496</b>	<b>20 298 084</b>	<b>833 707</b>	<b>252 147</b>

# 14 Forderungen gegenüber und Einlagen von inländischen Kunden <sup>1</sup>

## Créances sur la clientèle et fonds de la clientèle en comptes suisses <sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### Forderungen gegenüber inländischen Kunden <sup>2</sup> / Créances sur la clientèle en comptes suisses <sup>2</sup>

1.00-8.00 Alle Banken	677 850	697 677	721 293	756 667	790 529	832 883	862 911	879 834	914 900	962 715
1.00 Kantonalbanken	234 356	237 991	243 028	249 402	256 252	267 686	284 930	300 428	317 622	333 678
2.00 Grossbanken	234 694	240 775	250 518	269 393	278 833	296 361	293 208	275 853	277 077	297 445
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	68 529	70 332	72 124	73 944	73 547	76 496	79 986	83 600	87 020	89 781
4.00 Raiffeisenbanken	81 280	86 523	90 742	95 049	101 473	108 536	117 582	127 188	136 123	143 123
5.00 Übrige Banken	56 713	59 762	61 899	65 686	76 140	79 615	83 511	88 675	93 549	95 705
5.11 Handelsbanken	31 789	32 861	33 759	35 810	37 787	.	.	.	.	.
5.12 Börsenbanken	10 086	10 564	11 352	11 613	11 354	8 952	9 377	11 587	12 154	11 497
5.13 Kleinkreditbanken	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken	1 949	2 189	2 419	2 879	5 357	45 069	47 322	49 837	53 044	55 600
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	12 890	14 148	14 369	15 384	21 642	25 594	26 812	27 251	28 351	28 608
7.00 Filialen ausländischer Banken	1 538	1 615	1 946	2 239	3 065	2 868	2 522	2 368	2 304	2 123
8.00 Privatbankiers	739	679	1 037	954	1 217	1 321	1 171	1 722	1 206	860
<b>1.00-5.00 Total</b>	<b>675 572</b>	<b>695 383</b>	<b>718 310</b>	<b>753 474</b>	<b>786 246</b>	<b>828 694</b>	<b>859 217</b>	<b>875 744</b>	<b>911 390</b>	<b>959 732</b>

Anteil in Prozent / Répartition en pour-cent

1.00-8.00 Toutes les banques	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1.00 Banques cantonales	34.6	34.1	33.7	33.0	32.4	32.1	33.0	34.1	34.7	34.7
2.00 Grandes banques	34.6	34.5	34.7	35.6	35.3	35.6	34.0	31.4	30.3	30.9
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	10.1	10.1	10.0	9.8	9.3	9.2	9.3	9.5	9.5	9.3
4.00 Banques Raiffeisen	12.0	12.4	12.6	12.6	12.8	13.0	13.6	14.5	14.9	14.9
5.00 Autres banques	8.4	8.6	8.6	8.7	9.6	9.6	9.7	10.1	10.2	9.9
5.11 Banques commerciales	4.7	4.7	4.7	4.7	4.8	.	.	.	.	.
5.12 Banques boursières	1.5	1.5	1.6	1.5	1.4	1.1	1.1	1.3	1.3	1.2
5.13 Banques de prêt personnel	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	0.3	0.3	0.3	0.4	0.7	5.4	5.5	5.7	5.8	5.8
5.20 Banques en mains étrangères	1.9	2.0	2.0	2.0	2.7	3.1	3.1	3.1	3.1	3.0
7.00 Succursales de banques étrangères	0.2	0.2	0.3	0.3	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2
8.00 Banquiers privés	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.1	0.2	0.1	0.1
<b>1.00-5.00 Total</b>	<b>99.7</b>	<b>99.7</b>	<b>99.6</b>	<b>99.6</b>	<b>99.5</b>	<b>99.5</b>	<b>99.6</b>	<b>99.5</b>	<b>99.6</b>	<b>99.7</b>

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### Einlagen inländischer Kunden <sup>3</sup> / Fonds de la clientèle en comptes suisses <sup>3</sup>

<b>1.00–8.00 Alle Banken</b>	<b>648 782</b>	<b>659 622</b>	<b>687 093</b>	<b>706 684</b>	<b>724 556</b>	<b>737 288</b>	<b>775 940</b>	<b>824 603</b>	<b>873 931</b>	<b>948 242</b>
1.00 Kantonalbanken	227 900	234 060	236 732	239 071	245 801	270 642	278 698	285 182	306 959	<b>333 984</b>
2.00 Grossbanken	209 700	207 861	222 317	234 465	233 711	196 382	213 295	234 302	243 601	<b>272 768</b>
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	66 095	67 476	69 828	71 064	70 444	74 371	76 522	79 637	83 380	<b>86 749</b>
4.00 Raiffeisenbanken	80 535	85 774	88 400	93 033	99 366	108 788	114 474	122 186	131 221	<b>140 193</b>
5.00 Übrige Banken	57 463	58 676	64 240	63 830	68 482	77 105	82 098	89 672	94 347	<b>98 688</b>
5.11 Handelsbanken	32 387	33 093	34 271	35 488	36 307	.	.	.	.	.
5.12 Börsenbanken	13 650	13 444	17 987	15 928	14 718	16 270	17 093	16 495	19 416	<b>19 971</b>
5.13 Kleinkreditbanken	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken	2 427	2 778	2 913	2 857	3 330	42 529	44 123	46 182	48 903	<b>52 015</b>
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	8 999	9 362	9 068	9 557	14 128	18 306	20 882	26 995	26 028	<b>26 702</b>
7.00 Filialen ausländischer Banken	508	499	452	414	1 270	1 180	1 553	1 468	1 663	<b>1 899</b>
8.00 Privatbankiers	6 581	5 277	5 125	4 807	5 483	8 820	9 299	12 155	12 761	<b>13 961</b>
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>641 693</b>	<b>653 846</b>	<b>681 516</b>	<b>701 463</b>	<b>717 804</b>	<b>727 288</b>	<b>765 087</b>	<b>810 980</b>	<b>859 507</b>	<b>932 382</b>

### Anteil in Prozent / Répartition en pour-cent

<b>1.00–8.00 Toutes les banques</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
1.00 Banques cantonales	35.1	35.5	34.5	33.8	33.9	36.7	35.9	34.6	35.1	<b>35.2</b>
2.00 Grandes banques	32.3	31.5	32.4	33.2	32.3	26.6	27.5	28.4	27.9	<b>28.8</b>
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	10.2	10.2	10.2	10.1	9.7	10.1	9.9	9.7	9.5	<b>9.1</b>
4.00 Banques Raiffeisen	12.4	13.0	12.9	13.2	13.7	14.8	14.8	14.8	15.0	<b>14.8</b>
5.00 Autres banques	8.9	8.9	9.3	9.0	9.5	10.5	10.6	10.9	10.8	<b>10.4</b>
5.11 Banques commerciales	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	.	.	.	.	.
5.12 Banques boursières	2.1	2.0	2.6	2.3	2.0	2.2	2.2	2.0	2.2	<b>2.1</b>
5.13 Banques de prêt personnel	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5	5.8	5.7	5.6	5.6	<b>5.5</b>
5.20 Banques en mains étrangères	1.4	1.4	1.3	1.4	1.9	2.5	2.7	3.3	3.0	<b>2.8</b>
7.00 Succursales de banques étrangères	0.1	0.1	0.1	0.1	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	<b>0.2</b>
8.00 Banquiers privés	1.0	0.8	0.7	0.7	0.8	1.2	1.2	1.5	1.5	<b>1.5</b>
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>98.9</b>	<b>99.1</b>	<b>99.2</b>	<b>99.3</b>	<b>99.1</b>	<b>98.6</b>	<b>98.6</b>	<b>98.3</b>	<b>98.3</b>	<b>98.3</b>

<sup>1</sup> Schweizer-Franken-Positionen (ohne Edelmetallkonten, ohne bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus dem Leih- und Repo-geschäft).

Opérations en francs suisses (sans les comptes métal ni les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans).

<sup>2</sup> Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.

Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

<sup>3</sup> Verpflichtungen gegenüber Kunden, Kassenobligationen, Anleihen und Pfandbriefdarlehen.

Engagements envers la clientèle, obligations de caisse, prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts.

# 15 Wertschriften<sup>1</sup> Titres<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Schweizerische Titel Titres suisses									
	Obligationen und Pfandbriefe Obligations et lettres de gage									
Fin d'année	Bund <sup>2</sup>	Kantone	Gemeinden	Total (1 bis 3) (1 à 3)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industrielle Unter- nehmen	Andere	Pfandbriefe	Total (4 bis 9) (4 à 9)
	Confédé- ration <sup>2</sup>	Cantons	Communes		Banques	Sociétés financières	Entre- prises indus- trielles	Autres	Lettres de gage	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

## 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	3 464	1 316	468	5 248	1 759	299	355	397	4 517	12 576
2009	4 624	1 466	593	6 684	2 086	483	577	326	11 499	21 655
2010	4 956	1 302	598	6 856	2 397	615	830	306	11 014	22 018
2011	4 699	1 337	680	6 717	<b>2 162</b>	<b>866</b>	1 212	271	<b>10 307</b>	21 535
2012	<b>3 188</b>	<b>1 565</b>	<b>660</b>	<b>5 414</b>	<b>3 485</b>	<b>870</b>	<b>1 233</b>	<b>169</b>	<b>8 185</b>	<b>19 356</b>

## 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	899	8	17	924	293	40	171	56	242	1 726
2009	567	29	10	606	101	967	164	116	110	2 063
2010	1 441	31	72	1 544	570	859	106	128	1 134	4 341
2011	1 631	52	19	1 701	727	61	27	63	1 371	3 950
2012	<b>2 221</b>	<b>32</b>	<b>10</b>	<b>2 263</b>	<b>1 163</b>	<b>1 025</b>	<b>60</b>	<b>66</b>	<b>218</b>	<b>4 795</b>

## 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	314	711	190	1 216	458	108	132	113	1 376	3 403
2009	263	560	235	1 057	426	124	202	107	1 530	3 447
2010	199	500	224	922	428	111	273	127	1 492	3 353
2011	436	491	274	1 200	429	155	297	126	1 554	3 760
2012	<b>672</b>	<b>522</b>	<b>264</b>	<b>1 459</b>	<b>411</b>	<b>181</b>	<b>285</b>	<b>121</b>	<b>1 465</b>	<b>3 921</b>

## 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	1 649	105	46	1 799	95	10	30	—	1 194	3 129
2009	3 063	72	46	3 181	145	—	3	—	2 373	5 702
2010	2 345	40	41	2 426	227	—	45	—	2 411	5 109
2011	2 048	85	73	2 207	153	—	75	—	2 201	4 636
2012	<b>399</b>	<b>274</b>	<b>155</b>	<b>828</b>	<b>246</b>	<b>—</b>	<b>96</b>	<b>—</b>	<b>2 580</b>	<b>3 750</b>

Aktien Actions					Total schweizerische Titel (10+15)  Total des titres suisses (10+15)	Ausländische Titel Titres étrangers		Aktien Actions	Total ausländische Titel (17+19)  Total des titres étrangers (17+19)	Anteile an Kollektiv- anlagen Parts de placements collectifs		Wert- schriften- bestand insge- samt (16+20 +21)  Total du porte- feuille de titres (16+20 +21)
Banken	Finanz- gesell- schaften	Indus- trielle Unter- nehmen	Andere	Total (11 bis 14) (11 à 14)		Obligations Obligations	davon / dont öffentlich- rechtliche Körper- schaften collectivités de droit public			davon / dont auslän- dische Kollektiv- anlagen  place- ments collectifs étrangers		
Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres									
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	298 703
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	309 895
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	321 493
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	266 825
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	261 764

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

635	271	982	220	2 108	14 684	10 252	1 420	440	10 693	1 207	536	26 583
625	240	920	144	1 930	23 585	16 272	2 328	703	16 974	1 303	478	41 862
525	363	1 935	49	2 872	24 891	16 849	2 085	748	17 597	1 723	734	44 211
526	256	1 918	46	2 746	24 281	15 123	2 495	686	15 809	1 943	825	42 032
<b>705</b>	<b>365</b>	<b>1 939</b>	<b>19</b>	<b>3 029</b>	<b>22 385</b>	<b>12 569</b>	<b>2 188</b>	<b>915</b>	<b>13 484</b>	<b>1 707</b>	<b>657</b>	<b>37 576</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

1 276	1 800	1 935	54	5 065	6 791	142 979	45 625	45 751	188 729	7 877	7 123	203 398
1 023	1 293	2 298	2	4 617	6 680	112 068	44 838	41 934	154 002	14 069	13 456	174 751
1 433	796	4 309	0	6 539	10 880	125 414	60 875	35 586	161 000	12 146	11 190	184 025
1 237	855	2 406	762	5 261	9 211	88 372	41 206	33 259	121 631	9 649	8 682	140 491
<b>1 380</b>	<b>1 049</b>	<b>4 671</b>	<b>1 230</b>	<b>8 331</b>	<b>13 125</b>	<b>77 339</b>	<b>41 100</b>	<b>38 742</b>	<b>116 081</b>	<b>13 686</b>	<b>13 062</b>	<b>142 893</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

98	13	33	14	158	3 561	1 099	268	12	1 111	51	7	4 723
45	13	31	17	106	3 553	1 273	372	19	1 292	30	8	4 876
50	14	42	14	119	3 472	1 334	311	11	1 345	34	9	4 851
55	21	40	16	132	3 892	1 180	302	8	1 188	39	9	5 119
<b>56</b>	<b>15</b>	<b>41</b>	<b>14</b>	<b>125</b>	<b>4 045</b>	<b>1 035</b>	<b>185</b>	<b>9</b>	<b>1 044</b>	<b>34</b>	<b>9</b>	<b>5 123</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

26	—	—	—	26	3 155	380	12	—	380	—	—	3 535
28	—	3	—	31	5 733	1 089	570	0	1 089	—	—	6 822
28	—	30	—	58	5 167	968	580	1	969	0	—	6 136
1	9	7	—	17	4 654	593	419	88	681	43	31	5 377
<b>0</b>	<b>16</b>	<b>9</b>	<b>—</b>	<b>26</b>	<b>3 776</b>	<b>304</b>	<b>23</b>	<b>141</b>	<b>445</b>	<b>19</b>	<b>12</b>	<b>4 240</b>

<sup>1</sup> Handelsbestände und Finanzanlagen, ohne Edelmetalle und Immobilien.  
Portefeuilles de titres destinés au négoce et immobilisations financières, sans les métaux précieux ni les immeubles.

<sup>2</sup> Einschliesslich Schuldbuchforderungen.  
Y compris les créances inscrites au livre de la dette.

# 15 Wertschriften<sup>3</sup> Titres<sup>3</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Schweizerische Titel Titres suisses									
	Obligationen und Pfandbriefe Obligations et lettres de gage									
Fin d'année	Bund <sup>4</sup>	Kantone	Gemeinden	Total (1 bis 3) (1 à 3)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industrielle Unter- nehmen	Andere	Pfandbriefe	Total (4 bis 9) (4 à 9)
	Confédé- ration <sup>4</sup>	Cantons	Communes		Banques	Sociétés financières	Entre- prises indus- trielles	Autres	Lettres de gage	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	2 970	460	129	3 558	853	172	345	184	570	5 682
2009	3 064	559	182	3 805	1 549	299	407	479	616	7 155
2010	2 486	443	146	3 075	3 233	247	332	322	607	7 814
2011	2 045	372	96	2 513	1 536	418	418	167	784	5 835
2012	<b>2 127</b>	<b>436</b>	<b>99</b>	<b>2 662</b>	<b>1 563</b>	<b>550</b>	<b>584</b>	<b>117</b>	<b>1 046</b>	<b>6 521</b>

## 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

## 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	669	93	31	794	309	32	186	33	168	1 521
2009	570	207	81	858	840	84	217	297	275	2 571
2010	530	165	77	772	821	77	107	106	275	2 158
2011	663	89	23	774	922	170	151	84	111	2 212
2012	<b>940</b>	<b>99</b>	<b>32</b>	<b>1 072</b>	<b>839</b>	<b>233</b>	<b>313</b>	<b>41</b>	<b>124</b>	<b>2 621</b>

## 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	490	80	16	586	129	26	107	86	215	1 150
2009	412	73	25	510	419	76	167	124	223	1 520
2010	386	65	22	473	415	86	180	154	217	1 524
2011	242	60	26	328	227	100	195	51	214	1 115
2012	<b>169</b>	<b>40</b>	<b>23</b>	<b>233</b>	<b>309</b>	<b>92</b>	<b>196</b>	<b>38</b>	<b>198</b>	<b>1 065</b>

## 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	1 811	286	81	2 179	414	115	52	65	187	3 012
2009	2 083	279	76	2 437	290	139	23	57	117	3 064
2010	1 570	213	47	1 830	1 996	84	45	62	115	4 132
2011	1 140	223	47	1 410	386	148	73	33	459	2 509
2012	<b>1 018</b>	<b>296</b>	<b>43</b>	<b>1 357</b>	<b>415</b>	<b>226</b>	<b>75</b>	<b>38</b>	<b>724</b>	<b>2 835</b>

Aktionen Actions					Total schweizerische Titel (10+15)  Total des titres suisses (10+15)	Ausländische Titel Titres étrangers		Aktionen Actions	Total ausländische Titel (17+19)  Total des titres étrangers (17+19)	Anteile an Kollektiv- anlagen Parts de placements collectifs		Wert- schriften- bestand insge- samt (16+20 +21)  Total du porte- feuille de titres (16+20 +21)
Banken	Finanz- gesell- schaften	Indus- trielle Unter- nehmen	Andere	Total (11 bis 14) (11 à 14)		Obligationen Obligations	davon / dont öffentlich- rechtliche Körper- schaften collectifs de droit public			17	18	
Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres	15	16	17	18	19	20	21	22	23
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

740	657	3 900	138	5 435	<b>11 117</b>	38 979	4 286	2 149	<b>41 129</b>	1 678	1 309	<b>53 925</b>
1 087	610	4 619	77	6 393	<b>13 548</b>	54 050	10 157	2 962	<b>57 012</b>	2 756	2 348	<b>73 318</b>
771	732	4 982	91	6 576	<b>14 391</b>	52 683	9 769	3 051	<b>55 734</b>	3 896	2 217	<b>74 021</b>
393	1 044	4 369	39	5 845	<b>11 680</b>	49 369	6 551	<b>2 826</b>	<b>52 194</b>	2 336	1 889	<b>66 212</b>
<b>454</b>	<b>262</b>	<b>1 667</b>	<b>19</b>	<b>2 401</b>	<b>8 923</b>	<b>50 449</b>	<b>8 796</b>	<b>1 611</b>	<b>52 060</b>	<b>2 320</b>	<b>1 849</b>	<b>63 303</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

205	211	736	8	1 160	<b>2 681</b>	9 805	1 246	779	<b>10 585</b>	1 032	939	<b>14 297</b>
456	176	756	23	1 412	<b>3 983</b>	15 295	4 068	1 313	<b>16 608</b>	2 038	1 916	<b>22 629</b>
374	391	2 169	18	2 953	<b>5 111</b>	13 508	4 056	1 672	<b>15 180</b>	3 251	1 868	<b>23 542</b>
202	892	3 043	25	4 161	<b>6 373</b>	14 614	1 761	1 550	<b>16 164</b>	1 586	1 361	<b>24 123</b>
<b>223</b>	<b>135</b>	<b>734</b>	<b>12</b>	<b>1 104</b>	<b>3 725</b>	<b>17 271</b>	<b>2 180</b>	<b>1 172</b>	<b>18 442</b>	<b>1 556</b>	<b>1 332</b>	<b>23 723</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

44	6	23	6	80	<b>1 229</b>	1 844	141	25	<b>1 869</b>	209	51	<b>3 308</b>
22	1	29	7	58	<b>1 578</b>	2 317	78	20	<b>2 337</b>	235	94	<b>4 151</b>
37	0	31	6	75	<b>1 599</b>	2 099	68	15	<b>2 114</b>	180	48	<b>3 894</b>
44	6	27	12	89	<b>1 204</b>	1 847	267	12	<b>1 859</b>	168	44	<b>3 232</b>
<b>55</b>	<b>9</b>	<b>43</b>	<b>4</b>	<b>111</b>	<b>1 177</b>	<b>1 640</b>	<b>274</b>	<b>44</b>	<b>1 683</b>	<b>137</b>	<b>23</b>	<b>2 997</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

490	440	3 141	124	4 195	<b>7 207</b>	27 330	2 899	1 346	<b>28 675</b>	437	319	<b>36 319</b>
610	433	3 834	46	4 923	<b>7 987</b>	36 438	6 011	1 629	<b>38 067</b>	482	339	<b>46 538</b>
359	341	2 781	67	3 548	<b>7 681</b>	37 076	5 645	1 364	<b>38 440</b>	464	301	<b>46 585</b>
147	145	1 299	2	1 594	<b>4 103</b>	32 908	4 522	<b>1 264</b>	<b>34 171</b>	582	484	<b>38 856</b>
<b>176</b>	<b>117</b>	<b>890</b>	<b>3</b>	<b>1 186</b>	<b>4 021</b>	<b>31 539</b>	<b>6 341</b>	<b>395</b>	<b>31 934</b>	<b>627</b>	<b>494</b>	<b>36 583</b>

<sup>3</sup> Handelsbestände und Finanzanlagen, ohne Edelmetalle und Immobilien.  
Portefeuilles de titres destinés au négoce et immobilisations financières, sans les métaux précieux ni les immeubles.

<sup>4</sup> Einschliesslich Schuldbuchforderungen.  
Y compris les créances inscrites au livre de la dette.

# 15 Wertschriften<sup>5</sup> Titres<sup>5</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Schweizerische Titel Titres suisses									
	Obligationen und Pfandbriefe Obligations et lettres de gage									
Fin d'année	Bund <sup>6</sup>	Kantone	Gemeinden	Total (1 bis 3) (1 à 3)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industrielle Unter- nehmen	Andere	Pfandbriefe	Total (4 bis 9) (4 à 9)
	Confédé- ration <sup>6</sup>	Cantons	Communes		Banques	Sociétés financières	Entre- prises indus- trielles	Autres	Lettres de gage	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	220	11	—	232	4	28	70	—	—	334
2009	99	0	2	100	1	—	0	—	23	124
2010	66	15	1	82	—	—	1	—	—	83
2011	61	—	—	61	5	—	—	—	—	67
2012	<b>73</b>	—	—	<b>73</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	—	—	<b>82</b>

## 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

## 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	9 296	2 599	851	12 746	3 458	630	1 033	750	7 899	26 515
2009	11 580	2 686	1 066	15 332	4 306	1 873	1 354	1 028	16 128	40 021
2010	11 427	2 316	1 080	14 823	6 856	1 831	1 585	883	16 658	42 636
2011	10 858	2 337	1 143	14 337	<b>5 007</b>	<b>1 500</b>	2 030	627	<b>16 216</b>	39 717
2012	<b>8 607</b>	<b>2 830</b>	<b>1 188</b>	<b>12 624</b>	<b>6 868</b>	<b>2 626</b>	<b>2 258</b>	<b>473</b>	<b>13 493</b>	<b>38 342</b>



					Ausländische Titel Titres étrangers				Anteile an Kollektiv- anlagen Parts de placements collectifs		Wert- schriften- bestand insges- amt (16+20 +21)	
					Obligationen Obligations	davon / dont öffentlich- rechtliche Körper- schaften collectifs de droit public		Aktien Actions	Total ausländi- sche Titel (17+19)	davon / dont ausländi- sche Kollektiv- anlagen place- ments collectifs étrangers		Total du porte- feuille de titres (16+20 +21)
Aktien Actions				Total (11 bis 14) (11 à 14)	Total schwei- zerische Titel (10+15)			Total des titres étrangers (17+19)				
Banken	Finanz- gesell- schaften	Indus- trielle Unter- nehmen	Andere	Total (11 bis 14) (11 à 14)	Total des titres suisse (10+15)			Total des titres étrangers (17+19)				
Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres									
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

363	102	134	339	939	1 273	1 696	540	2	1 698	—	—	2 970
135	59	657	—	851	975	995	658	—	995	—	—	1 970
135	65	760	—	960	1 043	1 270	777	—	1 270	—	—	2 313
3	5	12	—	19	86	463	28	—	463	—	—	562
—	20	—	—	20	103	109	2	—	109	—	—	226

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3 569
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6 297
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5 934
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7 031
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8 404

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2 775	2 742	6 850	427	12 793	39 308	193 689	51 611	48 352	242 042	10 813	8 974	292 164
2 809	2 156	7 871	240	13 077	53 098	184 752	58 265	45 617	230 369	18 159	16 290	301 628
2 807	1 904	11 298	154	16 164	58 800	197 249	73 620	39 396	236 645	17 799	14 151	313 245
2 213	2 186	8 739	863	14 002	53 718	154 637	50 973	36 866	191 503	14 010	11 434	259 232
<b>2 595</b>	<b>1 707</b>	<b>8 327</b>	<b>1 282</b>	<b>13 912</b>	<b>52 254</b>	<b>141 695</b>	<b>52 292</b>	<b>41 417</b>	<b>183 113</b>	<b>17 766</b>	<b>15 589</b>	<b>253 134</b>

<sup>5</sup> Handelsbestände und Finanzanlagen, ohne Edelmetalle und Immobilien.  
Portefeuilles de titres destinés au négoce et immobilisations financières, sans les métaux précieux ni les immeubles.

<sup>6</sup> Einschliesslich Schuldbuchforderungen.  
Y compris les créances inscrites au livre de la dette.

# 16 Beteiligungen Participations

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Aktien und andere Beteiligungspapiere Actions et autres titres de participation					Ausländische Titel Titres étrangers					Total (5+10) (5+10)
	Schweizerische Titel Titres suisses										
Fin d'année	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere	Total (1 bis 4) (1 à 4)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere	Total (6 bis 9) (6 à 9)	
	Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres		Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	.	.	.	.	13 142	.	.	.	.	34 945	48 087
2009	.	.	.	.	9 433	.	.	.	.	34 278	43 710
2010	.	.	.	.	3 656	.	.	.	.	57 419	61 074
2011	.	.	.	.	4 744	.	.	.	.	59 565	64 309
2012	.	.	.	.	7 185	.	.	.	.	54 527	61 712

## 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	1 012	258	12	205	1 487	41	7	0	0	49	1 536
2009	1 016	259	11	141	1 428	85	14	0	0	98	1 526
2010	963	353	12	147	1 474	104	5	0	0	109	1 583
2011	1 058	359	12	155	1 585	109	8	0	0	118	1 703
2012	1 024	254	23	142	1 443	111	9	0	0	120	1 563

## 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	420	7 448	94	22	7 985	8 997	23 221	67	16	32 300	40 285
2009	27	6 046	129	2	6 204	7 945	23 584	106	15	31 651	37 854
2010	32	217	89	2	340	16 443	38 138	311	5	54 897	55 237
2011	19	1 249	107	2	1 377	16 654	40 140	281	42	57 117	58 493
2012	2 234	781	86	2	3 103	10 489	41 321	288	29	52 126	55 229

## 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	74	37	0	18	130	—	—	—	0	0	130
2009	114	47	0	16	177	—	0	—	0	0	177
2010	101	46	0	20	168	—	—	—	0	0	168
2011	106	54	0	19	180	—	—	—	0	0	180
2012	146	68	12	9	235	—	—	—	0	0	235

## 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	247	9	—	80	335	4	0	—	—	4	339
2009	321	27	—	104	452	4	0	—	—	4	456
2010	327	120	—	107	553	4	—	—	—	4	557
2011	280	130	—	105	515	4	—	—	—	4	519
2012	945	152	—	108	1 206	4	—	—	—	4	1 210

Jahres- ende	Aktien und andere Beteiligungspapiere Actions et autres titres de participation					Ausländische Titel Titres étrangers					Total (5+10) (5+10)
	Schweizerische Titel Titres suisses					Ausländische Titel Titres étrangers					
Fin d'année	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere	Total (1 bis 4) (1 à 4)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere	Total (6 bis 9) (6 à 9)	
	Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres		Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11-5.20)

2008	2547	429	35	70	3081	1688	747	100	9	2544	5625
2009	548	407	36	58	1050	1616	705	148	9	2477	3527
2010	536	369	42	49	996	1404	726	201	6	2338	3334
2011	486	359	49	44	938	1466	599	202	6	2273	3211
2012	<b>522</b>	<b>423</b>	<b>45</b>	<b>52</b>	<b>1041</b>	<b>1278</b>	<b>835</b>	<b>107</b>	<b>2</b>	<b>2222</b>	<b>3264</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	184	223	2	11	420	418	588	0	5	1012	1432
2009	196	196	2	14	408	379	609	0	3	991	1399
2010	108	152	10	3	273	189	145	3	5	341	614
2011	108	109	1	3	222	202	52	5	5	263	485
2012	<b>106</b>	<b>71</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>191</b>	<b>207</b>	<b>106</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>318</b>	<b>509</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	31	8	2	2	42	32	13	—	0	45	88
2009	48	8	2	1	59	32	4	—	0	36	95
2010	55	9	2	2	68	32	3	—	0	36	104
2011	57	48	4	3	112	32	3	0	0	36	147
2012	<b>88</b>	<b>51</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>144</b>	<b>32</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>0</b>	<b>36</b>	<b>179</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	2332	198	32	58	2619	1237	145	100	4	1487	4106
2009	305	203	33	43	583	1205	92	148	5	1450	2033
2010	374	207	30	44	655	1183	579	199	1	1961	2616
2011	321	202	44	38	605	1232	544	197	1	1974	2579
2012	<b>327</b>	<b>301</b>	<b>41</b>	<b>37</b>	<b>707</b>	<b>1039</b>	<b>725</b>	<b>104</b>	<b>1</b>	<b>1869</b>	<b>2576</b>

# 16 Beteiligungen Participations

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Aktien und andere Beteiligungspapiere Actions et autres titres de participation					Ausländische Titel Titres étrangers					Total (5+10) (5+10)
	Schweizerische Titel Titres suisses					Total (6 bis 9) (6 à 9)					
Fin d'année	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere	Total (1 bis 4) (1 à 4)	Banken	Finanz- gesell- schaften	Industri- elle Unter- nehmen	Andere	Total (6 bis 9) (6 à 9)	
	Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres		Banques	Sociétés finan- cières	Entre- prises indus- trielles	Autres		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	—	0	—	0	0	—	—	—	—	—	0
2009	—	0	—	0	0	—	—	—	—	—	0
2010	—	0	—	0	0	—	—	—	—	—	0
2011	0	—	0	0	0	—	—	—	—	—	0
2012	0	—	0	—	0	—	—	—	—	—	0

## 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	.	.	.	.	123	.	.	.	.	48	172
2009	.	.	.	.	122	.	.	.	.	48	170
2010	.	.	.	.	124	.	.	.	.	71	194
2011	.	.	.	.	148	.	.	.	.	54	202
2012	.	.	.	.	156	.	.	.	.	54	210

## 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	4301	8180	142	395	13 018	10 729	23 976	167	25	34 896	47 915
2009	2 026	6 786	177	322	9 310	9 649	24 303	254	24	34 230	43 540
2010	1 959	1 105	144	324	3 532	17 955	38 870	513	11	57 348	60 880
2011	1 950	2 152	169	325	4 595	18 234	40 747	482	47	59 511	64 106
2012	4 872	1 678	166	313	7 029	11 882	42 164	395	31	54 473	61 502



## 17 Aktiven nach Rechtsform der Institute Actifs, répartition selon la forme juridique des établissements

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Anzahl Institute  Nombre d'établissements	Flüssige Mittel  Liquidités	Forderungen aus Geld- markt- papieren  Créances résultant de papiers monétaires	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		Hypothekar- forderungen  Créances hypothé- caires
				auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	Total	davon / dont gedeckt gagées	
	1	2	3	4	5	6	7	8

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Staatsinstitute Institutions d'Etat	15	34 642	79	6 957	15 110	30 790	8 603	181 645
Gemeindeinstitute Institutions communales	3	122	0	51	21	43	22	1 091
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	212	196 517	53 273	78 337	370 955	503 821	273 474	512 651
Genossenschaften Sociétés coopératives	25	7 235	1	348	4 428	9 412	4 687	151 641
Übrige Institute Autres établissements	42	102 288	2 189	11 220	10 890	15 605	9 292	831
<b>Total</b>	<b>297</b>	<b>340 805</b>	<b>55 543</b>	<b>96 913</b>	<b>401 405</b>	<b>559 670</b>	<b>296 078</b>	<b>847 859</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

Staatsinstitute Institutions d'Etat	15	34 642	79	6 957	15 110	30 790	8 603	181 645
Gemeindeinstitute Institutions communales	3	122	0	51	21	43	22	1 091
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	212	196 517	53 273	78 337	370 955	503 821	273 474	512 651
Genossenschaften Sociétés coopératives	25	7 235	1	348	4 428	9 412	4 687	151 641
Übrige Institute Autres établissements	1	0	—	3	—	3	3	63
<b>Total</b>	<b>256</b>	<b>238 517</b>	<b>53 354</b>	<b>85 697</b>	<b>390 515</b>	<b>544 069</b>	<b>286 790</b>	<b>847 091</b>

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	Finanzanlagen	Beteiligungen	Sachanlagen	Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Aktiven	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital	Bilanzsumme
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Immobilisations financières	Participations	Immobilisations corporelles	Comptes de régularisation	Autres actifs	Capital social non libéré	Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16

#### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

14 356	13 612	916	1 689	765	14 538	—	315 101
—	69	2	8	1	3	—	1 411
148 517	105 833	59 325	17 495	7 859	66 134	100	2 120 817
1 807	4 156	1 258	2 682	228	1 791	—	184 987
2 135	7 031	210	581	303	2 679	—	155 963
<b>166 816</b>	<b>130 702</b>	<b>61 712</b>	<b>22 455</b>	<b>9 156</b>	<b>85 145</b>	<b>100</b>	<b>2 778 279</b>

#### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

14 356	13 612	916	1 689	765	14 538	—	315 101
—	69	2	8	1	3	—	1 411
148 517	105 833	59 325	17 495	7 859	66 134	100	2 120 817
1 807	4 156	1 258	2 682	228	1 791	—	184 987
—	3	0	—	0	0	—	73
<b>164 681</b>	<b>123 674</b>	<b>61 502</b>	<b>21 874</b>	<b>8 853</b>	<b>82 466</b>	<b>100</b>	<b>2 622 390</b>

# 18 Passiven Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Anzahl Institute	Verpflich- tungen aus Geldmarkt- papieren	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques		Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle			Kassen- obliga- tionen	Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts		
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	in Spar- und Anlage- form sous forme d'épargne et de place- ments	Übrige Autres	auf Sicht à vue		auf Zeit à terme	Obliga- tions de caisse	Obligationen-, Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles) Total
Fin d'année	Nombre d'établis- sements	Engage- ments résultant de papiers monétaires	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	327	93 471	142 600	583 738	358 173	381 512	655 981	50 275	251 475	44 204	53 643
2009	325	62 780	115 941	389 656	426 043	556 173	417 304	44 451	273 135	38 466	64 376
2010	320	91 386	122 587	378 361	456 694	571 197	361 385	36 118	290 522	38 955	69 477
2011	312	115 681	<b>117 305</b>	363 124	488 478	640 051	<b>336 629</b>	34 250	279 970	39 455	74 794
2012	<b>297</b>	<b>59 853</b>	<b>120 598</b>	<b>349 847</b>	<b>526 533</b>	<b>725 694</b>	<b>289 144</b>	<b>30 106</b>	<b>277 816</b>	<b>36 724</b>	<b>81 631</b>

## 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	24	3	6 795	24 937	125 049	59 855	48 829	15 369	27 453	235	24 207
2009	24	8	7 820	29 089	148 256	79 653	23 055	13 088	24 687	221	22 734
2010	24	4	9 570	33 182	158 368	76 259	24 017	9 136	25 855	337	23 632
2011	24	8	10 505	32 425	170 485	84 585	26 418	7 475	27 107	825	26 092
2012	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>10 964</b>	<b>37 999</b>	<b>181 108</b>	<b>98 375</b>	<b>26 045</b>	<b>5 638</b>	<b>29 669</b>	<b>798</b>	<b>29 378</b>

## 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	2	90 315	94 243	418 039	96 626	166 280	459 433	4 254	218 705	43 624	4 033
2009	2	57 801	72 712	238 834	115 406	223 079	310 577	4 466	243 146	37 975	15 187
2010	2	85 611	78 453	237 355	123 745	245 335	262 815	4 712	256 712	38 478	16 526
2011	2	110 152	74 494	202 262	131 969	274 983	235 062	4 638	243 902	37 851	14 703
2012	<b>2</b>	<b>56 517</b>	<b>66 029</b>	<b>162 170</b>	<b>146 620</b>	<b>311 971</b>	<b>201 818</b>	<b>3 754</b>	<b>241 653</b>	<b>35 245</b>	<b>15 425</b>

## 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	75	0	264	2 826	36 984	9 729	8 531	8 002	1 273	230	12 960
2009	70	1	154	3 281	42 299	11 454	3 465	7 129	1 462	230	14 020
2010	69	0	411	3 562	44 883	12 328	3 119	6 102	1 695	100	14 801
2011	66	0	270	3 906	47 262	14 535	2 713	5 589	1 583	110	15 501
2012	<b>66</b>	<b>1</b>	<b>364</b>	<b>3 872</b>	<b>49 978</b>	<b>14 700</b>	<b>2 610</b>	<b>5 297</b>	<b>1 458</b>	<b>10</b>	<b>16 189</b>

## 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	1	—	3 390	5 105	67 492	8 059	10 267	18 280	2 095	—	5 852
2009	1	—	1 917	7 906	79 688	9 698	4 882	16 472	1 798	—	5 619
2010	1	—	423	8 158	86 591	10 583	5 601	13 668	2 726	—	7 022
2011	1	—	252	6 380	92 549	11 419	4 589	13 616	3 696	535	9 941
2012	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>400</b>	<b>5 347</b>	<b>100 648</b>	<b>12 149</b>	<b>4 073</b>	<b>12 877</b>	<b>3 370</b>	<b>535</b>	<b>11 816</b>



Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>1</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Eigene Mittel Fonds propres							Bilanzsumme
				Total	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Übrige Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag	Total des bilans	
Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions <sup>1</sup>	Réserves pour risques bancaires généraux		Capital social	Réserve légale générale	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

21 920	309 988	18 536	17 757	140 545	26 272	70 717	23 552	20 399	- 395	<b>3 079 613</b>
21 895	121 532	18 945	18 766	137 226	26 486	72 108	24 244	14 879	- 492	<b>2 668 223</b>
20 514	135 965	16 933	19 253	144 134	26 541	78 682	27 298	12 316	- 703	<b>2 714 526</b>
<b>18 208</b>	<b>134 760</b>	16 139	19 947	<b>153 629</b>	26 668	80 532	<b>32 979</b>	14 298	<b>- 849</b>	<b>2 792 965</b>
<b>17 995</b>	<b>109 108</b>	<b>17 997</b>	<b>20 467</b>	<b>151 491</b>	<b>26 257</b>	<b>80 278</b>	<b>32 915</b>	<b>12 650</b>	<b>- 610</b>	<b>2 778 279</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2 366	19 148	4 980	13 722	16 602	5 752	7 455	3 419	33	- 57	<b>389 316</b>
2 085	16 200	4 909	14 571	17 394	5 672	7 948	3 792	27	- 46	<b>403 548</b>
2 016	21 513	4 646	14 990	18 360	5 560	8 679	4 132	24	- 35	<b>421 548</b>
1 939	23 165	4 353	15 591	19 235	5 568	9 068	4 577	22	—	<b>449 385</b>
<b>1 947</b>	<b>20 734</b>	<b>4 217</b>	<b>16 043</b>	<b>20 146</b>	<b>5 569</b>	<b>9 431</b>	<b>5 122</b>	<b>23</b>	—	<b>482 278</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

11 745	250 534	3 450	—	67 659	4 693	48 575	1 816	12 576	—	<b>1 885 316</b>
13 708	83 909	3 652	—	62 323	4 755	49 718	1 444	6 405	—	<b>1 444 799</b>
12 719	88 150	2 634	—	67 379	4 783	55 834	3 042	3 721	—	<b>1 482 146</b>
10 636	87 545	2 250	—	74 100	4 783	56 280	8 050	4 987	—	<b>1 466 696</b>
<b>10 178</b>	<b>71 977</b>	<b>4 463</b>	—	<b>72 174</b>	<b>4 783</b>	<b>55 932</b>	<b>6 299</b>	<b>5 160</b>	—	<b>1 364 750</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

490	891	1 595	1 178	5 199	662	2 304	2 222	11	—	<b>89 922</b>
348	650	1 602	1 170	5 241	630	2 336	2 262	13	—	<b>92 276</b>
330	721	1 600	1 189	5 329	637	2 458	2 219	15	—	<b>96 070</b>
344	921	1 560	1 166	5 764	649	2 702	2 397	17	—	<b>101 117</b>
<b>331</b>	<b>697</b>	<b>1 578</b>	<b>1 190</b>	<b>6 042</b>	<b>650</b>	<b>2 784</b>	<b>2 588</b>	<b>20</b>	—	<b>104 307</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

695	1 409	979	—	7 951	505	—	7 447	—	—	<b>131 575</b>
546	1 418	977	—	8 600	536	—	8 064	—	—	<b>139 520</b>
550	1 690	976	—	9 251	570	—	8 681	—	—	<b>147 239</b>
558	2 061	985	—	9 844	599	—	9 245	—	—	<b>155 889</b>
<b>583</b>	<b>1 943</b>	<b>1 031</b>	—	<b>10 434</b>	<b>616</b>	—	<b>9 818</b>	—	—	<b>164 670</b>

<sup>1</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

# 18 Passiven Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Anzahl Institute  Nombre d'établis- sements	Verpflich- tungen aus Geldmarkt- papieren  Engage- ments résultant de papiers monétaires	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques		Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle			Kassen- obliga- tionen  Obliga- tions de caisse	Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts		
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	in Spar- und Anlage- form  sous forme d'épargne et de place- ments	Übrige Autres			Obligationen- und Wandelanleihen  Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles) Total	Options- und Wandelanleihen  davon / dont nachrangig de rang subor- donné	Darlehen Pfand- brief- und Emissions- zentralen  Prêts des centrales de lettres de gage et d'émission
						auf Sicht à vue	auf Zeit à terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	180	3 152	23 107	119 503	29 731	117 973	126 560	4 368	1 949	115	6 592
2009	181	4 961	22 992	96 770	36 681	206 532	73 725	3 294	2 043	40	6 815
2010	179	5 766	20 906	83 362	39 278	196 632	64 020	2 499	3 535	40	7 496
2011	174	5 520	19 178	75 447	41 942	<b>213 696</b>	<b>65 969</b>	2 931	3 682	133	8 558
2012	<b>163</b>	<b>3 319</b>	<b>25 884</b>	<b>59 177</b>	<b>46 860</b>	<b>241 434</b>	<b>53 645</b>	<b>2 538</b>	<b>1 666</b>	<b>137</b>	<b>8 823</b>

## 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

## 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	48	2 982	6 094	8 837	1 066	38 670	45 672	13	305	—	74
2009	49	4 897	9 068	6 577	1 640	69 213	25 547	10	492	—	77
2010	47	5 695	7 977	6 750	2 045	59 723	17 739	11	1 452	—	81
2011	46	5 437	8 301	7 508	1 718	74 232	17 740	9	1 874	—	63
2012	<b>47</b>	<b>3 246</b>	<b>9 991</b>	<b>3 396</b>	<b>3 573</b>	<b>79 933</b>	<b>9 090</b>	<b>7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>61</b>

## 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	9	2	524	3 716	24 618	4 802	5 387	3 633	1 440	—	5 747
2009	9	1	541	3 858	30 093	6 552	1 569	2 694	1 440	—	5 847
2010	10	1	472	3 705	31 494	7 354	1 944	1 750	1 440	—	6 482
2011	12	14	816	4 162	33 988	7 771	1 736	1 913	1 318	—	7 202
2012	<b>13</b>	<b>9</b>	<b>1 033</b>	<b>3 919</b>	<b>36 530</b>	<b>8 913</b>	<b>1 748</b>	<b>1 659</b>	<b>1 227</b>	<b>45</b>	<b>7 140</b>

## 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	123	168	16 488	106 950	4 047	74 501	75 501	721	204	115	771
2009	123	64	13 382	86 335	4 948	130 766	46 609	590	112	40	891
2010	122	70	12 457	72 907	5 739	129 556	44 337	738	643	40	933
2011	116	69	10 061	63 778	6 236	131 694	<b>46 493</b>	1 008	490	133	1 293
2012	<b>103</b>	<b>63</b>	<b>14 860</b>	<b>51 862</b>	<b>6 757</b>	<b>152 588</b>	<b>42 807</b>	<b>872</b>	<b>439</b>	<b>92</b>	<b>1 623</b>

Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>2</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Eigene Mittel Fonds propres							Bilanzsumme				
				Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions <sup>2</sup>	Réserves pour risques bancaires généraux	Total	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve		Übrige Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag	Total des bilans
									Capital social	Réserve légale générale		Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22					

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

5272	31 575	6651	2 358	40 301	12 333	12 364	8 571	7 277	- 243	519 090
4374	17 011	6664	2 492	40 623	12 459	12 100	8 600	7 887	- 424	524 978
4040	19 754	6244	2 488	40 793	12 529	11 706	9 137	8 042	- 621	496 813
<b>3917</b>	<b>17 696</b>	6 157	2 544	<b>41 428</b>	12 436	12 475	<b>8 621</b>	8 636	- 739	<b>508 667</b>
<b>4143</b>	<b>10 919</b>	<b>6024</b>	<b>2502</b>	<b>39 450</b>	<b>12 132</b>	<b>12 123</b>	<b>8 996</b>	<b>6 670</b>	- 472	<b>506 384</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

1 417	13 838	1 481	566	10 379	2 165	4 735	2 245	1 299	- 65	131 395
1 127	7 227	1 294	586	10 669	2 262	4 877	2 290	1 309	- 69	138 424
1 104	8 925	1 228	548	9 690	1 872	4 758	2 005	1 144	- 90	122 968
960	7 962	1 248	550	9 648	1 854	4 869	1 989	1 102	- 166	137 250
<b>924</b>	<b>4 611</b>	<b>1 104</b>	<b>449</b>	<b>8 958</b>	<b>1 844</b>	<b>4 394</b>	<b>2 247</b>	<b>619</b>	- 146	<b>125 344</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

362	775	1 878	320	2 848	1 188	936	704	21	0	56 051
302	554	1 935	348	3 008	1 189	1 004	782	33	0	58 745
281	692	1 980	379	3 163	1 211	1 031	878	49	- 6	61 137
310	632	2 018	384	3 451	1 243	1 037	1 106	70	- 5	65 715
<b>313</b>	<b>506</b>	<b>2 050</b>	<b>412</b>	<b>3 685</b>	<b>1 250</b>	<b>1 022</b>	<b>1 326</b>	<b>94</b>	- 7	<b>69 143</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

3 493	16 962	3 292	1 472	27 074	8 980	6 693	5 621	5 958	- 178	331 644
2 944	9 230	3 435	1 558	26 945	9 008	6 219	5 528	6 545	- 354	327 809
2 655	10 137	3 035	1 561	27 940	9 447	5 916	6 254	6 848	- 526	312 708
<b>2 648</b>	<b>9 103</b>	2 890	1 610	<b>28 329</b>	9 339	6 569	<b>5 526</b>	7 463	- 568	<b>305 701</b>
<b>2 906</b>	<b>5 802</b>	<b>2 870</b>	<b>1 641</b>	<b>26 807</b>	<b>9 039</b>	<b>6 708</b>	<b>5 423</b>	<b>5 956</b>	- 319	<b>311 897</b>

<sup>2</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

# 18 Passiven Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Anzahl Institute  Nombre d'établis- sements	Verpflich- tungen aus Geldmarkt- papieren  Engage- ments résultant de papiers monétaires	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques		Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle			Kassen- obliga- tionen  Obliga- tions de caisse	Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts		
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	in Spar- und Anlage- form  sous forme d'épargne et de place- ments	Übrige Autres			Obligationen- und Wandelanleihen  Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles) Total	Options- und Wandelanleihen  davon / dont nachrangig de rang subor- donné	Darlehen Pfand- brief- und Emissions- zentralen  Prêts des centrales de lettres de gage et d'émission
						auf Sicht à vue	auf Zeit à terme				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	31	0	4 247	12 619	136	3 212	544	2	—	—	—
2009	33	0	3 475	12 727	387	4 743	507	2	—	—	—
2010	32	—	4 419	12 089	549	5 780	561	1	—	—	—
2011	32	—	3 304	42 469	432	8 365	580	1	—	—	—
2012	<b>28</b>	—	<b>3 432</b>	<b>80 913</b>	<b>584</b>	<b>7 125</b>	<b>321</b>	<b>2</b>	—	—	—

## 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	14	1	10 554	709	2 153	16 404	1 816	—	—	—	—
2009	14	9	6 872	1 049	3 325	21 014	1 094	—	—	—	—
2010	13	5	8 405	652	3 280	24 279	1 251	—	—	—	—
2011	13	1	<b>9 301</b>	236	3 838	32 468	1 298	—	—	—	—
2012	<b>13</b>	<b>1</b>	<b>13 525</b>	<b>370</b>	<b>734</b>	<b>39 941</b>	<b>633</b>	—	—	—	—

Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>3</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Eigene Mittel Fonds propres						Bilanzsumme
				Total	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Übrige Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag	
Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions <sup>3</sup>	Réserves pour risques bancaires généraux		Capital social	Réserve légale générale	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

462	1643	214	187	449	157	1	—	386	-94	23717
303	469	492	202	586	180	1	—	428	-22	23891
289	237	214	252	519	177	—	—	389	-46	24912
317	281	221	258	587	190	0	—	506	-109	56813
<b>314</b>	<b>205</b>	<b>191</b>	<b>336</b>	<b>697</b>	<b>197</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>639</b>	<b>-138</b>	<b>94121</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

890	4786	667	312	2383	2170	19	78	117	—	40677
532	1876	648	332	2460	2253	5	83	119	—	39211
570	3901	618	334	2503	2285	6	86	125	—	45798
497	3090	613	387	2670	2444	6	89	131	—	54399
<b>498</b>	<b>2632</b>	<b>491</b>	<b>396</b>	<b>2547</b>	<b>2310</b>	<b>7</b>	<b>91</b>	<b>139</b>	<b>—</b>	<b>61768</b>

<sup>3</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

# 18 Passiven Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Anzahl Institute	Verpflich- tungen aus Geldmarkt- papieren	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques		Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle			Kassen- obliga- tionen	Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts		
			auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	in Spar- und Anlage- form sous forme d'épargne et de place- ments	Übrige Autres			Obliga- tions de caisse	Obligationen-, Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	
1	2	3				4	5	6		7	8

## 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1983	431	1 398	30 270	88 246	143 355	77 411	121 274	61 842	23 118	294	11 066
1984	439	2 499	33 406	90 701	148 971	82 983	148 807	67 542	25 093	2 691	11 845
1985	441	2 877	33 456	109 734	156 017	80 911	150 549	75 748	28 783	3 580	12 729
1986	448	3 513	35 262	135 058	167 081	83 092	156 398	83 242	33 069	5 239	14 036
1987	452	4 545	35 200	143 520	184 314	90 633	157 750	88 903	36 054	5 713	15 357
1988	454	4 312	26 877	156 557	197 646	85 362	184 150	94 417	39 770	7 862	16 865
1989	455	4 541	25 821	169 852	180 590	80 148	233 300	102 480	42 914	9 387	18 834
1990	457	3 806	23 362	186 957	172 618	73 641	264 403	112 695	47 784	10 582	21 030
1991	445	4 516	23 935	183 043	182 512	72 483	279 726	117 406	50 957	11 864	23 416
1992	435	4 513	22 670	188 703	196 217	75 544	285 303	115 599	52 951	12 431	25 900
1993	419	5 177	26 927	214 266	237 629	90 088	260 542	100 262	55 728	14 284	27 611
1994	393	2 875	26 332	204 906	249 966	86 998	276 813	88 534	57 373	15 034	28 402
1995	382	17 711	30 032	213 217	278 489	92 939	255 725	81 110	64 272	18 089	28 964
1996	370	25 698	33 161	265 104	298 373	109 370	306 155	68 968	64 833	19 826	33 300
1997	360	54 980	38 345	336 972	315 432	125 685	351 869	58 552	82 089	23 847	34 252
1998	339	44 779	47 244	454 234	311 169	134 443	441 224	46 746	84 093	22 490	37 871
1999	334	72 309	36 020	572 898	311 259	156 878	506 810	36 439	100 049	25 263	39 682
2000	335	54 061	40 836	545 636	288 618	147 926	435 128	37 896	101 084	28 617	45 557
2001	327	76 480	54 377	529 127	295 356	163 442	465 070	39 341	131 146	32 152	47 399
2002	316	47 674	42 188	508 985	323 739	175 280	418 942	38 791	136 020	27 301	47 829
2003	301	56 865	69 202	566 082	355 849	243 572	360 388	32 369	113 022	25 676	47 194
2004	299	89 568	65 908	649 500	361 291	241 657	428 093	29 793	137 630	25 337	44 594
2005	295	120 526	71 749	724 766	371 952	277 092	548 371	29 225	191 954	25 106	44 952
2006	288	135 303	79 949	823 214	356 976	292 345	711 814	34 488	233 547	31 501	47 023
2007	286	176 075	110 732	779 390	333 864	312 983	851 249	41 059	287 058	32 252	47 963
2008	282	93 470	127 799	570 409	355 883	361 896	653 620	50 272	251 475	44 204	53 643
2009	278	62 771	105 594	375 880	422 331	530 416	415 704	44 449	273 135	38 466	64 376
2010	275	91 381	109 763	365 620	452 864	541 137	359 572	36 117	290 522	38 955	69 477
2011	267	115 680	104 700	320 420	484 208	<b>599 218</b>	<b>334 751</b>	34 249	279 970	39 455	74 794
2012	<b>256</b>	<b>59 853</b>	<b>103 640</b>	<b>268 564</b>	<b>525 215</b>	<b>678 628</b>	<b>288 190</b>	<b>30 104</b>	<b>277 816</b>	<b>36 724</b>	<b>81 631</b>

Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>5</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Eigene Mittel Fonds propres							Bilanzsumme
				Total	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Übrige Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag	Total des bilans	
Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions <sup>5</sup>	Réserves pour risques bancaires généraux	16	17	18	19	20	21	22	

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

.	31 212	.	.	36 845	16 218	11 134	9 267	226	.	626 037
.	36 957	.	.	40 302	17 489	12 513	10 092	208	.	689 106
.	41 894	.	.	45 442	18 973	14 958	11 176	335	.	738 140
.	43 606	.	.	50 725	20 796	17 086	12 467	376	.	805 082
.	45 576	.	.	54 632	21 957	18 699	13 521	455	.	856 484
.	51 389	.	.	58 466	23 089	19 932	14 971	474	.	915 812
.	55 941	.	.	63 925	24 341	21 265	17 765	554	.	978 346
.	59 155	.	.	67 328	25 592	22 537	18 614	585	.	1 032 779
.	65 960	.	.	69 368	26 288	22 612	19 777	691	.	1 073 321
.	72 571	.	.	72 241	27 202	23 170	21 067	802	.	1 112 213
.	81 570	.	.	78 005	28 248	26 746	21 957	1 054	.	1 177 805
.	80 067	.	.	80 516	27 935	28 871	22 629	1 081	.	1 182 782
.	155 382	.	.	82 893	28 482	28 956	24 295	1 161	.	1 300 735
15 984	126 311	32 588	7 533	80 081	28 219	29 970	21 022	1 428	- 559	1 467 458
15 181	203 427	40 344	7 969	81 717	30 251	29 882	20 074	1 618	- 108	1 746 814
19 873	264 367	40 179	7 807	83 613	28 587	33 492	18 809	2 861	- 136	2 017 643
19 224	214 535	39 805	8 529	92 430	29 044	35 305	23 643	4 528	- 90	2 206 867
23 240	213 637	28 230	9 448	116 315	30 241	49 373	30 308	6 520	- 128	2 087 613
20 760	217 853	23 118	9 710	119 852	30 372	47 479	35 667	6 567	- 231	2 193 032
17 709	310 096	23 536	10 418	118 010	27 879	47 749	38 158	5 989	- 1 765	2 219 217
17 286	190 982	20 717	11 243	118 831	27 538	43 315	39 594	8 587	- 203	2 203 602
17 847	239 418	19 552	12 605	121 579	27 629	42 353	40 990	10 811	- 203	2 459 036
23 980	239 805	19 482	14 135	133 832	24 498	52 127	45 483	11 984	- 259	2 811 821
31 280	234 965	17 259	15 610	138 205	23 044	49 547	48 933	16 778	- 97	3 151 979
34 860	245 724	19 058	16 939	136 985	22 738	51 134	43 861	19 357	- 104	3 393 940
20 567	303 558	17 656	17 258	137 713	23 945	70 697	23 474	19 896	- 300	3 015 219
21 061	119 187	17 805	18 233	134 180	24 053	72 103	24 162	14 332	- 470	2 605 121
19 655	131 828	16 100	18 667	141 112	24 078	78 677	27 212	11 802	- 656	2 643 816
<b>17 394</b>	<b>131 388</b>	15 306	19 302	<b>150 372</b>	24 034	80 525	<b>32 891</b>	13 661	- 739	<b>2 681 753</b>
<b>17 183</b>	<b>106 270</b>	<b>17 314</b>	<b>19 735</b>	<b>148 246</b>	<b>23 750</b>	<b>80 271</b>	<b>32 824</b>	<b>11 873</b>	- 472	<b>2 622 390</b>

<sup>4</sup> Bis 1983 werden unter dieser Position ausschliesslich die «Wandelanleihen» aufgeführt.  
Jusqu'en 1983, ce poste comprenait exclusivement les *Emprunts convertibles*.

<sup>5</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 19 Passiven gemessen an der Bilanzsumme Parts des postes du passif au total des bilans

Anteil in Prozent / Parts en pour-cent

Jahres- ende  Fin d'année	Bilanz- summe  Total des bilans	Verpflich- tungen aus Geld- markt- papieren  Engage- ments résultant de papiers moné- taires	Verpflich- tungen gegen- über Banken  Engage- ments envers les banques	Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle					Übrige Positionen <sup>1</sup>  Autres postes <sup>1</sup>	Eigene Mittel  Fonds propres	
				Total	davon / dont						
					in Spar- und Anla- geform  sous forme d'épargne et de pla- cements	Übrige Verpflich- tungen auf Sicht  Autres engage- ments à vue	Übrige Verpflich- tungen auf Zeit  Autres engage- ments à terme	Kassen- obliga- tionen  Obliga- tions de caisse	Anleihen und Pfand- brief- darlehen  Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Bilanz / Bilans

2000	100.0	2.5	28.4	50.3	13.6	7.5	20.5	1.8	6.9	13.2	5.5
2001	100.0	3.4	27.0	51.9	13.3	7.8	21.0	1.8	8.0	12.3	5.4
2002	100.0	2.1	25.1	51.3	14.4	8.3	18.6	1.7	8.2	16.2	5.3
2003	100.0	2.5	29.1	52.2	15.9	11.5	16.1	1.4	7.2	10.9	5.4
2004	100.0	3.6	29.3	50.4	14.5	10.1	17.2	1.2	7.3	11.8	4.9
2005	100.0	4.2	28.6	51.9	13.1	10.1	19.3	1.0	8.3	10.6	4.7
2006	100.0	4.2	29.0	52.9	11.2	9.5	22.3	1.1	8.8	9.5	4.4
2007	100.0	5.1	26.7	54.8	9.7	9.6	24.5	1.2	9.7	9.3	4.0
2008	100.0	3.0	23.6	56.9	11.6	12.4	21.3	1.6	9.9	12.0	4.6
2009	100.0	2.4	18.9	66.8	16.0	20.8	15.6	1.7	12.6	6.8	5.1
2010	100.0	3.4	18.5	65.8	16.8	21.0	13.3	1.3	13.3	7.1	5.3
2011	100.0	4.1	17.2	66.4	17.5	22.9	12.0	1.2	12.7	6.8	5.5
2012	<b>100.0</b>	<b>2.2</b>	<b>16.9</b>	<b>69.5</b>	<b>19.0</b>	<b>26.1</b>	<b>10.4</b>	<b>1.1</b>	<b>12.9</b>	<b>6.0</b>	<b>5.5</b>

Prozentualer Anteil der CHF-Geschäfte / Parts en pour-cent des opérations libellées en francs suisses

2000	100.0	0.0	13.2	63.6	29.2	8.8	10.9	3.8	10.9	11.4	11.8
2001	100.0	0.0	12.8	65.5	29.5	9.3	11.9	3.9	10.9	9.7	12.0
2002	100.0	0.1	12.4	64.7	31.1	10.2	9.3	3.8	10.3	11.4	11.4
2003	100.0	0.4	11.5	67.4	34.1	14.3	6.2	3.1	9.8	9.2	11.5
2004	100.0	0.3	11.2	68.1	34.1	12.7	8.5	2.8	9.9	8.9	11.5
2005	100.0	0.5	10.9	67.6	33.3	12.7	9.5	2.7	9.5	8.9	12.0
2006	100.0	0.9	10.9	67.0	30.8	10.9	12.9	3.0	9.3	9.3	11.9
2007	100.0	1.0	12.7	65.4	27.3	9.9	15.7	3.4	9.0	9.5	11.4
2008	100.0	0.4	10.5	66.3	29.0	13.1	11.1	4.2	9.0	11.3	11.4
2009	100.0	0.3	8.6	71.3	34.4	17.7	5.5	3.7	9.9	8.1	11.7
2010	100.0	0.4	8.4	71.4	35.2	18.7	4.4	2.9	10.3	8.2	11.6
2011	100.0	0.3	9.1	71.7	35.5	20.1	3.6	2.6	9.9	7.4	11.5
2012	<b>100.0</b>	<b>0.3</b>	<b>11.0</b>	<b>71.7</b>	<b>35.4</b>	<b>21.1</b>	<b>3.3</b>	<b>2.1</b>	<b>9.8</b>	<b>6.4</b>	<b>10.6</b>

<sup>1</sup> Rechnungsabgrenzungen, Sonstige Passiven, Wertberichtigungen und Rückstellungen, Schwankungsreserve für Kreditrisiken (1997–2006), Reserven für allgemeine Bankrisiken.  
Comptes de régularisation, autres passifs, correctifs de valeurs et provisions, réserve pour fluctuations de risques de crédit (de 1997 à 2006), réserves pour risques bancaires généraux.



## 22 Pfandbriefdarlehen Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### Anzahl Banken / Nombre de banques

<b>1.00–8.00 Alle Banken</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>104</b>	<b>103</b>	<b>101</b>	<b>98</b>	<b>97</b>	<b>96</b>	<b>97</b>
1.00 Kantonalbanken	23	23	24	24	24	24	24	24	24	24
2.00 Grossbanken	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	74	74	72	71	70	68	65	64	61	<b>61</b>
4.00 Raiffeisenbanken	1	1	1	1	1	1	1	1	1	<b>1</b>
5.00 Übrige Banken	5	5	6	6	6	6	6	6	8	<b>9</b>
5.11 Handelsbanken	2	2	2	2	2	.	.	.	.	.
5.12 Börsenbanken	1	1	2	2	1	1	1	1	1	<b>1</b>
5.13 Kleinkreditbanken	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken	1	1	1	1	1	3	3	3	3	<b>4</b>
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	1	1	1	1	2	2	2	2	4	<b>4</b>
7.00 Filialen ausländischer Banken	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.00 Privatbankiers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>105</b>	<b>104</b>	<b>103</b>	<b>101</b>	<b>98</b>	<b>97</b>	<b>96</b>	<b>97</b>

### In Millionen Franken / En millions de francs

<b>1.00–8.00 Toutes les banques</b>	<b>46 488</b>	<b>43 966</b>	<b>44 922</b>	<b>46 996</b>	<b>47 954</b>	<b>53 624</b>	<b>64 364</b>	<b>69 466</b>	<b>74 782</b>	<b>81 621</b>
1.00 Banques cantonales	25 793	23 415	23 293	23 974	23 472	24 207	22 734	23 632	26 092	<b>29 378</b>
2.00 Grandes banques	640	419	367	345	555	4 033	15 187	16 526	14 703	<b>15 425</b>
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	11 137	11 473	11 721	12 151	12 123	12 945	14 015	14 801	15 501	<b>16 189</b>
4.00 Banques Raiffeisen	4 401	3 922	4 304	4 946	5 468	5 852	5 619	7 022	9 941	<b>11 816</b>
5.00 Autres banques	4 516	4 738	5 237	5 581	6 335	6 588	6 808	7 485	8 545	<b>8 812</b>
5.11 Banques commerciales	4 085	4 289	4 736	5 070	5 190	.	.	.	.	.
5.12 Banques boursières	71	69	121	126	70	70	70	70	50	<b>50</b>
5.13 Banques de prêt personnel	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	300	320	320	340	408	5 747	5 847	6 482	7 202	<b>7 140</b>
5.20 Banques en mains étrangères	60	60	60	45	668	771	891	933	1 293	<b>1 623</b>
7.00 Succursales de banques étrangères	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8.00 Banquiers privés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>46 488</b>	<b>43 966</b>	<b>44 922</b>	<b>46 996</b>	<b>47 954</b>	<b>53 624</b>	<b>64 364</b>	<b>69 466</b>	<b>74 782</b>	<b>81 621</b>

## 23 Passiven nach Rechtsform der Institute Passifs, répartition selon la forme juridique des établissements

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Anzahl Institute	Verpflichtungen aus Geldmarkt- papieren	Verpflichtungen gegenüber Banken		Verpflichtungen gegenüber Kunden		
			Engagements envers les banques		Engagements envers la clientèle		auf Zeit à terme
			In Spar- und Anlageform	Übrige Autres	auf Sicht à vue	auf Zeit à terme	
1	2	3	4	5	6	7	

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Staatsinstitute Institutions d'Etat	15	9	7 912	32 125	110 586	60 601	18 467
Gemeindeinstitute Institutions communales	3	—	0	5	757	192	7
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	212	59 843	95 327	230 643	302 494	603 737	264 635
Genossenschaften Sociétés coopératives	25	0	402	5 792	111 318	14 096	5 079
Übrige Institute Autres établissements	42	1	16 958	81 282	1 379	47 069	955
<b>Total</b>	<b>297</b>	<b>59 853</b>	<b>120 598</b>	<b>349 847</b>	<b>526 533</b>	<b>725 694</b>	<b>289 144</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

Staatsinstitute Institutions d'Etat	15	9	7 912	32 125	110 586	60 601	18 467
Gemeindeinstitute Institutions communales	3	—	0	5	757	192	7
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	212	59 843	95 327	230 643	302 494	603 737	264 635
Genossenschaften Sociétés coopératives	25	0	402	5 792	111 318	14 096	5 079
Übrige Institute Autres établissements	1	—	—	—	61	2	1
<b>Total</b>	<b>256</b>	<b>59 853</b>	<b>103 640</b>	<b>268 564</b>	<b>525 215</b>	<b>678 628</b>	<b>288 190</b>

Kassenobligationen	Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts			Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	Sonstige Passiven Autres passifs	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>1</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>1</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux
	Obligationen-, Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	Darlehen Pfandbrief- und Emissionszentralen					
Obligations de caisse	Total	davon / dont nachrangig de rang subordonné	Prêts des centrales de lettres de gage et d'émission				
8	9	10	11	12	13	14	15

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

4 117	20 202	175	15 889	1 226	17 670	2 400	13 105
195	—	—	105	4	7	16	38
11 612	254 199	35 969	51 384	15 309	86 597	13 143	6 151
14 180	3 415	580	14 253	644	1 996	1 755	438
2	—	—	—	812	2 838	683	735
<b>30 106</b>	<b>277 816</b>	<b>36 724</b>	<b>81 631</b>	<b>17 995</b>	<b>109 108</b>	<b>17 997</b>	<b>20 467</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

4 117	20 202	175	15 889	1 226	17 670	2 400	13 105
195	—	—	105	4	7	16	38
11 612	254 199	35 969	51 384	15 309	86 597	13 143	6 151
14 180	3 415	580	14 253	644	1 996	1 755	438
—	—	—	—	0	0	0	3
<b>30 104</b>	<b>277 816</b>	<b>36 724</b>	<b>81 631</b>	<b>17 183</b>	<b>106 270</b>	<b>17 314</b>	<b>19 735</b>

<sup>1</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 23 Passiven nach Rechtsform der Institute Passifs, répartition selon la forme juridique des établissements

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Eigene Mittel Fonds propres						Bilanzsumme  Total des bilans
	Total eigene Mittel  Total des fonds propres	Gesellschafts- kapital  Capital social	Allgemeine gesetzliche Reserve  Réserve légal générale	Übrige Reserven  Autres réserves	Gewinnvortrag  Bénéfice reporté	Verlustvortrag  Perte reportée	
	16	17	18	19	20	21	22

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Staatsinstitute Institutions d'Etat	10 792	3 773	6 354	647	18	—	315 101
Gemeindeinstitute Institutions communales	84	11	33	40	0	—	1 411
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	125 744	19 279	72 875	22 211	11 851	– 472	2 120 817
Genossenschaften Sociétés coopératives	11 620	688	1 003	9 927	2	—	184 987
Übrige Institute Autres établissements	3 250	2 506	13	91	778	– 138	155 963
<b>Total</b>	<b>151 491</b>	<b>26 257</b>	<b>80 278</b>	<b>32 915</b>	<b>12 650</b>	<b>– 610</b>	<b>2 778 279</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

Staatsinstitute Institutions d'Etat	10 792	3 773	6 354	647	18	—	315 101
Gemeindeinstitute Institutions communales	84	11	33	40	0	—	1 411
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	125 744	19 279	72 875	22 211	11 851	– 472	2 120 817
Genossenschaften Sociétés coopératives	11 620	688	1 003	9 927	2	—	184 987
Übrige Institute Autres établissements	6	—	6	—	—	—	73
<b>Total</b>	<b>148 246</b>	<b>23 750</b>	<b>80 271</b>	<b>32 824</b>	<b>11 873</b>	<b>– 472</b>	<b>2 622 390</b>



## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>1</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>1</sup>	Total	
		Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>1</sup>			Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>1</sup>		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

#### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel Liquidités	280 954	2 114	.	283 068	0	57 736	.	57 737	<b>340 805</b>
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	269 096	.	.	269 096	.	.	.	.	<b>269 096</b>
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	2 237	437	.	2 674	726	52 144	.	52 869	<b>55 543</b>
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	192	—	.	192	—	22 948	.	22 948	<b>23 140</b>
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	8 370	13 927	8 223	30 520	4 875	56 941	4 577	66 393	<b>96 913</b>
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	22 580	12 376	1	34 958	14 546	351 873	28	366 447	<b>401 405</b>
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	77 457	19 125	260	96 842	2 273	164 377	100	166 750	<b>263 592</b>
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	51 147	17 614	240	69 001	13 535	213 369	173	227 077	<b>296 078</b>
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	13 882	247	1	14 130	1 268	4 237	—	5 505	<b>19 634</b>
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	834 110	312	.	834 422	3 489	9 947	.	13 437	<b>847 859</b>
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	19 322	2 372	26 010	47 704	4 773	110 102	4 236	119 112	<b>166 816</b>
Finanzanlagen Immobilisations financières	35 108	401	3 647	39 156	16 974	73 091	1 481	91 545	<b>130 702</b>
Beteiligungen Participations	7 182	3	.	7 185	52 638	1 890	.	54 527	<b>61 712</b>
Sachanlagen Immobilisations corporelles	21 368	- 2	.	21 365	44	1 046	.	1 089	<b>22 455</b>
davon Liegenschaften dont immeubles	14 729	0	.	14 729	12	362	.	374	<b>15 103</b>
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	4 075	505	.	4 581	287	4 288	.	4 575	<b>9 156</b>
Sonstige Aktiven Autres actifs	16 603	3 893	527	21 023	22 283	41 768	71	64 122	<b>85 145</b>
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	100	.	.	100	.	.	.	.	<b>100</b>
<b>Bilanzsumme Total des bilans</b>	<b>1 380 613</b>	<b>73 079</b>	<b>38 908</b>	<b>1 492 600</b>	<b>136 441</b>	<b>1 138 572</b>	<b>10 666</b>	<b>1 285 679</b>	<b>2 778 279</b>

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>1</sup> Métaux précieux <sup>1</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>1</sup> Métaux précieux <sup>1</sup>	Total	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	978	879	.	1 857	3 399	54 597	.	57 996	59 853
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	8 879	10 531	8 657	28 067	22 748	61 450	8 333	92 531	120 598
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	30 136	18 012	2	48 150	96 864	203 667	1 166	301 697	349 847
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	485 358	7 184	.	492 541	25 953	8 039	.	33 992	526 533
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>2</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>2</sup>	30 669	5	.	30 682	668	0	.	668	31 350
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>2</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>2</sup>	46 740	—	.	46 740	184	—	.	184	46 924
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	264 266	80 429	4 497	349 192	40 541	311 970	23 991	376 502	725 694
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	42 616	18 151	77	60 844	5 268	222 245	787	228 300	289 144
Kassenobligationen Obligations de caisse	30 077	29	.	30 106	.	.	.	.	30 106
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	125 925	2 435	.	128 361	15 276	215 811	.	231 087	359 447
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	44 294	2 435	.	46 729	15 276	215 811	.	231 087	277 816
davon nachrangig dont de rang subordonné	6 590	—	.	6 590	4 147	25 986	.	30 134	36 724
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	9 494	624	.	10 118	1 324	6 552	.	7 876	17 995
Sonstige Passiven Autres passifs	19 206	7 657	502	27 365	26 377	55 273	92	81 743	109 108
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>3</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>3</sup>	15 337	721	.	16 058	580	1 359	.	1 939	17 997
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	20 081	0	.	20 081	89	298	.	386	20 467
Gesellschaftskapital Capital social	26 257	.	.	26 257	.	.	.	.	26 257
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	80 278	.	.	80 278	.	.	.	.	80 278
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	1 173	.	.	1 173	.	.	.	.	1 173
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	31 743	.	.	31 743	.	.	.	.	31 743
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	12 711	- 573	.	12 138	1 456	- 944	.	512	12 650
Verlustvortrag Perte reportée	- 491	—	.	- 491	- 119	—	.	- 119	- 610
Bilanzsumme Total des bilans	1 204 024	146 079	13 734	1 363 837	239 757	1 140 317	34 369	1 414 442	2 778 279

<sup>1</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>2</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>3</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>4</sup> Métaux précieux <sup>4</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>4</sup> Métaux précieux <sup>4</sup>	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Flüssige Mittel Liquidités	46 374	296	.	46 670	—	112	.	112	46 782
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	43 537	.	.	43 537	.	.	.	.	43 537
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	117	3	.	119	8	179	.	188	307
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	—	—	.	—	—	14	.	14	14
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	1 198	2 244	1 666	5 108	728	4 627	334	5 690	10 798
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	4 011	1 054	—	5 065	1 344	12 248	—	13 592	18 657
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	30 376	3 260	9	33 645	324	3 001	—	3 325	36 970
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	13 509	561	3	14 073	725	601	—	1 326	15 398
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	5 169	21	1	5 191	40	129	—	169	5 360
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	289 793	30	.	289 823	386	93	.	479	290 301
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	5 818	157	2 153	8 128	1 503	5 493	—	6 996	15 124
Finanzanlagen Immobilisations financières	17 592	40	225	17 857	5 810	1 335	—	7 144	25 002
Beteiligungen Participations	1 443	—	.	1 443	33	88	.	120	1 563
Sachanlagen Immobilisations corporelles	3 195	—	.	3 195	—	—	.	—	3 195
davon Liegenschaften dont immeubles	2 801	—	.	2 801	—	—	.	—	2 801
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	1 101	96	.	1 197	29	16	.	45	1 242
Sonstige Aktiven Autres actifs	7 477	792	40	8 309	6 215	2 378	37	8 630	16 939
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	422 003	8 533	4 095	434 631	17 104	30 172	370	47 646	482 278



Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>4</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>4</sup>	Total	
	1	Monnaies étrangères 2	Métaux précieux <sup>4</sup> 3	4	5	Monnaies étrangères 6	Métaux précieux <sup>4</sup> 7	8	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	12	4	.	16	—	—	.	—	16
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	2 658	2 633	3 374	8 666	534	1 760	5	2 298	10 964
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	5 586	7 102	1	12 689	8 533	16 777	—	25 310	37 999
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	169 884	1 228	.	171 112	8 644	1 352	.	9 996	181 108
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>5</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>5</sup>	9 880	—	.	9 880	421	—	.	421	10 301
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>5</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>5</sup>	14 432	—	.	14 432	115	—	.	115	14 547
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	77 794	9 935	1 084	88 813	3 346	5 786	430	9 562	98 375
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	22 022	1 654	—	23 676	484	1 885	—	2 369	26 045
Kassenobligationen Obligations de caisse	5 638	—	.	5 638	.	.	.	.	5 638
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	58 647	—	.	58 647	233	167	.	400	59 047
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	29 269	—	.	29 269	233	167	.	400	29 669
davon nachrangig dont de rang subordonné	798	—	.	798	—	—	.	—	798
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	1 854	52	.	1 906	37	4	.	41	1 947
Sonstige Passiven Autres passifs	9 298	1 473	36	10 806	7 279	2 620	28	9 927	20 734
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>6</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>6</sup>	4 121	38	.	4 158	57	1	.	58	4 217
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	16 043	—	.	16 043	—	—	.	—	16 043
Gesellschaftskapital Capital social	5 569	.	.	5 569	.	.	.	.	5 569
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	9 431	.	.	9 431	.	.	.	.	9 431
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	152	.	.	152	.	.	.	.	152
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	4 971	.	.	4 971	.	.	.	.	4 971
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	23	—	.	23	—	—	.	—	23
Verlustvortrag Perte reportée	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	393 701	24 119	4 495	422 316	29 146	30 353	463	59 962	482 278

<sup>4</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>5</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>6</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>7</sup> Métaux précieux <sup>7</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>7</sup> Métaux précieux <sup>7</sup>	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Flüssige Mittel Liquidités	41 690	520	.	42 210	0	55 910	.	55 910	98 121
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	36 921	.	.	36 921	.	.	.	.	36 921
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	1 257	85	.	1 342	495	34 613	.	35 108	36 450
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	—	—	.	—	—	21 016	.	21 016	21 016
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	1 240	418	651	2 310	1 099	30 617	409	32 125	34 435
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	9 534	1 050	1	10 585	5 963	280 946	28	286 938	297 522
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	26 872	9 503	230	36 605	1 453	150 950	94	152 497	189 102
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	18 576	7 197	16	25 790	5 371	128 747	72	134 190	159 980
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	2 210	105	0	2 316	42	1 976	—	2 018	4 334
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	251 997	151	.	252 147	600	3 856	.	4 455	256 603
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	9 839	1 866	20 203	31 909	2 181	97 006	4 094	103 281	135 190
Finanzanlagen Immobilisations financières	2 147	0	—	2 147	8	29 947	—	29 956	32 102
Beteiligungen Participations	3 103	—	.	3 103	51 096	1 031	.	52 126	55 229
Sachanlagen Immobilisations corporelles	7 581	—	.	7 581	0	1 008	.	1 008	8 589
davon Liegenschaften dont immeubles	5 884	—	.	5 884	—	333	.	333	6 217
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	1 020	118	.	1 138	31	3 526	.	3 557	4 695
Sonstige Aktiven Autres actifs	5 339	1 932	461	7 732	12 828	36 172	0	49 001	56 733
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	380 194	22 841	21 563	424 598	81 126	854 329	4 697	940 152	1 364 750

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>7</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>7</sup>	Total	
	1	Monnaies étrangères 2	Métaux précieux <sup>7</sup> 3	4	5	Monnaies étrangères 6	Métaux précieux <sup>7</sup> 7	8	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	840	797	.	1 636	2 761	52 120	.	54 881	56 517
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	1 364	2 268	4 444	8 076	11 616	39 602	6 736	57 954	66 029
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	7 825	5 774	0	13 598	5 304	142 165	1 102	148 571	162 170
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	126 748	3 749	.	130 496	11 376	4 748	.	16 124	146 620
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>8</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>8</sup>	8 258	—	.	8 258	—	—	.	—	8 258
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>8</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>8</sup>	12 120	—	.	12 120	—	—	.	—	12 120
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	113 165	41 557	1 580	156 302	16 340	128 468	10 862	155 669	311 971
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	5 082	11 188	16	16 286	3 468	181 494	569	185 532	201 818
Kassenobligationen Obligations de caisse	3 725	29	.	3 754	.	.	.	.	3 754
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	24 048	2 435	.	26 483	15 043	215 552	.	230 595	257 078
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	8 623	2 435	.	11 058	15 043	215 552	.	230 595	241 653
davon nachrangig dont de rang subordonné	5 202	—	.	5 202	4 147	25 895	.	30 042	35 245
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	2 947	167	.	3 114	1 095	5 970	.	7 065	10 178
Sonstige Passiven Autres passifs	3 958	3 525	441	7 924	14 974	49 079	0	64 053	71 977
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>9</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>9</sup>	2 408	364	.	2 772	451	1 240	.	1 691	4 463
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Gesellschaftskapital Capital social	4 783	.	.	4 783	.	.	.	.	4 783
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	55 932	.	.	55 932	.	.	.	.	55 932
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	889	.	.	889	.	.	.	.	889
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	5 410	.	.	5 410	.	.	.	.	5 410
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	6 134	- 573	.	5 561	540	- 941	.	- 401	5 160
Verlustvortrag Perte reportée	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	365 258	71 278	6 481	443 016	82 968	819 497	19 270	921 734	1 364 750

<sup>7</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>8</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>9</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>10</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>10</sup>	Total	
	1	Monnaies étrangères 2	Métaux précieux <sup>10</sup> 3	4	5	Monnaies étrangères 6	Métaux précieux <sup>10</sup> 7	8	
Flüssige Mittel Liquidités	4 054	49	.	4 104	—	122	.	122	4 226
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	2 309	.	.	2 309	.	.	.	.	2 309
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	6	—	.	6	—	—	.	—	6
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	431	295	122	849	12	81	—	93	942
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	1 304	561	—	1 866	10	109	—	119	1 985
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	3 178	125	0	3 303	15	3	—	17	3 321
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	3 312	40	—	3 352	85	28	—	113	3 465
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	1 340	20	—	1 360	12	0	—	12	1 372
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	83 290	18	.	83 308	159	—	.	159	83 466
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	46	0	1	47	12	3	—	15	62
Finanzanlagen Immobilisations financières	4 040	3	2	4 045	925	114	—	1 039	5 084
Beteiligungen Participations	235	—	.	235	—	0	.	0	235
Sachanlagen Immobilisations corporelles	1 115	—	.	1 115	—	—	.	—	1 115
davon Liegenschaften dont immeubles	979	—	.	979	—	—	.	—	979
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	147	1	.	147	1	1	.	1	149
Sonstige Aktiven Autres actifs	215	5	21	240	11	0	—	11	251
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	101 375	1 097	145	102 617	1 230	461	—	1 691	104 307

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>10</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>10</sup>	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>10</sup>	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>10</sup>	8	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	1	—	.	1	—	—	.	—	1
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	347	10	0	357	5	2	—	7	364
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	3 539	333	—	3 872	—	—	—	—	3 872
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	48 389	246	.	48 635	1 170	173	.	1 343	49 978
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>11</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>11</sup>	3 902	—	.	3 902	18	—	.	18	3 920
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>11</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>11</sup>	4 843	—	.	4 843	5	—	.	5	4 848
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	12 940	1 031	84	14 054	235	372	38	645	14 700
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	2 475	91	—	2 566	13	30	—	43	2 610
Kassenobligationen Obligations de caisse	5 297	—	.	5 297	.	.	.	.	5 297
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	17 647	—	.	17 647	—	—	.	—	17 647
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	1 458	—	.	1 458	—	—	.	—	1 458
davon nachrangig dont de rang subordonné	10	—	.	10	—	—	.	—	10
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	330	1	.	331	0	0	.	0	331
Sonstige Passiven Autres passifs	662	4	21	687	11	0	—	11	697
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>12</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>12</sup>	1 578	—	.	1 578	—	—	.	—	1 578
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	1 190	—	.	1 190	—	—	.	—	1 190
Gesellschaftskapital Capital social	650	.	.	650	.	.	.	.	650
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	2 784	.	.	2 784	.	.	.	.	2 784
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	0	.	.	0	.	.	.	.	0
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	2 588	.	.	2 588	.	.	.	.	2 588
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	20	—	.	20	—	—	.	—	20
Verlustvortrag Perte reportée	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	100 437	1 716	105	102 258	1 434	577	38	2 049	104 307

<sup>10</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>11</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>12</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>13</sup> Métaux précieux <sup>13</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>13</sup> Métaux précieux <sup>13</sup>	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Flüssige Mittel Liquidités	6 068	438	.	6 506	—	29	.	29	6 535
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	4 814	.	.	4 814	.	.	.	.	4 814
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	1	0	.	1	—	—	.	—	1
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	2	42	27	72	1	52	20	74	145
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	185	388	—	574	827	2 665	—	3 492	4 065
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	4 171	76	—	4 247	2	1	—	2	4 249
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	3 353	4	—	3 358	29	39	—	68	3 425
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	2 650	1	—	2 651	12	0	—	12	2 663
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	135 599	—	.	135 599	—	—	.	—	135 599
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	672	4	860	1 535	45	52	20	117	1 652
Finanzanlagen Immobilisations financières	3 128	2	—	3 130	203	157	—	360	3 489
Beteiligungen Participations	1 206	0	.	1 206	—	4	.	4	1 210
Sachanlagen Immobilisations corporelles	2 335	—	.	2 335	—	—	.	—	2 335
davon Liegenschaften dont immeubles	1 992	—	.	1 992	—	—	.	—	1 992
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	195	0	.	195	2	1	.	3	198
Sonstige Aktiven Autres actifs	1 000	0	—	1 000	767	0	—	767	1 766
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	157 914	955	887	159 755	1 876	2 999	40	4 915	164 670

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>13</sup> Métaux précieux <sup>13</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>13</sup> Métaux précieux <sup>13</sup>	Total	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	94	39	165	298	51	46	4	101	400
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	1 908	1 723	0	3 632	560	1 155	—	1 715	5 347
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	97 274	725	.	97 999	2 333	315	.	2 649	100 648
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>14</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>14</sup>	4 742	—	.	4 742	174	—	.	174	4 915
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>14</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>14</sup>	10 346	—	.	10 346	27	—	.	27	10 373
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	10 885	765	142	11 792	126	195	36	356	12 149
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	3 971	58	—	4 029	23	20	—	44	4 073
Kassenobligationen Obligations de caisse	12 877	—	.	12 877	.	.	.	.	12 877
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	15 186	—	.	15 186	—	—	.	—	15 186
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	3 370	—	.	3 370	—	—	.	—	3 370
davon nachrangig dont de rang subordonné	535	—	.	535	—	—	.	—	535
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	581	0	.	581	1	1	.	2	583
Sonstige Passiven Autres passifs	608	0	—	608	1 334	—	—	1 334	1 943
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>15</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>15</sup>	1 031	—	.	1 031	1	—	.	1	1 031
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	—	—	—	—	—	—	.	—	—
Gesellschaftskapital Capital social	616	.	.	616	.	.	.	.	616
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	9 818	.	.	9 818	.	.	.	.	9 818
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	—	—	—	—	—	—	.	—	—
Verlustvortrag Perte reportée	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	154 850	3 311	307	158 468	4 429	1 732	40	6 202	164 670

<sup>13</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>14</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>15</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>16</sup> Métaux précieux <sup>16</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>16</sup> Métaux précieux <sup>16</sup>	Total	
Flüssige Mittel Liquidités	80 556	772	.	81 328	0	1 525	.	1 525	<b>82 853</b>
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	79 469	.	.	79 469	.	.	.	.	<b>79 469</b>
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	63	349	.	412	222	15 955	.	16 177	<b>16 589</b>
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	0	—	.	0	—	1 918	.	1 918	<b>1 918</b>
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	3 668	8 738	5 080	17 486	2 080	16 416	3 395	21 891	<b>39 376</b>
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	7 544	6 802	0	14 346	5 366	48 573	—	53 940	<b>68 286</b>
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	11 538	4 058	21	15 617	427	7 588	6	8 021	<b>23 638</b>
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	11 452	7 440	221	19 113	7 029	78 284	96	85 408	<b>104 521</b>
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	2 470	99	—	2 569	1 162	2 132	—	3 293	<b>5 863</b>
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	72 716	114	.	72 830	2 320	5 971	.	8 291	<b>81 121</b>
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	2 645	341	2 763	5 749	919	5 862	123	6 903	<b>12 652</b>
Finanzanlagen Immobilisations financières	6 178	280	2 926	9 383	9 491	37 641	1 481	48 613	<b>57 996</b>
Beteiligungen Participations	1 038	3	.	1 041	1 460	763	.	2 222	<b>3 264</b>
Sachanlagen Immobilisations corporelles	6 569	-2	.	6 566	38	38	.	75	<b>6 642</b>
davon Liegenschaften dont immeubles	2 594	0	.	2 594	7	29	.	36	<b>2 630</b>
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	1 367	275	.	1 642	210	717	.	927	<b>2 569</b>
Sonstige Aktiven Autres actifs	1 924	851	5	2 779	1 611	2 353	34	3 998	<b>6 777</b>
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	100	.	.	100	.	.	.	.	<b>100</b>
Bilanzsumme Total des bilans	207 357	30 019	11 016	248 393	31 173	221 685	5 134	257 992	<b>506 384</b>



Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>16</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>16</sup>	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>16</sup>	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>16</sup>	8	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	125	79	.	203	638	2 477	.	3 115	3 319
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	3 042	2 682	667	6 391	5 694	12 507	1 291	19 493	25 884
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	11 222	2 818	—	14 040	8 880	36 257	—	45 137	59 177
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	42 237	1 051	.	43 288	2 164	1 409	.	3 573	46 860
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>17</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>17</sup>	3 742	3	.	3 748	56	0	.	56	3 804
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>17</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>17</sup>	4 993	—	.	4 993	38	—	.	38	5 031
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	34 729	20 458	1 524	56 711	15 357	157 483	11 883	184 723	241 434
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	8 787	5 065	1	13 853	1 183	38 593	16	39 791	53 645
Kassenobligationen Obligations de caisse	2 538	0	.	2 538	.	.	.	.	2 538
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	10 397	—	.	10 397	—	92	.	92	10 489
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	1 574	—	.	1 574	—	92	.	92	1 666
davon nachrangig dont de rang subordonné	45	—	.	45	—	92	.	92	137
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	3 058	341	.	3 400	184	559	.	743	4 143
Sonstige Passiven Autres passifs	4 070	2 132	5	6 207	1 886	2 762	64	4 712	10 919
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>18</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>18</sup>	5 571	266	.	5 837	70	117	.	187	6 024
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	2 116	0	.	2 116	89	298	.	386	2 502
Gesellschaftskapital Capital social	12 132	.	.	12 132	.	.	.	.	12 132
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	12 123	.	.	12 123	.	.	.	.	12 123
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	132	.	.	132	.	.	.	.	132
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	8 865	.	.	8 865	.	.	.	.	8 865
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	5 787	0	.	5 787	886	— 4	.	882	6 670
Verlustvortrag Perte reportée	— 472	—	.	— 472	—	—	.	—	— 472
Bilanzsumme Total des bilans	166 460	34 894	2 196	203 550	37 031	252 550	13 254	302 835	506 384

<sup>16</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>17</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>18</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>19</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>19</sup>	Total	
		Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>19</sup>			Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>19</sup>		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

#### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel Liquidités	.	.	.	.	.	.	.	.	.
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	.	.	.
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	.	.	.	.	.	.	.	.	.
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen Immobilisations financières	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen Participations	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sachanlagen Immobilisations corporelles	.	.	.	.	.	.	.	.	.
davon Liegenschaften dont immeubles	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sonstige Aktiven Autres actifs	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Bilanzsumme Total des bilans	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Die früher in dieser Gruppe aufgeführten Banken sind seit 2008 in den Gruppen 5.12 resp. 5.14 enthalten.  
Les établissements qui constituaient cette catégorie figurent, depuis 2008, dans la catégorie 5.12 ou 5.14.

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>19</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>19</sup>	Total	
		Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>19</sup>			Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>19</sup>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	.	.	.	.	.	.	.	.	.
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>20</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>20</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	.
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>20</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>20</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Kassenobligationen Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	.	.	.
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	.	.	.	.	.	.	.	.	.
davon nachrangig dont de rang subordonné	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sonstige Passiven Autres passifs	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>21</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>21</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Gesellschaftskapital Capital social	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Andere Reserven Autres réserves	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Verlustvortrag Perte reportée	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Bilanzsumme Total des bilans	.	.	.	.	.	.	.	.	.

<sup>19</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>20</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>21</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>22</sup> Métaux précieux <sup>22</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>22</sup> Métaux précieux <sup>22</sup>	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Flüssige Mittel Liquidités	31 643	365	.	32 008	0	350	.	350	32 358
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	31 465	.	.	31 465	.	.	.	.	31 465
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	20	0	.	21	214	1 691	.	1 906	1 926
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	0	—	.	0	—	611	.	611	612
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	1 109	2 543	1 445	5 097	230	5 401	1 644	7 275	12 372
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	1 355	3 167	0	4 523	413	7 811	—	8 224	12 746
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	315	55	0	370	14	258	0	272	641
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	5 057	1 117	3	6 177	1 656	16 422	2	18 080	24 258
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	43	16	—	59	10	7	—	17	77
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	6 126	8	.	6 134	19	676	.	695	6 828
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	1 267	265	2 053	3 585	316	3 599	0	3 915	7 500
Finanzanlagen Immobilisations financières	2 336	84	2 061	4 481	3 325	12 534	—	15 859	20 341
Beteiligungen Participations	188	3	.	191	216	102	.	318	509
Sachanlagen Immobilisations corporelles	2 778	—	.	2 778	26	3	.	28	2 806
davon Liegenschaften dont immeubles	742	—	.	742	5	0	.	5	748
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	262	56	.	317	73	214	.	287	604
Sonstige Aktiven Autres actifs	718	403	2	1 122	376	933	23	1 333	2 455
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	53 173	8 065	5 564	66 802	6 879	49 994	1 669	58 542	125 344

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>22</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>22</sup>	Total	
	1	Monnaies étrangères 2	Métaux précieux <sup>22</sup> 3	4	5	Monnaies étrangères 6	Métaux précieux <sup>22</sup> 7	8	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	106	65	.	171	638	2 438	.	3 076	<b>3 246</b>
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	1 802	1 248	256	3 307	2 792	3 555	337	6 684	<b>9 991</b>
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	380	322	—	701	202	2 493	—	2 695	<b>3 396</b>
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	1 957	373	.	2 330	356	887	.	1 243	<b>3 573</b>
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>23</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>23</sup>	54	2	.	59	—	—	.	—	<b>59</b>
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>23</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>23</sup>	—	—	.	—	—	—	.	—	<b>—</b>
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	15 686	6 869	743	23 297	8 023	43 887	4 726	56 635	<b>79 933</b>
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	2 260	1 060	—	3 319	222	5 549	—	5 771	<b>9 090</b>
Kassenobligationen Obligations de caisse	7	—	.	7	.	.	.	.	<b>7</b>
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	61	—	.	61	—	—	.	—	<b>61</b>
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	—	—	.	—	—	—	.	—	<b>—</b>
davon nachrangig dont de rang subordonné	—	—	.	—	—	—	.	—	<b>—</b>
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	743	20	.	762	89	73	.	162	<b>924</b>
Sonstige Passiven Autres passifs	1 260	1 239	2	2 501	705	1 350	55	2 110	<b>4 611</b>
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>24</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>24</sup>	999	44	.	1 044	4	56	.	61	<b>1 104</b>
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	449	—	.	449	—	—	.	—	<b>449</b>
Gesellschaftskapital Capital social	1 844	.	.	1 844	.	.	.	.	<b>1 844</b>
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	4 394	.	.	4 394	.	.	.	.	<b>4 394</b>
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	84	.	.	84	.	.	.	.	<b>84</b>
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	<b>—</b>
Andere Reserven Autres réserves	2 163	.	.	2 163	.	.	.	.	<b>2 163</b>
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	623	—	.	623	0	—4	.	—4	<b>619</b>
Verlustvortrag Perte reportée	—146	—	.	—146	—	—	.	—	<b>—146</b>
Bilanzsumme Total des bilans	34 671	11 240	1 001	46 912	13 030	60 285	5 117	78 432	<b>125 344</b>

<sup>22</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>23</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>24</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>25</sup> Métaux précieux <sup>25</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>25</sup> Métaux précieux <sup>25</sup>	Total	
Flüssige Mittel Liquidités	4 703	101	.	4 803	—	50	.	50	4 853
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	4 201	.	.	4 201	.	.	.	.	4 201
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	0	1	.	1	—	15	.	15	16
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	—	—	.	—	—	15	.	15	15
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	588	531	197	1 315	32	297	—	330	1 645
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	982	634	—	1 616	14	373	—	387	2 003
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	6 279	222	—	6 501	72	84	—	157	6 657
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	2 889	12	24	2 924	27	318	—	345	3 269
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	1 466	2	—	1 468	1	0	—	1	1 469
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	46 432	0	.	46 432	161	—	.	161	46 593
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	176	1	1	178	25	122	—	146	324
Finanzanlagen Immobilisations financières	1 117	10	11	1 138	947	614	—	1 560	2 699
Beteiligungen Participations	144	—	.	144	33	3	.	36	179
Sachanlagen Immobilisations corporelles	501	—	.	501	—	—	.	—	501
davon Liegenschaften dont immeubles	307	—	.	307	—	—	.	—	307
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	177	2	.	179	4	4	.	7	186
Sonstige Aktiven Autres actifs	191	23	—	214	1	2	—	3	217
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	64 179	1 535	233	65 948	1 314	1 881	—	3 195	69 143

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>25</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>25</sup>	Total	
	1	Monnaies étrangères 2	Métaux précieux <sup>25</sup> 3	4	5	Monnaies étrangères 6	Métaux précieux <sup>25</sup> 7	8	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	9	1	.	9	—	—	.	—	9
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	433	172	66	671	260	83	20	363	1033
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	3762	17	—	3779	74	66	—	140	3919
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	34 417	572	.	34 989	1 357	184	.	1 541	36 530
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>26</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>26</sup>	3 194	1	.	3 196	52	0	.	52	3 248
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>26</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>26</sup>	4 235	—	.	4 235	37	—	.	37	4 272
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	5 881	1 038	66	6 985	320	1 543	66	1 929	8 913
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	1 693	33	—	1 726	11	10	—	21	1 748
Kassenobligationen Obligations de caisse	1 659	0	.	1 659	.	.	.	.	1 659
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	8 366	—	.	8 366	—	—	.	—	8 366
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	1 227	—	.	1 227	—	—	.	—	1 227
davon nachrangig dont de rang subordonné	45	—	.	45	—	—	.	—	45
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	312	0	.	313	0	0	.	0	313
Sonstige Passiven Autres passifs	463	14	—	477	16	12	—	28	506
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>27</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>27</sup>	2 049	0	.	2 049	0	0	.	0	2 050
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	412	—	.	412	—	—	.	—	412
Gesellschaftskapital Capital social	1 250	.	.	1 250	.	.	.	.	1 250
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	1 022	.	.	1 022	.	.	.	.	1 022
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	44	.	.	44	.	.	.	.	44
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	1 282	.	.	1 282	.	.	.	.	1 282
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	94	—	.	94	—	—	.	—	94
Verlustvortrag Perte reportée	-7	—	.	-7	—	—	.	—	-7
Bilanzsumme Total des bilans	63 142	1 847	132	65 121	2 039	1 898	86	4 022	69 143

<sup>25</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>26</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>27</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>28</sup> Métaux précieux <sup>28</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>28</sup> Métaux précieux <sup>28</sup>	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Flüssige Mittel Liquidités	44 211	306	.	44 517	0	1 125	.	1 125	45 642
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	43 803	.	.	43 803	.	.	.	.	43 803
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	43	348	.	391	8	14 249	.	14 256	14 647
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	—	—	.	—	—	1 292	.	1 292	1 292
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	1 971	5 665	3 438	11 074	1 818	10 717	1 751	14 286	25 360
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	5 207	3 000	—	8 207	4 939	40 390	—	45 329	53 536
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	4 944	3 781	21	8 746	341	7 246	6	7 593	16 339
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	3 507	6 310	194	10 011	5 345	61 544	94	66 983	76 994
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	961	81	—	1 042	1 151	2 124	—	3 275	4 317
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	20 158	107	.	20 264	2 141	5 295	.	7 436	27 700
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	1 203	75	709	1 986	578	2 141	123	2 842	4 828
Finanzanlagen Immobilisations financières	2 724	186	854	3 764	5 219	24 493	1 481	31 193	34 957
Beteiligungen Participations	707	0	.	707	1 211	658	.	1 869	2 576
Sachanlagen Immobilisations corporelles	3 290	-2	.	3 287	12	35	.	47	3 334
davon Liegenschaften dont immeubles	1 544	0	.	1 544	2	29	.	31	1 575
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	928	218	.	1 146	133	499	.	633	1 778
Sonstige Aktiven Autres actifs	1 015	425	3	1 443	1 234	1 417	11	2 662	4 105
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	100	.	.	100	.	.	.	.	100
Bilanzsumme Total des bilans	90 006	20 419	5 218	115 643	22 980	169 809	3 464	196 254	311 897



Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>28</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen	Edel- metalle <sup>28</sup>	Total	
	1	Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>28</sup>	4	5	Monnaies étrangères	Métaux précieux <sup>28</sup>	8	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	10	13	.	23	0	40	.	40	63
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	807	1 262	345	2 414	2 643	8 869	934	12 446	14 860
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	7 080	2 480	—	9 560	8 604	33 698	—	42 302	51 862
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	5 863	106	.	5 969	451	338	.	789	6 757
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>29</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>29</sup>	494	—	.	494	4	—	.	4	498
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>29</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>29</sup>	758	—	.	758	0	—	.	0	759
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	13 162	12 551	715	26 429	7 014	112 053	7 092	126 159	152 588
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	4 834	3 973	1	8 808	950	33 033	16	33 999	42 807
Kassenobligationen Obligations de caisse	872	—	.	872	.	.	.	.	872
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	1 971	—	.	1 971	—	92	.	92	2 062
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	348	—	.	348	—	92	.	92	439
davon nachrangig dont de rang subordonné	—	—	.	—	—	92	.	92	92
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	2 003	321	.	2 325	95	487	.	582	2 906
Sonstige Passiven Autres passifs	2 348	879	3	3 229	1 164	1 400	9	2 573	5 802
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>30</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>30</sup>	2 523	221	.	2 744	65	61	.	126	2 870
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	1 254	0	.	1 254	89	298	.	386	1 641
Gesellschaftskapital Capital social	9 039	.	.	9 039	.	.	.	.	9 039
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	6 708	.	.	6 708	.	.	.	.	6 708
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	3	.	.	3	.	.	.	.	3
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	5 420	.	.	5 420	.	.	.	.	5 420
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	5 070	0	.	5 070	886	—	.	886	5 956
Verlustvortrag Perte reportée	- 319	—	.	- 319	—	—	.	—	- 319
Bilanzsumme Total des bilans	68 647	21 806	1 063	91 517	21 962	190 368	8 050	220 380	311 897

<sup>28</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>29</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>30</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>31</sup> Métaux précieux <sup>31</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>31</sup> Métaux précieux <sup>31</sup>	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

#### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel Liquidités	75 485	8	.	75 492	—	13	.	13	75 506
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	75 441	.	.	75 441	.	.	.	.	75 441
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	—	—	.	—	—	84	.	84	84
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	335	180	132	647	261	1 667	14	1 942	2 589
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	2	24	—	26	992	3 468	—	4 460	4 486
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	1 225	2 012	—	3 237	33	2 545	—	2 578	5 814
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	195	1 539	—	1 734	71	2 431	0	2 502	4 236
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	33	0	—	33	0	—	—	0	34
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	703	—	.	703	23	28	.	51	754
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	15	—	0	15	109	—	—	109	124
Finanzanlagen Immobilisations financières	100	10	—	111	—	—	—	—	111
Beteiligungen Participations	0	—	.	0	—	—	.	—	0
Sachanlagen Immobilisations corporelles	35	0	.	35	—	—	.	—	35
davon Liegenschaften dont immeubles	10	—	.	10	—	—	.	—	10
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	79	13	.	92	9	2	.	11	103
Sonstige Aktiven Autres actifs	158	26	1	185	90	3	—	93	278
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	78 333	3 812	133	82 278	1 588	10 241	14	11 843	94 121

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>31</sup> Métaux précieux <sup>31</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>31</sup> Métaux précieux <sup>31</sup>	Total	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	455	71	—	526	1 858	1 022	27	2 907	3 432
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	23	262	—	285	73 413	7 214	—	80 628	80 913
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	133	171	.	304	239	41	.	280	584
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>32</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>32</sup>	1	—	.	1	—	—	.	—	1
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>32</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>32</sup>	5	—	.	5	—	—	.	—	5
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	1 748	1 936	6	3 689	517	2 804	115	3 436	7 125
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	17	86	—	102	4	214	—	219	321
Kassenobligationen Obligations de caisse	2	—	.	2	.	.	.	.	2
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	—	—	.	—	—	—	.	—	—
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	—	—	.	—	—	—	.	—	—
davon nachrangig dont de rang subordonné	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	227	62	.	289	7	18	.	26	314
Sonstige Passiven Autres passifs	53	54	0	106	92	7	—	99	205
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>33</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>33</sup>	177	13	.	190	0	0	.	1	191
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	336	—	.	336	—	—	.	—	336
Gesellschaftskapital Capital social	197	.	.	197	.	.	.	.	197
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	608	—	.	608	30	1	.	31	639
Verlustvortrag Perte reportée	- 19	—	.	- 19	- 119	—	.	- 119	- 138
Bilanzsumme Total des bilans	3 955	2 654	6	6 615	76 042	11 322	142	87 506	94 121

<sup>31</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>32</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>33</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>34</sup> Métaux précieux <sup>34</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>34</sup> Métaux précieux <sup>34</sup>	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

#### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel Liquidités	26 726	31	.	26 758	—	24	.	24	26 782
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	26 606	.	.	26 606	.	.	.	.	26 606
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	793	0	.	793	—	1 313	.	1 313	2 106
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	192	—	.	192	—	—	.	—	192
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	1 494	2 009	545	4 048	694	3 480	405	4 579	8 627
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	0	2 497	—	2 497	44	3 863	—	3 907	6 404
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	97	92	—	189	20	290	—	310	499
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	750	832	—	1 582	224	3 241	5	3 470	5 052
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	9	—	—	9	—	—	—	—	9
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	13	—	.	13	1	—	.	1	14
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	286	5	31	321	4	1 687	—	1 690	2 011
Finanzanlagen Immobilisations financières	1 924	66	494	2 484	537	3 897	—	4 434	6 917
Beteiligungen Participations	156	—	.	156	50	5	.	54	210
Sachanlagen Immobilisations corporelles	539	0	.	539	6	—	.	6	545
davon Liegenschaften dont immeubles	470	—	.	470	5	—	.	5	475
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	166	3	.	169	5	25	.	30	200
Sonstige Aktiven Autres actifs	492	287	0	779	760	862	0	1 622	2 401
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Bilanzsumme Total des bilans	33 436	5 822	1 070	40 328	2 344	18 686	410	21 440	61 768

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>34</sup> Métaux précieux <sup>34</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>34</sup> Métaux précieux <sup>34</sup>	Total	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	1	0	.	1	—	—	.	—	1
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	920	2 827	6	3 753	2 991	6 512	269	9 772	13 525
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	33	0	0	34	175	98	63	336	370
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	693	13	.	706	26	1	.	27	734
davon Freizügigkeitskonten 2. Säule <sup>35</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>35</sup>	144	2	.	151	—	—	.	—	151
davon gebundene Vorsorgegelder 3. Säule <sup>35</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>35</sup>	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	13 006	4 747	77	17 831	4 621	16 863	627	22 110	39 941
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	262	9	60	332	92	8	202	302	633
Kassenobligationen Obligations de caisse	—	—	.	—	.	.	.	.	—
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	—	—	.	—	—	—	.	—	—
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	—	—	.	—	—	—	.	—	—
davon nachrangig dont de rang subordonné	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	496	1	.	498	0	0	.	0	498
Sonstige Passiven Autres passifs	557	469	0	1 026	802	804	0	1 606	2 632
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>36</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>36</sup>	450	41	.	491	—	—	.	—	491
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	396	—	.	396	—	—	.	—	396
Gesellschaftskapital Capital social	2 310	.	.	2 310	.	.	.	.	2 310
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	7	.	.	7	.	.	.	.	7
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	—
Andere Reserven Autres réserves	91	.	.	91	.	.	.	.	91
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	139	—	.	139	—	—	.	—	139
Verlustvortrag Perte reportée	—	—	.	—	—	—	.	—	—
Bilanzsumme Total des bilans	19 362	8 108	144	27 614	8 707	24 286	1 161	34 154	61 768

<sup>34</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>35</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>36</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 24 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / CHF und Fremdwährungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers / CHF et monnaies étrangères

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>37</sup> Métaux précieux <sup>37</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>37</sup> Métaux précieux <sup>37</sup>	Total	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Flüssige Mittel Liquidités	178 742	2 076	.	180 818	0	57 699	.	57 699	238 517
davon Giroguthaben bei der SNB dont avoirs en comptes de virement à la BNS	167 050	.	.	167 050	.	.	.	.	167 050
Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires	1 444	437	.	1 881	726	50 747	.	51 473	53 354
davon Reskriptionen und Schatzscheine dont rescriptions et bons du trésor	0	—	.	0	—	22 948	.	22 948	22 948
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	6 541	11 738	7 546	25 825	3 920	51 793	4 159	59 872	85 697
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	22 578	9 855	1	32 435	13 510	344 542	28	358 080	390 515
Forderungen gegenüber Kunden ohne Deckung Créances sur la clientèle en blanc	76 135	17 022	260	93 417	2 220	161 542	100	163 863	257 279
Forderungen gegenüber Kunden mit Deckung Créances sur la clientèle gagées	50 203	15 242	240	65 685	13 239	207 698	167	221 105	286 790
davon hypothekarisch gedeckt dont garanties par hypothèque	13 839	247	1	14 087	1 267	4 237	—	5 505	19 592
Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	833 394	312	.	833 707	3 465	9 919	.	13 384	847 091
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	19 021	2 368	25 979	47 368	4 661	108 416	4 236	117 313	164 681
Finanzanlagen Immobilisations financières	33 084	325	3 153	36 562	16 437	69 194	1 481	87 112	123 674
Beteiligungen Participations	7 026	3	.	7 029	52 588	1 885	.	54 473	61 502
Sachanlagen Immobilisations corporelles	20 793	-2	.	20 791	38	1 046	.	1 083	21 874
davon Liegenschaften dont immeubles	14 249	0	.	14 249	7	362	.	369	14 618
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	3 830	489	.	4 319	272	4 261	.	4 534	8 853
Sonstige Aktiven Autres actifs	15 953	3 580	526	20 059	21 433	40 903	71	62 407	82 466
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital non libéré	100	.	.	100	.	.	.	.	100
Bilanzsumme Total des bilans	1 268 844	63 445	37 705	1 369 994	132 508	1 109 646	10 242	1 252 396	2 622 390

Bilanzpositionen Postes du bilan	Inland Suisse				Ausland Etranger				Total
	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>37</sup> Métaux précieux <sup>37</sup>	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen Monnaies étrangères	Edel- metalle <sup>37</sup> Métaux précieux <sup>37</sup>	Total	

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	977	879	.	1 857	3 399	54 597	.	57 996	<b>59 853</b>
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	7 504	7 633	8 651	23 788	17 899	53 917	8 037	79 853	<b>103 640</b>
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	30 080	17 750	2	47 831	23 276	196 355	1 102	220 733	<b>268 564</b>
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	484 531	6 999	.	491 531	25 687	7 997	.	33 684	<b>525 215</b>
davon Freizügigkeitskonten (2. Säule) <sup>38</sup> dont comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier) <sup>38</sup>	30 524	3	.	30 530	668	0	.	668	<b>31 198</b>
davon gebundene Vorsorgegelder (Säule 3a) <sup>38</sup> dont fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) <sup>38</sup>	46 735	—	.	46 735	184	—	.	184	<b>46 919</b>
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	249 512	73 746	4 414	327 672	35 404	292 303	23 249	350 956	<b>678 628</b>
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	42 338	18 056	17	60 410	5 172	222 023	585	227 780	<b>288 190</b>
Kassenobligationen Obligations de caisse	30 075	29	.	30 104	.	.	.	.	<b>30 104</b>
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	125 925	2 435	.	128 361	15 276	215 811	.	231 087	<b>359 447</b>
davon Obligationen-, Options- und Wandelanleihen dont emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)	44 294	2 435	.	46 729	15 276	215 811	.	231 087	<b>277 816</b>
davon nachrangig dont de rang subordonné	6 590	—	.	6 590	4 147	25 986	.	30 134	<b>36 724</b>
Rechnungsabgrenzungen Comptes de régularisation	8 771	561	.	9 332	1 317	6 534	.	7 851	<b>17 183</b>
Sonstige Passiven Autres passifs	18 596	7 134	502	26 233	25 484	54 462	92	80 038	<b>106 270</b>
Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>39</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>39</sup>	14 709	667	.	15 377	580	1 358	.	1 938	<b>17 314</b>
Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	19 349	0	.	19 349	89	298	.	386	<b>19 735</b>
Gesellschaftskapital Capital social	23 750	.	.	23 750	.	.	.	.	<b>23 750</b>
Allgemeine gesetzliche Reserven Réserve légale générale	80 271	.	.	80 271	.	.	.	.	<b>80 271</b>
Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	1 173	.	.	1 173	.	.	.	.	<b>1 173</b>
Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	—	.	.	—	.	.	.	.	<b>—</b>
Andere Reserven Autres réserves	31 652	.	.	31 652	.	.	.	.	<b>31 652</b>
Gewinnvortrag Bénéfice reporté	11 964	- 573	.	11 391	1 426	- 945	.	481	<b>11 873</b>
Verlustvortrag Perte reportée	- 472	—	.	- 472	—	—	.	—	<b>- 472</b>
Bilanzsumme Total des bilans	1 180 706	135 317	13 585	1 329 608	155 008	1 104 709	33 065	1 292 782	<b>2 622 390</b>

<sup>37</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>38</sup> In Sparform.  
Sous forme d'épargne.

<sup>39</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

## 25 Aktiven und Passiven – Währungen Actifs et passifs, selon la monnaie

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen Postes du bilan	Jahres- ende	CHF	USD	EUR	Übrige Fremd- wäh- rungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>1</sup>	Edel- metalle	Total
	Fin d'année				Autres monnaies étrangères	Prêts et pensions de titres <sup>1</sup>	Métaux précieux	
		1	2	3	4	5	6	7
<b>Aktiven / Actifs</b>								
Flüssige Mittel	2010	46 306	41 657	3 484	14 695	.	.	106 143
Liquidités	2011	185 298	38 035	<b>24 296</b>	11 335	.	.	<b>258 964</b>
	2012	<b>280 954</b>	<b>40 473</b>	<b>8 944</b>	<b>10 434</b>	.	.	<b>340 805</b>
Forderungen aus Geldmarktpapieren	2010	50 715	28 779	25 429	38 330	.	.	143 252
Créances résultant de papiers monétaires	2011	9 309	19 916	15 597	33 345	.	.	78 167
	2012	<b>2 963</b>	<b>18 193</b>	<b>15 992</b>	<b>18 396</b>	.	.	<b>55 543</b>
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	2010	15 858	30 288	24 472	18 838	—	14 949	104 405
Créances à vue sur les banques	2011	<b>14 507</b>	<b>33 264</b>	<b>30 956</b>	17 136	—	14 764	<b>110 627</b>
	2012	<b>13 245</b>	<b>25 476</b>	<b>29 494</b>	<b>15 898</b>	—	<b>12 801</b>	<b>96 913</b>
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	2010	70 011	230 925	106 584	85 835	3 977	94	497 426
Créances à terme sur les banques	2011	<b>49 105</b>	<b>242 727</b>	106 268	88 636	3 374	58	<b>490 168</b>
	2012	<b>37 126</b>	<b>202 017</b>	<b>77 654</b>	<b>84 578</b>	—	<b>30</b>	<b>401 405</b>
Forderungen gegenüber Kunden	2010	142 375	263 948	49 021	61 059	50	847	517 300
Créances sur la clientèle	2011	<b>138 908</b>	<b>266 246</b>	47 026	61 670	4	1 032	<b>514 885</b>
	2012	<b>144 412</b>	<b>298 221</b>	<b>49 389</b>	<b>66 876</b>	—	<b>772</b>	<b>559 670</b>
Hypothekarforderungen	2010	761 494	453	1 203	3 937	.	.	767 088
Créances hypothécaires	2011	801 009	895	1 372	6 093	.	.	809 368
	2012	<b>837 599</b>	<b>867</b>	<b>1 921</b>	<b>7 472</b>	.	.	<b>847 859</b>
Wertschriften <sup>2</sup> und Edelmetalle	2010	96 095	100 703	61 896	63 258	.	31 396	353 348
Titres <sup>2</sup> et métaux précieux	2011	85 018	<b>79 296</b>	<b>52 418</b>	50 475	.	34 790	<b>301 997</b>
	2012	<b>76 176</b>	<b>95 042</b>	<b>52 096</b>	<b>38 830</b>	.	<b>35 374</b>	<b>297 517</b>
Beteiligungen	2010	49 272	6 363	745	4 694	.	.	61 074
Participations	2011	62 379	576	640	713	.	.	64 309
	2012	<b>59 820</b>	<b>602</b>	<b>645</b>	<b>645</b>	.	.	<b>61 712</b>
Sachanlagen	2010	22 405	503	5	407	.	.	23 319
Immobilisations corporelles	2011	22 744	532	4	384	.	.	23 663
	2012	<b>21 411</b>	<b>554</b>	<b>3</b>	<b>487</b>	.	.	<b>22 455</b>
Übrige Positionen <sup>3</sup>	2010	59 092	– 6 036	11 120	76 251	—	743	141 171
Autres postes <sup>3</sup>	2011	<b>58 258</b>	<b>23 119</b>	5 076	53 694	—	670	<b>140 816</b>
	2012	<b>43 349</b>	<b>– 3 712</b>	<b>10 236</b>	<b>43 931</b>	<b>21</b>	<b>577</b>	<b>94 401</b>
<b>Bilanzsumme</b>	2010	1 313 624	697 582	283 961	367 304	4 027	48 029	2 714 526
<b>Total des bilans</b>	2011	<b>1 426 534</b>	<b>704 606</b>	<b>283 652</b>	<b>323 481</b>	3 378	51 314	<b>2 792 965</b>
	2012	<b>1 517 054</b>	<b>677 732</b>	<b>246 373</b>	<b>287 546</b>	<b>21</b>	<b>49 553</b>	<b>2 778 279</b>



Bilanzpositionen Postes du bilan	Jahres- ende	CHF	USD	EUR	Übrige Fremd- wäh- rungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>1</sup>	Edel- metalle	Total
	Fin d'année				Autres monnaies étrangères	Prêts et pensions de titres <sup>1</sup>	Métaux précieux	
		1	2	3	4	5	6	7

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires	2010	4 981	70 957	7 900	7 547	.	.	91 386
	2011	4 626	81 423	14 431	15 201	.	.	115 681
	2012	<b>4 377</b>	<b>43 794</b>	<b>6 791</b>	<b>4 892</b>	.	.	<b>59 853</b>
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	2010	32 656	26 222	28 087	14 723	—	20 901	122 587
	2011	30 589	24 902	<b>27 227</b>	17 194	—	17 392	<b>117 305</b>
	2012	<b>31 627</b>	<b>30 397</b>	<b>23 878</b>	<b>17 706</b>	—	<b>16 990</b>	<b>120 598</b>
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	2010	72 090	139 875	86 817	76 029	2 230	1 319	378 361
	2011	90 707	134 064	73 746	61 132	2 082	1 393	363 124
	2012	<b>127 000</b>	<b>123 305</b>	<b>48 230</b>	<b>50 144</b>	—	<b>1 168</b>	<b>349 847</b>
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	2010	441 103	1 027	14 262	301	.	.	456 694
	2011	472 190	1 375	14 544	369	.	.	488 478
	2012	<b>511 311</b>	<b>1 025</b>	<b>13 822</b>	<b>375</b>	.	.	<b>526 533</b>
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Sicht Autres engagements à vue envers la clientèle	2010	234 387	164 780	101 477	51 418	—	19 135	571 197
	2011	267 686	<b>188 958</b>	<b>99 498</b>	<b>60 080</b>	—	<b>23 829</b>	640 051
	2012	<b>304 807</b>	<b>205 823</b>	<b>125 808</b>	<b>60 767</b>	—	<b>28 488</b>	<b>725 694</b>
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden, auf Zeit Autres engagements à terme envers la clientèle	2010	55 030	192 770	53 407	58 493	974	711	361 385
	2011	47 858	<b>170 053</b>	55 163	62 650	—	<b>905</b>	<b>336 629</b>
	2012	<b>47 884</b>	<b>156 989</b>	<b>26 801</b>	<b>56 605</b>	—	<b>864</b>	<b>289 144</b>
Kassenobligationen Obligations de caisse	2010	36 118	.	—	.	.	.	36 118
	2011	<b>34 249</b>	.	0	.	.	.	34 250
	2012	<b>30 077</b>	—	<b>29</b>	—	.	.	<b>30 106</b>
Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	2010	129 020	101 749	101 647	27 584	.	.	360 000
	2011	132 202	97 398	97 379	27 785	.	.	354 764
	2012	<b>141 202</b>	<b>101 044</b>	<b>89 833</b>	<b>27 368</b>	.	.	<b>359 447</b>
Übrige Positionen <sup>4</sup> Autres postes <sup>4</sup>	2010	103 223	28 636	– 9 533	69 709	—	631	192 665
	2011	<b>98 632</b>	<b>55 148</b>	<b>– 15 939</b>	50 559	—	654	<b>189 054</b>
	2012	<b>92 488</b>	<b>26 679</b>	<b>– 2 986</b>	<b>48 792</b>	<b>21</b>	<b>574</b>	<b>165 566</b>
Eigene Mittel Fonds propres	2010	145 306	– 356	210	– 1 026	.	.	144 134
	2011	<b>152 800</b>	– 148	303	674	.	.	<b>153 629</b>
	2012	<b>153 008</b>	<b>– 493</b>	<b>309</b>	<b>– 1 334</b>	.	.	<b>151 491</b>
<b>Bilanzsumme</b>	2010	<b>1 253 913</b>	<b>725 661</b>	<b>384 272</b>	<b>304 779</b>	<b>3 204</b>	<b>42 697</b>	<b>2 714 526</b>
<b>Total des bilans</b>	2011	<b>1 331 538</b>	<b>753 174</b>	<b>366 353</b>	<b>295 644</b>	<b>2 082</b>	<b>44 173</b>	<b>2 792 965</b>
	2012	<b>1 443 781</b>	<b>688 564</b>	<b>332 515</b>	<b>265 317</b>	<b>21</b>	<b>48 082</b>	<b>2 778 279</b>

<sup>1</sup> Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus dem Leih- und Repogeschäft.  
Créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

<sup>2</sup> Handelsbestände und Finanzanlagen.  
Portefeuilles destinés au négoce et immobilisations financières.

<sup>3</sup> Rechnungsabgrenzungen, sonstige Aktiven, nicht einbezahltes Gesellschaftskapital.  
Comptes de régularisation, autres actifs, capital non libéré.

<sup>4</sup> Rechnungsabgrenzungen, sonstige Passiven, Wertberichtigungen und Rückstellungen, Schwankungsreserve für Kreditrisiken (1997–2006), Reserven für allgemeine Bankrisiken.  
Comptes de régularisation, autres passifs, correctifs de valeurs et provisions, réserve pour fluctuations de risques de crédit (de 1997 à 2006), réserves pour risques bancaires généraux.

## 26 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken und Prozent der Bilanzsumme / En millions de francs et en pour-cent du total des bilans

Jahres- ende Fin d'année	Aktiven Actifs		Passiven Passifs		Bilanz- summe Total des bilans	Aktiven Actifs		Passiven Passifs	
	Inland Suisse	Ausland Etranger	Inland Suisse	Ausland Etranger		Inland Suisse	Ausland Etranger	Inland Suisse	Ausland Etranger
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1983	406 174	250 454	445 758	210 870	656 628	61.9	38.1	67.9	32.1
1984	433 839	289 005	492 505	230 339	722 844	60.0	40.0	68.1	31.9
1985	469 060	308 687	539 130	238 617	777 747	60.3	39.7	69.3	30.7
1986	510 472	337 299	588 089	259 682	847 771	60.2	39.8	69.4	30.6
1987	552 548	349 700	641 831	260 418	902 248	61.2	38.8	71.1	28.9
1988	591 700	375 880	678 470	289 110	967 580	61.2	38.8	70.1	29.9
1989	654 306	382 177	727 396	309 087	1 036 483	63.1	36.9	70.2	29.8
1990	692 518	389 130	759 267	322 382	1 081 649	64.0	36.0	70.2	29.8
1991	712 825	401 960	775 653	339 132	1 114 785	63.9	36.1	69.6	30.4
1992	730 793	418 082	801 401	347 474	1 148 875	63.6	36.4	69.8	30.2
1993	760 541	458 794	840 039	379 296	1 219 335	62.4	37.6	68.9	31.1
1994	778 319	446 783	846 224	378 877	1 225 101	63.5	36.5	69.1	30.9
1995	809 693	513 740	880 442	442 985	1 323 427	61.2	38.8	66.5	33.5
1996	830 961	664 371	920 975	574 358	1 495 332	55.6	44.4	61.6	38.4
1997	880 470	901 743	980 300	801 914	1 782 213	49.4	50.6	55.0	45.0
1998	903 874	1 154 050	1 019 024	1 038 900	2 057 924	43.9	56.1	49.5	50.5
1999	962 404	1 281 445	1 087 490	1 156 359	2 243 849	42.9	57.1	48.5	51.5
2000	928 691	1 196 189	1 013 500	1 111 380	2 124 880	43.7	56.3	47.7	52.3
2001	922 407	1 305 009	1 009 123	1 218 293	2 227 416	41.4	58.6	45.3	54.7
2002	903 501	1 348 373	1 024 296	1 227 579	2 251 874	40.1	59.9	45.5	54.5
2003	921 319	1 315 724	1 061 327	1 175 716	2 237 043	41.2	58.8	47.4	52.6
2004	961 647	1 529 122	1 101 707	1 389 061	2 490 768	38.6	61.4	44.2	55.8
2005	997 008	1 849 447	1 176 674	1 669 781	2 846 455	35.0	65.0	41.3	58.7
2006	1 035 730	2 158 467	1 229 433	1 964 764	3 194 197	32.4	67.6	38.5	61.5
2007	1 137 497	2 320 400	1 311 951	2 145 946	3 457 897	32.9	67.1	37.9	62.1
2008	1 168 252	1 911 361	1 272 387	1 807 226	3 079 613	37.9	62.1	41.3	58.7
2009	1 199 834	1 468 389	1 250 971	1 417 252	2 668 223	45.0	55.0	46.9	53.1
2010	1 262 680	1 451 847	1 288 790	1 425 737	2 714 526	46.5	53.5	47.5	52.5
2011	<b>1 369 353</b>	<b>1 423 613</b>	<b>1 304 788</b>	<b>1 488 178</b>	<b>2 792 965</b>	49.0	51.0	46.7	53.3
2012	<b>1 492 600</b>	<b>1 285 679</b>	<b>1 363 837</b>	<b>1 414 442</b>	<b>2 778 279</b>	<b>53.7</b>	<b>46.3</b>	<b>49.1</b>	<b>50.9</b>

## 27 Aktiven und Passiven – Inland und Ausland / Währungen Actifs et passifs – Comptes suisses et comptes étrangers, selon la monnaie

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Aktiven bzw. Passiven Actifs et passifs	Jahres- ende  Fin d'année	CHF	USD	EUR	Übrige Fremd- währungen	Edel- metalle <sup>1</sup>	Total
		1	2	3	4	5	

#### Aktiven / Actifs

Inland	2008	1 057 067	41 719	24 421	12 261	32 785	1 168 252
Suisse	2009	1 078 120	56 916	24 563	8 695	31 540	1 199 834
	2010	1 144 910	46 029	21 196	9 864	40 682	1 262 680
	2011	<b>1 251 809</b>	<b>47 655</b>	24 628	6 994	38 266	<b>1 369 353</b>
	2012	<b>1 380 613</b>	<b>42 810</b>	<b>21 971</b>	<b>8 298</b>	<b>38 908</b>	<b>1 492 600</b>
	Ausland	2008	173 557	843 842	422 687	463 694	7 581
Etranger	2009	146 843	694 317	325 284	291 123	10 822	1 468 389
	2010	168 714	651 553	262 765	357 441	11 374	1 451 847
	2011	174 725	<b>656 951</b>	<b>259 025</b>	316 487	16 425	<b>1 423 613</b>
	2012	<b>136 441</b>	<b>634 922</b>	<b>224 402</b>	<b>279 249</b>	<b>10 666</b>	<b>1 285 679</b>
	Total	2008	1 230 623	885 561	447 108	475 955	40 366
	2009	1 224 964	751 233	349 847	299 818	42 362	2 668 223
	2010	1 313 624	697 582	283 961	367 304	52 056	2 714 526
	2011	<b>1 426 534</b>	<b>704 606</b>	<b>283 652</b>	<b>323 481</b>	54 692	<b>2 792 965</b>
	2012	<b>1 517 054</b>	<b>677 732</b>	<b>246 373</b>	<b>287 546</b>	<b>49 574</b>	<b>2 778 279</b>

#### Passiven / Passifs

Inland	2008	1 029 713	94 843	99 500	24 302	24 029	1 272 387
Suisse	2009	1 044 048	80 164	88 631	23 222	14 905	1 250 971
	2010	1 100 953	76 514	72 642	20 657	18 023	1 288 790
	2011	<b>1 131 201</b>	<b>66 356</b>	<b>70 927</b>	20 080	16 223	<b>1 304 788</b>
	2012	<b>1 204 024</b>	<b>64 263</b>	<b>62 338</b>	<b>19 479</b>	<b>13 734</b>	<b>1 363 837</b>
	Ausland	2008	177 770	826 163	399 348	387 610	16 336
Etranger	2009	145 160	642 259	369 565	237 270	22 997	1 417 252
	2010	152 960	649 146	311 630	284 122	27 878	1 425 737
	2011	<b>200 338</b>	<b>686 819</b>	<b>295 425</b>	275 564	<b>30 032</b>	<b>1 488 178</b>
	2012	<b>239 757</b>	<b>624 301</b>	<b>270 178</b>	<b>245 838</b>	<b>34 369</b>	<b>1 414 442</b>
	Total	2008	1 207 483	921 006	498 848	411 911	40 365
	2009	1 189 209	722 423	458 196	260 492	37 902	2 668 223
	2010	1 253 913	725 661	384 272	304 779	45 901	2 714 526
	2011	<b>1 331 538</b>	<b>753 174</b>	<b>366 353</b>	295 644	<b>46 256</b>	<b>2 792 965</b>
	2012	<b>1 443 781</b>	<b>688 564</b>	<b>332 515</b>	<b>265 317</b>	<b>48 103</b>	<b>2 778 279</b>

<sup>1</sup> Inklusive bilanzierte nicht-monetäre Forderungen bzw. Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Y compris les créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

## 28 Edelmetallkonten in der Bilanz Comptes métaux précieux figurant dans les bilans

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Aktiven Actifs			Total	Passiven Passifs			Total
	Fin d'année	Inland Suisse	Ausland Etranger		Inland Suisse	Ausland Etranger	Total	

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	21 511	5 209	26 720	12 328	16 336	28 664
2009	30 034	8 218	38 252	11 572	22 760	34 333
2010	38 279	9 750	48 029	15 455	27 242	42 697
2011	37 886	13 427	51 314	14 494	29 679	44 173
2012	<b>38 888</b>	<b>10 666</b>	<b>49 553</b>	<b>13 714</b>	<b>34 369</b>	<b>48 082</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	1 824	305	2 128	1 711	278	1 989
2009	2 705	242	2 947	2 275	357	2 632
2010	3 338	787	4 126	3 067	547	3 615
2011	3 057	779	3 836	3 571	540	4 111
2012	<b>4 095</b>	<b>370</b>	<b>4 465</b>	<b>4 495</b>	<b>463</b>	<b>4 958</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	14 492	2 625	17 116	8 623	10 079	18 702
2009	18 404	5 057	23 461	7 125	13 752	20 877
2010	23 100	4 986	28 085	9 235	15 963	25 198
2011	21 598	8 031	29 629	8 042	15 657	23 699
2012	<b>21 563</b>	<b>4 697</b>	<b>26 260</b>	<b>6 481</b>	<b>19 270</b>	<b>25 750</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	123	—	123	105	17	121
2009	133	—	133	101	29	130
2010	126	—	126	86	37	123
2011	127	—	127	85	39	125
2012	<b>125</b>	<b>—</b>	<b>125</b>	<b>84</b>	<b>38</b>	<b>122</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	159	—	159	97	15	112
2009	317	—	317	141	30	171
2010	931	17	948	313	43	356
2011	1 034	17	1 051	258	41	299
2012	<b>887</b>	<b>40</b>	<b>927</b>	<b>307</b>	<b>40</b>	<b>348</b>

Jahres- ende  Fin d'année	Aktiven Actifs			Passiven Passifs			
	Inland Suisse	Ausland Etranger	Total	Inland Suisse	Ausland Etranger	Total	
	1	2		3	4	5	6

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	4 192	2 228	6 420	1 386	5 325	6 711
2009	7 289	2 900	10 188	1 737	7 576	9 313
2010	9 349	3 675	13 024	2 535	9 274	11 809
2011	10 905	3 660	14 565	2 374	11 723	14 097
2012	<b>11 016</b>	<b>5 134</b>	<b>16 150</b>	<b>2 196</b>	<b>13 254</b>	<b>15 450</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	1 517	1 197	2 714	623	2 194	2 818
2009	3 237	1 844	5 081	957	3 590	4 547
2010	4 341	2 113	6 454	1 147	4 132	5 278
2011	5 764	1 662	7 426	1 264	5 328	6 592
2012	<b>5 564</b>	<b>1 669</b>	<b>7 234</b>	<b>1 001</b>	<b>5 117</b>	<b>6 118</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	2 546	1 031	3 577	671	3 095	3 765
2009	3 897	1 056	4 952	681	3 932	4 613
2010	4 808	1 562	6 370	1 266	5 066	6 332
2011	4 934	1 998	6 933	996	6 318	7 314
2012	<b>5 218</b>	<b>3 464</b>	<b>8 683</b>	<b>1 063</b>	<b>8 050</b>	<b>9 114</b>

#### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	55	—	55	3	50	53
2009	68	3	72	4	67	70
2010	101	—	101	11	90	101
2011	142	2	143	15	127	142
2012	<b>133</b>	<b>14</b>	<b>147</b>	<b>6</b>	<b>142</b>	<b>148</b>

#### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	666	51	717	404	572	976
2009	1 118	17	1 135	189	951	1 140
2010	1 335	285	1 620	207	1 289	1 496
2011	1 023	939	1 962	149	1 551	1 700
2012	<b>1 070</b>	<b>410</b>	<b>1 480</b>	<b>144</b>	<b>1 161</b>	<b>1 305</b>

## 28a Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Aktiven Actifs			3	Passiven Passifs			6
	Inland Suisse	Ausland Etranger	Total		Inland Suisse	Ausland Etranger	Total	
	1		2		4		5	

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	11 274	2 372	13 646	11 701	—	11 701
2009	1 505	2 604	4 109	3 333	237	3 570
2010	2 403	1 624	4 027	2 569	636	3 204
2011	380	2 998	3 378	1 729	353	2 082
2012	<b>21</b>	—	<b>21</b>	<b>21</b>	—	<b>21</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	8 799	—	8 799	8 799	—	8 799
2009	—	—	—	—	—	—
2010	—	—	—	—	—	—
2011	—	—	—	—	—	—
2012	—	—	—	—	—	—

## 29 Interbankenbeziehungen Relations interbancaires

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen <sup>1</sup> Postes du bilan <sup>1</sup>	Jahres- ende  Fin d'année	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total
		CHF	Fremd- wäh- rungen  Monnaies étrangères	Total	CHF	Fremd- wäh- rungen  Monnaies étrangères	Total	

#### Forderungen / Créances

Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht Créances à vue sur les banques	2008	9 587	11 381	20 969	9 279	107 005	116 284	137 253
	2009	9 167	14 573	23 741	7 925	65 033	72 958	96 699
	2010	8 179	13 785	21 964	7 679	59 813	67 492	89 456
	2011	8 844	16 483	25 327	5 664	<b>64 872</b>	<b>70 536</b>	<b>95 863</b>
	2012	<b>8 370</b>	<b>13 927</b>	<b>22 297</b>	<b>4 875</b>	<b>56 941</b>	<b>61 816</b>	<b>84 112</b>
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit Créances à terme sur les banques	2008	33 528	13 555	47 083	46 764	578 941	625 705	672 788
	2009	27 110	12 655	39 766	35 576	409 556	445 132	484 898
	2010	37 501	12 313	49 814	32 511	411 031	443 542	493 356
	2011	21 264	15 907	37 170	27 841	<b>421 724</b>	<b>449 565</b>	<b>486 736</b>
	2012	<b>22 580</b>	<b>12 376</b>	<b>34 956</b>	<b>14 546</b>	<b>351 873</b>	<b>366 419</b>	<b>401 375</b>
Forderungen gegenüber Banken, Total Créances sur les banques, total	2008	43 115	24 936	68 051	56 043	685 947	741 989	810 041
	2009	36 278	27 229	63 507	43 500	474 589	518 090	581 597
	2010	45 680	26 098	71 778	40 190	470 845	511 034	582 812
	2011	30 107	32 390	62 497	33 505	<b>486 597</b>	<b>520 101</b>	<b>582 599</b>
	2012	<b>30 950</b>	<b>26 303</b>	<b>57 253</b>	<b>19 421</b>	<b>408 813</b>	<b>428 234</b>	<b>485 487</b>

#### Verpflichtungen / Engagements

Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht Engagements à vue envers les banques	2008	12 095	11 964	24 058	13 276	94 708	107 984	132 042
	2009	7 452	10 062	17 514	15 158	67 782	82 940	100 454
	2010	12 976	7 702	20 677	19 680	61 329	81 009	101 687
	2011	8 007	9 848	17 855	22 583	<b>59 476</b>	<b>82 058</b>	<b>99 913</b>
	2012	<b>8 879</b>	<b>10 531</b>	<b>19 410</b>	<b>22 748</b>	<b>61 450</b>	<b>84 198</b>	<b>103 608</b>
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit Engagements à terme envers les banques	2008	57 778	28 703	86 481	43 904	448 960	492 864	579 345
	2009	47 636	23 587	71 223	32 570	279 976	312 545	383 768
	2010	39 048	19 860	58 907	33 043	282 862	315 904	374 811
	2011	31 041	24 467	55 508	59 666	244 475	304 141	359 649
	2012	<b>30 136</b>	<b>18 012</b>	<b>48 148</b>	<b>96 864</b>	<b>203 667</b>	<b>300 531</b>	<b>348 679</b>
Verpflichtungen gegenüber Banken, Total Engagements envers les banques, total	2008	69 873	40 667	110 540	57 179	543 669	600 848	711 387
	2009	55 088	33 648	88 737	47 728	347 757	395 485	484 221
	2010	52 024	27 561	79 585	52 722	344 191	396 913	476 498
	2011	39 047	34 315	73 362	82 249	<b>303 951</b>	<b>386 199</b>	<b>459 562</b>
	2012	<b>39 015</b>	<b>28 542</b>	<b>67 558</b>	<b>119 612</b>	<b>265 117</b>	<b>384 730</b>	<b>452 287</b>

#### Überschuss Aktiven bzw. Passiven / Excédent des créances ou des engagements à vue et à terme

Überschuss Aktiven (+) bzw. Passiven (-)	2008	- 26 758	- 15 731	- 42 488	- 1 137	142 278	141 142	98 653
Total Bankengelder	2009	- 18 810	- 6 419	- 25 230	- 4 227	126 832	122 605	97 375
Excédent des créances (+) ou des engagements (-) à vue et à terme	2010	- 6 344	- 1 463	- 7 807	- 12 533	126 654	114 121	106 314
	2011	- 8 940	- 1 925	- 10 865	- 48 744	<b>182 646</b>	<b>133 902</b>	<b>123 037</b>
	2012	<b>- 8 065</b>	<b>- 2 240</b>	<b>- 10 305</b>	<b>- 100 191</b>	<b>143 696</b>	<b>43 505</b>	<b>33 200</b>

<sup>1</sup> Ohne Edelmetalle und bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Sans métaux précieux ni créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.





# 31 Aktiven und Passiven auf Erhebungsstufe Bankstelle<sup>1</sup>

## Actifs et passifs, selon le périmètre de consolidation comptoir<sup>1</sup>

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Bilanz- summe  Total des bilans	Aktiven Actifs				Passiven Passifs			
		Inland Suisse		Ausland Etranger		Inland Suisse		Ausland Etranger	
		Total	davon / dont	Total	davon / dont	Total	davon / dont	Total	davon / dont
			in Fremd- währungen <sup>2</sup> en monnaies étrangères <sup>2</sup>		in Fremd- währungen <sup>2</sup> en monnaies étrangères <sup>2</sup>		in Fremd- währungen <sup>2</sup> en monnaies étrangères <sup>2</sup>		in Fremd- währungen <sup>2</sup> en monnaies étrangères <sup>2</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
2008	<b>2 011 323</b>	1 151 971	64 933	859 352	629 930	1 168 346	119 787	842 978	615 893
2009	<b>1 931 169</b>	1 195 505	85 115	735 664	555 490	1 170 983	122 472	760 186	583 542
2010	<b>1 943 010</b>	1 251 155	69 906	691 855	484 270	1 230 077	116 451	712 933	501 159
2011	<b>2 061 805</b>	<b>1 367 605</b>	<b>76 287</b>	<b>694 200</b>	<b>461 501</b>	<b>1 279 378</b>	<b>132 158</b>	<b>782 426</b>	<b>498 247</b>
2012	<b>2 153 908</b>	<b>1 489 299</b>	<b>69 075</b>	<b>664 609</b>	<b>473 110</b>	<b>1 344 168</b>	<b>128 329</b>	<b>809 741</b>	<b>486 794</b>

<sup>1</sup> Ausführungen zu den Erhebungsstufen und den auskunftspflichtigen Instituten sind in den Erläuterungen zur Bankenstatistik zu finden. Des précisions sur le périmètre de consolidation et sur les établissements tenus de fournir des données figurent dans le *Commentaire de la statistique bancaire*.

<sup>2</sup> Ohne Edelmetalle und bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften. Sans métaux précieux ni créances et engagements non monétaires découlant des prêts et pensions de titres et figurant dans les bilans.

## 32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen<sup>1</sup> Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans<sup>1</sup>

### 79 Banken / 79 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben <sup>2</sup> / Avoirs <sup>2</sup>				
		davon / dont		Kredite <sup>3</sup> Crédits <sup>3</sup>	Wertschriften <sup>4</sup> Titres <sup>4</sup>	
		Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere			
		Créances sur les banques	Papiers monétaires			
		1	2	3	4	5
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>1231 130</b>	<b>408 630</b>	<b>51 959</b>	<b>393 012</b>	<b>251 971</b>
<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	<b>934 417</b>	<b>355 727</b>	<b>40 062</b>	<b>229 851</b>	<b>201 340</b>
Europa	Europe	498 280	238 120	24 186	83 852	109 621
Andorra	Andorre	79	.	—	.	—
Belgien	Belgique	4 158	1 679	389	834	1 131
Dänemark	Danemark	7 599	5 301	.	366	1 539
Deutschland	Allemagne	55 626	16 270	6 081	9 534	18 342
Estland	Estonie	56	0	—	56	—
Färöer	Féroé (Iles)	1	—	—	0	.
Finnland	Finlande	5 549	3 149	.	204	1 543
Frankreich	France	50 215	17 630	9 435	6 089	14 930
Griechenland	Grèce	1 035	2	.	.	.
Grönland	Groenland	.	—	—	.	—
Irland	Irlande	6 553	1 508	.	.	2 450
Island	Islande	229	127	.	2	.
Italien	Italie	7 623	2 268	.	1 518	2 591
Luxemburg	Luxembourg	33 165	9 734	355	5 633	9 582
Malta	Malte	952	192	—	.	.
Niederlande	Pays-Bas	33 236	2 008	3 959	14 383	.
Norwegen	Norvège	2 514	173	54	.	2 105
Österreich	Autriche	6 958	3 047	.	.	2 479
Portugal	Portugal	794	36	—	.	.
San Marino	Saint-Marin	2	.	—	2	—
Schweden	Suède	5 224	156	956	.	.
Slowakei	Slovaquie	95	.	.	22	26
Slowenien	Slovénie	118	.	.	72	.
Spanien	Espagne	6 283	1 226	.	.	.
Vatikanstadt	Etat de la Cité du Vatican	.	—	—	.	—
Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni	267 500	173 557	1 162	33 926	35 142
Zypern	Chypre	2 716	7	—	2 660	.
<b>Übrige</b>	<b>Autres</b>	<b>436 137</b>	<b>117 607</b>	<b>15 876</b>	<b>145 999</b>	<b>91 719</b>
Australien	Australie	22 439	6 442	1 256	.	.
Japan	Japon	48 505	23 731	6 559	2 969	.
Kanada	Canada	8 678	897	1 173	.	4 011
Neuseeland	Nouvelle-Zélande	911	89	—	.	.
Vereinigte Staaten	Etats-Unis	355 605	86 447	6 888	132 897	74 399
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	<b>185 407</b>	<b>32 384</b>	<b>9 584</b>	<b>105 840</b>	<b>24 479</b>
Aruba	Aruba	151	—	—	151	.
Bahamas	Bahamas	14 433	3 994	.	8 501	1 315
Bahrain	Bahrein	917	159	—	724	.
Barbados	Barbade	134	.	—	127	—

<sup>1</sup> Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).

Répartition par pays selon la définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

<sup>2</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.

Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

Länder Pays	Banken Banques	davon / dont				davon / dont	
		Verpflichtungen <sup>5</sup>	gegenüber Banken		Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	Grossbanken Grandes banques	
			gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	Engagements <sup>5</sup>		Guthaben	Verpflichtungen
		envers les banques	envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements		Autres engagements envers la clientèle	Avoirs	Engagements
1	2	3	4	5	6		
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>1 290 083</b>	<b>332 148</b>	<b>25 911</b>	<b>552 469</b>	<b>935 455</b>	<b>902 464</b>
<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	<b>743 981</b>	<b>256 966</b>	<b>21 532</b>	<b>204 653</b>	<b>750 224</b>	<b>570 429</b>
Europa	Europe	508 390	202 659	20 435	122 061	343 891	354 414
Andorra	Andorre	499	182	12	297	66	323
Belgien	Belgique	5 346	2 423	367	2 377	1 511	2 560
Dänemark	Danemark	908	404	65	262	2 191	504
Deutschland	Allemagne	48 341	19 089	7 954	14 250	33 302	28 322
Estland	Estonie	136	.	9	110	11	65
Färöer	Féroé (Iles)	3	.	0	0	.	2
Finnland	Finlande	689	309	52	219	2 639	355
Frankreich	France	45 091	26 656	5 217	10 433	18 076	16 292
Griechenland	Grèce	5 212	109	819	4 280	707	3 181
Grönland	Groenland	0	.	.	.	—	0
Irland	Irlande	8 874	1 113	92	6 282	5 143	7 312
Island	Islande	136	74	5	36	133	93
Italien	Italie	16 808	4 547	2 463	9 475	6 388	10 241
Luxemburg	Luxembourg	40 909	28 202	66	7 808	18 000	23 777
Malta	Malte	1 741	194	25	1 514	383	966
Niederlande	Pays-Bas	13 856	3 020	384	8 548	23 341	9 608
Norwegen	Norvège	1 408	250	38	1 066	760	1 183
Österreich	Autriche	4 058	1 298	654	1 960	3 920	2 565
Portugal	Portugal	1 484	195	173	1 113	440	836
San Marino	Saint-Marin	129	71	4	54	0	89
Schweden	Suède	4 155	730	223	3 097	2 570	3 560
Slowakei	Slovaquie	163	.	28	109	8	80
Slowenien	Slovénie	180	43	46	91	8	82
Spanien	Espagne	9 889	1 581	806	7 263	4 113	6 061
Vatikanstadt	Etat de la Cité du Vatican	33	.	0	22	.	16
Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni	291 424	111 361	893	35 284	219 209	232 874
Zypern	Chypre	6 919	753	41	6 112	969	3 466
Übrige	Autres	235 591	54 307	1 097	82 592	406 333	216 015
Australien	Australie	16 364	5 824	183	3 910	19 418	15 405
Japan	Japon	22 378	9 573	140	10 778	45 802	20 632
Kanada	Canada	6 599	2 087	299	3 007	5 684	4 615
Neuseeland	Nouvelle-Zélande	2 212	76	52	1 938	527	831
Vereinigte Staaten	Etats-Unis	188 037	36 747	422	62 958	334 902	174 533
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	<b>385 430</b>	<b>45 875</b>	<b>1 157</b>	<b>226 982</b>	<b>116 673</b>	<b>252 761</b>
Aruba	Aruba	114	.	1	105	148	82
Bahamas	Bahamas	42 193	10 242	50	17 449	11 066	31 126
Bahrain	Bahreïn	1 321	679	6	615	174	466
Barbados	Barbade	278	26	0	234	70	108

<sup>3</sup> Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.  
Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

<sup>4</sup> Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.  
Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

<sup>5</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.  
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

## 32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen<sup>6</sup> Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans<sup>6</sup>

### 79 Banken / 79 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	davon / dont				
		<b>Guthaben<sup>7</sup></b>	Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere	Kredite <sup>8</sup>	Wertschriften <sup>9</sup>
		<b>Avoirs<sup>7</sup></b>	Créances sur les banques	Papiers monétaires	Crédits <sup>8</sup>	Titres <sup>9</sup>
		1	2	3	4	5
<b>Offshore-Finanzzentren (Fortsetzung)</b>	<b>Centres financiers offshore (suite)</b>					
Bermuda	Bermudes	3 493	.	—	.	282
Curaçao	Curaçao	724	.	—	624	.
Gibraltar	Gibraltar	1 492	827	—	.	.
Guernsey	Guernesey	7 385	306	.	.	3 509
Hongkong	Hong Kong	38 870	16 219	1 633	11 783	5 389
Insel Man	Ile de Man	737	.	—	.	.
Jersey	Jersey	10 933	356	.	2 974	4 400
Kaimaninseln	Caïmans (Iles)	17 701	869	—	8 563	5 334
Libanon	Liban	1 765	107	—	.	.
Macao	Macao	116	.	—	.	.
Mauritius	Maurice	784	10	—	.	.
Panama	Panama	9 408	306	.	8 900	.
Samoa	Samoa	665	—	.	660	—
Singapur	Singapour	29 342	9 154	5 598	9 448	2 810
Sint Maarten	Saint-Martin	46	—	—	44	—
Vanuatu	Vanuatu	2	—	—	2	—
Westindien (GB)	Antilles britanniques	46 308	25	.	44 672	835
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	<b>111 306</b>	<b>20 519</b>	<b>2 313</b>	<b>57 321</b>	<b>26 152</b>
Europa	Europe	12 831	4 148	131	6 116	2 094
Albanien	Albanie	12	.	—	7	—
Belarus	Bélarus	259	239	—	.	—
Bosnien und Herzegowina	Bosnie-Herzégovine	15	.	—	14	.
Bulgarien	Bulgarie	184	.	—	163	.
Kroatien	Croatie	413	.	—	399	.
Lettland	Lettonie	35	28	—	5	—
Litauen	Lituanie	144	17	—	50	.
Mazedonien	Macédoine	15	.	—	10	—
Moldova	Moldova	0	—	—	0	—
Montenegro	Monténégro	19	—	—	14	.
Polen	Pologne	774	184	.	.	.
Rumänien	Roumanie	109	22	.	64	.
Russische Föderation	Russie (Fédération de)	4 962	1 179	—	2 222	.
Serbien	Serbie	62	.	—	58	.
Tschechische Republik	Tchèque (République)	875	554	—	.	.
Türkei	Turquie	4 386	1 800	73	.	.
Ukraine	Ukraine	359	94	—	.	.
Ungarn	Hongrie	208	12	—	125	65
Residual Europa	Autres pays d'Europe	—	—	—	—	—

<sup>6</sup> Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).  
Répartition par pays selon la définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

<sup>7</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.  
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

Länder Pays	Banken Banques	davon / dont				davon / dont	
		Verpflichtungen <sup>10</sup>	gegenüber Banken		Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	Grossbanken Grandes banques	
			gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	envers les banques		Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
1	2	3	4	5	6		
<b>Offshore-Finanzzentren (Fortsetzung)</b>	<b>Centres financiers offshore (suite)</b>						
Bermuda	Bermudes	7 478	44	60	7 274	2 809	5 884
Curaçao	Curaçao	1 441	42	10	1 382	223	905
Gibraltar	Gibraltar	3 670	2 027	5	1 537	1 065	2 144
Guernsey	Guernesey	54 550	12 544	49	10 060	5 158	38 162
Hongkong	Hong Kong	29 621	3 470	108	21 636	24 931	16 559
Insel Man	Ile de Man	1 891	329	2	1 547	411	964
Jersey	Jersey	65 279	3 573	24	5 610	8 647	63 246
Kaimaninseln	Cairmans (Iles)	28 523	3 493	6	23 616	13 870	21 655
Libanon	Liban	5 369	2 305	21	3 007	431	2 251
Macao	Macao	1 043	.	.	141	62	982
Mauritius	Maurice	1 011	93	29	876	603	593
Panama	Panama	29 992	113	137	29 588	4 317	10 727
Samoa	Samoa	1 677	—	.	1 667	611	1 334
Singapur	Singapour	23 024	5 787	294	15 066	17 620	13 347
Sint Maarten	Saint-Martin	76	.	.	75	14	52
Vanuatu	Vanuatu	76	.	.	71	0	64
Westindien (GB)	Antilles britanniques	86 804	207	345	85 425	24 442	42 109
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	<b>160 672</b>	<b>29 307</b>	<b>3 222</b>	<b>120 834</b>	<b>68 558</b>	<b>79 275</b>
Europa	Europe	27 377	6 493	984	19 655	6 395	11 720
Albanien	Albanie	67	57	2	8	6	10
Belarus	Bélarus	322	251	2	68	145	67
Bosnien und Herzegowina	Bosnie-Herzégovine	95	.	23	45	4	62
Bulgarien	Bulgarie	1 546	1 146	34	366	42	107
Kroatien	Croatie	810	407	78	323	30	457
Lettland	Lettonie	514	383	7	124	30	438
Litauen	Lituanie	111	7	7	95	4	45
Mazedonien	Macédoine	84	.	13	38	8	47
Moldova	Moldova	33	.	2	30	0	7
Montenegro	Monténégro	33	.	4	28	11	13
Polen	Pologne	1 320	646	107	544	232	561
Rumänien	Roumanie	320	13	46	258	41	175
Russische Föderation	Russie (Fédération de)	13 779	1 534	190	11 989	3 343	6 197
Serbien	Serbie	717	.	107	266	32	290
Tschechische Republik	Tchèque (République)	1 156	89	156	906	556	761
Türkei	Turquie	3 630	130	71	3 318	1 687	1 730
Ukraine	Ukraine	1 873	1 026	21	824	173	473
Ungarn	Hongrie	968	403	112	426	50	278
Residual Europa	Autres pays d'Europe	—	—	—	—	—	—

<sup>8</sup> Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.  
Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

<sup>9</sup> Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.  
Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

<sup>10</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.  
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

## 32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen<sup>11</sup> Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans<sup>11</sup>

### 79 Banken / 79 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben <sup>12</sup> / Avoirs <sup>12</sup>				
		davon / dont		Kredite <sup>13</sup> Crédits <sup>13</sup>	Wertschriften <sup>14</sup> Titres <sup>14</sup>	
		Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere Papiers monétaires			
		1	2	3	4	5
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	24 149	4 888	161	.	6 976
Argentinien	Argentine	872	4	—	.	.
Belize	Belize	1 100	.	—	.	.
Bolivien	Bolivie	193	—	—	185	.
Bonaire, Sint Eustatius und Saba	Bonaire, Saint-Eustache et Saba	.	—	—	.	.
Brasilien	Brésil	11 832	4 195	.	1 820	5 541
Chile	Chili	745	216	—	283	.
Costa Rica	Costa Rica	260	.	—	253	.
Dominica	Dominique	28	—	—	28	—
Dominikanische Republik	Dominicaine (République)	114	—	—	111	.
Ecuador	Equateur	272	—	—	268	—
El Salvador	El Salvador	60	.	—	36	—
Falklandinseln	Falkland (Iles)	.	—	—	.	—
Grenada	Grenade	6	—	—	6	—
Guatemala	Guatemala	59	.	—	55	—
Guyana	Guyana	1	—	—	.	—
Haiti	Haïti	1	.	—	0	—
Honduras	Honduras	74	.	—	36	35
Jamaika	Jamaïque	112	—	—	75	.
Kolumbien	Colombie	485	.	—	373	.
Kuba	Cuba	1	.	—	1	—
Mexiko	Mexique	5 386	405	.	.	.
Nicaragua	Nicaragua	1	—	—	1	—
Paraguay	Paraguay	175	—	—	173	.
Peru	Pérou	457	39	—	.	71
St. Lucia	Sainte-Lucie	35	—	—	35	.
St. Vincent und die Grenadinen	Saint-Vincent-et-les Grenadines	209	—	—	207	.
Suriname	Suriname	56	—	—	56	—
Trinidad und Tobago	Trinité-et-Tobago	7	.	—	6	.
Turks- und Caicosinseln	Turks-et-Caïcos (Iles)	168	.	—	162	.
Uruguay	Uruguay	391	.	—	384	.
Venezuela	Venezuela	1 024	0	—	768	.
Residual Lateinamerika und Karibik	Autres pays d'Amérique latine et des Caraïbes	—	—	—	—	—
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	28 146	4 184	304	21 009	1 128
Ägypten	Egypte	717	46	—	.	.
Algerien	Algérie	65	34	—	29	—
Angola	Angola	11	.	—	10	—
Äquatorialguinea	Guinée équatoriale	0	—	—	.	—
Äthiopien	Ethiopie	11	.	—	5	—

<sup>11</sup> Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).  
Répartition par pays selon la définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

<sup>12</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.  
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

Länder Pays	Banken Banques	davon / dont					
		Verpflichtungen <sup>15</sup>	davon / dont			Grossbanken Grandes banques	
			gegenüber Banken	gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	Übrige Ver- pflichtungen gegenüber Kunden		
		Engagements <sup>15</sup>	envers les banques	envers la clientèle sous forme d'épargne et de place- ments	Autres en- gagements envers la clientèle	Guthaben  Avoirs	Verpflichtungen  Engagements
1	2	3	4	5	6		
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	29 393	2 923	583	24 826	17 117	13 667
Argentinien	Argentine	5 706	12	99	5 584	419	2 544
Belize	Belize	3 569	—	12	3 546	410	1 400
Bolivien	Bolivie	237	.	7	228	45	119
Bonaire, Sint Eustatius und Saba	Bonaire, Saint-Eustache et Saba	383	—	.	382	25	371
Brasilien	Brésil	4 112	764	138	2 582	10 611	2 209
Chile	Chili	706	.	28	508	362	449
Costa Rica	Costa Rica	516	.	26	365	66	173
Dominica	Dominique	106	—	0	105	2	28
Dominikanische Republik	Dominicaine (République)	415	.	17	219	93	136
Ecuador	Equateur	245	18	13	214	59	57
El Salvador	El Salvador	79	.	1	33	4	13
Falklandinseln	Falkland (Iles)	.	—	—	.	—	—
Grenada	Grenade	22	—	1	21	3	6
Guatemala	Guatemala	71	.	8	60	38	43
Guyana	Guyana	1	—	.	1	0	0
Haiti	Haïti	11	.	1	5	1	8
Honduras	Honduras	321	279	2	40	10	31
Jamaika	Jamaïque	64	.	1	22	101	48
Kolumbien	Colombie	545	.	44	441	273	320
Kuba	Cuba	31	.	4	12	.	14
Mexiko	Mexique	3 977	251	74	3 517	3 536	2 379
Nicaragua	Nicaragua	7	—	2	5	1	2
Paraguay	Paraguay	173	1	26	136	19	72
Peru	Pérou	976	.	28	516	213	356
St. Lucia	Sainte-Lucie	98	—	.	98	2	56
St. Vincent und die Grenadinen	Saint-Vincent-et-les Grenadines	1 081	.	5	1 074	94	507
Suriname	Suriname	3	—	0	2	56	1
Trinidad und Tobago	Trinité-et-Tobago	435	.	3	26	6	162
Turks- und Caicosinseln	Turks-et-Caicos (Iles)	502	.	.	404	66	117
Uruguay	Uruguay	1 828	218	11	1 587	207	745
Venezuela	Venezuela	3 175	47	30	3 093	398	1 301
Residual Lateinamerika und Karibik	Autres pays d'Amérique latine et des Caraïbes	—	—	—	—	—	—
<b>Afrika und Mittlerer Osten</b>	<b>Afrique et Moyen-Orient</b>	<b>59 080</b>	<b>14 567</b>	<b>1 018</b>	<b>42 014</b>	<b>11 309</b>	<b>27 823</b>
Ägypten	Egypte	2 951	315	46	2 581	279	1 756
Algerien	Algérie	905	109	32	763	19	315
Angola	Angola	2 265	2 134	2	129	1	542
Äquatorialguinea	Guinée équatoriale	46	—	.	46	0	11
Äthiopien	Ethiopie	59	.	7	47	0	28

<sup>13</sup> Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.  
Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

<sup>14</sup> Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.  
Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

<sup>15</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.  
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

## 32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen<sup>16</sup> Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans<sup>16</sup>

### 79 Banken / 79 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	davon / dont				Wertschriften <sup>19</sup>
		Guthaben <sup>17</sup>	Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere	Kredite <sup>18</sup>	
	Avoirs <sup>17</sup>	Créances sur les banques	Papiers monétaires	Crédits <sup>18</sup>	Titres <sup>19</sup>	
		1	2	3	4	5
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Afrique et Moyen-Orient (suite)					
Benin	Bénin	4	—	.	2	—
Botsuana	Botswana	39	—	—	38	—
Burkina Faso	Burkina Faso	12	—	—	2	—
Burundi	Burundi	2	—	—	2	—
Côte d'Ivoire	Côte d'Ivoire	296	.	—	29	66
Dschibuti	Djibouti	1	—	—	1	—
Eritrea	Erythrée	1	—	—	1	—
Gabun	Gabon	58	—	—	58	.
Gambia	Gambie	.	—	—	.	—
Ghana	Ghana	45	5	.	.	—
Guinea	Guinée	10	—	—	10	—
Guinea-Bissau	Guinée-Bissau	.	—	—	—	—
Irak	Iraq	67	.	—	66	.
Iran	Iran	157	.	—	60	—
Israel	Israël	2 645	418	—	.	.
Jemen	Yémen	45	.	.	43	—
Jordanien	Jordanie	330	45	—	283	—
Kamerun	Cameroun	15	.	—	8	.
Kap Verde	Cap-Vert	7	—	—	7	—
Katar	Qatar	2 161	402	—	1 582	.
Kenia	Kenya	340	27	.	.	.
Komoren	Comores	.	—	—	.	—
Kongo (Brazzaville)	Congo (Brazzaville)	5	—	—	5	—
Kongo (Demokratische Republik (ex-Zaire))	Congo (République démocratique du (ex-Zaire))	225	.	—	38	—
Kuwait	Koweït	1 395	22	—	1 352	.
Lesotho	Lesotho	.	—	—	—	—
Liberia	Libéria	3 448	—	—	3 398	.
Libyen	Libye	60	.	—	55	—
Madagaskar	Madagascar	3	—	—	3	—
Malawi	Malawi	1	—	—	1	—
Mali	Mali	3	—	—	3	—
Marokko	Maroc	162	30	.	105	.
Mauretanien	Mauritanie	10	—	.	0	—
Mosambik	Mozambique	4	—	—	4	—
Namibia	Namibie	2	—	—	2	—
Niger	Niger	3	—	—	3	—
Nigeria	Nigéria	400	222	—	.	.
Oman	Oman	827	361	—	464	—

<sup>16</sup> Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).  
Répartition par pays selon la définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

<sup>17</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.  
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.



Länder Pays	Banken Banques	davon / dont					davon / dont	
		Verpflichtungen <sup>20</sup>	davon / dont			Grossbanken Grandes banques		
			gegenüber Banken	gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	Übrige Ver- pflichtungen gegenüber Kunden			
		Engagements <sup>20</sup>	envers les banques	envers la clientèle sous forme d'épargne et de place- ments	Autres en- gagements envers la clientèle	Guthaben  Avoirs	Verpflich- tungen  Engage- ments	
1	2	3	4	5	6			
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Afrique et Moyen-Orient (suite)							
Benin	Bénin	43	.	1	41	0	7	
Botsuana	Botswana	61	.	4	17	39	52	
Burkina Faso	Burkina Faso	65	.	2	52	0	7	
Burundi	Burundi	23	—	.	21	0	3	
Côte d'Ivoire	Côte d'Ivoire	754	374	5	174	208	232	
Dschibuti	Djibouti	38	—	1	37	0	11	
Eritrea	Erythrée	5	.	1	4	.	4	
Gabun	Gabon	29	.	1	28	54	13	
Gambia	Gambie	41	.	0	16	0	36	
Ghana	Ghana	122	.	8	109	29	74	
Guinea	Guinée	198	.	1	32	1	192	
Guinea-Bissau	Guinée-Bissau	9	—	.	9	—	.	
Irak	Iraq	150	.	1	144	54	71	
Iran	Iran	432	164	6	261	115	15	
Israel	Israël	6 024	129	224	5 634	913	2 824	
Jemen	Yémen	178	6	.	170	1	47	
Jordanien	Jordanie	2 378	1 303	8	1 065	67	521	
Kamerun	Cameroun	58	.	5	53	0	15	
Kap Verde	Cap-Vert	28	.	0	27	0	25	
Katar	Qatar	1 539	1 023	8	500	343	633	
Kenia	Kenya	866	.	45	756	97	292	
Komoren	Comores	16	—	.	16	.	.	
Kongo (Brazzaville)	Congo (Brazzaville)	60	.	2	58	2	10	
Kongo (Demokratische Republik (ex-Zaire))	Congo (République démocratique du (ex-Zaire))	563	.	3	318	200	378	
Kuwait	Koweït	3 063	997	13	2 031	435	1 529	
Lesotho	Lesotho	5	.	.	4	.	4	
Liberia	Libéria	3 932	.	4	3 847	2 883	2 211	
Libyen	Libye	568	.	8	410	21	348	
Madagaskar	Madagascar	94	.	4	87	1	22	
Malawi	Malawi	22	.	1	21	0	12	
Mali	Mali	23	.	1	22	.	4	
Marokko	Maroc	1 184	9	57	1 116	45	435	
Mauretanien	Mauritanie	27	.	1	22	0	21	
Mosambik	Mozambique	72	.	3	21	2	61	
Namibia	Namibie	36	.	11	25	1	15	
Niger	Niger	8	.	0	8	3	7	
Nigeria	Nigéria	2 018	.	9	742	288	1 694	
Oman	Oman	1 741	122	3	1 614	404	1 142	

<sup>18</sup> Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.  
Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

<sup>19</sup> Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.  
Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

<sup>20</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.  
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

## 32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen<sup>21</sup> Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans<sup>21</sup>

### 79 Banken / 79 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben <sup>22</sup>		Kredite <sup>23</sup>	Wertschriften <sup>24</sup>
		davon / dont			
		Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere		
		Avoirs <sup>22</sup>	Papiers monétaires	Crédits <sup>23</sup>	Titres <sup>24</sup>
		1	2	3	4
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Afrique et Moyen-Orient (suite)				
Palästina	Palestine	6	.	—	.
Ruanda	Rwanda	2	—	—	2
Sambia	Zambie	23	.	—	22
São Tomé und Príncipe	Sao Tomé-et-Principe	.	—	—	.
Saudi-Arabien	Arabie saoudite	3 602	683	—	.
Senegal	Sénégal	24	.	.	16
Seychellen	Seychelles	925	.	—	916
Sierra Leone	Sierra Leone	.	—	—	.
Simbabwe	Zimbabwe	9	.	—	9
Somalia	Somalie	.	—	—	.
St. Helena	Sainte-Hélène	—	—	—	—
Südafrika	Afrique du Sud	668	138	—	190
Südsudan	Soudan du Sud	.	—	—	.
Sudan	Soudan	152	.	—	116
Swasiland	Swaziland	1	—	—	1
Syrien	Syrie	41	—	—	41
Tansania	Tanzanie	33	—	—	33
Togo	Togo	8	.	—	8
Tschad	Tchad	.	—	—	.
Tunesien	Tunisie	37	17	—	18
Uganda	Ouganda	5	—	—	5
Vereinigte Arabische Emirate	Emirats arabes unis	9 024	1 191	.	.
Zentralafrikanische Republik	Centrafricaine (République)	1	—	—	1
Residual Afrika und Mittlerer Osten	Autres pays d'Afrique et du Moyen-Orient	.	—	—	.
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	46 180	7 299	1 717	18 932
Afghanistan	Afghanistan	.	—	—	.
Armenien	Arménie	103	.	—	99
Aserbaidschan	Azerbaïdjan	285	.	—	220
Bangladesch	Bangladesh	25	10	—	15
Bhutan	Bhoutan	.	—	—	.
Britisches Übersee- Territorium	Territoires britanniques d'outre-mer	21	—	—	20
Brunei Darussalam	Brunei Darussalam	96	.	—	.
China	Chine	11 294	1 671	.	.
Chinesisches Taipei	Taipei chinois	6 500	1 805	.	.
Fidschi	Fidji	3	.	—	.
Französisch-Polynesien	Polynésie française	30	—	—	.
Georgien	Géorgie	93	.	—	81
Indien	Inde	4 277	1 384	462	.

<sup>21</sup> Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).  
Répartition par pays selon la définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

<sup>22</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.  
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

Länder Pays	Banken Banques	davon / dont				davon / dont	
		Verpflichtungen <sup>25</sup>	davon / dont			Grossbanken Grandes banques	
			gegenüber Banken	gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	Übrige Ver- pflichtungen gegenüber Kunden		
		Engagements <sup>25</sup>	envers les banques	envers la clientèle sous forme d'épargne et de place- ments	Autres en- gagements envers la clientèle	Guthaben Avoirs	Verpflich- tungen Engage- ments
1	2	3	4	5	6		
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Afrique et Moyen-Orient (suite)						
Palästina	Palestine	230	.	.	66	—	—
Ruanda	Rwanda	30	—	2	28	1	25
Sambia	Zambie	74	.	1	72	19	42
São Tomé und Príncipe	Sao Tomé-et-Principe	.	—	—	.	.	4
Saudi-Arabien	Arabie saoudite	8 616	3 203	30	5 303	1 611	5 666
Senegal	Sénégal	156	.	7	147	9	33
Seychellen	Seychelles	2 694	.	5	2 682	525	1 231
Sierra Leone	Sierra Leone	11	.	.	11	.	2
Simbabwe	Zimbabwe	79	.	6	70	6	43
Somalia	Somalie	1	.	.	.	.	1
St. Helena	Sainte-Hélène	—	—	—	—	—	—
Südafrika	Afrique du Sud	2 887	1 312	209	1 316	445	936
Südsudan	Soudan du Sud	.	—	.	.	.	.
Sudan	Soudan	47	15	1	31	0	3
Swasiland	Swaziland	59	.	1	11	0	54
Syrien	Syrie	235	38	3	192	10	56
Tansania	Tanzanie	160	.	5	149	12	75
Togo	Togo	61	.	2	59	7	7
Tschad	Tchad	7	.	0	6	.	2
Tunesien	Tunisie	492	110	27	354	15	238
Uganda	Ouganda	205	.	2	34	5	179
Vereinigte Arabische Emirate	Emirats arabes unis	10 326	766	183	8 393	2 140	3 602
Zentralafrikanische Republik	Centrafricaine (République)	4	—	2	2	0	1
Residual Afrika und Mittlerer Osten	Autres pays d'Afrique et du Moyen-Orient	.	—	.	.	—	—
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	44 822	5 324	637	34 339	33 737	26 065
Afghanistan	Afghanistan	17	.	1	13	0	13
Armenien	Arménie	191	11	2	178	31	41
Aserbaidtschan	Azerbaïdjan	279	43	10	225	158	85
Bangladesch	Bangladesh	229	158	3	68	13	19
Bhutan	Bhoutan	2	.	.	1	0	1
Britisches Übersee- Territorium	Territoires britanniques d'outre-mer	244	—	.	244	.	0
Brunei Darussalam	Brunei Darussalam	230	.	.	229	68	113
China	Chine	7 280	679	110	4 736	9 055	4 539
Chinesisches Taipei	Taipei chinois	9 212	157	19	8 721	4 599	5 797
Fidschi	Fidji	9	.	1	8	0	5
Französisch-Polynesien	Polynésie française	36	.	5	30	1	14
Georgien	Géorgie	288	124	1	163	69	114
Indien	Inde	1 344	92	58	920	3 252	895

<sup>23</sup> Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.

Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

<sup>24</sup> Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.

Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

<sup>25</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.

Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

## 32 Länderweise Gliederung der bilanzierten Guthaben und Verpflichtungen<sup>26</sup> Répartition par pays des avoirs et engagements dans les bilans<sup>26</sup>

### 79 Banken / 79 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben <sup>27</sup> / Avoirs <sup>27</sup>				Wertschriften <sup>29</sup> Titres <sup>29</sup>
		davon / dont	Forderungen gegenüber Banken	Geldmarkt- papiere	Kredite <sup>28</sup>	
		Créances sur les banques	Papiers monétaires	Crédits <sup>28</sup>		
		1	2	3	4	5
Asien und Pazifik (Fortsetzung)	Asie et Pacifique (suite)					
Indonesien	Indonésie	5 544	147	—	.	.
Kambodscha	Cambodge	3	—	—	3	—
Kasachstan	Kazakhstan	311	37	.	241	29
Kirgisien	République kirghize	2	—	—	1	—
Kiribati	Kiribati	.	—	—	.	—
Laos	Laos	13	—	—	13	—
Malaysia	Malaisie	3 934	1 124	.	.	.
Malediven	Maldives	11	—	—	11	—
Marshallinseln	Marshall (Iles)	2 928	—	—	2 918	.
Mongolei	Mongolie	60	.	—	37	.
Myanmar	Myanmar	1	—	—	.	—
Nauru	Nauru	.	—	—	—	—
Nepal	Népal	4	—	—	4	—
Neukaledonien	Nouvelle-Calédonie	16	—	—	16	—
Nordkorea	Corée du Nord	—	—	—	—	—
Pakistan	Pakistan	365	3	—	193	.
Palau	Palao	—	—	—	—	—
Papua-Neuginea	Papouasie-Nouvelle- Guinée	13	.	—	1	.
Philippinen	Philippines	1 436	91	.	.	.
Salomonen	Salomon (Iles)	0	.	—	.	—
Sri Lanka	Sri Lanka	119	39	—	80	.
Südkorea	Corée du Sud	6 497	591	.	173	.
Tadschikistan	Tadjikistan	0	—	—	0	—
Thailand	Thaïlande	1 959	241	.	817	.
Timor-Leste	Timor-Leste	—	—	—	—	—
Tonga	Tonga	.	—	—	.	—
Turkmenistan	Turkménistan	0	—	—	0	—
Tuvalu	Tuvalu	.	.	—	—	—
US Pazifische Inseln	Iles américaines du Pacifique	—	—	—	—	—
Usbekistan	Ouzbékistan	14	.	—	12	—
Vietnam	Vietnam	222	51	.	109	.
Wallis und Futuna	Wallis-et-Futuna	.	—	—	.	—
Residual Asien und Pazifik	Autres pays d'Asie et du Pacifique	—	—	—	—	—
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	.	.	—	.	.

<sup>26</sup> Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).

Répartition par pays selon la définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

<sup>27</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.

Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

Länder Pays	Banken Banques	davon / dont					
		Verpflichtungen <sup>30</sup>	davon / dont			Grossbanken Grandes banques	
			gegenüber Banken	gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	Übrige Ver- pflichtungen gegenüber Kunden		
		Engagements <sup>30</sup>	envers les banques	envers la clientèle sous forme d'épargne et de place- ments	Autres en- gagements envers la clientèle	Guthaben  Avoirs	Verpflich- tungen  Engage- ments
1	2	3	4	5	6		
Asien und Pazifik (Fortsetzung)	Asie et Pacifique (suite)						
Indonesien	Indonésie	5 717	42	23	5 646	3 630	3 306
Kambodscha	Cambodge	48	.	3	7	1	42
Kasachstan	Kazakhstan	947	.	7	857	52	337
Kirgisien	République kirghize	127	.	1	11	1	120
Kiribati	Kiribati	—	—	—	—	.	—
Laos	Laos	22	.	3	8	12	17
Malaysia	Malaisie	3 797	733	35	2 952	1 873	1 753
Malediven	Maldives	27	—	1	26	6	3
Marshallinseln	Marshall (Iles)	3 760	—	3	3 755	2 593	2 115
Mongolei	Mongolie	47	.	0	34	59	34
Myanmar	Myanmar	11	.	.	10	.	5
Nauru	Nauru	.	—	—	.	.	8
Nepal	Népal	126	.	4	15	1	117
Neukaledonien	Nouvelle-Calédonie	22	.	3	19	.	5
Nordkorea	Corée du Nord	0	.	.	.	—	.
Pakistan	Pakistan	1 170	34	72	1 059	45	242
Palau	Palaos	.	—	—	.	—	.
Papua-Neuginea	Papouasie-Nouvelle- Guinée	31	.	0	15	1	13
Philippinen	Philippines	2 156	188	56	1 254	965	1 295
Salomonen	Salomon (Iles)	.	—	—	.	.	—
Sri Lanka	Sri Lanka	113	.	9	87	62	51
Südkorea	Corée du Sud	2 424	592	12	514	5 570	2 237
Tadschikistan	Tadjikistan	41	.	1	9	0	38
Thailand	Thaïlande	2 992	439	178	2 265	1 409	1 430
Timor-Leste	Timor-Leste	.	—	—	.	—	.
Tonga	Tonga	0	.	.	.	0	0
Turkmenistan	Turkménistan	737	.	—	3	0	735
Tuvalu	Tuvalu	—	—	—	—	—	—
US Pazifische Inseln	Iles américaines du Pacifique	.	—	—	.	—	—
Usbekistan	Ouzbékistan	466	350	1	115	11	397
Vietnam	Vietnam	669	522	13	134	199	129
Wallis und Futuna	Wallis-et-Futuna	.	—	.	.	.	—
Residual Asien und Pazifik	Autres pays d'Asie et du Pacifique	—	—	—	—	—	—
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	.	.	—	.	.	.

<sup>28</sup> Forderungen gegenüber Kunden und Hypothekarforderungen.  
Créances sur la clientèle et créances hypothécaires.

<sup>29</sup> Handelsbestände, Finanzanlagen und Beteiligungen.  
Portefeuilles destinés au négoce, immobilisations financières et participations.

<sup>30</sup> Alle Bilanzpositionen, ohne Edelmetalle.  
Tous les postes du bilan, sans les métaux précieux.

## 34 Offene derivative Finanzinstrumente Instruments financiers dérivés ouverts

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

	Alle Banken Toutes les banques						
	Positiver Wiederbe- schaffungswert	Negativer Wiederbe- schaffungswert	Kontrakt- volumen	davon / dont			
	Valeur de remplacement positive	Valeur de remplacement négative	Montant du sous-jacent	Grossbanken Grandes banques		Kontrakt- volumen	
				Positiver Wiederbe- schaffungswert	Negativer Wiederbe- schaffungswert		
1	2	3	Valeur de remplacement positive	Valeur de remplacement négative	4	5	6
<b>Zinsinstrumente</b>							
<b>Instruments de taux</b>	<b>267 267</b>	<b>264 546</b>	<b>30 662 504</b>	<b>252 690</b>	<b>247 842</b>	<b>29 840 760</b>	
davon / dont							
Terminkontrakte inklusive FRAs contrats à terme y compris FRAs	773	905	2 433 794	765	834	2 409 954	
Swaps	225 866	219 474	24 073 472	211 612	203 167	23 335 643	
Optionen (OTC) options (OTC)	40 620	44 159	2 487 903	40 307	43 834	2 471 846	
<b>Devisen</b>							
<b>Devises</b>	<b>124 031</b>	<b>134 921</b>	<b>10 571 632</b>	<b>115 922</b>	<b>125 962</b>	<b>9 648 280</b>	
davon / dont							
Terminkontrakte contrats à terme	36 642	36 874	3 903 154	32 473	32 795	3 379 507	
Swaps	74 516	84 373	4 922 701	71 736	80 437	4 671 073	
Optionen (OTC) options (OTC)	12 862	13 665	1 726 041	11 704	12 721	1 578 189	
<b>Edelmetalle</b>							
<b>Métaux précieux</b>	<b>3 122</b>	<b>3 363</b>	<b>193 280</b>	<b>2 271</b>	<b>2 625</b>	<b>136 646</b>	
davon / dont							
Terminkontrakte contrats à terme	1 506	1 658	64 098	1 209	1 383	47 485	
Optionen (OTC) options (OTC)	1 433	1 498	112 755	1 026	1 174	84 788	
<b>Beteiligungstitel / Indizes</b>							
<b>Titres de participation / Indices</b>	<b>20 230</b>	<b>23 778</b>	<b>690 467</b>	<b>18 340</b>	<b>20 062</b>	<b>640 764</b>	
davon / dont							
Terminkontrakte contrats à terme	3 483	3 584	112 596	3 432	3 530	110 573	
Optionen (OTC) options (OTC)	12 886	15 418	317 175	11 335	12 151	283 489	
<b>Kreditderivate</b>							
<b>Dérivés de crédit</b>	<b>33 009</b>	<b>34 268</b>	<b>2 455 689</b>	<b>32 842</b>	<b>34 090</b>	<b>2 438 428</b>	
davon / dont							
Credit Default Swaps	32 120	33 756	2 423 825	32 011	33 642	2 410 343	
Total Return Swaps	598	368	22 598	540	364	18 877	
First-to-Default Swaps	288	84	2 820	288	84	2 820	
<b>Übrige</b>							
<b>Autres</b>	<b>2 357</b>	<b>1 755</b>	<b>101 131</b>	<b>2 316</b>	<b>1 462</b>	<b>99 046</b>	
davon / dont							
Terminkontrakte contrats à terme	300	173	10 285	300	173	10 105	
Optionen (OTC) options (OTC)	151	610	7 761	122	328	7 065	
<b>Total</b>	<b>450 016</b>	<b>462 632</b>	<b>44 674 703</b>	<b>424 382</b>	<b>432 043</b>	<b>42 803 925</b>	

## 36 Treuhandgeschäfte – Inland und Ausland / Währungen Opérations fiduciaires – Comptes suisses et comptes étrangers, selon la monnaie

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Guthaben bzw. Verpflichtungen Avoirs, engagements	Jahres- ende  Fin d'année	CHF	USD	EUR	Übrige Fremd- währungen  Autres monnaies étrangères	Edelmetalle  Métaux précieux	Total
		1	2	3	4	5	6

#### Treuhandguthaben / Avoirs à titre fiduciaire

Inland	2008	1 447	664	647	131	—	2 888
Suisse	2009	2 476	911	481	247	6	4 122
	2010	2 339	779	497	165	—	3 781
	2011	<b>2 508</b>	<b>777</b>	<b>1 672</b>	<b>216</b>	17	<b>5 190</b>
	2012	<b>2 566</b>	<b>1 344</b>	<b>1 601</b>	<b>302</b>	<b>82</b>	<b>5 895</b>
	Ausland	2008	24 705	166 121	143 709	44 900	106
Etranger	2009	16 801	110 412	83 979	34 151	115	245 458
	2010	10 003	94 541	57 762	35 741	2	198 048
	2011	<b>5 877</b>	<b>85 937</b>	<b>53 250</b>	<b>30 173</b>	30	<b>175 267</b>
	2012	<b>3 455</b>	<b>74 097</b>	<b>26 062</b>	<b>28 239</b>	—	<b>131 852</b>
	Total	2008	26 152	166 784	144 356	45 031	106
	2009	19 277	111 323	84 460	34 398	122	249 580
	2010	12 341	95 320	58 260	35 906	2	201 829
	2011	<b>8 385</b>	<b>86 714</b>	<b>54 921</b>	<b>30 388</b>	48	<b>180 457</b>
	2012	<b>6 020</b>	<b>75 441</b>	<b>27 662</b>	<b>28 541</b>	<b>82</b>	<b>137 747</b>

#### Treuhandverpflichtungen / Engagements à titre fiduciaire

Inland	2008	17 470	15 930	27 587	6 263	9	67 259
Suisse	2009	14 328	11 095	16 588	4 840	4	46 855
	2010	8 428	9 180	11 103	7 184	0	35 896
	2011	<b>6 212</b>	<b>8 604</b>	<b>11 273</b>	<b>5 492</b>	22	<b>31 603</b>
	2012	<b>4 567</b>	<b>8 337</b>	<b>5 851</b>	<b>6 058</b>	<b>15</b>	<b>24 828</b>
	Ausland	2008	8 682	150 855	116 769	38 767	97
Etranger	2009	4 949	100 228	67 872	29 558	118	202 725
	2010	3 913	86 139	47 156	28 722	2	165 932
	2011	<b>2 173</b>	<b>78 110</b>	<b>43 648</b>	<b>24 896</b>	26	<b>148 854</b>
	2012	<b>1 454</b>	<b>67 104</b>	<b>21 811</b>	<b>22 483</b>	<b>67</b>	<b>112 919</b>
	Total	2008	26 152	166 784	144 356	45 031	106
	2009	19 277	111 323	84 460	34 398	122	249 580
	2010	12 341	95 320	58 260	35 906	2	201 829
	2011	<b>8 385</b>	<b>86 714</b>	<b>54 921</b>	<b>30 388</b>	48	<b>180 457</b>
	2012	<b>6 020</b>	<b>75 441</b>	<b>27 662</b>	<b>28 541</b>	<b>82</b>	<b>137 747</b>

## 37 Treuhandgeschäfte – Bankengruppen Opérations fiduciaires – Catégories de banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

<b>1.00–8.00 Alle Banken</b>	309 989	314 604	376 478	434 020	482 945	382 429	249 580	201 829	<b>180 457</b>	<b>137 747</b>
1.00 Kantonalbanken	6 962	7 651	7 480	8 205	9 936	7 120	3 672	3 299	3 433	<b>1 998</b>
2.00 Grossbanken	50 237	50 442	58 679	76 309	81 070	57 533	27 849	21 019	17 637	<b>14 246</b>
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	350	334	444	496	669	621	289	161	134	<b>79</b>
4.00 Raiffeisenbanken	153	147	163	230	337	220	27	14	59	<b>6</b>
5.00 Übrige Banken	216 754	217 450	265 508	294 087	336 983	274 103	175 049	142 897	<b>128 752</b>	<b>95 669</b>
5.11 Handelsbanken	5 700	4 537	3 045	3 205	3 595	.	.	.	.	.
5.12 Börsenbanken	48 474	50 343	61 113	75 852	75 055	61 020	40 869	33 905	30 976	<b>21 842</b>
5.13 Kleinkreditbanken	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken <sup>1</sup>	44	44	53	55	60	1 626	2 042	1 785	1 845	<b>1 726</b>
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	162 536	162 526	201 298	214 975	258 273	211 458	132 137	107 207	<b>95 931</b>	<b>72 101</b>
7.00 Filialen ausländischer Banken	9 200	11 068	7 165	8 911	7 789	8 054	8 468	6 179	3 940	<b>4 992</b>
8.00 Privatbankiers	26 333	27 512	37 038	45 782	46 162	34 777	34 226	28 259	<b>26 502</b>	<b>20 757</b>
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>274 456</b>	<b>276 024</b>	<b>332 275</b>	<b>379 327</b>	<b>428 994</b>	<b>339 598</b>	<b>206 886</b>	<b>167 390</b>	<b>150 015</b>	<b>111 998</b>

### Veränderung gegenüber Ende Vorjahr / Variation par rapport à la fin de l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

<b>1.00–8.00 Toutes les banques</b>	– 8.7	1.5	19.7	15.3	11.3	– 20.8	– 34.7	– 19.1	<b>– 10.6</b>	<b>– 23.7</b>
1.00 Banques cantonales	– 16.2	9.9	– 2.2	9.7	21.1	– 28.3	– 48.4	– 10.1	4.1	<b>– 41.8</b>
2.00 Grandes banques	– 3.8	0.4	16.3	30.0	6.2	– 29.0	– 51.6	– 24.5	– 16.1	<b>– 19.2</b>
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	– 14.4	– 4.4	32.9	11.6	34.9	– 7.1	– 53.4	– 44.5	– 16.5	<b>– 41.3</b>
4.00 Banques Raiffeisen	– 10.0	– 4.1	11.5	40.9	46.2	– 34.6	– 87.8	– 48.5	323.3	<b>– 90.0</b>
5.00 Autres banques	– 9.4	0.3	22.1	10.8	14.6	– 18.7	– 36.1	– 18.4	<b>– 9.9</b>	<b>– 25.7</b>
5.11 Banques commerciales	– 10.5	– 20.4	– 32.9	5.3	12.2	.	.	.	.	.
5.12 Banques boursières	– 12.5	3.9	21.4	24.1	– 1.1	– 18.7	– 33.0	– 17.0	– 8.6	<b>– 29.5</b>
5.13 Banques de prêt personnel	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements <sup>1</sup>	– 3.8	– 0.7	22.0	4.0	7.8	2 624.0	25.7	– 12.6	3.4	<b>– 6.5</b>
5.20 Banques en mains étrangères	– 8.4	0.0	23.9	6.8	20.1	– 18.1	– 37.5	– 18.9	<b>– 10.5</b>	<b>– 24.8</b>
7.00 Succursales de banques étrangères	13.0	20.3	– 35.3	24.4	– 12.6	3.4	5.1	– 27.0	– 36.2	<b>26.7</b>
8.00 Banquiers privés	– 14.5	4.5	34.6	23.6	0.8	– 24.7	– 1.6	– 17.4	<b>– 6.2</b>	<b>– 21.7</b>
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>– 8.6</b>	<b>0.6</b>	<b>20.4</b>	<b>14.2</b>	<b>13.1</b>	<b>– 20.8</b>	<b>– 39.1</b>	<b>– 19.1</b>	<b>– 10.4</b>	<b>– 25.3</b>

<sup>1</sup> Auf Grund einer Korrektur von über 1 Mrd. Schweizer Franken nahmen die Treuhandgelder einer Bank der Bankengruppe Andere Banken von 2008 auf 2009 deutlich zu.

Du fait d'une correction portant sur un montant de plus d'un milliard de francs, les fonds fiduciaires d'une banque de la catégorie des autres établissements ont sensiblement augmenté de 2008 à 2009.





## 38 Treuhandgeschäfte – Länderweise Gliederung <sup>1,2</sup> Opérations fiduciaires – Répartition géographique <sup>1,2</sup>

### 79 Banken / 79 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques		
		Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2
<b>Alle Länder</b>	<b>Ensemble des pays</b>	<b>116 899</b>	<b>98 892</b>
<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	<b>89 270</b>	<b>20 287</b>
Europa	Europe	87 256	17 112
Andorra	Andorre	—	81
Belgien	Belgique	3 110	421
Dänemark	Danemark	.	33
Deutschland	Allemagne	1 004	1 734
Estland	Estonie	—	7
Färöer	Féroé (Iles)	—	—
Finnland	Finlande	.	11
Frankreich	France	12 389	1 659
Griechenland	Grèce	171	859
Grönland	Groenland	—	—
Irland	Irlande	3 150	199
Island	Islande	.	.
Italien	Italie	.	576
Luxemburg	Luxembourg	30 451	1 987
Malta	Malte	3 831	239
Niederlande	Pays-Bas	15 106	2 033
Norwegen	Norvège	892	59
Österreich	Autriche	—	291
Portugal	Portugal	.	299
San Marino	Saint-Marin	—	5
Schweden	Suède	110	180
Slowakei	Slovaquie	—	23
Slowenien	Slovénie	—	4
Spanien	Espagne	177	759
Vatikanstadt	Etat de la Cité du Vatican	—	.
Vereinigtes Königreich	Royaume-Uni	15 306	4 043
Zypern	Chypre	182	1 602
Übrige	Autres	2 014	3 175
Australien	Australie	.	367
Japan	Japon	—	307
Kanada	Canada	108	696
Neuseeland	Nouvelle-Zélande	—	394
Vereinigte Staaten	Etats-Unis	347	1 412
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	<b>24 580</b>	<b>45 311</b>
Aruba	Aruba	—	24
Bahamas	Bahamas	.	4 071
Bahrain	Bahreïn	326	200
Barbados	Barbade	.	39

Länder Pays	Banken Banques	Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2
<b>Offshore-Finanzzentren (Fortsetzung)</b>	<b>Centres financiers offshore (suite)</b>		
Bermuda	Bermudes	.	1 092
Curaçao	Curaçao	.	339
Gibraltar	Gibraltar	—	549
Guernsey	Guernesey	5 168	1 041
Hongkong	Hong Kong	144	1 198
Insel Man	Ile de Man	.	460
Jersey	Jersey	10 572	2 816
Kaimaninseln	Caïmans (Iles)	.	3 773
Libanon	Liban	2 336	1 896
Macau	Macao	—	.
Mauritius	Maurice	—	102
Panama	Panama	58	7 583
Samoa	Samoa	—	122
Singapur	Singapour	574	1 647
Sint Maarten	Saint-Martin	—	70
Vanuatu	Vanuatu	—	25
Westindien (GB)	Antilles britanniques	.	18 256
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	<b>3 049</b>	<b>33 294</b>
Europa	Europe	1 665	5 884
Albanien	Albanie	—	.
Belarus	Bélarus	—	13
Bosnien und Herzegowina	Bosnie-Herzégovine	—	.
Bulgarien	Bulgarie	—	44
Kroatien	Croatie	—	100
Lettland	Lettonie	—	8
Litauen	Lituanie	—	3
Mazedonien	Macédoine	—	4
Moldova	Moldova	.	.
Montenegro	Monténégro	—	1
Polen	Pologne	.	207
Rumänien	Roumanie	396	52
Russische Föderation	Russie (Fédération de)	892	2 508
Serbien	Serbie	.	15
Tschechische Republik	Tchèque (République)	.	87
Türkei	Turquie	73	2 660
Ukraine	Ukraine	115	128
Ungarn	Hongrie	.	51
Residual Europa	Autres pays d'Europe	—	—

<sup>1</sup> Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).  
Répartition par pays selon la définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

<sup>2</sup> Länderpositionen ohne Edelmetalle.  
Positions par pays, sans les métaux précieux.

## 38 Treuhandgeschäfte – Länderweise Gliederung<sup>3, 4</sup> Opérations fiduciaires – Répartition géographique<sup>3, 4</sup>

### 79 Banken / 79 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques		
		Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	69	6 545
Argentinien	Argentine	13	907
Belize	Belize	—	1 666
Bolivien	Bolivie	.	17
Bonaire, Sint Eustatius und Saba	Bonaire, Saint-Eustache et Saba	—	3
Brasilien	Brésil	.	279
Chile	Chili	.	134
Costa Rica	Costa Rica	—	92
Dominica	Dominique	—	34
Dominikanische Republik	Dominicaine (République)	—	96
Ecuador	Equateur	—	83
El Salvador	El Salvador	—	4
Falklandinseln	Falkland (Iles)	—	—
Grenada	Grenade	—	.
Guatemala	Guatemala	—	24
Guyana	Guyana	—	.
Haiti	Haïti	—	.
Honduras	Honduras	—	5
Jamaika	Jamaïque	—	—
Kolumbien	Colombie	.	79
Kuba	Cuba	—	1
Mexiko	Mexique	.	830
Nicaragua	Nicaragua	—	.
Paraguay	Paraguay	.	47
Peru	Pérou	.	131
St. Lucia	Sainte-Lucie	—	114
St. Vincent und die Grenadinen	Saint-Vincent-et-les Grenadines	—	513
Suriname	Suriname	—	.
Trinidad und Tobago	Trinité-et-Tobago	—	.
Turks- und Caicosinseln	Turks-et-Caïcos (Iles)	—	308
Uruguay	Uruguay	—	216
Venezuela	Venezuela	.	945
Residual Lateinamerika und Karibik	Autres pays d'Amérique latine et des Caraïbes	—	—
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 238	17 174
Ägypten	Égypte	—	714
Algerien	Algérie	—	76
Angola	Angola	—	90
Äquatorialguinea	Guinée équatoriale	—	—
Äthiopien	Éthiopie	—	69

Länder Pays	Banken Banques		
		Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Afrique et Moyen-Orient (suite)		
Benin	Bénin	—	28
Botsuana	Botswana	—	4
Burkina Faso	Burkina Faso	—	.
Burundi	Burundi	—	.
Côte d'Ivoire	Côte d'Ivoire	—	37
Dschibuti	Djibouti	—	.
Eritrea	Erythré	—	.
Gabun	Gabon	—	5
Gambia	Gambie	—	.
Ghana	Ghana	—	5
Guinea	Guinée	—	.
Guinea-Bissau	Guinée-Bissau	—	.
Irak	Iraq	—	25
Iran	Iran	—	61
Israel	Israël	288	1 359
Jemen	Yémen	—	324
Jordanien	Jordanie	.	651
Kamerun	Cameroun	—	8
Kap Verde	Cap-Vert	—	.
Katar	Qatar	.	116
Kenia	Kenya	.	178
Komoren	Comores	—	.
Kongo (Brazzaville)	Congo (Brazzaville)	—	11
Kongo (Demokratische Republik (ex-Zaire))	Congo (République démocratique du (ex-Zaire))	—	80
Kuwait	Koweït	.	396
Lesotho	Lesotho	—	—
Liberia	Libéria	—	2 431
Libyen	Libye	—	41
Madagaskar	Madagascar	—	7
Malawi	Malawi	—	.
Mali	Mali	—	.
Marokko	Maroc	—	217
Mauretanien	Mauritanie	—	.
Mosambik	Mozambique	—	.
Namibia	Namibie	—	18
Niger	Niger	—	—
Nigeria	Nigéria	—	112
Oman	Oman	—	292

<sup>3</sup> Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).  
Répartition par pays selon la définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

<sup>4</sup> Länderpositionen ohne Edelmetalle.  
Positions par pays, sans les métaux précieux.

## 38 Treuhandgeschäfte – Länderweise Gliederung <sup>5, 6</sup> Opérations fiduciaires – Répartition géographique <sup>5, 6</sup>

### 79 Banken / 79 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Länder Pays	Banken Banques		
		Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2
Afrika und Mittlerer Osten (Fortsetzung)	Afrique et Moyen-Orient (suite)		
Palästina	Palestine	—	.
Ruanda	Rwanda	—	.
Sambia	Zambie	—	13
São Tomé und Príncipe	Sao Tomé-et-Principe	—	—
Saudi-Arabien	Arabie saoudite	.	5 185
Senegal	Sénégal	—	40
Seychellen	Seychelles	.	371
Sierra Leone	Sierra Leone	—	.
Simbabwe	Zimbabwe	—	11
Somalia	Somalie	—	—
St. Helena	Sainte-Hélène	—	—
Südafrika	Afrique du Sud	.	138
Südsudan	Soudan du Sud	—	—
Sudan	Soudan	—	12
Swasiland	Swaziland	—	.
Syrien	Syrie	—	179
Tansania	Tanzanie	—	31
Togo	Togo	—	2
Tschad	Tchad	—	—
Tunesien	Tunisie	—	140
Uganda	Ouganda	—	5
Vereinigte Arabische Emirate	Emirats arabes unis	830	3 474
Zentralafrikanische Republik	Centrafricaine (République)	—	—
Residual Afrika und Mittlerer Osten	Autres pays d'Afrique et du Moyen-Orient	—	—
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	77	3 690
Afghanistan	Afghanistan	—	.
Armenien	Arménie	—	6
Aserbaidschan	Azerbaïdjan	76	150
Bangladesch	Bangladesh	—	.
Bhutan	Bhoutan	—	—
Britisches Übersee-Territorium	Territoires britanniques d'outre-mer	—	.
Brunei Darussalam	Brunei Darussalam	—	23
China	Chine	—	149
Chinesisches Taipei	Taipei chinois	—	390
Fidschi	Fidji	—	—
Französisch-Polynesien	Polynésie française	—	27
Georgien	Géorgie	—	69
Indien	Inde	—	77

Länder Pays	Banken Banques		
		Guthaben Avoirs	Verpflichtungen Engagements
		1	2
Asien und Pazifik (Fortsetzung)	Asie et Pacifique (suite)		
Indonesien	Indonésie	—	127
Kambodscha	Cambodge	—	.
Kasachstan	Kazakhstan	.	336
Kirgisien	République kirghize	—	19
Kiribati	Kiribati	—	—
Laos	Laos	—	.
Malaysia	Malaisie	—	236
Maldiven	Maldives	—	.
Marshallinseln	Marshall (Iles)	—	1 111
Mongolei	Mongolie	—	.
Myanmar	Myanmar	—	.
Nauru	Nauru	—	.
Nepal	Népal	—	.
Neukaledonien	Nouvelle-Calédonie	—	3
Nordkorea	Corée du Nord	—	—
Pakistan	Pakistan	—	271
Palau	Palaos	—	—
Papua-Neuginea	Papouasie-Nouvelle-Guinée	—	.
Philippinen	Philippines	—	63
Salomonen	Salomon (Iles)	—	.
Sri Lanka	Sri Lanka	—	12
Südkorea	Corée du Sud	—	23
Tadschikistan	Tadjikistan	—	.
Thailand	Thaïlande	—	169
Timor-Leste	Timor-Leste	—	—
Tonga	Tonga	—	—
Turkmenistan	Turkménistan	—	.
Tuvalu	Tuvalu	—	—
US Pazifische Inseln	Iles américaines du Pacifique	—	—
Usbekistan	Ouzbékistan	—	122
Vietnam	Vietnam	—	7
Wallis und Futuna	Wallis-et-Futuna	—	—
Residual Asien und Pazifik	Autres pays d'Asie et du Pacifique	—	—
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	.

<sup>5</sup> Ländergliederung gemäss der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ).  
Répartition par pays selon la définition de la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

<sup>6</sup> Länderpositionen ohne Edelmetalle.  
Positions par pays, sans les métaux précieux.

## 38a Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken <sup>1,2</sup> Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques <sup>1,2</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle <sup>3</sup> / Périmètre de consolidation: comptoir <sup>3</sup>

Nach Domizil des Depotinhabers, Wirtschaftssektor und Anlagewährung <sup>4</sup> / Répartition par domicile du titulaire, secteurs économiques et monnaies de placement <sup>4</sup>

In- und ausländische Emittenten / Emetteurs en Suisse et à l'étranger

In Milliarden Franken / En milliards de francs

Währungen Monnaies	Jahres- ende Fin d'année	In- und ausländische Depotinhaber Dépôts des titulaires suisses et étrangers				Ausländische Depotinhaber Dépôts des titulaires étrangers			
		Total	Privat- kunden <sup>5</sup> Parti- culiers <sup>5</sup>	Kommer- zielle Kunden <sup>5</sup> Entre- prises <sup>5</sup>	Institu- tionelle Anleger <sup>6</sup> Investis- seurs institu- tionnels <sup>6</sup>	Total	Privat- kunden <sup>5</sup> Parti- culiers <sup>5</sup>	Kommer- zielle Kunden <sup>5</sup> Entre- prises <sup>5</sup>	Institu- tionelle Anleger <sup>6</sup> Investis- seurs institu- tionnels <sup>6</sup>
		1	2	3	4	5	6	7	8
Alle Währungen	2008	4 012	1 177	398	2 438	2 241	721	157	1 364
Toutes les monnaies	2009	4 510	1 263	433	2 814	2 485	743	181	1 562
	2010	4 456	1 181	412	2 864	2 390	673	163	1 554
	2011	4 240	1 077	340	2 823	2 224	597	123	1 504
	2012	4 612	1 111	335	3 166	2 450	611	118	1 720
CHF	2008	1 889	398	200	1 291	712	88	17	607
Francs suisses	2009	2 108	432	205	1 472	787	86	18	684
	2010	2 169	425	206	1 537	782	83	16	683
	2011	2 053	391	181	1 481	710	74	13	623
	2012	2 239	410	185	1 644	803	78	14	712
EUR	2008	992	405	87	500	690	321	55	314
Euros	2009	1 126	421	106	599	769	320	70	379
	2010	963	338	88	538	662	252	57	353
	2011	850	284	62	504	579	211	38	329
	2012	869	275	55	539	595	201	36	358
USD	2008	895	301	93	502	685	259	71	354
Dollars des Etats-Unis	2009	962	320	94	548	719	271	73	375
	2010	961	320	89	551	702	269	70	364
	2011	953	292	74	587	691	245	57	388
	2012	1 065	314	73	678	768	263	54	451
Übrige Währungen	2008	237	73	19	145	155	53	13	89
Autres monnaies	2009	315	91	27	196	211	66	20	125
	2010	363	98	28	238	243	70	20	153
	2011	384	111	23	251	245	67	14	164
	2012	439	112	22	305	283	70	14	199

<sup>1</sup> Ausführlichere Angaben zu Wertschriftenbeständen in Kundendepots der Banken sind in der SNB-Publikation «Statistisches Monatsheft» zu finden. De plus amples informations concernant les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* publié par la BNS.

<sup>2</sup> Die Erhebung der Wertschriftenbestände wurde im Jahr 2005 angepasst. Dabei aktualisierten einige Bankeninstitute die Kategorisierung der Sektoren und der Wertschriften. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig. L'enquête sur les stocks de titres a été adaptée en 2005. Quelques banques ont également actualisé la ventilation entre les secteurs et les catégories de titres. C'est pourquoi ces données sont en partie difficilement comparables d'une année à l'autre.

<sup>3</sup> Ausführungen zur Erhebungsstufe und den auskunftspflichtigen Instituten sind in den Erläuterungen zur Bankenstatistik im Textteil zu finden. Des précisions sur le périmètre de consolidation et sur les établissements tenus de fournir des données figurent dans le *Commentaire de la statistique bancaire*, dans la *Partie descriptive*.

<sup>4</sup> Es gelten die folgenden Zuweisungen zu den Wirtschaftssektoren gemäss NOGA Codes vom Jahr 2008: Privatkunden (kein NOGA Code, 97–98), Kommerzielle Kunden (01–63, 68–842, 85–96, 99), Institutionelle Anleger (64–66, 843), Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen (642–649, kein NOGA Code), Versicherungen und Pensionskassen (65), Pensionskassen (653). La répartition ci-dessous par secteurs économiques selon les codes de la NOGA 2008 est applicable: particuliers (aucun code NOGA, 97–98), entreprises (01–63, 68–842, 85–96, 99), investisseurs institutionnels (64–66, 843), autres activités financières et de gestion de fortune (642–649, aucun code NOGA), assurances et caisses de pensions (65), caisses de pensions (653).



Währungen Monnaies	Jahres- ende  Fin d'année	Inländische Depotinhaber Dépôts des titulaires suisses						
		Total	Privat- kunden <sup>5</sup>  Parti- culiers <sup>5</sup>	Kommer- zielle Kunden <sup>5</sup>  Entreprises <sup>5</sup>	Institutionelle Anleger <sup>6</sup> Investisseurs institutionnels <sup>6</sup>		Versicherungen und Pensionskassen Assurances et caisses de pensions	davon / dont  Pensions- kassen Caisses de pensions
					Total	davon / dont		
9	10	11	12	13	14	15		
Alle Währungen	2008	1 771	456	241	1 074	458	568	360
Toutes les monnaies	2009	2 025	521	252	1 252	545	657	421
	2010	2 066	508	248	1 310	573	695	441
	2011	2 016	480	217	1 319	579	703	448
	2012	2 163	499	218	1 446	653	753	484
CHF	2008	1 176	310	183	683	232	430	278
Francs suisses	2009	1 321	346	187	788	276	493	315
	2010	1 387	343	190	854	309	531	336
	2011	1 343	317	168	858	309	534	339
	2012	1 436	333	170	933	347	573	367
EUR	2008	302	84	31	187	104	73	36
Euros	2009	357	101	36	220	127	81	46
	2010	301	86	31	184	103	71	36
	2011	271	73	24	175	96	68	35
	2012	274	73	20	181	99	71	36
USD	2008	211	41	21	148	86	49	33
Dollars des Etats-Unis	2009	243	49	21	173	96	63	44
	2010	258	51	20	187	104	69	51
	2011	262	46	16	199	113	77	56
	2012	297	51	19	226	133	81	61
Übrige Währungen	2008	82	20	6	56	36	17	12
Autres monnaies	2009	104	25	7	71	47	20	16
	2010	120	28	8	84	57	23	17
	2011	140	44	8	87	61	24	18
	2012	156	42	9	106	73	28	20

<sup>5</sup> Bis zum Jahr 2004 wurden die Bestände der Privaten Organisationen ohne Erwerbzweck zusammen mit den Beständen der Privatkunden ausgewiesen, ab dem Jahr 2005 erscheinen sie unter den Kommerziellen Kunden.  
Les stocks des institutions sans but lucratif au service des ménages étaient pris en considération avec ceux des particuliers jusqu'en 2004; ils sont compris dans les stocks des entreprises à partir de 2005.

<sup>6</sup> Bei inländischen Depotinhabern ohne Banken; bei ausländischen Depotinhabern mit Banken.  
Les banques ne sont pas incluses dans la clientèle suisse, alors qu'elles le sont dans la clientèle étrangère.

<sup>7</sup> Ab dem Jahr 2005 erfolgt die Zuteilung der treuhänderisch verwalteten Wertschriftenbestände zu den Depotinhaberkategorien gemäss dem Prinzip der wirtschaftlichen Berechtigung.  
A partir de 2005, les avoirs gérés à titre fiduciaire dans les dépôts de titres doivent être répartis entre les différentes catégories de titulaires de dépôts selon le principe de l'ayant droit économique.

## 38b Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken<sup>1,2</sup> Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques<sup>1,2</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle<sup>3</sup> / Périmètre de consolidation: comptoir<sup>3</sup>

Nach Domizil des Depotinhabers, Wertschriftenkategorie und Anlagewährung / Répartition par domicile du titulaire, catégories de titres et monnaies de placement

In- und ausländische Emittenten / Emetteurs en Suisse et à l'étranger

In Milliarden Franken / En milliards de francs

Wertschriftenkategorien Catégories de titres	Jahres- ende Fin d'année	Alle Währungen Total			CHF			EUR		
		In- und auslän- dische Depot- inhaber	Inland	Ausland	In- und auslän- dische Depot- inhaber	Inland	Ausland	In- und auslän- dische Depot- inhaber	Inland	Ausland
		Dépôts des titu- laires suisses et étrangers 1	Suisse 2	Etranger 3	Dépôts des titu- laires suisses et étrangers 4	Suisse 5	Etranger 6	Dépôts des titu- laires suisses et étrangers 7	Suisse 8	Etranger 9
Total	2008	4 012	1 771	2 241	1 889	1 176	712	992	302	690
	2009	4 510	2 025	2 485	2 108	1 321	787	1 126	357	769
	2010	4 456	2 066	2 390	2 169	1 387	782	963	301	662
	2011	4 240	2 016	2 224	2 053	1 343	710	850	271	579
	2012	<b>4 612</b>	<b>2 163</b>	<b>2 450</b>	<b>2 239</b>	<b>1 436</b>	<b>803</b>	<b>869</b>	<b>274</b>	<b>595</b>
Obligationen <sup>4,5</sup> Obligations <sup>4,5</sup>	2008	1 201	653	548	526	419	107	372	142	230
	2009	1 334	696	639	546	429	117	430	161	269
	2010	1 253	678	575	524	424	100	354	137	217
	2011	1 231	679	553	523	423	99	312	127	185
	2012	<b>1 289</b>	<b>697</b>	<b>592</b>	<b>542</b>	<b>423</b>	<b>119</b>	<b>296</b>	<b>124</b>	<b>172</b>
Aktien <sup>6</sup> Actions <sup>6</sup>	2008	1 220	482	738	842	351	491	147	50	98
	2009	1 528	596	931	987	415	573	210	70	140
	2010	1 540	607	933	979	421	558	198	64	134
	2011	1 459	585	874	903	391	512	182	56	<b>126</b>
	2012	<b>1 654</b>	<b>642</b>	<b>1 012</b>	<b>1 011</b>	<b>419</b>	<b>592</b>	<b>218</b>	<b>65</b>	<b>153</b>
Anteile an Kollektivanlagen <sup>5,7</sup> Parts de placements collectifs <sup>5,7</sup>	2008	1 199	529	670	423	361	62	342	73	268
	2009	1 305	628	676	499	439	60	362	83	279
	2010	1 330	678	653	545	485	61	314	73	241
	2011	1 272	674	598	555	<b>497</b>	58	271	63	208
	2012	<b>1 427</b>	<b>756</b>	<b>672</b>	<b>628</b>	<b>564</b>	<b>64</b>	<b>286</b>	<b>66</b>	<b>220</b>
Übrige <sup>5,8</sup> Autres <sup>5,8</sup>	2008	392	107	285	97	45	52	131	36	94
	2009	344	104	239	76	39	37	123	43	81
	2010	333	103	229	120	57	64	97	27	70
	2011	278	78	200	73	33	41	86	26	60
	2012	<b>242</b>	<b>68</b>	<b>173</b>	<b>58</b>	<b>30</b>	<b>28</b>	<b>69</b>	<b>20</b>	<b>49</b>

<sup>1</sup> Ausführlichere Angaben zu Wertschriftenbeständen in Kundendepots der Banken sind in der SNB-Publikation «Statistisches Monatsheft» zu finden. De plus amples informations concernant les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* publié par la BNS.

<sup>2</sup> Die Erhebung der Wertschriftenbestände wurde im Jahr 2005 angepasst. Dabei aktualisierten einige Bankeninstitute die Kategorisierung der Sektoren und der Wertschriften. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig. L'enquête sur les stocks de titres a été adaptée en 2005. Quelques banques ont également actualisé la ventilation entre les secteurs et les catégories de titres. C'est pourquoi ces données sont en partie difficilement comparables d'une année à l'autre.

<sup>3</sup> Ausführungen zur Erhebungsstufe und den auskunftspflichtigen Instituten sind in den Erläuterungen zur Bankenstatistik im Textteil zu finden. Des précisions sur le périmètre de consolidation et sur les établissements tenus de fournir des données figurent dans le *Commentaire de la statistique bancaire*, dans la *Partie descriptive*.

<sup>4</sup> Inklusive Kassenobligationen, kündbare Obligationen, Notes, Wandel- und Optionsanleihen. Ab dem Jahr 2008 inklusive in Kontenform geführte Kassenobligationen. Y compris les obligations de caisse, les obligations dénonçables, les notes, les emprunts convertibles et les emprunts à option. A compter de 2008, y compris les obligations de caisse détenues sous forme de comptes.

<sup>5</sup> Die Klärung von Abgrenzungsfragen führte zwischen 2008 und 2009 zu Verschiebungen zwischen den Obligationen resp. den Anteilen an Kollektivanlagen und der Wertschriftenkategorie Übrige. La clarification de questions de délimitation a entraîné en 2009, par rapport à 2008, des transferts des obligations et des parts de placements collectifs vers la catégorie *Autres* et inversement.

Wertschriftenkategorien Catégories de titres	Jahres- ende Fin d'année	USD			Übrige Autres monnaies		
		In- und ausländische Depotinhaber	Inland	Ausland	In- und ausländische Depotinhaber	Inland	Ausland
		Dépôts des titulaires suisse et étran- gers	Suisse	Etranger	Dépôts des titulaires suisse et étran- gers	Suisse	Etranger
		10	11	12	13	14	15
Total	2008	895	211	685	237	82	155
	2009	962	243	719	315	104	211
	2010	961	258	702	363	120	243
	2011	953	262	691	384	<b>140</b>	245
	2012	<b>1065</b>	<b>297</b>	<b>768</b>	<b>439</b>	<b>156</b>	<b>283</b>
Obligationen <sup>4, 5</sup> Obligations <sup>4, 5</sup>	2008	223	56	167	79	36	43
	2009	262	66	196	96	40	56
	2010	259	69	190	116	47	69
	2011	272	77	195	125	52	73
	2012	<b>315</b>	<b>92</b>	<b>224</b>	<b>136</b>	<b>59</b>	<b>77</b>
Aktien <sup>6</sup> Actions <sup>6</sup>	2008	133	51	82	98	30	68
	2009	174	65	109	156	47	110
	2010	188	69	119	175	54	121
	2011	188	68	119	187	70	117
	2012	<b>214</b>	<b>79</b>	<b>135</b>	<b>211</b>	<b>79</b>	<b>132</b>
Anteile an Kollektivanlagen <sup>5, 7</sup> Parts de placements collectifs <sup>5, 7</sup>	2008	397	83	315	37	12	25
	2009	403	93	310	40	13	27
	2010	422	104	318	49	16	33
	2011	400	102	299	46	13	32
	2012	<b>446</b>	<b>112</b>	<b>334</b>	<b>67</b>	<b>13</b>	<b>53</b>
Übrige <sup>5, 8</sup> Autres <sup>5, 8</sup>	2008	142	21	120	22	4	18
	2009	122	19	104	22	4	18
	2010	92	16	76	24	3	20
	2011	93	15	78	27	4	22
	2012	<b>90</b>	<b>14</b>	<b>76</b>	<b>25</b>	<b>5</b>	<b>20</b>

<sup>6</sup> Inklusive Partizipations- und Genussscheine. Bis zum Jahr 2006 inklusive Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Closed-End-Struktur. Ab dem Jahr 2007 werden die Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Closed-End-Struktur unter den «Anteilen an Kollektivanlagen» ausgewiesen. Ab dem Jahr 2008 inklusive Bezugsrechte.

Y compris les bons de participation et les bons de jouissance. Jusqu'en 2006, y compris les parts de placements collectifs fermés. A compter de 2007, les parts de placements collectifs fermés figurent sous *Parts de placements collectifs*. A compter de 2008, y compris les droits de souscription.

<sup>7</sup> Bis zum Jahr 2004 nur «Anlagefondszertifikate». In den Jahren 2005 und 2006 nur Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur. Anteile an Kollektivanlagen mit Closed-End-Struktur wurden unter den «Aktien» verbucht. Ab dem Jahr 2007 alle Anteile an Kollektivanlagen (sowohl mit Open-End als auch mit Closed-End-Struktur).

Jusqu'en 2004, *Parts de fonds de placement* uniquement. De 2005 à 2006, parts de placements collectifs ouverts uniquement. Les parts de placements collectifs fermés sont comptabilisées sous *Actions*. A compter de 2007, toutes les parts de placements collectifs (ouverts et fermés).

<sup>8</sup> Unter der Wertschriftenkategorie «Übrige» werden Geldmarktpapiere, Strukturierte Produkte sowie Übrige Wertschriften (ohne Derivate) ausgewiesen. Strukturierte Produkte werden ab dem Jahr 2005 als eigenständige Wertschriftenkategorie erfasst. Ab dem Jahr 2008 beinhalten die strukturierten Produkte auch Hebel-Produkte.

Les papiers monétaires, les produits structurés et les autres titres (sans les dérivés) entrent dans la catégorie de titres *Autres*. Depuis 2005, les produits structurés forment une catégorie de titres autonome. A compter de 2008, les produits structurés comprennent aussi des produits à effet de levier.

## 38c Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken<sup>1, 2</sup> Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques<sup>1, 2</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle<sup>3</sup> / Périmètre de consolidation: comptoir<sup>3</sup>

Nach Domizil des Depotinhabers, Wertschriftenkategorie und Wirtschaftssektor<sup>4</sup> / Répartition par domicile du titulaire, catégories de titres et secteurs économiques<sup>4</sup>

In- und ausländische Emittenten, alle Währungen / Emetteurs en Suisse et à l'étranger, toutes les monnaies

In Milliarden Franken / En milliards de francs

Wertschriftenkategorien Catégories de titres	Jahres- ende Fin d'année	In- und ausländische Depotinhaber Dépôts des titulaires suisses et étrangers				Ausländische Depotinhaber Dépôts des titulaires étrangers			
		Total	Privat- kunden <sup>5</sup> Parti- culiers <sup>5</sup>	Kommer- zielle Kunden <sup>5</sup> Entre- prises <sup>5</sup>	Institu- tionelle Anleger <sup>6</sup> Investis- seurs institu- tionnels <sup>6</sup>	Total	Privat- kunden <sup>5</sup> Parti- culiers <sup>5</sup>	Kommer- zielle Kunden <sup>5</sup> Entre- prises <sup>5</sup>	Institu- tionelle Anleger <sup>6</sup> Investis- seurs institu- tionnels <sup>6</sup>
		1	2	3	4	5	6	7	8
Total	2008	4 012	1 177	398	2 438	2 241	721	157	1 364
	2009	4 510	1 263	433	2 814	2 485	743	181	1 562
	2010	4 456	1 181	412	2 864	2 390	673	163	1 554
	2011	4 240	1 077	340	2 823	2 224	597	123	1 504
	2012	4 612	1 111	335	3 166	2 450	611	118	1 720
Obligationen <sup>8, 9</sup> Obligations <sup>8, 9</sup>	2008	1 201	307	119	775	548	193	49	306
	2009	1 334	334	127	873	639	209	61	369
	2010	1 253	285	112	857	575	178	52	346
	2011	1 231	261	98	873	553	162	40	350
	2012	1 289	263	92	934	592	166	37	389
Aktien <sup>10</sup> Actions <sup>10</sup>	2008	1 220	274	167	779	738	117	41	581
	2009	1 528	344	191	992	931	147	55	729
	2010	1 540	353	181	1 006	933	153	50	730
	2011	1 459	329	155	974	874	130	37	706
	2012	1 654	351	157	1 147	1 012	141	34	837
Anteile an Kollektivanlagen <sup>9, 11</sup> Parts de placements collectifs <sup>9, 11</sup>	2008	1 199	482	85	632	670	330	50	290
	2009	1 305	485	87	733	676	315	49	312
	2010	1 330	457	80	794	653	285	45	322
	2011	1 272	411	65	795	598	254	34	309
	2012	1 427	427	68	932	672	259	35	378
Übrige <sup>9, 12</sup> Autres <sup>9, 12</sup>	2008	392	114	27	251	285	81	18	187
	2009	344	101	27	215	239	71	16	153
	2010	333	86	40	207	229	57	17	155
	2011	278	76	22	181	200	51	12	138
	2012	242	69	19	154	173	45	12	116

<sup>1</sup> Ausführlichere Angaben zu Wertschriftenbeständen in Kundendepots der Banken sind in der SNB-Publikation «Statistisches Monatsheft» zu finden. De plus amples informations concernant les stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* publié par la BNS.

<sup>2</sup> Die Erhebung der Wertschriftenbestände wurde im Jahr 2005 angepasst. Dabei aktualisierten einige Bankeninstitute die Kategorisierung der Sektoren und der Wertschriften. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig. L'enquête sur les stocks de titres a été adaptée en 2005. Quelques banques ont également actualisé la ventilation entre les secteurs et les catégories de titres. C'est pourquoi ces données sont en partie difficilement comparables d'une année à l'autre.

<sup>3</sup> Ausführungen zur Erhebungsstufe und den auskunftspflichtigen Instituten sind in den Erläuterungen zur Bankenstatistik im Textteil zu finden. Des précisions sur le *périmètre de consolidation* et sur les *établissements tenus de fournir des données* figurent dans le *Commentaire de la statistique bancaire*, dans la *Partie descriptive*.

<sup>4</sup> Es gelten die folgenden Zuweisungen zu den Wirtschaftssektoren gemäss NOGA Codes vom Jahr 2008: Privatkunden (kein NOGA Code, 97–98), Kommerzielle Kunden (01–63, 68–842, 85–96, 99), Institutionelle Anleger (64–66, 843), Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen (642–649, kein NOGA Code), Versicherungen und Pensionskassen (65), Pensionskassen (653). La répartition ci-dessous par secteurs économiques selon les codes de la NOGA 2008 est applicable: particuliers (aucun code NOGA, 97–98), entreprises (01–63, 68–842, 85–96, 99), investisseurs institutionnels (64–66, 843), autres activités financières et de gestion de fortune (642–649, aucun code NOGA), assurances et caisses de pensions (65), caisses de pensions (653).

<sup>5</sup> Bis zum Jahr 2004 wurden die Bestände der Privaten Organisationen ohne Erwerbszweck zusammen mit den Beständen der Privatkunden ausgewiesen, ab dem Jahr 2005 erscheinen sie unter den Kommerziellen Kunden. Les stocks des institutions sans but lucratif au service des ménages étaient pris en considération avec ceux des particuliers jusqu'en 2004; ils sont compris dans les stocks des entreprises à partir de 2005.

<sup>6</sup> Bei inländischen Depotinhabern ohne Banken; bei ausländischen Depotinhabern mit Banken. Les banques ne sont pas incluses dans la clientèle suisse, alors qu'elles le sont dans la clientèle étrangère.

<sup>7</sup> Ab dem Jahr 2005 erfolgt die Zuteilung der treuhänderisch verwalteten Wertschriftenbestände zu den Depotinhaberkategorien gemäss dem Prinzip der wirtschaftlichen Berechtigung.

A partir de 2005, les avoirs gérés à titre fiduciaire dans les dépôts de titres doivent être répartis entre les différentes catégories de titulaires de dépôts selon le principe de l'ayant droit économique.

Wertschriftenkategorien Catégories de titres	Jahres- ende Fin d'année	Inländische Depotinhaber Dépôts des titulaires suisses						
		Total	Privat- kunden <sup>5</sup> Parti- culiers <sup>5</sup>	Kommer- zielle Kunden <sup>5</sup> Entreprises <sup>5</sup>	Institutionelle Anleger <sup>6</sup> Investisseurs institutionnels <sup>6</sup>		Versicherungen und Pensionskassen Assurances et caisses de pensions	davon / dont
					Total	davon / dont		
		9	10	11	12	13	14	15
Total	2008	1 771	456	241	1 074	458	568	360
	2009	2 025	521	252	1 252	545	657	421
	2010	2 066	508	248	1 310	573	695	441
	2011	2 016	480	217	1 319	579	703	448
	2012	2 163	499	218	1 446	653	753	484
Obligationen <sup>8, 9</sup>	2008	653	114	70	469	183	266	129
Obligations <sup>8, 9</sup>	2009	696	125	67	505	214	273	137
	2010	678	107	60	511	229	266	123
	2011	679	99	58	522	244	267	124
	2012	697	97	55	545	265	267	118
Aktien <sup>10</sup>	2008	482	157	126	199	124	63	53
Actions <sup>10</sup>	2009	596	197	136	264	169	79	70
	2010	607	200	131	276	188	77	64
	2011	585	199	118	268	180	75	62
	2012	642	210	123	310	213	83	68
Anteile an Kollektivanlagen <sup>9, 11</sup>	2008	529	152	35	342	103	227	169
Parts de placements collectifs <sup>9, 11</sup>	2009	628	169	38	421	115	292	208
	2010	678	172	35	471	119	338	246
	2011	674	157	31	486	121	354	257
	2012	756	169	34	553	143	397	294
Übrige <sup>9, 12</sup>	2008	107	33	10	64	48	12	8
Autres <sup>9, 12</sup>	2009	104	30	12	63	47	13	7
	2010	103	29	23	51	37	13	8
	2011	78	25	10	43	34	7	5
	2012	68	24	6	38	31	6	4

<sup>8</sup> Inklusive Kassenobligationen, kündbare Obligationen, Notes, Wandel- und Optionsanleihen. Ab dem Jahr 2008 inklusive in Kontenform geführte Kassenobligationen.

Y compris les obligations de caisse, les obligations dénonçables, les notes, les emprunts convertibles et les emprunts à option. A compter de 2008, y compris les obligations de caisse détenues sous forme de comptes.

<sup>9</sup> Die Klärung von Abgrenzungsfragen führte zwischen 2008 und 2009 zu Verschiebungen zwischen den Obligationen resp. den Anteilen an Kollektivanlagen und der Wertschriftenkategorie Übrige.

La clarification de questions de délimitation a entraîné en 2009, par rapport à 2008, des transferts des obligations et des parts de placements collectifs vers la catégorie *Autres* et inversement.

<sup>10</sup> Inklusive Partizipations- und Genussscheine. Bis zum Jahr 2006 inklusive Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Closed-End-Struktur. Ab dem Jahr 2007 werden die Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Closed-End-Struktur unter den «Anteilen an Kollektivanlagen» ausgewiesen. Ab dem Jahr 2008 inklusive Bezugsrechte.

Y compris les bons de participation et les bons de jouissance. Jusqu'en 2006, y compris les parts de placements collectifs fermés. A compter de 2007, les parts de placements collectifs fermés figurent sous *Parts de placements collectifs*. A compter de 2008, y compris les droits de souscription.

<sup>11</sup> Bis zum Jahr 2004 nur «Anlagefondszertifikate». In den Jahren 2005 und 2006 nur Anteile an kollektiven Kapitalanlagen mit Open-End-Struktur. Anteile an Kollektivanlagen mit Closed-End-Struktur wurden unter den «Aktien» verbucht. Ab dem Jahr 2007 alle Anteile an Kollektivanlagen (sowohl mit Open-End als auch mit Closed-End-Struktur).

Jusqu'en 2004, *Parts de fonds de placement* uniquement. De 2005 à 2006, parts de placements collectifs ouverts uniquement. Les parts de placements collectifs fermés sont comptabilisées sous *Actions*. A compter de 2007, toutes les parts de placements collectifs (ouverts et fermés).

<sup>12</sup> Unter der Wertschriftenkategorie «Übrige» werden Geldmarktpapiere, Strukturierte Produkte sowie Übrige Wertschriften (ohne Derivate) ausgewiesen. Strukturierte Produkte werden ab dem Jahr 2005 als eigenständige Wertschriftenkategorie erfasst. Ab dem Jahr 2008 beinhalten die strukturierten Produkte auch Hebel-Produkte.

Les papiers monétaires, les produits structurés et les autres titres (sans les dérivés) entrent dans la catégorie de titres *Autres*. Depuis 2005, les produits structurés forment une catégorie de titres autonome. A compter de 2008, les produits structurés comprennent aussi des produits à effet de levier.

## 39 Eventualverpflichtungen und weitere Ausserbilanzgeschäfte Engagements conditionnels et autres opérations hors bilan

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Eventualverpflichtungen	Unwiderrufliche Zusagen	Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	Verpflichtungskredite
Fin d'année	Engagements conditionnels	Engagements irrévocables	Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	Crédits par engagement
	1	2	3	4

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	.	.	.	.
2009	.	.	.	.
2010	.	.	.	.
2011	.	.	.	.
2012	.	.	.	.

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	7 894	8 904	699	85
2009	8 238	10 304	695	136
2010	9 121	17 068	691	35
2011	9 911	18 486	705	100
2012	<b>9 180</b>	<b>17 762</b>	<b>695</b>	<b>53</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	764 560	280 230	161	2 506
2009	356 944	133 566	177	2 084
2010	335 017	184 727	195	4 278
2011	364 748	173 989	153	6 151
2012	<b>355 684</b>	<b>179 337</b>	<b>105</b>	<b>7 397</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	1 842	6 543	72	0
2009	1 613	6 476	119	0
2010	1 645	6 814	120	—
2011	1 669	7 025	119	—
2012	<b>1 665</b>	<b>6 858</b>	<b>182</b>	<b>0</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken <sup>1</sup> / Banques Raiffeisen <sup>1</sup>

2008	333	3 857	38	—
2009	412	4 555	62	—
2010	422	5 272	60	—
2011	366	5 701	60	—
2012	<b>361</b>	<b>6 129</b>	<b>97</b>	—

Jahres- ende	Eventualverpflichtungen	Unwiderrufliche Zusagen	Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	Verpflichtungskredite
Fin d'année	Engagements conditionnels	Engagements irrévocables	Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	Crédits par engagement
	1	2	3	4

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	40 899	17 278	148	592
2009	43 155	15 262	118	1 039
2010	43 879	16 152	154	1 159
2011	41 740	21 971	118	1 547
2012	<b>34 088</b>	<b>11 229</b>	<b>186</b>	<b>1 202</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.
2009	.	.	.	.
2010	.	.	.	.
2011	.	.	.	.
2012	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	3 875	9 891	47	5
2009	3 739	8 234	20	10
2010	2 853	7 719	78	32
2011	2 835	7 638	49	26
2012	<b>2 201</b>	<b>737</b>	<b>53</b>	<b>3</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	310	849	26	1
2009	300	761	45	—
2010	313	851	45	0
2011	322	886	46	0
2012	<b>321</b>	<b>959</b>	<b>78</b>	<b>3</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	36 714	6 537	75	587
2009	39 117	6 267	52	1 029
2010	40 714	7 583	31	1 127
2011	38 583	13 448	23	1 521
2012	<b>31 565</b>	<b>9 533</b>	<b>55</b>	<b>1 196</b>

<sup>1</sup> Enthält nur die Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen gegenüber konzernfremden Gesellschaften.  
Uniquement les engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires envers les sociétés n'appartenant pas au groupe.

## 39 Eventualverpflichtungen und weitere Ausserbilanzgeschäfte Engagements conditionnels et autres opérations hors bilan

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Eventualverpflichtungen	Unwiderrufliche Zusagen	Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	Verpflichtungskredite
Fin d'année	Engagements conditionnels	Engagements irrévocables	Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	Crédits par engagement
	1	2	3	4

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	6 235	1 747	—	151
2009	9 542	2 244	—	240
2010	10 355	1 566	—	281
2011	12 968	1 684	—	462
2012	<b>11 877</b>	<b>2 688</b>	—	<b>84</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	.	.	.	.
2009	.	.	.	.
2010	.	.	.	.
2011	.	.	.	.
2012	.	.	.	.



Jahres- ende	Eventualverpflichtungen	Unwiderrufliche Zusagen	Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen	Verpflichtungskredite
Fin d'année	Engagements conditionnels	Engagements irrévocables	Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	Crédits par engagement
	1	2	3	4

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	815 529	316 813	1 118	3 184
2009	410 362	170 163	1 171	3 259
2010	390 084	230 034	1 220	5 473
2011	418 435	227 173	1 155	7 798
2012	<b>400 977</b>	<b>221 315</b>	<b>1 264</b>	<b>8 652</b>

## 40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service			
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden- ertrag <sup>1</sup> Produit des intérêts et des dividendes <sup>1</sup>	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Kommissionsertrag Produit des commissions			
	1	2	3	4	Total	Wertschriften und Anlage- geschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditgeschäft Opérations de crédit	Übriges Dienstlei- tungsgeschäft Autres prestations de service
					5	6	7	8

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	94 205 458	17 182 924	89 986 168	21 402 213	36 279 392	31 313 055	1 617 682	3 348 655
2009	46 610 341	9 019 675	36 187 549	19 442 466	31 140 494	26 045 330	1 854 721	3 240 443
2010	38 770 645	8 573 813	27 567 980	19 776 479	30 210 592	25 153 493	1 895 603	3 161 496
2011	<b>39 244 117</b>	7 525 539	25 925 055	<b>20 844 601</b>	<b>28 233 124</b>	<b>23 102 534</b>	1 832 194	<b>3 298 396</b>
2012	<b>37 963 200</b>	<b>6 657 992</b>	<b>23 676 739</b>	<b>20 944 449</b>	<b>27 629 307</b>	<b>22 161 251</b>	<b>2 085 575</b>	<b>3 382 481</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	10 983 601	398 153	6 075 103	5 306 651	2 016 445	1 514 980	162 380	339 085
2009	8 474 401	605 710	3 941 518	5 138 593	2 012 570	1 450 020	208 386	354 164
2010	7 831 019	649 900	3 404 884	5 076 035	2 120 137	1 551 782	208 307	360 048
2011	7 835 142	607 532	3 233 098	5 209 576	2 040 381	1 459 104	204 196	377 081
2012	<b>7 667 718</b>	<b>499 458</b>	<b>2 933 702</b>	<b>5 233 474</b>	<b>1 992 949</b>	<b>1 400 715</b>	<b>199 888</b>	<b>392 346</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	59 528 055	14 225 706	67 588 129	6 165 632	17 796 132	15 634 575	721 978	1 439 579
2009	23 897 439	6 404 924	25 264 276	5 038 087	15 026 217	12 640 596	970 961	1 414 660
2010	18 983 489	6 001 724	19 021 863	5 963 350	14 210 601	11 956 554	970 918	1 283 129
2011	19 068 017	5 290 258	17 713 851	6 644 424	12 946 793	10 743 147	898 169	1 305 477
2012	<b>18 483 046</b>	<b>4 493 078</b>	<b>16 124 502</b>	<b>6 851 622</b>	<b>12 930 983</b>	<b>10 462 637</b>	<b>1 126 996</b>	<b>1 341 350</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	2 717 972	125 104	1 469 304	1 373 772	311 004	228 341	7 421	75 242
2009	2 285 742	122 104	1 096 325	1 311 521	240 913	157 389	8 258	75 266
2010	2 147 404	112 893	969 289	1 291 008	252 202	164 686	8 049	79 467
2011	2 033 988	106 198	880 118	1 260 068	288 899	196 562	9 370	82 967
2012	<b>1 955 579</b>	<b>95 257</b>	<b>809 273</b>	<b>1 241 563</b>	<b>315 427</b>	<b>213 761</b>	<b>10 351</b>	<b>91 315</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	3 945 102	51 941	2 070 790	1 926 253	331 437	186 162	7 294	137 981
2009	3 456 988	97 688	1 604 186	1 950 490	333 080	182 552	7 339	143 189
2010	3 382 763	91 392	1 472 241	2 001 914	343 249	195 444	9 113	138 692
2011	3 422 606	83 865	1 430 698	2 075 773	337 158	178 795	12 140	146 223
2012	<b>3 380 357</b>	<b>71 357</b>	<b>1 390 266</b>	<b>2 061 448</b>	<b>357 853</b>	<b>184 300</b>	<b>15 027</b>	<b>158 526</b>

Kommissionsaufwand Charges de commissions	Erfolg (5-9) Résultat (5-9)	Erfolg aus dem Handelsgeschäft <sup>2</sup> Résultat des opérations de négoce <sup>2</sup>	Übriger ordentlicher Erfolg Autres résultats ordinaires		Geschäftsaufwand Charges d'exploitation			Bruttogewinn Bénéfice brut
			Erfolg Résultat	davon / dont Beteiligungsertrag Produit des participations	Personalaufwand Charges de personnel	Sachaufwand Autres charges d'exploitation	Total	
9	10	11	12	13	14	15	16	17

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

6 302 743	29 976 649	- 8 131 178	5 707 269	5 090 136	25 414 336	14 928 511	40 342 847	8 612 107
5 343 816	25 796 678	3 471 969	5 542 555	2 356 152	28 304 023	13 244 445	41 548 468	12 705 200
5 310 599	24 899 998	11 807 358	5 000 091	3 011 617	29 212 044	13 333 077	42 545 121	18 938 801
4 605 928	<b>23 627 198</b>	8 686 159	<b>5 959 131</b>	2 057 760	<b>27 105 369</b>	<b>13 279 293</b>	<b>40 384 662</b>	<b>18 732 427</b>
<b>4 231 791</b>	<b>23 397 517</b>	<b>8 578 033</b>	<b>6 049 834</b>	<b>2 655 218</b>	<b>27 652 522</b>	<b>13 882 927</b>	<b>41 535 449</b>	<b>17 434 384</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

223 467	1 792 978	354 304	242 738	163 947	2 487 528	1 563 366	4 050 894	3 645 775
232 088	1 780 482	987 025	451 436	157 534	2 695 489	1 484 222	4 179 711	4 177 825
238 617	1 881 520	751 354	297 914	98 196	2 638 864	1 440 900	4 079 764	3 927 062
234 485	1 805 896	777 726	228 250	110 937	2 709 521	1 430 666	4 140 187	3 881 262
<b>223 803</b>	<b>1 769 146</b>	<b>811 471</b>	<b>298 719</b>	<b>116 268</b>	<b>2 892 736</b>	<b>1 422 817</b>	<b>4 315 553</b>	<b>3 797 255</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

3 413 721	14 382 411	- 10 552 367	4 476 499	4 000 526	11 665 367	7 393 089	19 058 456	- 4 586 282
2 849 443	12 176 774	- 406 409	3 625 339	1 640 701	14 763 603	6 092 052	20 855 655	- 421 864
2 753 992	11 456 609	8 324 564	3 277 257	2 299 403	15 584 949	6 174 015	21 758 964	7 262 816
2 009 055	10 937 738	5 334 284	4 573 436	1 324 455	13 385 335	6 210 439	19 595 774	7 894 107
<b>1 861 301</b>	<b>11 069 682</b>	<b>5 243 579</b>	<b>4 444 212</b>	<b>2 142 637</b>	<b>13 976 755</b>	<b>7 036 787</b>	<b>21 013 542</b>	<b>6 595 551</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

35 810	275 194	47 241	45 528	26 618	517 808	430 005	947 813	793 921
27 794	213 119	72 187	55 334	6 367	505 908	422 675	928 583	723 578
30 334	221 868	71 794	50 571	9 297	518 146	437 264	955 410	679 830
31 303	257 596	51 827	50 505	13 226	527 249	425 988	953 237	666 760
<b>39 628</b>	<b>275 799</b>	<b>62 889</b>	<b>62 550</b>	<b>16 121</b>	<b>550 787</b>	<b>420 518</b>	<b>971 305</b>	<b>671 498</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

101 717	229 720	108 311	62 416	35 660	962 434	480 819	1 443 253	883 447
105 800	227 280	116 210	55 872	29 589	1 016 427	446 436	1 462 863	886 989
101 683	241 566	116 070	58 256	32 427	1 031 407	433 879	1 465 286	952 520
94 115	243 043	137 390	57 210	41 285	1 070 550	450 750	1 521 300	992 116
<b>90 070</b>	<b>267 783</b>	<b>149 388</b>	<b>50 351</b>	<b>43 950</b>	<b>1 189 415</b>	<b>458 878</b>	<b>1 648 293</b>	<b>880 677</b>

<sup>1</sup> Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Résultant des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

<sup>2</sup> Enthält auch Zins- und Dividendenerträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et des dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

## 40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – Perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis	Ausser- ordentlicher Ertrag	Ausser- ordentlicher Aufwand	Steuern	Jahresgewinn	Jahresverlust
Année	Abschrei- bungen auf dem Anlage- vermögen	Wertbe- richtigungen, Rückstellungen und Verluste	Résultat intermédiaire	Produits extraordinaires	Charges extra- ordinaires	Impôts	Bénéfice de l'exercice	Perte de l'exercice
	Amortisse- ments sur l'actif immobilisé	Correctifs de valeurs, provisions et pertes						
	18	19	20	21	22	23	24	25

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	33 580 660	6 278 211	– 31 246 764	2 997 749	1 672 213	592 984	8 412 039	38 926 250
2009	4 955 617	4 814 093	2 935 490	3 223 866	1 973 112	1 796 242	8 656 094	6 266 088
2010	9 412 324	1 760 202	7 766 275	6 157 379	2 034 763	1 251 174	13 778 594	3 140 876
2011	3 496 803	<b>2 060 132</b>	<b>13 175 492</b>	<b>3 443 182</b>	<b>2 162 513</b>	1 459 685	<b>13 509 786</b>	<b>513 309</b>
2012	<b>9 876 675</b>	<b>3 628 078</b>	<b>3 929 631</b>	<b>3 207 569</b>	<b>5 407 454</b>	<b>1 543 665</b>	<b>7 089 379</b>	<b>6 903 301</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	487 415	501 571	2 656 789	431 182	736 544	250 859	2 157 354	56 786
2009	474 002	404 555	3 299 268	321 066	999 488	271 090	2 349 757	—
2010	453 916	223 633	3 249 511	692 190	1 074 582	261 486	2 605 633	—
2011	454 077	172 099	3 255 083	186 044	880 553	257 778	2 302 798	—
2012	<b>442 786</b>	<b>253 960</b>	<b>3 100 510</b>	<b>415 459</b>	<b>876 000</b>	<b>271 346</b>	<b>2 368 622</b>	—

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	31 582 177	3 827 123	– 39 995 582	1 020 552	483 862	– 1 273 601	—	38 185 291
2009	3 066 030	2 293 185	– 5 781 079	1 305 940	48 889	139 783	377 504	5 041 315
2010	7 494 966	208 534	– 440 683	4 220 310	608 765	– 278 198	6 123 248	2 674 189
2011	1 348 638	839 514	5 705 954	1 978 652	935 518	32 157	6 716 932	—
2012	<b>8 018 284</b>	<b>2 260 734</b>	<b>– 3 683 466</b>	<b>1 542 415</b>	<b>4 223 142</b>	<b>97 933</b>	<b>183 043</b>	<b>6 645 169</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	82 255	102 878	608 787	76 312	98 939	129 196	456 965	—
2009	110 224	95 356	517 997	50 317	61 366	104 939	402 009	—
2010	108 390	71 788	499 652	66 566	72 080	104 490	389 648	—
2011	119 784	58 266	488 711	139 323	74 763	102 140	451 131	—
2012	<b>124 918</b>	<b>60 939</b>	<b>485 641</b>	<b>59 935</b>	<b>53 226</b>	<b>95 234</b>	<b>397 115</b>	—

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	230 964	10 853	641 630	43 310	3 376	117 146	564 418	—
2009	178 634	8 259	700 096	95 976	4 940	145 720	645 412	—
2010	200 064	4 018	748 438	31 578	7 642	145 139	627 235	—
2011	239 419	23 048	729 649	15 849	4 315	145 918	595 265	—
2012	<b>197 450</b>	<b>18 013</b>	<b>665 214</b>	<b>89 185</b>	<b>2 321</b>	<b>147 465</b>	<b>604 613</b>	—

Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust  
Répartition du bénéfice – Perte à couvrir

Gewinnausschüttung	Reserven Réserves		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung Autres affectations		Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau		
	Distribution	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de prévoyance en faveur du personnel	Sonstige Verwendung (+)	Verlust- deckung (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)
		Attribution (+)	Prélèvement (-)			Autres affectations (+)	Couverture de la perte (-)	Bénéfice (+)	Perte (-)
	26	27	28	29	30	31	32	33	34

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

5 037 535	2 515 720	- 36 505 911	21 861	1 489	24 317	- 83 865	20 399 163	- 394 542
7 421 793	2 808 016	- 5 076 047	3 382	30 124	78 531	- 679 750	14 879 098	- 492 248
4 318 922	8 733 575	- 34 413	3 644	1 414	51 630	- 29 547	12 316 259	- 702 832
3 248 086	7 713 050	<b>- 84 918</b>	3 514	714	47 522	<b>- 40 470</b>	14 298 179	<b>- 848 743</b>
<b>4 371 140</b>	<b>2 748 244</b>	<b>- 6 779 983</b>	<b>3 557</b>	<b>2 287</b>	<b>31 819</b>	<b>- 26 202</b>	<b>12 650 394</b>	<b>- 609 918</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

1 324 497	822 747	—	17 250	—	2 460	—	32 592	- 56 785
1 433 399	907 142	—	—	—	2 510	—	27 339	- 46 325
1 337 535	1 257 380	—	—	—	2 700	—	24 331	- 35 298
1 387 571	914 138	—	—	—	2 700	—	21 593	—
<b>1 429 631</b>	<b>934 980</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>2 800</b>	<b>—</b>	<b>23 065</b>	<b>—</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

10 000	—	- 36 489 418	—	—	—	—	12 576 183	—
3 000 000	278 000	- 5 041 315	—	—	—	—	6 404 709	—
10 000	6 123 248	—	—	—	—	—	3 720 520	—
10 000	5 440 473	—	—	—	—	—	4 986 978	—
<b>10 000</b>	<b>—</b>	<b>- 6 645 169</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>5 160 022</b>	<b>—</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

239 810	209 563	—	—	539	3 697	—	10 916	—
197 712	197 634	—	—	834	3 495	—	12 947	—
199 966	183 495	—	—	914	3 393	—	14 832	—
239 638	204 022	—	—	714	3 412	—	16 600	—
<b>154 797</b>	<b>235 228</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>787</b>	<b>3 392</b>	<b>—</b>	<b>19 568</b>	<b>—</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

27 288	537 130	—	—	—	—	—	—	—
28 557	616 855	—	—	—	—	—	—	—
29 945	597 290	—	—	—	—	—	—	—
31 464	563 801	—	—	—	—	—	—	—
<b>31 961</b>	<b>572 652</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

## 40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service			
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden-ertrag <sup>3</sup> Produit des intérêts et des dividendes <sup>3</sup>	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Kommissionsertrag Produit des commissions			Übriges Dienstleistungsgeschäft Autres prestations de service
	1	2	3	4	Total	Wertschriften und Anlage-geschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditgeschäft Opérations de crédit	8

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11-5.20)

2008	15 680 100	1 960 996	11 511 224	6 129 872	12 495 579	10 915 949	609 888	969 742
2009	7 964 661	1 466 832	3 799 087	5 632 406	10 718 572	9 201 354	546 754	970 464
2010	6 034 714	1 581 510	2 492 738	5 123 486	10 403 081	8 874 585	557 589	970 907
2011	<b>6 434 999</b>	1 330 230	2 463 866	<b>5 301 363</b>	<b>9 778 121</b>	<b>8 172 867</b>	549 959	<b>1 055 295</b>
2012	<b>6 062 456</b>	<b>1 433 783</b>	<b>2 218 479</b>	<b>5 277 760</b>	<b>9 260 210</b>	<b>7 668 532</b>	<b>559 783</b>	<b>1 031 895</b>

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.

### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	3 459 262	630 256	2 622 117	1 467 401	4 463 202	4 191 385	26 300	245 517
2009	1 394 035	349 088	562 094	1 181 029	3 917 149	3 683 529	23 517	210 103
2010	840 411	433 576	221 177	1 052 810	3 795 275	3 576 044	15 075	204 156
2011	944 095	503 022	279 288	1 167 829	3 640 320	3 401 260	15 329	223 731
2012	<b>634 346</b>	<b>565 337</b>	<b>151 630</b>	<b>1 048 053</b>	<b>3 071 496</b>	<b>2 871 032</b>	<b>12 159</b>	<b>188 305</b>

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	1 765 759	80 953	906 450	940 262	399 470	204 393	21 370	173 707
2009	1 575 172	83 302	717 563	940 911	403 173	196 064	34 599	172 510
2010	1 537 313	85 314	627 741	994 886	420 439	202 624	39 846	177 969
2011	1 545 708	82 899	600 964	1 027 643	458 659	212 428	44 281	201 950
2012	<b>1 537 883</b>	<b>71 367</b>	<b>546 170</b>	<b>1 063 080</b>	<b>467 399</b>	<b>231 044</b>	<b>38 260</b>	<b>198 095</b>

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	10 455 078	1 249 787	7 982 657	3 722 208	7 632 905	6 520 171	562 217	550 517
2009	4 995 454	1 034 442	2 519 430	3 510 466	6 398 251	5 321 761	488 639	587 851
2010	3 656 989	1 062 620	1 643 820	3 075 789	6 187 367	5 095 918	502 668	588 781
2011	<b>3 945 196</b>	744 308	1 583 614	<b>3 105 890</b>	<b>5 679 141</b>	<b>4 559 179</b>	490 349	<b>629 613</b>
2012	<b>3 890 226</b>	<b>797 080</b>	<b>1 520 679</b>	<b>3 166 627</b>	<b>5 721 315</b>	<b>4 566 456</b>	<b>509 363</b>	<b>645 496</b>

Kommissionsaufwand Charges de commissions	Erfolg (5-9) Résultat (5-9)	Erfolg aus dem Handelsgeschäft <sup>3</sup> Résultat des opérations de négoce <sup>3</sup>	Übriger ordentlicher Erfolg Autres résultats ordinaires		Geschäftsaufwand Charges d'exploitation			Bruttogewinn Bénéfice brut
			Erfolg Résultat	davon / dont Beteiligungsertrag Produit des participations	Personalaufwand Charges de personnel	Sachaufwand Autres charges d'exploitation	Total	
9	10	11	12	13	14	15	16	17

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11-5.20)

1 896 562	10 599 017	1 623 209	805 535	807 871	8 037 531	4 227 156	12 264 687	6 892 947
1 685 203	9 033 369	2 213 954	1 232 889	458 936	7 692 914	4 023 189	11 716 103	6 396 515
1 712 127	8 690 954	2 115 187	1 212 833	525 236	7 727 508	4 043 223	11 770 731	5 371 731
1 718 732	<b>8 059 389</b>	2 005 576	<b>825 542</b>	462 685	<b>7 685 509</b>	<b>3 976 490</b>	<b>11 661 999</b>	<b>4 529 871</b>
<b>1 534 543</b>	<b>7 725 667</b>	<b>1 962 558</b>	<b>1 020 553</b>	<b>315 900</b>	<b>7 472 378</b>	<b>3 807 896</b>	<b>11 280 274</b>	<b>4 706 264</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

712 508	3 750 694	666 859	307 842	568 165	2 595 993	1 297 042	3 893 035	2 299 762
683 593	3 233 556	982 680	439 424	209 265	2 467 731	1 238 504	3 706 235	2 130 453
686 610	3 108 665	956 447	469 376	209 905	2 460 742	1 237 604	3 698 346	1 888 953
664 081	2 976 239	680 951	<b>302 038</b>	233 452	2 486 487	1 250 680	3 737 167	<b>1 389 890</b>
<b>496 325</b>	<b>2 575 171</b>	<b>634 914</b>	<b>249 052</b>	<b>144 491</b>	<b>2 193 203</b>	<b>1 055 592</b>	<b>3 248 795</b>	<b>1 258 393</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

51 322	348 148	- 15 627	17 418	7 825	442 033	328 358	770 391	519 810
53 519	349 654	135 337	26 677	3 856	454 382	396 217	850 599	601 980
56 140	364 299	109 207	20 260	4 294	465 319	347 008	812 327	676 327
70 688	387 971	104 760	22 242	4 389	480 585	344 654	825 239	717 378
<b>71 377</b>	<b>396 022</b>	<b>135 114</b>	<b>16 284</b>	<b>4 514</b>	<b>484 650</b>	<b>363 625</b>	<b>848 275</b>	<b>762 225</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

1 132 731	6 500 174	971 976	480 275	231 881	4 999 506	2 601 755	7 601 261	4 073 375
948 091	5 450 160	1 095 936	766 788	245 815	4 770 800	2 388 469	7 159 269	3 664 081
969 377	5 217 990	1 049 533	723 197	311 037	4 801 446	2 458 611	7 260 057	2 806 452
983 963	<b>4 695 178</b>	1 219 865	501 261	224 845	<b>4 718 437</b>	<b>2 381 156</b>	<b>7 099 593</b>	<b>2 422 602</b>
<b>966 841</b>	<b>4 754 474</b>	<b>1 192 530</b>	<b>755 217</b>	<b>166 894</b>	<b>4 794 526</b>	<b>2 388 678</b>	<b>7 183 204</b>	<b>2 685 644</b>

<sup>3</sup> Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Résultat des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

<sup>4</sup> Enthält auch Zins- und Dividenderträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et des dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

## 40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – Perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis	Ausser- ordentlicher Ertrag	Ausser- ordentlicher Aufwand	Steuern	Jahresgewinn	Jahresverlust
Année	Abschrei- bungen auf dem Anlage- vermögen	Wertbe- richtigungen, Rückstellungen und Verluste	Résultat intermédiaire	Produits extraordinaires	Charges extra- ordinaires	Impôts	Bénéfice de l'exercice	Perte de l'exercice
	Amortisse- ments sur l'actif immobilisé	Correctifs de valeurs, provisions et pertes						
	18	19	20	21	22	23	24	25

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	1 071 040	1 645 926	4 175 981	1 362 757	256 793	1 097 737	4 680 309	496 100
2009	999 202	1 611 279	3 786 033	1 327 394	805 828	901 700	4 313 303	907 404
2010	1 053 589	1 178 280	3 139 859	1 032 236	207 877	783 587	3 552 982	372 352
2011	1 246 591	<b>903 050</b>	<b>2 380 230</b>	<b>1 055 146</b>	<b>193 946</b>	691 577	<b>2 941 206</b>	<b>391 353</b>
2012	<b>1 033 418</b>	<b>918 640</b>	<b>2 754 204</b>	<b>969 322</b>	<b>126 936</b>	<b>693 274</b>	<b>3 071 354</b>	<b>168 038</b>

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.

### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	439 765	440 439	1 419 558	86 587	63 773	288 202	1 251 853	97 683
2009	460 573	371 186	1 298 694	391 788	48 164	268 967	1 477 434	104 082
2010	403 896	535 760	949 295	357 618	32 186	234 613	1 130 289	90 174
2011	566 149	185 790	<b>637 951</b>	108 423	29 656	155 091	<b>673 431</b>	111 803
2012	<b>432 976</b>	<b>138 783</b>	<b>686 634</b>	<b>257 890</b>	<b>25 568</b>	<b>149 880</b>	<b>793 930</b>	<b>24 853</b>

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	51 179	96 836	371 795	95 905	36 779	110 416	320 507	—
2009	57 447	127 138	417 395	74 160	69 126	99 247	323 183	—
2010	64 241	102 679	509 406	45 531	45 273	117 644	397 267	5 247
2011	79 831	141 488	496 060	37 537	30 393	117 876	404 544	19 218
2012	<b>74 883</b>	<b>157 340</b>	<b>530 002</b>	<b>11 267</b>	<b>43 069</b>	<b>118 914</b>	<b>388 113</b>	<b>8 827</b>

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	580 096	1 108 652	2 384 626	1 180 264	156 240	699 118	3 107 949	398 417
2009	481 183	1 112 955	2 069 943	861 446	688 538	533 487	2 512 686	803 322
2010	585 453	539 840	1 681 157	629 087	130 419	431 329	2 025 427	276 931
2011	600 611	<b>575 772</b>	<b>1 246 219</b>	<b>909 187</b>	<b>133 898</b>	418 611	1 863 230	<b>260 333</b>
2012	<b>525 559</b>	<b>622 516</b>	<b>1 537 569</b>	<b>700 164</b>	<b>58 299</b>	<b>424 480</b>	<b>1 889 311</b>	<b>134 357</b>



Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust  
Répartition du bénéfice – Perte à couvrir

Gewinnaus- schüttung	Reserven Réserves		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung Autres affectations		Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau		
	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de prévoyance en faveur du personnel	Sonstige Verwendung (+)	Verlust- deckung (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)	
	Attribution (+)	Prélèvement (-)			Autres affectations (+)	Couverture de la perte (-)	Bénéfice (+)	Perte (-)	
	26	27	28	29	30	31	32	33	34

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

3 099 394	944 849	- 5 720	4 611	950	300	—	7 276 621	- 243 419
2 471 380	802 404	- 34 732	3 382	29 290	1 786	- 403 419	7 887 097	- 423 704
2 424 941	567 773	- 34 413	3 644	500	3 149	- 2 856	8 042 068	- 621 095
1 291 346	587 327	<b>- 84 918</b>	3 514	—	101	<b>- 14 277</b>	8 635 874	<b>- 739 417</b>
<b>2 543 822</b>	<b>1 001 972</b>	<b>- 134 814</b>	<b>3 557</b>	<b>—</b>	<b>100</b>	<b>- 11 848</b>	<b>6 669 967</b>	<b>- 471 561</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.
.	.	.	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

923 584	357 865	- 5 720	4 611	—	—	—	1 298 551	- 65 241
1 170 236	224 355	- 31 500	3 382	—	1 586	- 43	1 309 120	- 69 170
869 166	242 187	- 33 413	3 644	—	1	—	1 144 279	- 89 787
485 896	83 984	- 42 135	3 514	—	1	—	1 102 286	<b>- 166 022</b>
<b>3 260 92</b>	<b>448 727</b>	<b>- 85 573</b>	<b>3 557</b>	<b>—</b>	<b>0</b>	<b>- 5 227</b>	<b>6 19 486</b>	<b>- 146 058</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

216 972	95 338	—	—	—	100	—	20 514	- 435
164 402	146 227	—	—	—	—	—	33 047	- 363
260 110	121 360	—	—	—	100	—	49 320	- 5 579
160 273	222 796	- 20 225	—	—	100	—	70 438	- 5 197
<b>160 447</b>	<b>221 801</b>	<b>- 24 192</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>100</b>	<b>—</b>	<b>94 400</b>	<b>- 6 511</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

1 958 839	491 647	—	—	950	200	—	5 957 555	- 177 742
1 136 741	431 822	- 3 232	—	29 290	200	- 403 376	6 544 930	- 354 170
1 295 666	204 226	- 1 000	—	500	3 048	- 2 856	6 848 469	- 525 729
645 177	280 547	<b>- 22 558</b>	—	—	—	<b>- 14 277</b>	7 463 151	<b>- 568 199</b>
<b>2 057 283</b>	<b>331 445</b>	<b>- 25 049</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>- 6 621</b>	<b>5 956 080</b>	<b>- 318 992</b>

## 40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service			
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden-ertrag <sup>5</sup> Produit des intérêts et des dividendes <sup>5</sup>	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Kommissionsertrag Produit des commissions			Übriges Dienstleistungsgeschäft Autres prestations de service
	1	2	3	4	Total	Wertschriften und Anlage-geschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditgeschäft Opérations de crédit	
					5	6	7	

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	820 878	365 431	973 512	212 797	604 827	373 796	102 632	128 399
2009	345 345	192 874	349 381	188 838	589 828	332 524	105 653	151 651
2010	250 216	15 029	103 230	162 015	592 909	287 665	133 493	171 751
2011	264 654	9 871	103 586	170 939	601 533	284 763	151 761	165 009
2012	<b>271 080</b>	<b>2 210</b>	<b>82 239</b>	<b>191 051</b>	<b>669 466</b>	<b>311 129</b>	<b>167 848</b>	<b>190 489</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	529 751	55 594	298 106	287 239	2 723 969	2 459 252	6 089	258 628
2009	185 764	129 542	132 776	182 530	2 219 316	2 080 896	7 370	131 050
2010	141 041	121 365	103 734	158 672	2 288 413	2 122 776	8 135	157 502
2011	184 711	97 584	99 837	182 458	2 240 240	2 067 296	6 600	166 344
2012	<b>142 965</b>	<b>62 848</b>	<b>118 279</b>	<b>87 534</b>	<b>2 102 421</b>	<b>1 920 178</b>	<b>5 683</b>	<b>176 560</b>

Kommissionsaufwand Charges de commissions	Erfolg (5-9) Résultat (5-9)	Erfolg aus dem Handelsgeschäft <sup>5</sup> Résultat des opérations de négoce <sup>6</sup>	Übriger ordentlicher Erfolg Autres résultats ordinaires		Geschäftsaufwand Charges d'exploitation			Bruttogewinn Bénéfice brut
			Erfolg Résultat	davon / dont Beteiligungsertrag Produit des participations	Personalaufwand Charges de personnel	Sachaufwand Autres charges d'exploitation	Total	
9	10	11	12	13	14	15	16	17

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

61 104	543 723	- 79 095	40 960	1 504	344 040	258 776	602 816	115 568
42 532	547 296	128 152	38 958	2 818	335 579	246 765	582 344	320 900
59 358	533 551	69 386	30 872	2 047	361 453	284 325	645 778	150 047
117 125	484 408	31 700	151 049	63 569	416 444	265 975	682 419	155 678
<b>53 004</b>	<b>616 462</b>	<b>50 635</b>	<b>103 381</b>	<b>2 349</b>	<b>390 477</b>	<b>256 231</b>	<b>646 708</b>	<b>314 821</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

570 362	2 153 607	367 219	33 594	54 009	1 399 628	575 299	1 974 927	866 732
400 956	1 818 360	360 851	82 727	60 206	1 294 103	529 105	1 823 208	621 260
414 488	1 873 925	359 003	72 388	45 010	1 349 716	519 472	1 869 188	594 799
401 114	1 839 126	347 656	73 140	41 603	1 310 760	518 984	1 829 744	612 636
<b>429 443</b>	<b>1 672 978</b>	<b>297 512</b>	<b>70 069</b>	<b>17 993</b>	<b>1 179 974</b>	<b>479 801</b>	<b>1 659 775</b>	<b>468 317</b>

<sup>5</sup> Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Résultat des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

<sup>6</sup> Enthält auch Zins- und Dividendenerträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et des dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

## 40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – Perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis	Ausser- ordentlicher Ertrag	Ausser- ordentlicher Aufwand	Steuern	Jahresgewinn	Jahresverlust
	Abschrei- bungen auf dem Anlage- vermögen	Wertbe- richtigungen, Rückstellungen und Verluste	Résultat intermédiaire	Produits extraordinaires	Charges extra- ordinaires	Impôts	Bénéfice de l'exercice	Perte de l'exercice
	Amortisse- ments sur l'actif immobilisé	Correctifs de valeurs, provisions et pertes						
	18	19	20	21	22	23	24	25

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	18 635	74 146	22 787	20 741	4 803	19 821	196 202	177 299
2009	13 421	368 811	- 61 332	80 000	16 459	55 709	252 811	306 310
2010	12 950	17 570	119 527	38 259	50 120	50 655	151 346	94 335
2011	14 004	18 762	122 911	22 819	14 232	49 984	203 469	121 955
2012	<b>14 021</b>	<b>10 190</b>	<b>290 609</b>	<b>26 612</b>	<b>75 323</b>	<b>81 738</b>	<b>239 285</b>	<b>79 125</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	108 175	115 715	642 843	42 895	87 896	251 826	356 790	10 773
2009	114 104	32 648	474 508	43 174	36 141	177 302	315 298	11 059
2010	88 448	56 379	449 972	76 241	13 696	184 015	328 502	—
2011	74 290	45 393	492 954	45 348	59 186	180 130	298 986	—
2012	<b>45 799</b>	<b>105 602</b>	<b>316 918</b>	<b>104 642</b>	<b>50 506</b>	<b>156 675</b>	<b>225 347</b>	<b>10 969</b>

Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust  
Répartition du bénéfice – Perte à couvrir

Gewinnausschüttung	Reserven Réserves		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung Autres affectations		Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau		
	Distribution	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de prévoyance en faveur du personnel	Sonstige Verwendung (+)	Verlust- deckung (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)
		Attribution (+)	Prélèvement (-)			Autres affectations (+)	Couverture de la perte (-)	Bénéfice (+)	Perte (-)
	26	27	28	29	30	31	32	33	34

7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

—	—	—	—	—	17 547	— 83 865	385 896	— 94 339
—	—	—	—	—	69 312	— 276 331	427 589	— 22 219
—	—	—	—	—	40 827	— 26 691	389 074	— 46 439
—	—	—	—	—	39 488	— 26 193	505 891	— 109 326
—	—	—	—	—	<b>25 118</b>	<b>— 14 354</b>	<b>638 783</b>	<b>— 138 358</b>

8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

336 546	1 430	— 10 773	—	—	314	—	116 955	—
290 746	5 981	—	—	—	1 428	—	119 417	—
316 535	4 389	—	—	—	1 561	—	125 433	—
288 068	3 289	—	—	—	1 821	—	131 243	—
<b>200 929</b>	<b>3 412</b>	—	—	<b>1 500</b>	<b>408</b>	—	<b>138 989</b>	—

## 40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service			
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden-ertrag <sup>7</sup> Produit des intérêts et des dividendes <sup>7</sup>	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Kommissionsertrag Produit des commissions			Übriges Dienstleistungsgeschäft Autres prestations de service
	1	2	3	4	Total	Wertschriften und Anlage-geschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditgeschäft Opérations de crédit	8

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1983	31 545 204	2 345 243	25 997 751	7 892 696	4 986 671	.	.	.
1984	36 849 388	2 693 996	30 800 173	8 743 211	5 700 528	.	.	.
1985	36 878 017	2 845 041	30 025 086	9 697 972	6 840 655	.	.	.
1986	35 761 574	3 263 899	28 705 751	10 319 722	7 932 812	.	.	.
1987	37 598 176	3 284 668	30 473 640	10 409 204	8 666 487	.	.	.
1988	41 603 862	3 785 448	33 562 783	11 826 527	8 102 949	.	.	.
1989	54 990 641	4 185 169	46 326 180	12 849 630	9 774 151	.	.	.
1990	67 051 819	2 974 250	57 256 585	12 769 484	9 198 474	.	.	.
1991	70 139 396	4 756 101	58 969 757	15 925 740	10 016 315	.	.	.
1992	67 300 523	5 542 790	56 246 248	16 597 065	10 850 962	.	.	.
1993	58 854 058	8 863 020	47 246 138	20 470 940	13 666 134	.	.	.
1994	53 612 006	4 341 412	42 638 072	15 315 346	13 540 890	.	.	.
1995	52 859 968	4 476 860	41 903 906	15 432 922	12 844 674	.	.	.
1996	52 610 552	3 349 766	39 990 076	15 970 241	15 406 649	12 627 557	1 395 064	1 384 028
1997	59 650 918	3 467 972	45 483 606	17 635 282	19 913 562	16 742 273	1 615 930	1 555 359
1998	62 736 275	2 414 147	46 788 734	18 361 689	21 836 930	18 780 630	1 412 226	1 644 074
1999	59 696 334	3 056 678	43 914 586	18 838 425	24 139 633	20 746 556	1 517 329	1 875 748
2000	87 934 114	3 320 565	68 013 582	23 241 098	29 717 707	26 089 401	1 722 928	1 905 378
2001	85 045 589	3 276 561	65 872 852	22 449 296	26 010 770	22 151 508	1 802 003	2 057 259
2002	54 024 866	10 008 011	41 945 674	22 087 206	24 056 642	20 177 760	1 917 825	1 961 057
2003	47 192 397	12 204 468	36 020 899	23 375 965	23 623 371	19 521 938	1 673 640	2 427 793
2004	46 791 783	13 802 542	38 242 254	22 352 071	25 901 918	21 642 171	1 756 806	2 502 941
2005	61 109 643	16 543 678	55 433 598	22 219 725	29 474 065	24 912 794	1 956 677	2 604 594
2006	90 661 269	20 440 703	89 337 095	21 764 879	33 375 310	29 244 012	1 457 773	2 673 525
2007	118 675 354	24 219 273	120 363 513	22 531 110	39 988 326	35 280 613	1 715 328	2 992 385
2008	92 854 829	16 761 899	88 714 550	20 902 178	32 950 596	28 480 007	1 508 960	2 961 629
2009	46 079 231	8 697 258	35 705 392	19 071 097	28 331 352	23 631 911	1 741 699	2 957 742
2010	38 379 388	8 437 419	27 361 015	19 455 793	27 329 270	22 743 052	1 753 975	2 832 243
2011	<b>38 794 751</b>	7 418 083	25 721 631	<b>20 491 203</b>	<b>25 391 352</b>	<b>20 750 475</b>	1 673 833	<b>2 967 044</b>
2012	<b>37 549 155</b>	<b>6 592 934</b>	<b>23 476 222</b>	<b>20 665 864</b>	<b>24 857 421</b>	<b>19 929 944</b>	<b>1 912 045</b>	<b>3 015 432</b>

Kommissionsaufwand Charges de commissions	Erfolg (5-9) Résultat (5-9)	Erfolg aus dem Handelsgeschäft <sup>7</sup> Résultat des opérations de négoce <sup>8</sup>	Übriger ordentlicher Erfolg Autres résultats ordinaires		Geschäftsaufwand Charges d'exploitation			Bruttogewinn Bénéfice brut
			Erfolg Résultat	davon / dont Beteiligungsertrag Produit des participations	Personal- aufwand Charges de personnel	Sachaufwand Autres charges d'exploitation	Total	

### 1.00-5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00-5.00

195 263	4 791 408	1 501 918	912 803	186 849	5 670 985	2 649 598	8 320 583	6 778 242
255 232	5 445 296	1 471 314	884 285	255 493	6 110 771	2 956 333	9 067 104	7 477 002
322 843	6 517 812	1 752 500	1 012 018	297 719	6 738 452	3 344 887	10 083 339	8 896 963
410 329	7 522 483	1 974 765	1 077 589	267 851	7 481 020	3 821 048	11 302 068	9 592 491
474 464	8 192 023	2 145 622	1 423 382	349 846	8 188 878	4 181 500	12 370 378	9 799 853
472 594	7 630 355	2 254 828	1 461 972	446 746	8 867 792	4 517 796	13 385 588	9 788 094
657 683	9 116 468	2 564 968	2 454 760	418 415	9 827 527	5 106 180	14 933 707	12 052 119
631 148	8 567 326	2 607 504	2 792 260	918 110	10 450 749	5 488 573	15 939 322	10 797 252
607 328	9 408 987	3 382 542	4 456 488	546 492	11 419 092	5 930 256	17 349 348	15 824 409
631 615	10 219 347	3 992 226	4 501 041	1 411 265	11 947 122	6 461 289	18 408 411	16 901 268
760 485	12 905 649	4 661 871	3 456 653	781 840	13 184 434	6 998 597	20 183 031	21 312 082
756 000	12 784 890	3 169 485	4 904 867	1 331 031	12 861 299	7 262 988	20 124 287	16 050 301
891 307	11 953 367	5 574 595	5 153 945	1 071 344	13 401 156	8 111 229	21 512 385	16 602 446
1 262 614	14 144 029	6 832 261	3 026 583	1 363 600	14 653 289	8 695 679	23 348 968	16 624 153
1 734 312	18 179 250	7 679 162	3 485 699	2 050 156	16 269 035	10 190 270	26 459 305	20 520 096
1 904 246	19 932 686	4 434 494	5 798 923	3 343 350	15 432 080	10 924 925	26 357 005	22 170 793
2 362 015	21 777 618	10 258 671	5 980 137	3 880 575	19 806 453	11 711 397	31 517 850	25 337 002
3 313 104	26 404 606	11 945 514	3 596 393	2 022 649	22 680 100	12 823 331	35 503 431	29 684 177
3 018 926	22 991 840	8 477 620	4 315 678	2 629 193	22 139 306	12 953 256	35 092 562	23 141 874
2 926 064	21 130 577	7 152 580	6 617 713	4 629 002	21 339 026	11 789 833	33 128 859	23 859 212
2 795 432	20 827 943	3 752 041	4 677 411	2 833 380	21 058 167	10 789 542	31 847 709	20 785 651
2 996 519	22 905 400	6 589 156	4 182 783	1 631 950	22 349 672	11 214 145	33 563 817	22 465 598
3 500 209	25 973 854	10 797 602	6 829 819	5 733 496	24 776 859	12 158 506	36 935 365	28 885 641
4 142 820	29 232 491	13 467 465	5 338 437	3 713 431	28 270 853	12 617 872	40 888 725	28 914 543
6 261 444	33 726 882	5 021 484	5 347 299	4 318 064	30 445 207	13 498 216	43 943 423	22 683 351
5 671 277	27 279 319	- 8 419 302	5 632 715	5 034 623	23 670 668	14 094 436	37 765 104	7 629 807
4 900 328	23 431 023	2 982 966	5 420 870	2 293 128	26 674 340	12 468 575	39 142 915	11 763 041
4 836 752	22 492 522	11 378 969	4 896 831	2 964 560	27 500 874	12 529 281	40 030 155	18 193 954
4 087 689	<b>21 303 664</b>	8 306 804	<b>5 734 941</b>	1 952 588	<b>25 378 165</b>	<b>12 494 334</b>	<b>37 872 499</b>	<b>17 964 114</b>
<b>3 749 344</b>	<b>21 108 078</b>	<b>8 229 886</b>	<b>5 876 384</b>	<b>2 634 876</b>	<b>26 082 072</b>	<b>13 146 896</b>	<b>39 228 968</b>	<b>16 651 245</b>

<sup>7</sup> Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Résultat des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

<sup>8</sup> Enthält auch Zins- und Dividendenerträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et des dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

## 40 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – Perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis	Ausser- ordentlicher Ertrag	Ausser- ordentlicher Aufwand	Steuern	Jahresgewinn	Jahresverlust
Année	Abschrei- bungen auf dem Anlage- vermögen	Wertbe- richtigungen, Rückstellungen und Verluste	Résultat intermédiaire	Produits extraordinaires	Charges extra- ordinaires	Impôts	Bénéfice de l'exercice	Perte de l'exercice
	Amortisse- ments sur l'actif immobilisé	Correctifs de valeurs, provisions et pertes						
	18	19	20	21	22	23	24	25

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1983	.	.	.	.	.	1 184 202	2 766 609	648
1984	.	.	.	.	.	1 250 955	3 143 291	17 807
1985	.	.	.	.	.	1 474 210	3 706 372	15 208
1986	.	.	.	.	.	1 527 634	4 103 904	11 173
1987	.	.	.	.	.	1 530 503	4 084 130	51 134
1988	.	.	.	.	.	1 475 508	4 206 629	28 395
1989	.	.	.	.	.	1 535 242	5 431 797	19 235
1990	.	.	.	.	.	1 312 700	4 047 661	124 593
1991	.	.	.	.	.	1 381 789	4 606 295	290 879
1992	.	.	.	.	.	1 402 940	4 772 203	659 889
1993	.	.	.	.	.	1 752 177	6 428 092	138 025
1994	.	.	.	.	.	1 260 485	5 298 655	554 822
1995	.	.	.	.	.	1 218 901	5 821 093	78 980
1996	3 355 210	9 734 480	3 534 463	2 979 158	5 058 516	1 185 297	3 072 841	2 803 035
1997	2 362 173	11 300 667	6 857 256	2 785 819	4 989 228	1 022 100	5 559 974	1 928 229
1998	2 444 946	8 262 618	11 463 229	5 218 955	1 842 591	1 139 976	13 817 149	1 175 537
1999	2 265 322	5 884 685	17 186 995	3 678 939	1 781 472	2 844 011	16 736 396	495 942
2000	3 727 432	4 514 046	21 442 699	2 561 170	2 394 548	3 288 800	18 602 326	281 807
2001	4 185 825	6 708 173	12 247 876	2 674 891	1 462 843	2 168 984	11 944 381	653 440
2002	6 151 632	7 120 308	10 587 272	1 682 184	1 434 546	1 845 404	11 587 297	2 597 792
2003	3 345 967	3 160 579	14 279 105	2 180 771	1 407 310	2 563 178	12 577 892	88 506
2004	3 012 597	1 587 076	17 865 925	2 132 362	1 617 377	3 195 164	15 281 747	96 003
2005	3 178 122	1 534 698	24 172 821	6 703 497	1 999 824	4 605 528	24 386 931	115 964
2006	3 296 778	1 493 886	24 123 879	2 527 143	2 281 213	4 766 327	19 618 381	14 899
2007	10 878 324	4 274 475	7 530 552	6 448 760	2 096 794	2 985 876	13 179 565	4 282 924
2008	33 453 851	6 088 351	-31 912 395	2 934 113	1 579 514	321 337	7 859 046	38 738 178
2009	4 828 093	4 412 634	2 522 314	3 100 692	1 920 512	1 563 232	8 087 985	5 948 719
2010	9 310 926	1 686 253	7 196 775	6 042 880	1 970 946	1 016 504	13 298 746	3 046 541
2011	3 408 509	<b>1 995 977</b>	<b>12 559 628</b>	<b>3 375 015</b>	<b>2 089 096</b>	1 229 570	<b>13 007 331</b>	<b>391 353</b>
2012	<b>9 816 855</b>	<b>3 512 286</b>	<b>3 322 104</b>	<b>3 076 316</b>	<b>5 281 625</b>	<b>1 305 252</b>	<b>6 624 747</b>	<b>6 813 207</b>



Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust  
Répartition du bénéfice – Perte à couvrir

Gewinnaus- schüttung	Reserven Réserves		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung Autres affectations		Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau		
	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de prévoyance en faveur du personnel	Sonstige Verwendung (+)	Verlust- deckung (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)	
	Attribution (+)	Prélèvement (-)			Autres affectations (+)	Couverture de la perte (-)	Bénéfice (+)	Perte (-)	
	26	27	28	29	30	31	32	33	34

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1 633 310	1 058 993	.	7 827	22 552	7 534	.	226 400	.
1 888 578	1 268 012	.	4 128	22 210	6 570	.	208 000	.
2 111 861	1 485 595	.	4 676	15 887	8 889	.	335 000	.
2 338 538	1 684 768	.	4 499	16 782	9 685	.	376 000	.
2 460 191	1 503 056	.	4 528	16 960	6 703	.	454 906	.
2 501 078	1 656 488	.	2 593	11 550	8 068	.	473 542	.
3 439 291	1 899 367	.	2 966	9 395	7 904	.	554 275	.
2 695 022	1 283 301	.	2 745	7 498	9 815	.	584 798	.
2 788 937	1 722 403	.	3 123	6 999	6 180	.	691 406	.
2 814 076	1 812 429	.	3 369	6 565	4 903	.	802 239	.
3 564 785	2 552 617	.	4 905	5 010	4 145	.	1 054 390	.
3 371 623	1 703 165	.	3 436	5 660	15 328	.	1 080 880	.
3 716 766	1 910 739	.	3 792	16 240	4 202	.	1 160 919	.
2 538 698	916 580	- 3 028 179	4 203	5 505	103 403	- 44 929	1 427 946	- 558 634
5 719 586	1 546 226	- 4 543 873	4 640	8 131	214 483	—	1 617 597	- 108 340
6 010 057	6 242 458	- 120 623	5 078	9 786	150 802	- 1 953	2 861 177	- 135 684
8 651 477	6 264 211	- 500 397	5 422	17 573	130 075	—	4 528 390	- 90 359
7 829 455	8 581 107	- 204 223	6 844	7 358	9 702	—	6 520 484	- 127 682
4 197 929	6 725 300	- 508 823	5 988	5 629	6 851	—	6 566 686	- 231 403
6 347 970	5 141 496	- 173 511	3 905	5 714	6 426	- 12 594	5 989 351	- 1 764 884
6 601 179	3 308 461	- 261 773	3 232	5 094	37 477	- 20 000	8 587 075	- 202 584
8 190 062	5 093 049	- 8 349	3 574	5 039	20 951	—	10 810 564	- 203 171
9 279 398	13 237 198	- 17 808	4 123	1 908	11 998	- 3 000	11 983 527	- 259 111
8 956 191	5 168 546	- 80 664	4 621	1 460	13 181	—	16 777 567	- 96 801
7 653 979	3 128 325	- 4 385 428	22 130	3 130	11 804	- 88	19 356 859	- 104 423
4 700 988	2 514 290	- 36 495 138	21 861	1 489	6 457	—	19 896 311	- 300 204
7 131 047	2 802 035	- 5 076 047	3 382	30 124	7 791	- 403 419	14 332 092	- 470 029
4 002 387	8 729 186	- 34 413	3 644	1 414	9 242	- 2 856	11 801 751	- 656 393
2 960 019	7 709 761	- 84 918	3 514	714	6 213	- 14 277	13 661 045	- 739 417
<b>4 170 212</b>	<b>2 744 832</b>	<b>- 6 779 983</b>	<b>3 557</b>	<b>787</b>	<b>6 293</b>	<b>- 11 848</b>	<b>11 872 622</b>	<b>- 471 561</b>

## 41 Erfolgsrechnung nach Rechtsform der Institute Compte de résultat, selon la forme juridique des établissements

In tausend Franken / En milliers de francs

Gruppe Catégorie	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service			
	Erfolg Zinsengeschäft Résultat des opérations d'intérêts				Kommissionsertrag Produit des commissions			
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden-ertrag <sup>1</sup> Produit des intérêts et des dividendes <sup>1</sup>	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Total	Wertschriften und Anlagegeschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditgeschäft Opérations de crédit	Übriges Dienstleistungsgeschäft Autres prestations de service
1	2	3	4	5	6	7	8	

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Staatsinstitute Institutions d'Etat	4 622 288	287 019	1 752 912	3 156 392	1 205 425	880 618	104 122	220 685
Gemeindeinstitute Institutions communales	25 412	1 433	9 954	16 892	4 032	2 996	83	953
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	29 117 049	6 208 813	20 160 520	15 165 339	23 235 512	18 849 017	1 791 269	2 595 226
Genossenschaften Sociétés coopératives	3 783 387	95 610	1 552 607	2 326 389	412 446	197 314	16 571	198 561
Übrige Institute Autres établissements	415 064	65 117	200 746	279 436	2 771 893	2 231 307	173 530	367 056
<b>Total</b>	<b>37 963 200</b>	<b>6 657 992</b>	<b>23 676 739</b>	<b>20 944 449</b>	<b>27 629 307</b>	<b>22 161 251</b>	<b>2 085 575</b>	<b>3 382 481</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

Staatsinstitute Institutions d'Etat	4 622 288	287 019	1 752 912	3 156 392	1 205 425	880 618	104 122	220 685
Gemeindeinstitute Institutions communales	25 412	1 433	9 954	16 892	4 032	2 996	83	953
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	29 117 049	6 208 813	20 160 520	15 165 339	23 235 512	18 849 017	1 791 269	2 595 226
Genossenschaften Sociétés coopératives	3 783 387	95 610	1 552 607	2 326 389	412 446	197 314	16 571	198 561
Übrige Institute Autres établissements	1 019	60	228	851	7	—	—	7
<b>Total</b>	<b>37 549 155</b>	<b>6 592 934</b>	<b>23 476 222</b>	<b>20 665 864</b>	<b>24 857 421</b>	<b>19 929 944</b>	<b>1 912 045</b>	<b>3 015 432</b>

Kommissions- aufwand	Erfolg (5–9)	Erfolg aus dem Handels- geschäft <sup>2</sup>	Übriger ordentlicher Erfolg Autres résultats ordinaires		Geschäftsaufwand Charges d'exploitation			Bruttogewinn
			Erfolg Résultat	davon / dont Beteiligungs- ertrag Produit des participations	Personal- aufwand	Sachaufwand	Total	
Charges de commissions	Résultat (5–9)	Résultat des opérations de négoce <sup>2</sup>			Charges de personnel	Autres charges d'exploitation		
9	10	11	12	13	14	15	16	17

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

133 251	1 072 174	571 989	147 581	58 189	1 863 260	838 245	2 701 505	2 246 632
611	3 421	591	656	524	7 661	6 478	14 139	7 421
3 521 442	19 714 070	7 493 967	5 663 527	2 530 155	22 910 010	11 760 635	34 670 645	13 366 257
94 041	318 406	163 326	64 620	46 009	1 300 849	541 277	1 842 126	1 030 616
482 447	2 289 446	348 159	173 451	20 342	1 570 743	736 291	2 307 034	783 458
<b>4 231 791</b>	<b>23 397 517</b>	<b>8 578 033</b>	<b>6 049 834</b>	<b>2 655 218</b>	<b>27 652 522</b>	<b>13 882 927</b>	<b>41 535 449</b>	<b>17 434 384</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

133 251	1 072 174	571 989	147 581	58 189	1 863 260	838 245	2 701 505	2 246 632
611	3 421	591	656	524	7 661	6 478	14 139	7 421
3 521 442	19 714 070	7 493 967	5 663 527	2 530 155	22 910 010	11 760 635	34 670 645	13 366 257
94 041	318 406	163 326	64 620	46 009	1 300 849	541 277	1 842 126	1 030 616
—	7	12	1	—	292	260	552	319
<b>3 749 344</b>	<b>21 108 078</b>	<b>8 229 886</b>	<b>5 876 384</b>	<b>2 634 876</b>	<b>26 082 072</b>	<b>13 146 896</b>	<b>39 228 968</b>	<b>16 651 245</b>

<sup>1</sup> Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Résultat des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

<sup>2</sup> Enthält auch Zins- und Dividendenträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et des dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

## 41 Erfolgsrechnung nach Rechtsform der Institute Compte de résultat, selon la forme juridique des établissements

In tausend Franken / En milliers de francs

Gruppe Catégorie	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – Perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis	Ausser- ordentlicher Ertrag	Ausser- ordentlicher Aufwand	Steuern	Jahres- gewinn	Jahres- verlust
	Abschreibun- gen auf dem Anlage- vermögen	Wertberichti- gungen, Rück- stellungen und Verluste						
	Amortisse- ments sur l'actif immobilisé	Correctifs de valeurs, provisions et pertes						
	18	19	20	21	22	23	24	25

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Staatsinstitute Institutions d'Etat	242 694	201 693	1 802 245	312 496	707 932	39 934	1 366 874	—
Gemeindeinstitute Institutions communales	2 226	670	4 525	2 405	230	361	6 339	—
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	9 344 432	3 262 956	758 869	2 659 806	4 538 130	1 097 414	4 596 336	6 813 207
Genossenschaften Sociétés coopératives	227 503	46 967	756 146	101 608	35 232	167 516	655 006	—
Übrige Institute Autres établissements	59 820	115 792	607 846	131 253	125 930	238 440	464 823	90 094
<b>Total</b>	<b>9 876 675</b>	<b>3 628 078</b>	<b>3 929 631</b>	<b>3 207 569</b>	<b>5 407 454</b>	<b>1 543 665</b>	<b>7 089 379</b>	<b>6 903 301</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

Staatsinstitute Institutions d'Etat	242 694	201 693	1 802 245	312 496	707 932	39 934	1 366 874	—
Gemeindeinstitute Institutions communales	2 226	670	4 525	2 405	230	361	6 339	—
Aktiengesellschaften Sociétés anonymes	9 344 432	3 262 956	758 869	2 659 806	4 538 130	1 097 414	4 596 336	6 813 207
Genossenschaften Sociétés coopératives	227 503	46 967	756 146	101 608	35 232	167 516	655 006	—
Übrige Institute Autres établissements	—	—	319	—	101	27	191	—
<b>Total</b>	<b>9 816 855</b>	<b>3 512 286</b>	<b>3 322 104</b>	<b>3 076 316</b>	<b>5 281 625</b>	<b>1 305 252</b>	<b>6 624 747</b>	<b>6 813 207</b>

Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust  
Répartition du bénéfice – Perte à couvrir

Gewinnausschüttung Distribution	Reserven Réserves		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Verlust- deckung (-)	Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau	
	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Couverture de la perte (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)
	Attribution (+)	Prélèvement (-)					Bénéfice (+)	Perte (-)
26	27	28	29	30	31	32	33	34

**1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques**

911 649	451 480	—	—	—	2 000	—	18 493	—
2 674	3 420	—	—	12	280	—	414	—
3 211 423	1 681 351	- 6 779 983	3 557	90	2 946	- 11 848	11 851 487	- 471 565
44 466	608 390	—	—	685	1 066	—	2 225	0
200 929	3 603	—	—	1 500	25 526	- 14 354	777 774	- 138 359
<b>4 371 140</b>	<b>2 748 244</b>	<b>- 6 779 983</b>	<b>3 557</b>	<b>2 287</b>	<b>31 819</b>	<b>- 26 202</b>	<b>12 650 394</b>	<b>- 609 918</b>

**1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00**

911 649	451 480	—	—	—	2 000	—	18 493	—
2 674	3 420	—	—	12	280	—	414	—
3 211 423	1 681 351	- 6 779 983	3 557	90	2 946	- 11 848	11 851 487	- 471 565
44 466	608 390	—	—	685	1 066	—	2 225	0
—	191	—	—	—	—	—	—	—
<b>4 170 212</b>	<b>2 744 832</b>	<b>- 6 779 983</b>	<b>3 557</b>	<b>787</b>	<b>6 293</b>	<b>- 11 848</b>	<b>11 872 622</b>	<b>- 471 561</b>

## 42 Gewinnausschüttung Distribution du bénéfice

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Gewinnausschüttung von Dotations- und Gemeindegemeinschaften			Aktiendividende <sup>1</sup>	Dividende auf Genossen- schaftsanteile	Bezüge des Firmeninhabers, Ausschüttungen an die Gesellschafter	Total
Année	Versements des établissements ayant un capital de dotation et des institutions communales			Dividende aux actionnaires <sup>1</sup>	Dividende aux parts de capital des sociétés coopératives	Rémunération des propriétaires, répartition du bénéfice entre associés	
	Verzinsung des Dotationskapitals	Weitere Ausschüttung an Staat bzw. Gemeinde	Total				
	Intérêts versés au capital de dotation	Autre versement au canton ou à la commune					
	1	2	3	4	5	6	7

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	185 128	603 274	788 402	3 881 984	40 602	326 546	5 037 535
2009	188 680	659 932	848 612	6 251 949	40 486	280 746	7 421 793
2010	180 959	657 591	838 550	3 131 695	42 142	306 535	4 318 922
2011	177 126	665 854	842 980	2 081 630	43 908	279 568	3 248 086
2012	<b>177 417</b>	<b>677 494</b>	<b>854 911</b>	<b>3 279 334</b>	<b>44 466</b>	<b>192 429</b>	<b>4 371 140</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	182 087	601 814	783 901	540 596	—	.	1 324 497
2009	186 240	659 679	845 919	587 480	—	.	1 433 399
2010	178 419	657 461	835 880	501 655	—	.	1 337 535
2011	174 586	665 717	840 303	547 268	—	.	1 387 571
2012	<b>174 877</b>	<b>677 360</b>	<b>852 237</b>	<b>577 394</b>	—	.	<b>1 429 631</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	—	—	—	10 000	—	.	10 000
2009	—	—	—	3 000 000	—	.	3 000 000
2010	—	—	—	10 000	—	.	10 000
2011	—	—	—	10 000	—	.	10 000
2012	—	—	—	<b>10 000</b>	—	.	<b>10 000</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	3 041	1 460	4 501	230 530	4 779	.	239 810
2009	2 440	253	2 693	190 567	4 452	.	197 712
2010	2 540	130	2 670	192 834	4 462	.	199 966
2011	2 540	137	2 677	232 340	4 621	.	239 638
2012	<b>2 540</b>	<b>134</b>	<b>2 674</b>	<b>147 575</b>	<b>4 549</b>	.	<b>154 797</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	—	—	—	—	27 288	.	27 288
2009	—	—	—	—	28 557	.	28 557
2010	—	—	—	—	29 945	.	29 945
2011	—	—	—	—	31 464	.	31 464
2012	—	—	—	—	<b>31 961</b>	.	<b>31 961</b>

Jahr	Gewinnausschüttung von Dotations- und Gemeindeinstituten			Aktiendividende <sup>1</sup>	Dividende auf Genossenschaftsanteile	Bezüge des Firmeninhabers, Ausschüttungen an die Gesellschafter	Total
Année	Versements des établissements ayant un capital de dotation et des institutions communales						
	Verzinsung des Dotationskapitals	Weitere Ausschüttung an Staat bzw. Gemeinde	Total	Dividende aux actionnaires <sup>1</sup>	Dividende aux parts de capital des sociétés coopératives	Rémunération des propriétaires, répartition du bénéfice entre associés	
	Intérêts versés au capital de dotation	Autre versement au canton ou à la commune					
	1	2	3	4	5	6	7

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	—	—	—	3 090 859	8 536	.	3 099 394
2009	—	—	—	2 463 902	7 477	.	2 471 380
2010	—	—	—	2 417 206	7 735	.	2 424 941
2011	—	—	—	1 283 523	7 823	.	1 291 346
2012	—	—	—	<b>2 535 866</b>	<b>7 956</b>	.	<b>2 543 822</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	—	—	—	923 584	—	.	923 584
2009	—	—	—	1 170 236	—	.	1 170 236
2010	—	—	—	869 166	—	.	869 166
2011	—	—	—	485 896	—	.	485 896
2012	—	—	—	<b>326 092</b>	—	.	<b>326 092</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	—	—	—	208 436	8 536	.	216 972
2009	—	—	—	156 925	7 477	.	164 402
2010	—	—	—	252 375	7 735	.	260 110
2011	—	—	—	152 450	7 823	.	160 273
2012	—	—	—	<b>152 491</b>	<b>7 956</b>	.	<b>160 447</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	—	—	—	1 958 839	—	.	1 958 839
2009	—	—	—	1 136 741	—	.	1 136 741
2010	—	—	—	1 295 666	—	.	1 295 666
2011	—	—	—	645 177	—	.	645 177
2012	—	—	—	<b>2 057 283</b>	—	.	<b>2 057 283</b>

<sup>1</sup> Aktiendividende: Einschliesslich Dividende auf Kapital aus Partizipationsscheinen.  
Dividende aux actionnaires: y compris le dividende versé sur le capital-bons de participation.

## 42 Gewinnausschüttung Distribution du bénéfice

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Gewinnausschüttung von Dotations- und Gemeindeinstituten			Aktiendividende <sup>2</sup>	Dividende auf Genossenschaftsanteile	Bezüge des Firmeninhabers, Ausschüttungen an die Gesellschafter	Total
Année	Versements des établissements ayant un capital de dotation et des institutions communales			Dividende aux actionnaires <sup>2</sup>	Dividende aux parts de capital des sociétés coopératives	Rémunération des propriétaires, répartition du bénéfice entre associés	
	Verzinsung des Dotationskapitals	Weitere Ausschüttung an Staat bzw. Gemeinde	Total				
	Intérêts versés au capital de dotation	Autre versement au canton ou à la commune					
	1	2	3	4	5	6	7

### 7.00 Filialen ausländischer Banken<sup>3</sup> / Succursales de banques étrangères<sup>3</sup>

2008	—	—	—	—	—	.	—
2009	—	—	—	—	—	.	—
2010	—	—	—	—	—	.	—
2011	—	—	—	—	—	.	—
2012	—	—	—	—	—	.	—

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	—	—	—	10 000	—	326 546	336 546
2009	—	—	—	10 000	—	280 746	290 746
2010	—	—	—	10 000	—	306 535	316 535
2011	—	—	—	8 500	—	279 568	288 068
2012	—	—	—	<b>8 500</b>	—	<b>192 429</b>	<b>200 929</b>



Jahr	Gewinnausschüttung von Dotations- und Gemeindeinstituten			Aktiendividende <sup>2</sup>	Dividende auf Genossenschaftsanteile	Bezüge des Firmeninhabers, Ausschüttungen an die Gesellschafter	Total
Année	Versements des établissements ayant un capital de dotation et des institutions communales						
	Verzinsung des Dotationskapitals	Weitere Ausschüttung an Staat bzw. Gemeinde	Total	Dividende aux actionnaires <sup>2</sup>	Dividende aux parts de capital des sociétés coopératives	Rémunération des propriétaires, répartition du bénéfice entre associés	
	Intérêts versés au capital de dotation	Autre versement au canton ou à la commune					
	1	2	3	4	5	6	7

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1983	167 597	74 108	241 705	1 327 502	64 103	.	1 633 310
1984	175 973	79 642	255 615	1 555 649	77 314	.	1 888 578
1985	184 612	88 787	273 399	1 744 847	93 615	.	2 111 861
1986	186 793	95 948	282 741	1 942 853	112 944	.	2 338 538
1987	195 775	100 752	296 527	2 050 577	113 087	.	2 460 191
1988	205 135	105 745	310 880	2 075 154	115 044	.	2 501 078
1989	210 827	115 926	326 753	2 988 941	123 597	.	3 439 291
1990	229 744	106 744	336 488	2 233 997	124 537	.	2 695 022
1991	211 803	112 864	324 667	2 387 312	76 958	.	2 788 937
1992	227 788	117 628	345 416	2 446 619	22 041	.	2 814 076
1993	244 421	129 498	373 919	3 176 339	14 527	.	3 564 785
1994	257 568	125 196	382 764	2 974 454	14 405	.	3 371 623
1995	262 454	132 158	394 612	3 306 986	15 168	.	3 716 766
1996	278 663	124 727	403 390	2 120 552	14 756	.	2 538 698
1997	279 756	156 350	436 106	5 267 640	15 840	.	5 719 586
1998	255 184	182 315	437 499	5 554 909	17 649	.	6 010 057
1999	244 198	224 836	469 034	8 163 313	19 131	.	8 651 477
2000	207 112	261 305	468 417	7 340 653	20 384	.	7 829 455
2001	171 179	231 558	402 737	3 772 705	22 488	.	4 197 929
2002	158 689	225 096	383 785	5 940 548	23 636	.	6 347 970
2003	148 325	323 950	472 275	6 103 061	25 843	.	6 601 179
2004	137 612	387 097	524 709	7 637 825	27 528	.	8 190 062
2005	123 491	497 026	620 517	8 627 981	30 899	.	9 279 398
2006	116 387	640 892	757 279	8 165 236	33 676	.	8 956 191
2007	183 071	687 140	870 211	6 747 242	36 526	.	7 653 979
2008	185 128	603 274	788 402	3 871 984	40 602	.	4 700 988
2009	188 680	659 932	848 612	6 241 949	40 486	.	7 131 047
2010	180 959	657 591	838 550	3 121 695	42 142	.	4 002 387
2011	177 126	665 854	842 980	2 073 130	43 908	.	2 960 019
2012	<b>177 417</b>	<b>677 494</b>	<b>854 911</b>	<b>3 270 834</b>	<b>44 466</b>	.	<b>4 170 212</b>

<sup>2</sup> Aktiendividende: Einschliesslich Dividende auf Kapital aus Partizipationsscheinen.  
Dividende aux actionnaires: y compris le dividende versé sur le capital-bons de participation.

<sup>3</sup> Keine Gewinnausschüttung in Form von Aktiendividende.  
Aucun versement sous forme de dividende aux actionnaires.

## 43 Personalaufwand Charges de personnel

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Personalaufwand Charges de personnel	Löhne und Gehälter <sup>1</sup> Salaires et traitements <sup>1</sup>		Sozialbeiträge des Arbeitgebers zugunsten der Arbeitnehmer <sup>3</sup> Contributions sociales de l'employeur en faveur des salariés <sup>3</sup>	Personal- nebenauslagen <sup>4</sup> Autres frais de personnel <sup>4</sup>	Beträge an Personal-Wohlfahrts- einrichtungen Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel
		davon / dont				
		Ausland <sup>2</sup> Etranger <sup>2</sup>				
	1	2	3	4	5	6

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	25 414 336	21 988 711	4 355 884	1 414 782	1 747 023	263 810
2009	28 304 023	22 907 810	5 340 171	1 782 660	1 439 072	2 174 472
2010	29 212 044	23 817 641	5 988 017	1 814 377	1 441 627	2 138 402
2011	<b>27 105 369</b>	<b>22 113 451</b>	<b>4 870 324</b>	<b>1 619 749</b>	<b>1 144 507</b>	<b>2 227 658</b>
2012	<b>27 652 522</b>	<b>22 918 187</b>	<b>4 893 212</b>	<b>1 721 193</b>	<b>1 053 363</b>	<b>1 959 770</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	2 487 528	1 962 669	257	172 787	111 802	240 271
2009	2 695 489	2 114 141	240	185 490	106 110	289 748
2010	2 638 864	2 122 064	724	196 703	145 140	174 960
2011	2 709 521	2 142 315	781	202 767	104 298	260 139
2012	<b>2 892 736</b>	<b>2 145 932</b>	<b>1 263</b>	<b>214 368</b>	<b>101 270</b>	<b>431 166</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	11 665 367	10 979 698	3 762 274	523 609	1 042 034	- 879 975
2009	14 763 603	11 955 023	4 862 264	845 344	854 492	1 108 744
2010	15 584 949	12 843 597	5 425 547	886 202	732 272	1 122 879
2011	13 385 335	11 086 741	4 320 254	656 183	475 099	1 167 313
2012	<b>13 976 755</b>	<b>12 094 602</b>	<b>4 246 853</b>	<b>766 721</b>	<b>504 275</b>	<b>611 157</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	517 808	416 085	—	32 403	25 513	43 808
2009	505 908	414 952	—	32 400	22 058	36 496
2010	518 146	426 177	—	32 426	30 672	28 870
2011	527 249	427 732	—	32 887	20 890	45 739
2012	<b>550 787</b>	<b>451 904</b>	—	<b>35 035</b>	<b>27 384</b>	<b>36 461</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	962 434	801 042	—	70 858	27 446	63 088
2009	1 016 427	836 261	—	75 563	25 575	79 028
2010	1 031 407	849 105	—	72 524	23 715	86 063
2011	1 070 550	873 145	—	80 466	25 562	91 377
2012	<b>1 189 415</b>	<b>912 084</b>	—	<b>78 829</b>	<b>25 021</b>	<b>173 481</b>

Jahr	Personalaufwand	Löhne und Gehälter <sup>1</sup> Salaires et traitements <sup>1</sup>	Sozialbeiträge des Arbeitgebers zugunsten der Arbeitnehmer <sup>3</sup>	Personal- nebenauslagen <sup>4</sup>	Beträge an Personal-Wohlfahrts- einrichtungen	
Année	Charges de personnel	davon / dont	Contributions sociales de l'employeur en faveur des salariés <sup>3</sup>	Autres frais de personnel <sup>4</sup>	Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	
		Ausland <sup>2</sup> Etranger <sup>2</sup>				
	1	2	3	4	5	6

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	8 037 531	6 412 538	584 605	507 955	483 526	633 507
2009	7 692 914	6 227 372	473 810	534 346	385 600	545 594
2010	7 727 508	6 168 223	559 945	510 038	464 274	584 976
2011	<b>7 685 509</b>	<b>6 171 832</b>	<b>545 281</b>	<b>520 695</b>	<b>467 615</b>	<b>525 366</b>
2012	<b>7 472 378</b>	<b>6 027 098</b>	<b>639 919</b>	<b>505 946</b>	<b>359 625</b>	<b>579 704</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	2 595 993	2 087 872	131 942	147 187	194 186	166 746
2009	2 467 731	2 019 669	147 313	152 869	130 417	164 775
2010	2 460 742	1 969 057	125 402	148 053	164 529	179 102
2011	2 486 487	1 998 976	125 869	148 511	196 227	142 774
2012	<b>2 193 203</b>	<b>1 792 725</b>	<b>132 852</b>	<b>141 602</b>	<b>106 708</b>	<b>152 166</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	442 033	349 603	—	25 109	17 276	50 044
2009	454 382	363 452	—	28 848	17 750	44 332
2010	465 319	373 098	—	29 353	16 391	46 475
2011	480 585	384 080	—	30 241	18 652	47 611
2012	<b>484 650</b>	<b>390 855</b>	—	<b>31 603</b>	<b>17 332</b>	<b>44 860</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	4 999 506	3 975 063	452 663	335 660	272 064	416 716
2009	4 770 800	3 844 251	326 497	352 629	237 433	336 487
2010	4 801 446	3 826 068	434 543	332 632	283 354	359 399
2011	<b>4 718 437</b>	<b>3 788 777</b>	<b>419 413</b>	<b>341 944</b>	<b>252 736</b>	<b>334 981</b>
2012	<b>4 794 526</b>	<b>3 843 519</b>	<b>507 066</b>	<b>332 741</b>	<b>235 585</b>	<b>382 678</b>

<sup>1</sup> Einschliesslich Sitzungsgelder und feste Entschädigungen für Bankorgane.  
Y compris les jetons de présence et les indemnités fixes aux organes de la banque.

<sup>2</sup> Brutto, d.h. vor Abzug von allfälligen Quellensteuern und Sozialbeiträgen zu Lasten der Arbeitnehmer. Inklusive Lohnzulagen bei Krankheit, Unfall und Militärdienst usw., ferner Provisionen, Gratifikationen und Gewinnbeteiligungen, Naturallöhne u.ä. Keine Löhne an Dritte.  
Bruts, c.-à-d. avant déduction d'éventuels impôts à la source et contributions sociales à la charge des salariés; y compris les indemnités versées en cas de maladie, d'accident, de service militaire, etc. y inclure également les provisions, les gratifications et les participations aux bénéfices, les prestations en nature, etc. Sans les salaires versés à des tiers.

<sup>3</sup> Gesetzliche und vertragliche Arbeitgeberbeiträge: AHV, IV, EO, ALV, SUVA, Ausgleichskassen für Familien- und Kinderzulagen, Krankenkassen usw.  
Contributions légales et contractuelles de l'employeur: AVS, AI, APG, AC, SUVA, caisses de compensation pour allocations familiales et allocations pour enfants, caisses-maladie, etc.

<sup>4</sup> Dazu zählen Kantinenbeiträge, Personalrekrutierung, Personalausbildung usw.  
Par exemple contributions à des cantines, recrutement et formation du personnel.

## 43 Personalaufwand Charges de personnel

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Personalaufwand Charges de personnel	Löhne und Gehälter <sup>5</sup> Salaires et traitements <sup>5</sup>	davon / dont		Sozialbeiträge des Arbeitgebers zugunsten der Arbeitnehmer <sup>7</sup> Contributions sociales de l'employeur en faveur des salariés <sup>7</sup>	Personal- nebenauslagen <sup>8</sup> Autres frais de personnel <sup>8</sup>	Beträge an Personal-Wohlfahrts- einrichtungen Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel
			Ausland <sup>6</sup> Etranger <sup>6</sup>				
	1	2		3	4	5	6

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	344 040	283 134	112	22 910	12 662	25 331
2009	335 579	278 041	96	25 524	9 177	22 834
2010	361 453	303 107	101	26 495	12 005	19 846
2011	416 444	353 648	103	33 323	13 412	16 060
2012	<b>390 477</b>	<b>328 442</b>	<b>112</b>	<b>33 030</b>	<b>9 535</b>	<b>19 470</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	1 399 628	1 133 545	8 636	84 259	44 041	137 780
2009	1 294 103	1 082 020	3 760	83 994	36 061	92 028
2010	1 349 716	1 105 369	1 699	89 990	33 549	120 808
2011	1 310 760	1 058 037	3 905	93 427	37 630	121 664
2012	<b>1 179 974</b>	<b>958 125</b>	<b>5 065</b>	<b>87 264</b>	<b>26 253</b>	<b>108 333</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	23 670 668	20 572 032	4 347 136	1 307 613	1 690 321	100 699
2009	26 674 340	21 547 749	5 336 314	1 673 142	1 393 834	2 059 611
2010	27 500 874	22 409 165	5 986 217	1 697 893	1 396 073	1 997 748
2011	<b>25 378 165</b>	<b>20 701 765</b>	<b>4 866 316</b>	<b>1 492 999</b>	<b>1 093 465</b>	<b>2 089 933</b>
2012	<b>26 082 072</b>	<b>21 631 621</b>	<b>4 888 035</b>	<b>1 600 899</b>	<b>1 017 575</b>	<b>1 831 968</b>

<sup>5</sup> Einschiesslich Sitzungsgelder und feste Entschädigungen für Bankorgane.  
Y compris les jetons de présence et les indemnités fixes aux organes de la banque.

<sup>6</sup> Brutto, d.h. vor Abzug von allfälligen Quellensteuern und Sozialbeiträgen zu Lasten der Arbeitnehmer. Inklusiv Lohnzulagen bei Krankheit, Unfall und Militärdienst usw., ferner Provisionen, Gratifikationen und Gewinnbeteiligungen, Naturallöhne u.ä. Keine Löhne an Dritte.  
Bruts, c.-à-d. avant déduction d'éventuels impôts à la source et contributions sociales à la charge des salariés; y compris les indemnités versées en cas de maladie, d'accident, de service militaire, etc. y inclure également les provisions, les gratifications et les participations aux bénéfices, les prestations en nature, etc. Sans les salaires versés à des tiers.

<sup>7</sup> Gesetzliche und vertragliche Arbeitgeberbeiträge: AHV, IV, EO, ALV, SUVA, Ausgleichskassen für Familien- und Kinderzulagen, Krankenkassen usw.  
Contributions légales et contractuelles de l'employeur: AVS, AI, APG, AC, SUVA, caisses de compensation pour allocations familiales et allocations pour enfants, caisses-maladie, etc.

<sup>8</sup> Dazu zählen Kantinenbeiträge, Personalrekrutierung, Personalausbildung usw.  
Par exemple contributions à des cantines, recrutement et formation du personnel.



## 44a Eigenmittelausweis<sup>1, 2, 3</sup> Etat des fonds propres<sup>1, 2, 3</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Anrechenbare Eigenmittel Fonds propres pouvant être pris en compte				Erforderliche Eigenmittel Fonds propres nécessaires			
	Fin d'année	Anrechenbares bereinigtes Kernkapital (tier 1)	Anrechenbares ergänzendes Kapital (tier 2)	Abzüge (–) und weiteres anrechenbares Kapital <sup>4</sup> soweit noch nicht berücksichtigt	Total der anrechenbaren Eigenmittel (1+2+3)	Erforderliche Eigenmittel für Kreditrisiken	Erforderliche Eigenmittel für nicht gegen- parteibelegene Risiken	Erforderliche Eigenmittel für Marktrisiken
		Fonds propres de base ajustés pouvant être pris en compte (tier 1)	Fonds propres complémentaires pouvant être pris en compte (tier 2)	Déductions (–) et autres fonds propres pouvant être pris en compte <sup>4</sup> si non encore indiqués	Total des fonds propres pou- vant être pris en compte (1+2+3)	Fonds propres nécessaires pour couvrir les risques de crédit	Fonds propres nécessaires pour couvrir les risques sans contrepartie	Fonds propres nécessaires pour couvrir les risques de marché
		1	2	3	4	5	6	7

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008					175 213	.	.	.
2009	145 375	25 189	– 9	170 555	62 564	5 300	2 656	
2010	143 781	15 984	– 10	159 755	60 488	5 314	2 913	
2011	<b>151 926</b>	11 781	– 10	<b>163 697</b>	62 646	5 506	6 504	
2012	<b>150 596</b>	<b>11 562</b>	<b>– 10</b>	<b>162 149</b>	<b>62 163</b>	<b>5 248</b>	<b>4 590</b>	

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008				28 965	.	.	.
2009	30 416	159	—	30 574	14 724	891	333
2010	31 790	133	—	31 923	15 289	882	446
2011	33 260	875	—	34 135	16 099	882	600
2012	<b>35 435</b>	<b>854</b>	—	<b>36 288</b>	<b>16 046</b>	<b>859</b>	<b>607</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008				85 156	.	.	.
2009	63 155	14 171	—	77 325	26 716	2 245	1 461
2010	59 189	5 458	—	64 647	24 582	2 167	1 506
2011	64 152	2 110	—	66 262	25 649	2 268	4 963
2012	<b>61 658</b>	<b>4 319</b>	—	<b>65 977</b>	<b>25 675</b>	<b>2 101</b>	<b>3 049</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008				6 966	.	.	.
2009	6 233	661	– 10	6 884	3 133	275	14
2010	6 354	702	– 10	7 046	3 303	294	13
2011	6 836	700	– 10	7 526	3 460	304	12
2012	<b>7 101</b>	<b>710</b>	<b>– 10</b>	<b>7 801</b>	<b>3 447</b>	<b>306</b>	<b>15</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008				11 588	.	.	.
2009	8 372	4 072	—	12 444	4 290	575	66
2010	8 974	4 209	—	13 183	4 600	601	76
2011	9 586	2 612	—	12 198	4 888	604	92
2012	<b>9 970</b>	<b>220</b>	—	<b>10 190</b>	<b>5 182</b>	<b>621</b>	<b>137</b>

<sup>1</sup> Alle angegebenen ERV-Artikel beziehen sich auf die alte Fassung der ERV per 31.12.2012.

Les articles de l'OFR mentionnés ici sont ceux de l'ancienne version de l'ordonnance, en vigueur le 31 décembre 2012.

<sup>2</sup> Aufgrund der Einführung der neuen Eigenmittelvorschriften (gemäss Basel II) sind die Ergebnisse ab dem Berichtsjahr 2009 nicht mehr direkt mit den Vorjahren vergleichbar. Wegen der unterschiedlichen Konzepte können für die Jahre vor 2009 einige Kolonnen nicht ausgewiesen werden. Depuis 2009, les résultats ne sont plus directement comparables avec ceux des années précédentes du fait de l'introduction des nouvelles dispositions régissant les fonds propres (selon Bâle II). Il en résulte que quelques colonnes portant sur les années antérieures à 2009 ne figurent plus dans le présent état des fonds propres.

<sup>3</sup> Bei der Interpretation der Daten ist der Einfluss der Übergangsregelungen nach Art. 124 ERV und insbesondere nach Art. 125a ERV zu beachten. Art. 125a ERV sah vor, dass Banken in der Rechtsform Genossenschaft die auf einen bestimmten Betrag lautende Nachschusspflicht pro Kopf schrittweise nicht mehr anrechnen konnten. Ebenso entfiel für Kantonalbanken schrittweise die Möglichkeit, Abzüge von den erforderlichen Eigenmitteln vorzunehmen.

Lors de l'interprétation des données, il convient de tenir compte des répercussions des dispositions transitoires au sens de l'art. 124 OFR et, en particulier, de l'art. 125a OFR. Ce dernier prévoyait, pour les banques ayant la forme juridique de la coopérative, la suppression, de manière échelonnée, de la prise en compte des engagements de versement supplémentaire par sociétaire. De même, la possibilité pour les banques cantonales d'un allègement des exigences de fonds propres a été progressivement supprimée.

Erforderliche Eigenmittel für operationelle Risiken	Total erforderliche Eigenmittel (Säule 1) brutto <sup>5</sup> (5+6+7+8)	Total erforderliche Eigenmittel (Säule 1) netto <sup>5</sup>	Eigenmittel Überschuss (Säule 1) netto (4-10)	Gesamtkapitalquote (FINMA) in % (Säule 1) netto (4/10*0.08) <sup>6</sup>	Kernkapitalquote <sup>7</sup> (FINMA) in % netto (1/10*0.08)
Fonds propres nécessaires pour couvrir les risques opérationnels	Total des fonds propres nécessaires (pilier 1) bruts <sup>5</sup> (5+6+7+8)	Total des fonds propres nécessaires (pilier 1) nets <sup>5</sup>	Surplus de couverture en fonds propres (pilier 1) nets (4-10)	Ratio de fonds propres (FINMA) en % (pilier 1) nets (4/10*0.08) <sup>6</sup>	Ratio des fonds propres de base <sup>7</sup> (FINMA) en % nets (1/10*0.08)
8	9	10	11	12	13

### 1.00-5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00-5.00

.	.	93810	81 403	14.9	.
8268	78 788	76 410	94 144	17.9	15.2
8414	77 129	73 941	85 814	17.3	15.6
8830	83 486	<b>78 627</b>	<b>85 070</b>	16.7	15.5
<b>8956</b>	<b>80 957</b>	<b>76 821</b>	<b>85 327</b>	<b>16.9</b>	<b>15.7</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

.	.	14 818	14 148	15.6	.
1 163	17 111	15 266	15 308	16.0	15.9
1 164	17 781	16 453	15 470	15.5	15.5
1 181	18 762	18 074	16 060	15.1	14.7
<b>1 177</b>	<b>18 689</b>	<b>18 549</b>	<b>17 739</b>	<b>15.7</b>	<b>15.3</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

.	.	50877	34 279	13.4	.
3 727	34 149	33 287	44 038	18.6	15.2
4 079	32 334	30 127	34 519	17.2	15.7
4 609	37 488	33 405	32 856	15.9	15.4
<b>4 863</b>	<b>35 689</b>	<b>31 775</b>	<b>34 201</b>	<b>16.6</b>	<b>15.5</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

.	.	3 845	3 121	14.5	.
245	3 667	3 864	3 020	14.3	12.9
239	3 849	4 055	2 991	13.9	12.5
252	4 028	3 986	3 540	15.1	13.7
<b>257</b>	<b>4 026</b>	<b>3 983</b>	<b>3 819</b>	<b>15.7</b>	<b>14.3</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

.	.	4 921	6 668	18.8	.
347	5 278	5 278	7 166	18.9	12.7
353	5 631	5 631	7 552	18.7	12.7
363	5 949	5 949	6 249	16.4	12.9
<b>402</b>	<b>6 342</b>	<b>6 342</b>	<b>3 848</b>	<b>12.9</b>	<b>12.6</b>

<sup>4</sup> Anrechenbares Zusatzkapital (tier 3) abzüglich weiterer spezifischer Abzüge von den Eigenmitteln.

Fonds propres supplémentaires pouvant être pris en compte (tier 3) moins d'autres déductions spécifiques imputées sur les fonds propres.

<sup>5</sup> Die Differenz zwischen den Brutto- und Nettowerten beim Total der erforderlichen Eigenmittel ist auf Erleichterungen und Verschärfungen der Eigenmittelrichtlinien gemäss der Art. 124 ERV, Art. 62 ERV, Art. 33 Abs. 3 ERV, Art. 125a ERV und Art. 4 Abs. 3 BankG zurückzuführen.

La différence entre les chiffres bruts et nets s'explique par des assouplissements et des renforcements des prescriptions relatives aux fonds propres selon les art. 124, 62, 33, al. 3, 125a, OFR, et l'art. 4, al. 3, LB.

<sup>6</sup> Die Basler Mindeststandards verlangen eine Gesamtkapitalquote von mindestens 8%.

Les standards minimaux de Bâle exigent un ratio global de fonds propres d'au moins 8%.

<sup>7</sup> Aufgrund teilweise unterschiedlicher Risikogewichtung kann die FINMA-Kernkapitalquote nicht ohne weiteres mit der BIZ-Kernkapitalquote (BIZ Tier-1-Ratio) verglichen werden.

Le ratio des fonds propres de base de la FINMA ne peut être comparé tel quel avec celui de la BRI (tier 1), car la pondération en fonction du risque n'est pas exactement la même.

## 44a Eigenmittelausweis<sup>8, 9, 10</sup> Etat des fonds propres<sup>8, 9, 10</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Anrechenbare Eigenmittel Fonds propres pouvant être pris en compte				Erforderliche Eigenmittel Fonds propres nécessaires		
	Anrechenbares bereinigtes Kernkapital (tier 1)	Anrechenbares ergänzendes Kapital (tier 2)	Abzüge (–) und weiteres anrechenbares Kapital <sup>11</sup> soweit noch nicht berücksichtigt	Total der anrechenbaren Eigenmittel (1+2+3)	Erforderliche Eigenmittel für Kreditrisiken	Erforderliche Eigenmittel für nicht gegen- parteibezo- gene Risiken	Erforderliche Eigenmittel für Marktrisiken
Fin d'année	Fonds propres de base ajustés pouvant être pris en compte (tier 1)	Fonds propres complémentaires pouvant être pris en compte (tier 2)	Déductions (–) et autres fonds propres pouvant être pris en compte <sup>11</sup> si non encore indiqués	Total des fonds propres pou- vant être pris en compte (1+2+3)	Fonds propres nécessaires pour couvrir les risques de crédit	Fonds propres nécessaires pour couvrir les risques sans contrepartie	Fonds propres nécessaires pour couvrir les risques de marché
	1	2	3	4	5	6	7

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	-	-	-	42 538	-	-	-
2009	37 200	6 126	1	43 327	13 701	1 315	782
2010	37 473	5 484	0	42 957	12 714	1 370	871
2011	<b>38 093</b>	5 484	—	<b>43 577</b>	12 551	1 447	837
2012	<b>36 432</b>	<b>5 460</b>	—	<b>41 892</b>	<b>11 813</b>	<b>1 360</b>	<b>782</b>

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	-	-	-	-	-	-	-
2009	-	-	-	-	-	-	-
2010	-	-	-	-	-	-	-
2011	-	-	-	-	-	-	-
2012	-	-	-	-	-	-	-

### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	-	-	-	9 494	-	-	-
2009	8 670	1 092	—	9 762	2 021	384	348
2010	8 112	774	—	8 885	1 823	393	382
2011	<b>8 096</b>	776	—	<b>8 872</b>	1 782	433	334
2012	<b>7 191</b>	<b>607</b>	—	<b>7 797</b>	<b>1 472</b>	<b>379</b>	<b>344</b>

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	-	-	-	4 382	-	-	-
2009	3 298	1 331	—	4 630	2 206	186	77
2010	3 475	1 383	—	4 858	2 234	188	62
2011	3 712	1 513	—	5 225	2 241	195	53
2012	<b>3 980</b>	<b>1 568</b>	—	<b>5 548</b>	<b>2 310</b>	<b>193</b>	<b>51</b>

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	-	-	-	28 662	-	-	-
2009	25 231	3 703	1	28 935	9 474	745	358
2010	25 887	3 327	0	29 214	8 657	790	427
2011	<b>26 285</b>	3 196	—	<b>29 480</b>	8 528	819	450
2012	<b>25 261</b>	<b>3 285</b>	—	<b>28 547</b>	<b>8 031</b>	<b>788</b>	<b>387</b>

<sup>8</sup> Alle angegebenen ERV-Artikel beziehen sich auf die alte Fassung der ERV per 31.12.2012.

Les articles de l'OFR mentionnés ici sont ceux de l'ancienne version de l'ordonnance, en vigueur le 31 décembre 2012.

<sup>9</sup> Aufgrund der Einführung der neuen Eigenmittelvorschriften (gemäss Basel II) sind die Ergebnisse ab dem Berichtsjahr 2009 nicht mehr direkt mit den Vorjahren vergleichbar. Wegen der unterschiedlichen Konzepte können für die Jahre vor 2009 einige Kolonnen nicht ausgewiesen werden. Depuis 2009, les résultats ne sont plus directement comparables avec ceux des années précédentes du fait de l'introduction des nouvelles dispositions régissant les fonds propres (selon Bâle II). Il en résulte que quelques colonnes portant sur les années antérieures à 2009 ne figurent plus dans le présent état des fonds propres.

<sup>10</sup> Bei der Interpretation der Daten ist der Einfluss der Übergangsregelungen nach Art. 124 ERV und insbesondere nach Art. 125a ERV zu beachten. Art. 125a ERV sah vor, dass Banken in der Rechtsform Genossenschaft die auf einen bestimmten Betrag lautende Nachschusspflicht pro Kopf schrittweise nicht mehr anrechnen konnten. Ebenso entfiel für Kantonalbanken schrittweise die Möglichkeit, Abzüge von den erforderlichen Eigenmitteln vorzunehmen.

Lors de l'interprétation des données, il convient de tenir compte des répercussions des dispositions transitoires au sens de l'art. 124 OFR et, en particulier, de l'art. 125a OFR. Ce dernier prévoyait, pour les banques ayant la forme juridique de la coopérative, la suppression, de manière échelonnée, de la prise en compte des engagements de versement supplémentaire par sociétaire. De même, la possibilité pour les banques cantonales d'un allègement des exigences de fonds propres a été progressivement supprimée.



Erforderliche Eigenmittel für operationelle Risiken	Total erforderliche Eigenmittel (Säule 1) brutto <sup>12</sup> (5+6+7+8)	Total erforderliche Eigenmittel (Säule 1) netto <sup>12</sup>	Eigenmittel Überschuss (Säule 1) netto (4–10)	Gesamtkapitalquote (FINMA) in % (Säule 1) netto (4/10*0.08) <sup>13</sup>	Kernkapitalquote <sup>14</sup> (FINMA) in % netto (1/10*0.08)	
Fonds propres nécessaires pour couvrir les risques opérationnels	Total des fonds propres nécessaires (pilier 1) bruts <sup>12</sup> (5+6+7+8)	Total des fonds propres nécessaires (pilier 1) nets <sup>12</sup>	Surplus de couverture en fonds propres (pilier 1) nets (4–10)	Ratio de fonds propres (FINMA) en % (pilier 1) nets (4/10*0.08) <sup>13</sup>	Ratio des fonds propres de base <sup>14</sup> (FINMA) en % nets (1/10*0.08)	
	8	9	10	11	12	13

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

-	-	19 350	23 188	17.6	-
2 786	18 583	18 715	24 612	18.5	15.9
2 579	17 534	17 675	25 282	19.4	17.0
2 424	17 259	17 213	26 364	20.3	17.7
<b>2 256</b>	<b>16 210</b>	<b>16 172</b>	<b>25 720</b>	<b>20.7</b>	<b>18.0</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

-	-	4 237	5 257	17.9	-
866	3 618	3 736	6 026	20.9	18.6
768	3 366	3 493	5 392	20.3	18.6
742	3 290	3 285	5 587	21.6	19.7
<b>615</b>	<b>2 810</b>	<b>2 806</b>	<b>4 991</b>	<b>22.2</b>	<b>20.5</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

-	-	2 396	1 986	14.6	-
204	2 673	2 661	1 968	13.9	9.9
208	2 691	2 683	2 175	14.5	10.4
224	2 713	2 692	2 533	15.5	11.0
<b>230</b>	<b>2 785</b>	<b>2 770</b>	<b>2 778</b>	<b>16.0</b>	<b>11.5</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

-	-	12 717	15 945	18.0	-
1 716	12 292	12 317	16 618	18.8	16.4
1 603	11 477	11 499	17 715	20.3	18.0
1 459	11 256	11 236	18 245	21.0	18.7
<b>1 410</b>	<b>10 616</b>	<b>10 596</b>	<b>17 951</b>	<b>21.6</b>	<b>19.1</b>

<sup>11</sup> Anrechenbares Zusatzkapital (tier 3) abzüglich weiterer spezifischer Abzüge von den Eigenmitteln.

Fonds propres supplémentaires pouvant être pris en compte (tier 3) moins d'autres déductions spécifiques imputées sur les fonds propres.

<sup>12</sup> Die Differenz zwischen den Brutto- und Nettozahlen beim Total der erforderlichen Eigenmittel ist auf Erleichterungen und Verschärfungen der Eigenmittelrichtlinien gemäss der Art. 124 ERV, Art. 62 ERV, Art. 33 Abs. 3 ERV, Art. 125a ERV und Art. 4 Abs. 3 BankG zurückzuführen.

La différence entre les chiffres bruts et nets s'explique par des assouplissements et des renforcements des prescriptions relatives aux fonds propres selon les art. 124, 62, 33, al. 3, 125a, OFR, et l'art. 4, al. 3, LB.

<sup>13</sup> Die Basler Mindeststandards verlangen eine Gesamtkapitalquote von mindestens 8%.

Les standards minimaux de Bâle exigent un ratio global de fonds propres d'au moins 8%.

<sup>14</sup> Aufgrund teilweise unterschiedlicher Risikogewichtung kann die FINMA-Kernkapitalquote nicht ohne weiteres mit der BIZ-Kernkapitalquote (BIZ Tier-1-Ratio) verglichen werden.

Le ratio des fonds propres de base de la FINMA ne peut être comparé tel quel avec celui de la BRI (tier 1), car la pondération en fonction du risque n'est pas exactement la même.

## 45 Liquiditätsausweis<sup>1</sup> Etat des liquidités<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Positionen Positions	Jahres- ende	1.00–8.00 Alle Banken	1.00 Kantonal- banken	2.00 Gross- banken	3.00 Regional- banken und Sparkassen <sup>2</sup>	4.00 Raiffeisen- banken
	Fin d'année	Toutes les banques	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne <sup>2</sup>	Banques Raiffeisen
		1	2	3	4	5

### 1 Gesamtausweis / Situation générale

1.1 Kurzfristige Verbindlichkeiten nach Art. 17 BankV (Pos. 1.1.1 bis 1.1.3) Engagements à court terme selon l'art. 17 OB (pos. 1.1.1. à 1.1.3)	2010	696 250	77 395	413 709	12 735	19 408
	2011	772 541	81 624	452 417	14 371	18 738
	2012	<b>813 619</b>	<b>101 022</b>	<b>411 645</b>	<b>15 114</b>	<b>22 175</b>
1.1.1 Überschuss der zu verrechnenden kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 2.2) über die zu verrechnenden liquiden Aktiven (Pos. 2.1) Excédent des engagements à court terme à compenser (pos. 2.2) sur les actifs disponibles à compenser (pos. 2.1)	2010	367 130	18 985	284 061	854	3 067
	2011	404 993	17 308	306 603	1 124	1 268
	2012	<b>396 525</b>	<b>28 514</b>	<b>242 984</b>	<b>1 415</b>	<b>2 964</b>
1.1.2 50% der Kreditoren auf Sicht sowie anderer Konten oder Hefte ohne Rückzugsbeschränkung 50% des créanciers à vue et d'autres comptes, livrets ou carnets sans limitation de retrait	2010	270 612	38 123	113 589	6 324	5 202
	2011	305 147	42 327	128 767	7 446	5 650
	2012	<b>349 931</b>	<b>49 189</b>	<b>149 724</b>	<b>7 529</b>	<b>6 045</b>
1.1.3 15% der Einlagen auf Spar-, Depositen- und Einlageheften und -konten sowie ähnlichen Konten mit Rückzugsbeschränkung (ohne gebundene Vorsorgegelder) 15% des avoirs sur livrets, carnets, comptes d'épargne ou de dépôt ainsi que des comptes similaires avec limitation de retrait (sans les fonds déposés dans le cadre de la prévoyance liée)	2010	58 508	20 287	16 059	5 556	11 139
	2011	62 400	21 989	17 047	5 800	11 820
	2012	<b>67 163</b>	<b>23 319</b>	<b>18 936</b>	<b>6 171</b>	<b>13 167</b>
1.2 Erfordernis (Pos. 1.2.1 + 1.2.2) Montants requis (pos. 1.2.1 + 1.2.2)	2010	232 757	26 397	137 317	4 465	6 966
	2011	257 928	27 798	150 069	5 011	6 757
	2012	<b>271 485</b>	<b>34 217</b>	<b>136 635</b>	<b>5 261</b>	<b>7 918</b>
1.2.1 33% der kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 1.1) nach Art. 18 BankV 33% des engagements à court terme (pos. 1.1) selon l'art. 18 OB	2010	229 763	25 540	136 524	4 202	6 405
	2011	254 938	26 936	149 298	4 742	6 183
	2012	<b>268 494</b>	<b>33 337</b>	<b>135 843</b>	<b>4 988</b>	<b>7 318</b>
1.2.2 Zusatzliquidität nach Art. 19 BankV im Umfang der Sicherstellungspflicht nach Art. 37h, Abs. 3 BankG (ab 2006) Liquidités complémentaires selon l'art. 19 OB, dans la mesure de l'obligation de garantie selon l'art. 37h, al. 3, LB (dès 2006)	2010	2 995	857	793	263	562
	2011	2 989	862	772	269	574
	2012	<b>2 991</b>	<b>880</b>	<b>793</b>	<b>273</b>	<b>600</b>
1.3 Liquide Aktiven nach Art. 16 BankV (Pos. 3) Actifs disponibles selon l'art. 16 OB (pos. 3)	2010	433 995	50 556	215 251	7 193	9 248
	2011	559 193	52 455	292 115	8 623	9 914
	2012	<b>579 675</b>	<b>74 515</b>	<b>225 568</b>	<b>9 516</b>	<b>11 911</b>
1.4 Überdeckung, Saldo (Pos. 1.3 abzüglich 1.2) Excédent de couverture, solde (pos. 1.3 moins 1.2)	2010	201 238	24 159	77 934	2 728	2 281
	2011	301 265	24 657	142 046	3 612	3 157
	2012	<b>308 191</b>	<b>40 298</b>	<b>88 932</b>	<b>4 255</b>	<b>3 994</b>
1.5 Liquiditätsgrad in % (Pos. 1.3 / 1.2) Degré de liquidité en % (pos. 1.3 / 1.2)	2010	186	192	157	161	133
	2011	217	189	195	172	147
	2012	<b>214</b>	<b>218</b>	<b>165</b>	<b>181</b>	<b>150</b>

Positionen Positions	Jahres- ende	5.00 Übrige Banken Autres banques		7.00 Filialen aus- ländischer Banken	8.00 Privat- bankiers	
		davon / dont				
		5.12 Börsen- banken	5.20 Ausländisch beherrschte Banken			Succur- sales de banques étrangères
		Banques boursières	Banques en mains étrangères			
	Fin d'année	6	7	8	9	10

## 1 Gesamtausweis / Situation générale

1.1	Kurzfristige Verbindlichkeiten nach Art. 17 BankV (Pos. 1.1.1 bis 1.1.3) Engagements à court terme selon l'art. 17 OB (pos. 1.1.1 à 1.1.3)	2010	151 587	38 858	105 076	7 070	14 347
		2011	149 085	45 060	95 679	39 370	16 937
		2012	<b>163 307</b>	<b>46 745</b>	<b>107 448</b>	<b>75 404</b>	<b>24 953</b>
1.1.1	Überschuss der zu verrechnenden kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 2.2) über die zu verrechnenden liquiden Aktiven (Pos. 2.1) Excédent des engagements à court terme à compenser (pos. 2.2) sur les actifs disponibles à compenser (pos. 2.1)	2010	53 826	10 721	42 899	4 120	2 217
		2011	42 936	10 222	32 270	35 136	618
		2012	<b>43 588</b>	<b>9 285</b>	<b>33 941</b>	<b>71 798</b>	<b>5 262</b>
1.1.2	50% der Kreditoren auf Sicht sowie anderer Konten oder Hefte ohne Rückzugsbeschränkung 50% des créanciers à vue et d'autres comptes, livrets ou carnets sans limitation de retrait	2010	92 850	27 828	61 413	2 872	11 652
		2011	101 002	34 579	62 594	4 199	15 756
		2012	<b>114 313</b>	<b>37 285</b>	<b>72 635</b>	<b>3 526</b>	<b>19 606</b>
1.1.3	15% der Einlagen auf Spar-, Depositen- und Einlageheften und -konten sowie ähnlichen Konten mit Rückzugs- beschränkung (ohne gebundene Vorsorgegelder) 15% des avoirs sur livrets, carnets, comptes d'épargne ou de dépôt ainsi que des comptes similaires avec limitation de retrait (sans les fonds déposés dans le cadre de la prévoyance liée)	2010	4 911	309	764	77	479
		2011	5 147	259	815	35	563
		2012	<b>5 406</b>	<b>174</b>	<b>872</b>	<b>80</b>	<b>85</b>
1.2	Erfordernis (Pos. 1.2.1 + 1.2.2) Montants requis (pos. 1.2.1 + 1.2.2)	2010	50 501	12 921	34 871	2 339	4 771
		2011	<b>49 663</b>	14 969	31 755	13 000	5 629
		2012	<b>54 301</b>	<b>15 496</b>	<b>35 605</b>	<b>24 888</b>	<b>8 264</b>
1.2.1	33% der kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 1.1) nach Art. 18 BankV 33% des engagements à court terme (pos. 1.1) selon l'art. 18 OB	2010	50 024	12 823	34 675	2 333	4 735
		2011	49 198	14 870	31 574	12 992	5 589
		2012	<b>53 891</b>	<b>15 426</b>	<b>35 458</b>	<b>24 883</b>	<b>8 234</b>
1.2.2	Zusatzliquidität nach Art. 19 BankV im Umfang der Sicher- stellungspflicht nach Art. 37h, Abs. 3 BankG (ab 2006) Liquidités complémentaires selon l'art. 19 OB, dans la mesure de l'obligation de garantie selon l'art. 37h, al. 3, LB (dès 2006)	2010	478	98	195	6	36
		2011	<b>465</b>	99	181	8	39
		2012	<b>410</b>	<b>70</b>	<b>147</b>	<b>5</b>	<b>29</b>
1.3	Liquide Aktiven nach Art. 16 BankV (Pos. 3) Actifs disponibles selon l'art. 16 OB (pos. 3)	2010	123 237	39 146	77 855	8 479	20 030
		2011	127 731	44 621	76 690	41 550	26 804
		2012	<b>145 594</b>	<b>49 674</b>	<b>88 352</b>	<b>76 231</b>	<b>36 339</b>
1.4	Überdeckung, Saldo (Pos. 1.3 abzüglich 1.2) Excédent de couverture, solde (pos. 1.3 moins 1.2)	2010	72 736	26 225	42 985	6 140	15 259
		2011	78 069	29 652	44 935	28 550	21 176
		2012	<b>91 292</b>	<b>34 178</b>	<b>52 747</b>	<b>51 344</b>	<b>28 076</b>
1.5	Liquiditätsgrad in % (Pos. 1.3 / 1.2) Degré de liquidité en % (pos. 1.3 / 1.2)	2010	244	303	223	362	420
		2011	257	298	242	320	476
		2012	<b>268</b>	<b>321</b>	<b>248</b>	<b>306</b>	<b>440</b>

<sup>1</sup> Bis 2004: Gesamtliquidität – Liquidität II.

Jusqu'en 2004, liquidité globale – liquidité II.

<sup>2</sup> Inklusive Clientis AG (konsolidiert mit allen Clientis-Mitgliedbanken).

Y compris Clientis SA (données consolidées pour tous les établissements membres).

## 45 Liquiditätsausweis<sup>3</sup> Etat des liquidités<sup>3</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Positionen Positions	Jahres- ende	1.00–8.00 Alle Banken	1.00 Kantonal- banken	2.00 Gross- banken	3.00 Regional- banken und Sparkassen <sup>4</sup>	4.00 Raiffeisen- banken
	Fin d'année	Toutes les banques	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne <sup>4</sup>	Banques Raiffeisen
		1	2	3	4	5

### 2 Zu verrechnende Positionen / Positions à compenser

2.1 Zu verrechnende liquide Aktiven nach Art. 16a BankV (Pos. 2.1.1 bis 2.1.4) Actifs disponibles à compenser selon l'art. 16a OB (pos. 2.1.1 à 2.1.4)	2010	244 531	19 915	120 543	2 034	1 647
	2011	221 179	22 348	90 665	1 768	1 950
	2012	<b>188 009</b>	<b>15 166</b>	<b>84 883</b>	<b>1 489</b>	<b>2 682</b>
2.1.1 Bankendebitoren auf Sicht oder fällig innerhalb eines Monats Avoirs en banque à vue ou jusqu'à un mois d'échéance	2010	225 729	17 697	113 462	1 894	1 613
	2011	206 362	21 223	83 933	1 695	1 867
	2012	<b>178 894</b>	<b>14 004</b>	<b>81 396</b>	<b>1 426</b>	<b>2 576</b>
2.1.2 Schuldverschreibungen, fällig innerhalb eines Monats, ausser den in Art. 16 BankV aufgeführten Titres jusqu'à un mois d'échéance, à l'exception de ceux qui sont mentionnés à l'art. 16 OB	2010	1 932	42	118	21	—
	2011	923	43	265	12	—
	2012	<b>996</b>	<b>52</b>	<b>134</b>	<b>17</b>	—
2.1.3 Geldmarktbuchforderungen fällig innerhalb eines Monats Créances comptables à court terme jusqu'à un mois d'échéance	2010	5 792	600	2 621	60	—
	2011	4 288	29	2 943	0	—
	2012	<b>735</b>	<b>14</b>	<b>274</b>	<b>0</b>	—
2.1.4 Guthaben unter den sonstigen Aktiven fällig innerhalb eines Monats Avoirs figurant sous Autres actifs jusqu'à un mois d'échéance	2010	11 078	1 575	4 342	59	34
	2011	9 606	1 054	3 524	61	83
	2012	<b>7 385</b>	<b>1 096</b>	<b>3 080</b>	<b>46</b>	<b>106</b>
2.2 Zu verrechnende kurzfristige Verbindlichkeiten nach Art. 17a BankV (Pos. 2.2.1 bis 2.2.6 abzüglich 2.2.7) Engagements à court terme à compenser selon l'art. 17a OB (pos. 2.2.1 à 2.2.6 moins 2.2.7)	2010	572 703	37 516	404 603	2 152	4 715
	2011	591 030	38 214	397 268	2 053	3 218
	2012	<b>557 439</b>	<b>43 239</b>	<b>327 867</b>	<b>2 166</b>	<b>5 646</b>
2.2.1 Bankenkreditoren auf Sicht oder fällig innerhalb eines Monats Engagements en banque à vue ou jusqu'à un mois d'échéance	2010	346 643	26 857	236 481	750	4 842
	2011	361 814	27 797	230 669	994	2 719
	2012	<b>346 679</b>	<b>32 395</b>	<b>167 386</b>	<b>720</b>	<b>3 634</b>
2.2.2 Kreditoren auf Zeit fällig innerhalb eines Monats Créanciers à terme jusqu'à un mois d'échéance	2010	219 853	6 094	168 818	731	1 428
	2011	211 927	7 276	158 025	670	420
	2012	<b>175 331</b>	<b>7 632</b>	<b>134 500</b>	<b>718</b>	<b>1 510</b>
2.2.3 Gebundene Vorsorgegelder fällig innerhalb eines Monats Fonds déposés dans le cadre de la prévoyance liée jusqu'à un mois d'échéance	2010	3 844	1 926	1 650	54	15
	2011	4 399	2 063	1 801	59	151
	2012	<b>6 313</b>	<b>3 563</b>	<b>1 995</b>	<b>73</b>	<b>174</b>
2.2.4 Obligationen, Kassenobligationen und Kassenscheine, fällig innerhalb eines Monats Obligations, obligations de caisse et bons de caisse jusqu'à un mois d'échéance	2010	5 114	1 238	1 908	548	796
	2011	4 047	324	2 554	177	368
	2012	<b>15 493</b>	<b>239</b>	<b>13 857</b>	<b>520</b>	<b>469</b>
2.2.5 Edelmetallverpflichtungen fällig innerhalb eines Monats, soweit ihnen nicht je entsprechende Guthaben oder Bestände gegenüberstehen Engagements sur métaux précieux jusqu'à un mois d'échéance s'il n'y pas d'avoirs ni de stocks correspondants	2010	287	39	—	—	—
	2011	1 020	495	225	—	—
	2012	<b>3 082</b>	<b>790</b>	<b>1 725</b>	—	—
2.2.6 Verbindlichkeiten unter den sonstigen Passiven fällig innerhalb eines Monats Engagements figurant sous Autres passifs jusqu'à un mois d'échéance	2010	13 075	2 234	4 222	154	330
	2011	13 164	1 559	5 073	163	472
	2012	<b>14 953</b>	<b>1 432</b>	<b>8 404</b>	<b>145</b>	<b>479</b>
2.2.7 abzüglich kurzfristige Verbindlichkeiten, die gegen Verpfändung liquider Aktiven eingegangen worden sind Moins les engagements à court terme couverts par nantissement d'actifs disponibles	2010	16 113	870	8 476	86	2 697
	2011	5 341	1 301	1 080	10	913
	2012	<b>4 413</b>	<b>2 812</b>	—	<b>10</b>	<b>620</b>

Positionen Positions	Jahres- ende	5.00 Übrige Banken Autres banques		7.00 Filialen aus- ländischer Banken	8.00 Privat- bankiers	
		davon / dont				
		5.12 Börsen- banken  Banques boursières	5.20 Ausländisch beherrschte Banken  Banques en mains étrangères			
	Fin d'année	6	7	8	9	10 Banquiers privés

## 2 Zu verrechnende Positionen / Positions à compenser

2.1 Zu verrechnende liquide Aktiven nach Art. 16a BankV (Pos. 2.1.1 bis 2.1.4) Actifs disponibles à compenser selon l'art. 16a OB (pos. 2.1.1 à 2.1.4)	2010	81 591	23 894	55 605	7 155	11 646
	2011	83 315	24 147	57 200	8 048	13 085
	2012	<b>65 502</b>	<b>17 534</b>	<b>45 869</b>	<b>5 681</b>	<b>12 605</b>
2.1.1 Bankendebitoren auf Sicht oder fällig innerhalb eines Monats Avoirs en banque à vue ou jusqu'à un mois d'échéance	2010	74 769	21 990	50 772	6 974	9 320
	2011	78 431	23 176	53 331	7 859	11 353
	2012	<b>62 130</b>	<b>16 808</b>	<b>43 279</b>	<b>5 503</b>	<b>11 859</b>
2.1.2 Schuldverschreibungen, fällig innerhalb eines Monats, ausser den in Art. 16 BankV aufgeführten Titres jusqu'à un mois d'échéance, à l'exception de ceux qui sont mentionnés à l'art. 16 OB	2010	1 480	114	1 361	—	270
	2011	532	219	313	—	71
	2012	<b>781</b>	<b>216</b>	<b>564</b>	—	<b>13</b>
2.1.3 Geldmarktbuchforderungen fällig innerhalb eines Monats Créances comptables à court terme jusqu'à un mois d'échéance	2010	1 691	1 241	450	—	820
	2011	647	304	343	—	669
	2012	<b>447</b>	<b>245</b>	<b>202</b>	—	—
2.1.4 Guthaben unter den sonstigen Aktiven fällig innerhalb eines Monats Avoirs figurant sous Autres actifs jusqu'à un mois d'échéance	2010	3 651	549	3 023	181	1 236
	2011	3 705	448	3 213	189	992
	2012	<b>2 144</b>	<b>265</b>	<b>1 824</b>	<b>178</b>	<b>734</b>
2.2 Zu verrechnende kurzfristige Verbindlichkeiten nach Art. 17a BankV (Pos. 2.2.1 bis 2.2.6 abzüglich 2.2.7) Engagements à court terme à compenser selon l'art. 17a OB (pos. 2.2.1 à 2.2.6 moins 2.2.7)	2010	104 895	26 110	77 305	8 239	10 583
	2011	99 856	27 183	71 168	39 567	10 854
	2012	<b>87 044</b>	<b>20 043</b>	<b>65 220</b>	<b>76 881</b>	<b>14 595</b>
2.2.1 Bankenkreditoren auf Sicht oder fällig innerhalb eines Monats Engagements en banque à vue ou jusqu'à un mois d'échéance	2010	61 162	10 519	50 100	7 735	8 815
	2011	51 702	11 066	39 559	38 869	9 064
	2012	<b>52 432</b>	<b>12 203</b>	<b>39 054</b>	<b>76 589</b>	<b>13 523</b>
2.2.2 Kreditoren auf Zeit fällig innerhalb eines Monats Créanciers à terme jusqu'à un mois d'échéance	2010	41 980	15 045	26 474	316	486
	2011	44 529	15 121	29 315	375	631
	2012	<b>30 825</b>	<b>6 624</b>	<b>24 165</b>	<b>139</b>	<b>7</b>
2.2.3 Gebundene Vorsorgegelder fällig innerhalb eines Monats Fonds déposés dans le cadre de la prévoyance liée jusqu'à un mois d'échéance	2010	138	—	54	—	60
	2011	227	—	101	40	57
	2012	<b>358</b>	—	<b>191</b>	—	<b>151</b>
2.2.4 Obligationen, Kassenobligationen und Kassenscheine, fällig innerhalb eines Monats Obligations, obligations de caisse et bons de caisse jusqu'à un mois d'échéance	2010	625	360	57	1	—
	2011	587	431	103	37	—
	2012	<b>408</b>	<b>1</b>	<b>151</b>	<b>0</b>	—
2.2.5 Edelmetallverpflichtungen fällig innerhalb eines Monats, soweit ihnen nicht je entsprechende Guthaben oder Bestände gegenüberstehen Engagements sur métaux précieux jusqu'à un mois d'échéance s'il n'y pas d'avoirs ni de stocks correspondants	2010	248	143	105	—	0
	2011	300	98	202	0	0
	2012	<b>559</b>	<b>142</b>	<b>416</b>	<b>2</b>	<b>6</b>
2.2.6 Verbindlichkeiten unter den sonstigen Passiven fällig innerhalb eines Monats Engagements figurant sous Autres passifs jusqu'à un mois d'échéance	2010	4 651	563	3 904	187	1 297
	2011	4 530	992	3 384	246	1 119
	2012	<b>3 433</b>	<b>1 449</b>	<b>1 838</b>	<b>152</b>	<b>907</b>
2.2.7 abzüglich kurzfristige Verbindlichkeiten, die gegen Verpfändung liquider Aktiven eingegangen worden sind Moins les engagements à court terme couverts par nantissement d'actifs disponibles	2010	3 910	521	3 389	—	75
	2011	2 019	524	1 495	—	19
	2012	<b>970</b>	<b>375</b>	<b>595</b>	—	—

<sup>3</sup> Bis 2004: Gesamtliquidität – Liquidität II.  
Jusqu'en 2004, liquidité globale – liquidité II.

<sup>4</sup> Inklusive Clientis AG (konsolidiert mit allen Clientis-Mitgliedbanken).  
Y compris Clientis SA (données consolidées pour tous les établissements membres).

## 45 Liquiditätsausweis<sup>5</sup> Etat des liquidités<sup>5</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Positionen Positions	Jahres- ende  Fin d'année	1.00–8.00 Alle Banken	1.00 Kantonal- banken  Banques cantonales	2.00 Gross- banken  Grandes banques	3.00 Regional- banken und Sparkassen <sup>6</sup>  Banques régionales et caisses d'épargne <sup>6</sup>	4.00 Raiffeisen- banken  Banques Raiffeisen
		1	2	3	4	5

### 3 Liquide Aktiven / Actifs disponibles

3	Liquide Aktiven nach Art. 16 BankV (Pos. 3.1 bis 3.10) Actifs disponibles selon l'art. 16 OB (pos. 3.1 à 3.10)	2010	<b>433 995</b>	50 556	215 251	7 193	9 248
		2011	<b>559 193</b>	52 455	292 115	<b>8 623</b>	9 914
		2012	<b>579 675</b>	<b>74 515</b>	<b>225 568</b>	<b>9 516</b>	<b>11 911</b>
3.1	Flüssige Mittel nach FINMA-RS 08/2, Randziffer 45 Fonds immédiatement disponibles selon circ.-FINMA 08/2, chiffre marginal 45	2010	<b>105 902</b>	5 542	71 246	1 925	1 464
		2011	<b>261 018</b>	18 271	130 015	<b>3 223</b>	4 697
		2012	<b>341 714</b>	<b>46 782</b>	<b>98 121</b>	<b>4 296</b>	<b>6 944</b>
3.2	Werte, welche die Nationalbank für geldpolitische Repogeschäfte zulässt Valeurs admises en pension par la Banque nationale dans le cadre de la politique monétaire	2010	<b>145 394</b>	42 785	31 789	3 650	10 057
		2011	<b>91 932</b>	37 066	13 237	3 815	5 407
		2012	<b>84 088</b>	<b>33 304</b>	<b>17 028</b>	<b>3 871</b>	<b>5 029</b>
3.3	Schuldverschreibungen inländischer Schuldner, die an einem repräsentativen Markt gehandelt werden (ab 2006) <sup>7</sup> Titres de créance de débiteurs suisses, négociés sur un marché représentatif (dès 2006) <sup>7</sup>	2010	7 311	4 869	30	856	82
		2011	5 785	3 826	0	804	23
		2012	<b>6 686</b>	<b>2 520</b>	<b>2 107</b>	<b>677</b>	<b>43</b>
3.4	Werte, die im Land einer ausländischen Zweigniederlassung bei der Zentralbank diskont-, lombard- oder repofähig sind Valeurs admises au réescompte ou en nantissement (crédit lombard) ou en pension par la banque centrale étrangère du pays où est implantée une succursale	2010	<b>158 821</b>	57	156 398	2	—
		2011	<b>183 676</b>	80	180 497	—	—
		2012	<b>147 091</b>	—	<b>140 800</b>	—	—
3.5	Schuldverschreibungen ausländischer Staaten und übriger öffentlich-rechtlicher Körperschaften, wenn sie an einem repräsentativen Markt gehandelt werden Titres d'Etats étrangers et d'autres collectivités de droit public négociés sur un marché représentatif	2010	<b>27 027</b>	970	15 866	18	—
		2011	<b>17 320</b>	784	7 260	12	—
		2012	<b>26 699</b>	<b>780</b>	<b>17 595</b>	<b>10</b>	—
3.6	Schuldverschreibungen und Akzente erstklassiger aus- ländischer Banken sowie andere gleichwertige Papiere, die innerhalb von sechs Monaten fällig werden Titres et acceptations de banques étrangères de premier ordre ainsi que d'autres titres équivalents jusqu'à six mois d'échéance	2010	<b>23 299</b>	717	—	15	—
		2011	<b>18 020</b>	567	344	4	—
		2012	<b>9 207</b>	<b>333</b>	<b>56</b>	<b>3</b>	—
3.7	Edelmetalle (Gold, Silber, Platin, Palladium) und die inner- halb eines Monats fälligen Edelmetallguthaben, soweit ihnen nicht je entsprechende Verpflichtungen gegen- überstehen Métaux précieux (or, argent, platine, palladium) et avoirs en métaux précieux jusqu'à un mois d'échéance s'il n'y a pas d'engagements respectifs correspondants	2010	<b>6 970</b>	458	4 218	3	589
		2011	<b>9 423</b>	117	6 895	3	752
		2012	<b>5 477</b>	<b>188</b>	<b>2 847</b>	<b>2</b>	<b>596</b>
3.8	Kontokorrent-Debitoren und die innerhalb eines Monats fälligen festen Vorschüsse, die durch Werte gemäss Pos. 3.2 und 3.3 gedeckt sind Comptes courants débiteurs et avances à terme fixe jusqu'à un mois d'échéance, garantis par des valeurs selon pos. 3.2 et 3.3	2010	<b>656</b>	12	—	1	—
		2011	<b>234</b>	12	—	—	—
		2012	<b>157</b>	<b>1</b>	—	—	—
3.9	Überschuss der zu verrechnenden liquiden Aktiven (Pos. 2.1) über die zu verrechnenden kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 2.2) Excédent des actifs disponibles à compenser (pos. 2.1) sur les engagements à court terme à compenser (pos. 2.2)	2010	<b>38 958</b>	1 383	—	737	—
		2011	<b>35 143</b>	1 443	—	839	—
		2012	<b>27 095</b>	<b>441</b>	—	<b>738</b>	—
3.10	abzüglich verpfändete liquide Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge Moins les actifs nantis, disponibles, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, compte tenu de la marge de couverture	2010	80 344	6 237	64 295	13	2 944
		2011	63 359	9 710	46 134	77	964
		2012	<b>68 540</b>	<b>9 834</b>	<b>52 986</b>	<b>81</b>	<b>701</b>

Positionen Positions	Jahres- ende  Fin d'année	5.00 Übrige Banken Autres banques		7.00	8.00	
		davon / dont		Filialen aus- ländischer Banken	Privat- bankiers	
		5.12	5.20	Succur- sales de banques étrangères	Banquiers privés	
		Börsen- banken	Ausländisch beherrschte Banken			
		Banques boursières	Banques en mains étrangères			
		6	7	8	9	10

### 3 Liquide Aktiven / Actifs disponibles

3	Liquide Aktiven nach Art. 16 BankV (Pos. 3.1 bis 3.10) Actifs disponibles selon l'art. 16 OB (pos. 3.1 à 3.10)	2010	123 237	39 146	77 855	8 479	20 030
		2011	127 731	44 621	76 690	41 550	26 804
		2012	<b>145 594</b>	<b>49 674</b>	<b>88 352</b>	<b>76 231</b>	<b>36 339</b>
3.1	Flüssige Mittel nach FINMA-RS 08/2, Randziffer 45 Fonds immédiatement disponibles selon circ.-FINMA 08/2, chiffre marginal 45	2010	19 712	8 091	8 990	3 555	2 458
		2011	55 045	24 432	27 704	37 480	12 287
		2012	<b>83 284</b>	<b>31 953</b>	<b>46 478</b>	<b>75 505</b>	<b>26 782</b>
3.2	Werte, welche die Nationalbank für geldpolitische Repogeschäfte zulässt Valeurs admises en pension par la Banque nationale dans le cadre de la politique monétaire	2010	41 656	15 655	23 503	1 272	14 185
		2011	21 688	6 397	12 846	282	10 437
		2012	<b>19 369</b>	<b>5 097</b>	<b>12 649</b>	<b>54</b>	<b>5 433</b>
3.3	Schuldverschreibungen inländischer Schuldner, die an einem repräsentativen Markt gehandelt werden (ab 2006) <sup>7</sup> Titres de créance de débiteurs suisses, négociés sur un marché représentatif (dès 2006) <sup>7</sup>	2010	1 230	905	275	36	208
		2011	904	689	156	61	167
		2012	<b>1 059</b>	<b>587</b>	<b>171</b>	<b>67</b>	<b>213</b>
3.4	Werte, die im Land einer ausländischen Zweigniederlassung bei der Zentralbank diskont-, lombard- oder repofähig sind Valeurs admises au réescompte ou en nantissement (crédit lombard) ou en pension par la banque centrale étrangère du pays où est implantée une succursale	2010	2 194	494	1 474	25	147
		2011	2 950	1 489	1 292	—	149
		2012	<b>6 291</b>	<b>2 406</b>	<b>3 742</b>	—	—
3.5	Schuldverschreibungen ausländischer Staaten und übriger öffentlich-rechtlicher Körperschaften, wenn sie an einem repräsentativen Markt gehandelt werden Titres d'Etats étrangers et d'autres collectivités de droit public négociés sur un marché représentatif	2010	9 604	1 320	8 192	533	36
		2011	7 962	2 714	5 136	93	1 209
		2012	<b>7 161</b>	<b>2 716</b>	<b>4 329</b>	<b>7</b>	<b>1 146</b>
3.6	Schuldverschreibungen und Akzente erstklassiger aus- ländischer Banken sowie andere gleichwertige Papiere, die innerhalb von sechs Monaten fällig werden Titres et acceptations de banques étrangères de premier ordre ainsi que d'autres titres équivalents jusqu'à six mois d'échéance	2010	22 437	4 434	17 999	9	121
		2011	17 055	3 347	13 687	4	46
		2012	<b>8 786</b>	<b>1 282</b>	<b>7 503</b>	—	<b>30</b>
3.7	Edelmetalle (Gold, Silber, Platin, Palladium) und die inner- halb eines Monats fälligen Edelmetallguthaben, soweit ihnen nicht je entsprechende Verpflichtungen gegen- überstehen Métaux précieux (or, argent, platine, palladium) et avois en métaux précieux jusqu'à un mois d'échéance s'il n'y a pas d'engagements respectifs correspondants	2010	1 318	1 246	71	1	384
		2011	1 154	1 037	114	1	501
		2012	<b>1 355</b>	<b>1 276</b>	<b>73</b>	<b>0</b>	<b>489</b>
3.8	Kontokorrent-Debitoren und die innerhalb eines Monats fälligen festen Vorschüsse, die durch Werte gemäss Pos. 3.2 und 3.3 gedeckt sind Comptes courants débiteurs et avances à terme fixe jusqu'à un mois d'échéance, garantis par des valeurs selon pos. 3.2 et 3.3	2010	631	624	8	12	—
		2011	211	194	16	12	—
		2012	<b>155</b>	<b>136</b>	<b>19</b>	—	—
3.9	Überschuss der zu verrechnenden liquiden Aktiven (Pos. 2.1) über die zu verrechnenden kurzfristigen Verbindlichkeiten (Pos. 2.2) Excédent des actifs disponibles à compenser (pos. 2.1) sur les engagements à court terme à compenser (pos. 2.2)	2010	30 523	8 504	21 199	3 036	3 280
		2011	26 396	7 186	18 302	3 617	2 849
		2012	<b>22 046</b>	<b>6 776</b>	<b>14 589</b>	<b>598</b>	<b>3 273</b>
3.10	abzüglich verpfändete liquide Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge Moins les actifs nantis, disponibles, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, compte tenu de la marge de couverture	2010	<b>6 068</b>	2 127	3 855	—	787
		2011	<b>5 633</b>	2 864	2 563	—	842
		2012	<b>3 912</b>	<b>2 556</b>	<b>1 202</b>	—	<b>1 026</b>

<sup>5</sup> Bis 2004: Gesamtliquidität – Liquidität II.  
Jusqu'en 2004, liquidité globale – liquidité II.

<sup>6</sup> Inklusive Clientis AG (konsolidiert mit allen Clientis-Mitgliedbanken).  
Y compris Clientis SA (données consolidées pour tous les établissements membres).

<sup>7</sup> Bis 2005: Werte, die bei der Nationalbank verpfändbar (lombardfähig) sind.  
Jusqu'en 2005: valeurs admises en nantissement (crédit lombard) par la Banque nationale.

## 48 Geschäftsstellen im Inland und Ausland Comptoirs en Suisse et à l'étranger

Anzahl / Nombre

Jahres- ende  Fin d'année	Sitze <sup>1</sup> Sièges <sup>1</sup>	Filialen <sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants <sup>2</sup>				Total Geschäftsstellen (1+2) Total comptoirs (1+2)		
		davon / dont im Ausland à l'étranger	Vertretungen <sup>3</sup> Représentations <sup>3</sup>	davon / dont im Ausland à l'étranger	davon / dont	davon / dont im Ausland (3) à l'étranger (3)		
							2	3

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	328	3 453	293	1 118	212	3 781	293
2009	326	3 403	271	1 090	189	3 729	271
2010	321	3 405	284	1 083	202	3 726	284
2011	313	3 338	269	1 044	188	3 651	269
2012	<b>299</b>	<b>3 294</b>	<b>263</b>	<b>1 006</b>	<b>181</b>	<b>3 593</b>	<b>263</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	24	769	4	71	3	793	4
2009	24	745	2	66	1	769	2
2010	24	756	4	70	3	780	4
2011	24	743	4	64	3	767	4
2012	<b>24</b>	<b>730</b>	<b>4</b>	<b>54</b>	<b>3</b>	<b>754</b>	<b>4</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	3	638	135	94	94	641	135
2009	3	633	129	88	88	636	129
2010	3	651	144	102	102	654	144
2011	3	648	142	100	100	651	142
2012	<b>3</b>	<b>651</b>	<b>138</b>	<b>97</b>	<b>97</b>	<b>654</b>	<b>138</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	75	317	—	12	—	392	—
2009	70	319	—	8	—	389	—
2010	69	326	—	8	—	395	—
2011	66	320	—	9	—	386	—
2012	<b>66</b>	<b>321</b>	<b>—</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>387</b>	<b>—</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	1	1 150	—	778	—	1 151	—
2009	1	1 145	—	790	—	1 146	—
2010	1	1 121	—	777	—	1 122	—
2011	1	1 097	—	764	—	1 098	—
2012	<b>1</b>	<b>1 070</b>	<b>—</b>	<b>744</b>	<b>—</b>	<b>1 071</b>	<b>—</b>



Jahres- ende  Fin d'année	Sitze <sup>1</sup> Sièges <sup>1</sup>	Filialen <sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants <sup>2</sup>				Total Geschäftsstellen (1+2) Total comptoirs (1+2)		
			davon / dont		Vertretungen <sup>3</sup> Représentations <sup>3</sup>	davon / dont	davon / dont	
			im Ausland à l'étranger				im Ausland à l'étranger	im Ausland (3) à l'étranger (3)
1	2	3	4	5	6	7		

## 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	180	537	150	146	111	717	150
2009	181	512	137	120	97	693	137
2010	179	501	131	106	92	680	131
2011	174	479	119	93	81	653	119
2012	<b>164</b>	<b>486</b>	<b>118</b>	<b>89</b>	<b>78</b>	<b>650</b>	<b>118</b>

## 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.

## 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	48	95	45	39	31	143	45
2009	49	97	42	34	28	146	42
2010	47	96	40	36	30	143	40
2011	46	79	31	27	22	125	31
2012	<b>47</b>	<b>90</b>	<b>30</b>	<b>26</b>	<b>22</b>	<b>137</b>	<b>30</b>

## 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	9	145	—	24	—	154	—
2009	9	140	—	14	—	149	—
2010	10	133	—	3	—	143	—
2011	12	135	—	3	—	147	—
2012	<b>13</b>	<b>134</b>	—	<b>2</b>	—	<b>147</b>	—

## 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	123	297	105	83	80	420	105
2009	123	275	95	72	69	398	95
2010	122	272	91	67	62	394	91
2011	116	265	88	63	59	381	88
2012	<b>104</b>	<b>262</b>	<b>88</b>	<b>61</b>	<b>56</b>	<b>366</b>	<b>88</b>

<sup>1</sup> Ohne Tochtergesellschaften. Auf der Erhebungsstufe «Unternehmung» werden keine Sitze im Ausland erfasst. Die Raiffeisen Schweiz Genossenschaft wird als Sitz ausgewiesen, während die 321 Mitgliedsbanken (Bankengruppe 4.00) in den Filialen erfasst sind.

Sans les filiales. Le périmètre de consolidation *entreprise* ne comprend pas les sièges à l'étranger. Raiffeisen Suisse société coopérative est considérée comme un siège, tandis que les 321 établissements membres (catégorie 4.00) font partie des comptoirs juridiquement dépendants.

<sup>2</sup> Mit Filialen sind die rechtlich unselbständigen Geschäftsstellen gemeint, also Zweigniederlassungen, Agenturen, Einnehmereien, Depositenkassen, Vertretungen usw.  
Les comptoirs juridiquement dépendants englobent les succursales, les agences, les bureaux de recettes, les caisses de dépôts, les représentations, etc.

<sup>3</sup> Vertretungen (auch als Repräsentanz bezeichnet) sind Geschäftsstellen, denen sowohl das Abschliessen von eigenen Geschäften wie auch das Vermitteln von Geschäften auf eigene Rechnung nicht erlaubt ist. Von 1984 bis 2004 wurden auch Einnehmereien und sämtliche Filialen mit weniger als einer vollamtlich angestellten Person zu den Vertretungen gezählt.  
Les représentations sont des comptoirs qui ne sont pas habilités à passer leurs propres opérations ni à négocier la conclusion d'affaires pour leur propre compte. De 1984 à 2004, les bureaux de recettes et les comptoirs juridiquement dépendants ayant moins d'un collaborateur à plein temps étaient considérés comme des représentations.

## 48 Geschäftsstellen im Inland und Ausland Comptoirs en Suisse et à l'étranger

Anzahl / Nombre

Jahres- ende Fin d'année	Sitze <sup>4</sup> Sièges <sup>4</sup>	Filialen <sup>5</sup> Comptoirs juridiquement dépendants <sup>5</sup>				Total Geschäftsstellen (1+2) Total comptoirs (1+2)	
		davon / dont im Ausland à l'étranger	Vertretungen <sup>6</sup> Représentations <sup>6</sup>	davon / dont im Ausland à l'étranger	davon / dont im Ausland (3) à l'étranger (3)	davon / dont im Ausland (3) à l'étranger (3)	
							1

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	31	15	1	6	1	46	1
2009	33	14	1	5	1	47	1
2010	32	14	1	5	1	46	1
2011	32	13	1	3	1	45	1
2012	<b>28</b>	<b>12</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>40</b>	<b>1</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	14	27	3	11	3	41	3
2009	14	35	2	13	2	49	2
2010	13	36	4	15	4	49	4
2011	13	38	3	11	3	51	3
2012	<b>13</b>	<b>24</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>2</b>	<b>37</b>	<b>2</b>

Jahres- ende  Fin d'année	Sitze <sup>4</sup> Sièges <sup>4</sup>	Filialen <sup>5</sup> Comptoirs juridiquement dépendants <sup>5</sup>				Total Geschäftsstellen (1+2) Total comptoirs (1+2)	
		davon / dont	im Ausland à l'étranger	Vertretungen <sup>6</sup> Représentations <sup>6</sup>	davon / dont	davon / dont	im Ausland (3) à l'étranger (3)
1	2	3	4	5	6	7	

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1983	.	.	.	1 147	.	5 005	.
1984	.	.	.	1 392	83	5 179	159
1985	.	.	.	1 434	88	5 293	167
1986	.	.	.	1 439	102	5 387	181
1987	1 723	3 730	167	1 465	100	5 470	184
1988	1 730	3 801	182	1 459	107	5 541	192
1989	1 723	3 814	194	1 417	115	5 547	204
1990	1 709	3 841	202	1 368	123	5 559	211
1991	1 683	3 810	219	1 311	135	5 501	227
1992	1 647	3 731	241	1 273	155	5 384	247
1993	1 607	3 577	232	1 199	149	5 190	238
1994	1 523	3 517	248	1 204	156	5 048	256
1995	1 454	3 432	264	1 170	170	4 897	275
1996	1 331	3 446	256	1 177	154	4 777	256
1997	1 251	3 308	268	1 164	164	4 559	268
1998	1 061	3 231	233	1 145	135	4 292	233
1999	335	3 705	233	1 118	133	4 040	233
2000	336	3 631	227	1 118	125	3 967	227
2001	327	3 558	228	1 072	122	3 885	228
2002	318	3 508	231	1 100	153	3 826	231
2003	302	3 447	223	1 072	147	3 749	223
2004	300	3 400	238	1 070	166	3 700	238
2005	296	3 453	294	1 101	223	3 749	294
2006	289	3 420	289	1 080	217	3 709	289
2007	287	3 465	313	1 119	234	3 752	313
2008	283	3 411	289	1 101	208	3 694	289
2009	279	3 354	268	1 072	186	3 633	268
2010	276	3 355	279	1 063	197	3 631	279
2011	268	3 287	265	1 030	184	3 555	265
2012	<b>258</b>	<b>3 258</b>	<b>260</b>	<b>994</b>	<b>178</b>	<b>3 516</b>	<b>260</b>

<sup>4</sup> Ohne Tochtergesellschaften. Auf der Erhebungsstufe «Unternehmung» werden keine Sitze im Ausland erfasst. Die Raiffeisen Schweiz Genossenschaft wird als Sitz ausgewiesen, während die 321 Mitgliedsbanken (Bankengruppe 4.00) in den Filialen erfasst sind.

Sans les filiales. Le périmètre de consolidation *entreprise* ne comprend pas les sièges à l'étranger. Raiffeisen Suisse société coopérative est considérée comme un siège, tandis que les 321 établissements membres (catégorie 4.00) font partie des comptoirs juridiquement dépendants.

<sup>5</sup> Mit Filialen sind die rechtlich unselbständigen Geschäftsstellen gemeint, also Zweigniederlassungen, Agenturen, Einnehmereien, Depositenkassen, Vertretungen usw.  
Les comptoirs juridiquement dépendants englobent les succursales, les agences, les bureaux de recettes, les caisses de dépôts, les représentations, etc.

<sup>6</sup> Vertretungen (auch als Repräsentanz bezeichnet) sind Geschäftsstellen, denen sowohl das Abschliessen von eigenen Geschäften wie auch das Vermitteln von Geschäften auf eigene Rechnung nicht erlaubt ist. Von 1984 bis 2004 wurden auch Einnehmereien und sämtliche Filialen mit weniger als einer vollamtlich angestellten Person zu den Vertretungen gezählt.  
Les représentations sont des comptoirs qui ne sont pas habilités à passer leurs propres opérations ni à négocier la conclusion d'affaires pour leur propre compte. De 1984 à 2004, les bureaux de recettes et les comptoirs juridiquement dépendants ayant moins d'un collaborateur à plein temps étaient considérés comme des représentations.

## 49 Geschäftsstellen nach Standort und Bankengruppen <sup>1</sup> Comptoirs – Répartition par lieux et par catégories de banques <sup>1</sup>

Anzahl / Nombre

Kanton resp. Land Canton ou pays		1.00–8.00 Alle Banken	1.00 Kantonalbanken	2.00 Grossbanken	3.00 Regionalbanken und Sparkassen	4.00 Raiffeisenbanken
		Toutes les banques	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales et caisses d'épargne	Banques Raiffeisen
		1	2	3	4	5
Zürich	Zurich	413	99	98	43	12
Bern	Berne	336	91	64	130	25
Luzern	Lucerne	101	26	14	26	22
Uri	Uri	10	5	2	—	3
Schwyz	Schwyz	62	28	10	8	8
Obwalden	Obwald	14	9	2	1	2
Nidwalden	Nidwald	14	8	3	1	2
Glarus	Glaris	15	7	2	4	1
Zug	Zoug	35	14	7	1	8
Freiburg	Fribourg	81	29	17	10	18
Solothurn	Soleure	73	10	9	22	24
Basel-Stadt	Bâle-Ville	74	17	21	1	1
Basellandschaft	Bâle-Campagne	56	22	20	3	9
Schaffhausen	Schaffhouse	28	6	5	11	1
Appenzell AR	Appenzell Rh.-E.	10	2	5	2	1
Appenzell IR	Appenzell Rh.-I.	7	4	1	—	2
St. Gallen	Saint-Gall	161	36	24	31	41
Graubünden	Grisons	115	68	21	—	11
Aargau	Argovie	156	30	20	65	28
Thurgau	Thurgovie	63	31	10	—	18
Tessin	Tessin	165	18	39	—	26
Waadt	Vaud	164	69	33	9	19
Wallis	Valais	103	24	34	2	28
Neuenburg	Neuchâtel	41	12	10	2	4
Genf	Genève	178	22	40	—	6
Jura	Jura	30	12	5	5	7
<b>Total Schweiz</b>	<b>Total Suisse</b>	<b>2505</b>	<b>699</b>	<b>516</b>	<b>377</b>	<b>327</b>
<b>Total Ausland</b>	<b>Total étranger</b>	<b>82</b>	<b>1</b>	<b>41</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Total Schweiz und Ausland</b>	<b>Total Suisse et étranger</b>	<b>2587</b>	<b>700</b>	<b>557</b>	<b>377</b>	<b>327</b>

Kanton resp. Land Canton ou pays		5.00 Übrige Banken Autres banques	davon / dont			7.00 Filialen aus- ländischer Banken	8.00 Privat- bankiers	1.00-5.00 Total Banken- gruppen
		5.12 Börsen- banken	5.14 Andere Banken	5.20 Ausländisch beherrschte Banken	Succursales de banques étrangères	Banquiers privés	Total des catégories de banques 1.00-5.00	
		Banques boursières	Autres établisse- ments	Banques en mains étrangères				
		6	7	8	9	10	11	12
Zürich	Zurich	133	26	27	80	21	7	385
Bern	Berne	26	6	14	6	—	—	336
Luzern	Lucerne	12	3	5	4	—	1	100
Uri	Uri	—	—	—	—	—	—	10
Schwyz	Schwyz	8	2	2	4	—	—	62
Obwalden	Obwald	—	—	—	—	—	—	14
Nidwalden	Nidwald	—	—	—	—	—	—	14
Glarus	Glaris	1	—	—	1	—	—	15
Zug	Zoug	5	2	2	1	—	—	35
Freiburg	Fribourg	7	1	3	3	—	—	81
Solothurn	Soleure	8	—	6	2	—	—	73
Basel-Stadt	Bâle-Ville	29	8	11	10	1	4	69
Basellandschaft	Bâle-Campagne	2	—	2	—	—	—	56
Schaffhausen	Schaffhouse	5	1	4	—	—	—	28
Appenzell AR	Appenzell Rh.-E.	—	—	—	—	—	—	10
Appenzell IR	Appenzell Rh.-I.	—	—	—	—	—	—	7
St. Gallen	Saint-Gall	25	2	7	16	3	1	157
Graubünden	Grisons	15	2	4	9	—	—	115
Aargau	Argovie	13	—	11	2	—	—	156
Thurgau	Thurgovie	4	1	2	1	—	—	63
Tessin	Tessin	80	18	17	45	2	—	163
Waadt	Vaud	30	6	9	15	1	3	160
Wallis	Valais	11	3	6	2	—	4	99
Neuenburg	Neuchâtel	13	2	5	6	—	—	41
Genf	Genève	93	20	7	66	10	7	161
Jura	Jura	1	—	1	—	—	—	30
<b>Total Schweiz</b>	<b>Total Suisse</b>	<b>521</b>	<b>103</b>	<b>145</b>	<b>273</b>	<b>38</b>	<b>27</b>	<b>2440</b>
<b>Total Ausland</b>	<b>Total étranger</b>	<b>40</b>	<b>8</b>	<b>—</b>	<b>32</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>82</b>
<b>Total Schweiz und Ausland</b>	<b>Total Suisse et étranger</b>	<b>561</b>	<b>111</b>	<b>145</b>	<b>305</b>	<b>38</b>	<b>27</b>	<b>2522</b>

<sup>1</sup> Geschäftsstellen ohne Vertretungen. Vor 2005 Geschäftsstellen ohne Vertretungen und Einnehmereien sowie ohne Filialen mit weniger als einer vollamtlich angestellten Person.  
Comptoirs sans les représentations. Avant 2005, comptoirs sans les représentations, les bureaux de recettes et les comptoirs juridiquement dépendants ayant moins d'un collaborateur à plein temps.

## 50 Standort der Sitze und Filialen Lieu des sièges et des comptoirs juridiquement dépendants

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

Anzahl / Nombre

Kanton resp. Land Canton ou pays		Sitze <sup>1</sup> Sièges <sup>1</sup>	Filialen <sup>2</sup> Comptoirs juridiquement dépendants <sup>2</sup>		Total Geschäftsstellen (1+2) Total comptoirs (1+2)
				davon / dont Vertretungen <sup>3</sup> Représentations <sup>3</sup>	
		1	2		3
					4
Zürich	Zurich	106	341	34	447
Bern	Berne	22	404	90	426
Luzern	Lucerne	4	129	32	133
Uri	Uri	1	26	17	27
Schwyz	Schwyz	4	66	8	70
Obwalden	Obwald	2	16	4	18
Nidwalden	Nidwald	1	19	6	20
Glarus	Glaris	2	14	1	16
Zug	Zoug	3	38	6	41
Freiburg	Fribourg	2	121	42	123
Solothurn	Soleure	5	106	38	111
Basel-Stadt	Bâle-Ville	14	63	3	77
Basellandschaft	Bâle-Campagne	1	68	13	69
Schaffhausen	Schaffhouse	4	26	2	30
Appenzell AR	Appenzell Rh.-E.	2	13	5	15
Appenzell IR	Appenzell Rh.-I.	1	10	4	11
St. Gallen	Saint-Gall	17	193	49	210
Graubünden	Grisons	1	161	47	162
Aargau	Argovie	6	215	65	221
Thurgau	Thurgovie	1	92	30	93
Tessin	Tessin	18	217	70	235
Waadt	Vaud	12	206	54	218
Wallis	Valais	3	247	147	250
Neuenburg	Neuchâtel	2	54	15	56
Genf	Genève	64	128	14	192
Jura	Jura	1	58	29	59
<b>Total Schweiz</b>	<b>Total Suisse</b>	<b>299</b>	<b>3 031</b>	<b>825</b>	<b>3 330</b>
<b>Total Ausland</b>	<b>Total étranger</b>	.	<b>263</b>	<b>181</b>	<b>263</b>
<b>Total Schweiz und Ausland</b>	<b>Total Suisse et étranger</b>	<b>299</b>	<b>3 294</b>	<b>1 006</b>	<b>3 593</b>

<sup>1</sup> Ohne Tochtergesellschaften. Auf der Erhebungsstufe «Unternehmung» werden keine Sitze im Ausland erfasst. Die Raiffeisen Schweiz Genossenschaft wird als Sitz ausgewiesen, während die 321 Mitgliedsbanken (Bankengruppe 4.00) in den Filialen erfasst sind.

Sans les filiales. Le périmètre de consolidation *entreprise* ne comprend pas les sièges à l'étranger. Raiffeisen Suisse société coopérative est considérée comme un siège, tandis que les 321 établissements membres (catégorie 4.00) font partie des comptoirs juridiquement dépendants.

<sup>2</sup> Mit Filialen sind die rechtlich unselbständigen Geschäftsstellen gemeint, also Zweigniederlassungen, Agenturen, Einnahmereien, Depositenkassen, Vertretungen usw.

Les comptoirs juridiquement dépendants englobent les succursales, les agences, les bureaux de recettes, les caisses de dépôts, les représentations, etc.

<sup>3</sup> Vertretungen (auch als Repräsentanz bezeichnet) sind Geschäftsstellen, denen sowohl das Abschliessen von eigenen Geschäften wie auch das Vermitteln von Geschäften auf eigene Rechnung nicht erlaubt ist. Von 1984 bis 2004 wurden auch Einnahmereien und sämtliche Filialen mit weniger als einer vollamtlich angestellten Person zu den Vertretungen gezählt.

Les représentations sont des comptoirs qui ne sont pas habilités à passer leurs propres opérations ni à négocier la conclusion d'affaires pour leur propre compte. De 1984 à 2004, les bureaux de recettes et les comptoirs juridiquement dépendants ayant moins d'un collaborateur à plein temps étaient considérés comme des représentations.

# 51 Personalbestand<sup>1</sup>

## Effectifs<sup>1</sup>

Gruppe Catégorie	Jahresende Fin d'année									
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Anzahl Personen / Nombre de personnes										
<b>1.00–8.00 Alle Banken</b>	<b>112 915</b>	<b>115 628</b>	<b>119 464</b>	<b>127 921</b>	<b>136 200</b>	<b>135 740</b>	<b>129 807</b>	<b>132 010</b>	<b>132 540</b>	<b>128 914</b>
1.00 Kantonalbanken	16 711	16 486	16 326	16 536	16 754	16 917	17 271	17 404	17 456	17 399
2.00 Grossbanken	51 383	53 072	56 211	62 931	66 924	63 900	58 342	59 392	59 792	58 431
3.00 Regionalbanken und Sparkassen	4 424	4 320	4 141	4 135	3 892	4 021	3 980	4 004	4 128	4 160
4.00 Raiffeisenbanken	6 058	6 304	6 549	6 764	7 208	7 665	7 999	8 068	8 167	8 216
5.00 Übrige Banken	29 459	30 582	31 210	32 413	35 775	37 021	35 936	36 832	36 635	35 042
5.11 Handelsbanken	2 799	2 695	2 542	2 612	2 676	.	.	.	.	.
5.12 Börsenbanken	9 593	9 814	9 897	10 301	10 564	10 369	10 147	9 919	10 381	9 432
5.13 Kleinkreditbanken	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Andere Banken	566	561	245	255	615	3 247	3 319	3 454	3 562	3 546
5.20 Ausländisch beherrschte Banken	16 501	17 511	18 527	19 244	21 920	23 405	22 471	23 460	22 691	22 064
7.00 Filialen ausländischer Banken	1 282	1 234	1 229	1 266	1 334	1 454	1 420	1 468	1 527	1 469
8.00 Privatbankiers	3 596	3 630	3 798	3 877	4 313	4 761	4 859	4 842	4 836	4 198
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>108 036</b>	<b>110 764</b>	<b>114 437</b>	<b>122 779</b>	<b>130 553</b>	<b>129 524</b>	<b>123 528</b>	<b>125 699</b>	<b>126 177</b>	<b>123 247</b>

### Veränderung gegenüber Ende Vorjahr / Variation par rapport à la fin de l'année précédente

In Prozent / En pour-cent

<b>1.00–8.00 Toutes les banques</b>	<b>-4.6</b>	<b>2.4</b>	<b>3.3</b>	<b>7.1</b>	<b>6.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>-4.4</b>	<b>1.7</b>	<b>0.4</b>	<b>-2.7</b>
1.00 Banques cantonales	-2.3	-1.3	-1.0	1.3	1.3	1.0	2.1	0.8	0.3	-0.3
2.00 Grandes banques	-5.9	3.3	5.9	12.0	6.3	-4.5	-8.7	1.8	0.7	-2.3
3.00 Banques régionales et caisses d'épargne	-4.7	-2.4	-4.1	-0.1	-5.9	3.3	-1.0	0.6	3.1	0.8
4.00 Banques Raiffeisen	4.4	4.1	3.9	3.3	6.6	6.3	4.4	0.9	1.2	0.6
5.00 Autres banques	-4.7	3.8	2.1	3.9	10.4	3.5	-2.9	2.5	-0.5	-4.3
5.11 Banques commerciales	-5.9	-3.7	-5.7	2.8	2.5	.	.	.	.	.
5.12 Banques boursières	-10.3	2.3	0.8	4.1	2.6	-1.8	-2.1	-2.2	4.7	-9.1
5.13 Banques de prêt personnel	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.14 Autres établissements	-6.6	-0.9	-56.3	4.1	141.2	428.0	2.2	4.1	3.1	-0.4
5.20 Banques en mains étrangères	-0.8	6.1	5.8	3.9	13.9	6.8	-4.0	4.4	-3.3	-2.8
7.00 Succursales de banques étrangères	-5.6	-3.7	-0.4	3.0	5.4	9.0	-2.3	3.4	4.0	-3.8
8.00 Banquiers privés	-7.3	0.9	4.6	2.1	11.2	10.4	2.1	-0.3	-0.1	-13.2
<b>1.00–5.00 Total</b>	<b>-4.5</b>	<b>2.5</b>	<b>3.3</b>	<b>7.3</b>	<b>6.3</b>	<b>-0.8</b>	<b>-4.6</b>	<b>1.8</b>	<b>0.4</b>	<b>-2.3</b>

<sup>1</sup> Eigenes und im Nebenamt beschäftigtes Personal, einschliesslich Teilzeitbeschäftigte im permanenten Arbeitsverhältnis sowie Lehrlinge und Praktikanten. Ab dem Jahre 2001 sind die Teilzeitbeschäftigten nach Arbeitspensum gewichtet.  
Personnel propre et auxiliaire, y compris le personnel occupé à temps partiel dans le cadre d'un contrat de travail permanent, les apprentis et les stagiaires. Depuis 2001, les postes à temps partiel sont pondérés selon le taux d'occupation.

## 52 Personalbestand nach Inland und Ausland sowie nach Geschlecht <sup>1</sup> Effectifs en Suisse et à l'étranger et d'après le sexe <sup>1</sup>

Anzahl Personen / Nombre de personnes

Jahres- ende Fin d'année	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total		
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

### 1.00–8.00 Alle Banken / Toutes les banques

2008	68 522	41 601	110 122	14 969	10 648	25 617	83 490	52 249	135 740
2009	68 072	39 473	107 546	12 856	9 406	22 262	80 928	48 879	129 807
2010	67 787	40 210	107 997	14 225	9 788	24 013	82 012	49 998	132 010
2011	<b>67 793</b>	<b>40 305</b>	<b>108 098</b>	14 349	10 093	24 442	<b>82 142</b>	<b>50 398</b>	<b>132 540</b>
2012	<b>66 337</b>	<b>38 829</b>	<b>105 166</b>	<b>13 784</b>	<b>9 964</b>	<b>23 748</b>	<b>80 121</b>	<b>48 793</b>	<b>128 914</b>

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	10 188	6 727	16 915	2	—	2	10 190	6 727	16 917
2009	10 381	6 888	17 269	2	—	2	10 383	6 888	17 271
2010	10 515	6 882	17 397	5	2	7	10 520	6 884	17 404
2011	10 564	6 884	17 449	6	1	7	10 570	6 885	17 456
2012	<b>10 519</b>	<b>6 872</b>	<b>17 391</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>8</b>	<b>10 525</b>	<b>6 874</b>	<b>17 399</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	28 452	14 077	42 529	12 885	8 486	21 371	41 337	22 563	63 900
2009	27 317	12 694	40 011	10 909	7 422	18 331	38 226	20 116	58 342
2010	26 862	13 009	39 871	12 009	7 512	19 521	38 871	20 521	59 392
2011	26 755	12 943	39 698	12 290	7 804	20 094	39 045	20 747	59 792
2012	<b>26 459</b>	<b>12 816</b>	<b>39 275</b>	<b>11 650</b>	<b>7 505</b>	<b>19 156</b>	<b>38 110</b>	<b>20 322</b>	<b>58 431</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	2 147	1 873	4 021	—	—	—	2 147	1 873	4 021
2009	2 147	1 833	3 980	—	—	—	2 147	1 833	3 980
2010	2 158	1 846	4 004	—	—	—	2 158	1 846	4 004
2011	2 224	1 904	4 128	—	—	—	2 224	1 904	4 128
2012	<b>2 258</b>	<b>1 902</b>	<b>4 160</b>	—	—	—	<b>2 258</b>	<b>1 902</b>	<b>4 160</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	3 912	3 753	7 665	—	—	—	3 912	3 753	7 665
2009	4 087	3 912	7 999	—	—	—	4 087	3 912	7 999
2010	4 119	3 949	8 068	—	—	—	4 119	3 949	8 068
2011	4 201	3 966	8 167	—	—	—	4 201	3 966	8 167
2012	<b>4 272</b>	<b>3 944</b>	<b>8 216</b>	—	—	—	<b>4 272</b>	<b>3 944</b>	<b>8 216</b>



Jahres- ende Fin d'année	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total		
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	19 692	13 097	32 789	2 075	2 157	4 232	21 767	15 254	37 021
2009	19 919	12 095	32 014	1 940	1 982	3 922	21 859	14 077	35 936
2010	19 893	12 460	32 353	2 207	2 272	4 479	22 099	14 732	36 832
2011	<b>19 750</b>	<b>12 555</b>	<b>32 306</b>	2 044	2 285	4 329	<b>21 795</b>	<b>14 840</b>	<b>36 635</b>
2012	<b>18 949</b>	<b>11 524</b>	<b>30 473</b>	<b>2 116</b>	<b>2 453</b>	<b>4 569</b>	<b>21 065</b>	<b>13 977</b>	<b>35 042</b>

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.

### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	6 179	3 239	9 418	549	402	951	6 728	3 641	10 369
2009	6 038	3 137	9 175	555	416	971	6 593	3 553	10 147
2010	6 045	3 083	9 128	380	410	790	6 425	3 493	9 919
2011	6 353	3 207	9 559	393	429	822	6 746	3 635	10 381
2012	<b>5 705</b>	<b>2 860</b>	<b>8 565</b>	<b>469</b>	<b>398</b>	<b>867</b>	<b>6 174</b>	<b>3 258</b>	<b>9 432</b>

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	1 741	1 506	3 247	—	—	—	1 741	1 506	3 247
2009	1 824	1 494	3 319	—	—	—	1 824	1 494	3 319
2010	1 907	1 546	3 454	—	—	—	1 907	1 546	3 454
2011	1 977	1 585	3 562	—	—	—	1 977	1 585	3 562
2012	<b>1 994</b>	<b>1 552</b>	<b>3 546</b>	—	—	—	<b>1 994</b>	<b>1 552</b>	<b>3 546</b>

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	11 773	8 351	20 124	1 525	1 755	3 281	13 298	10 107	23 405
2009	12 057	7 463	19 520	1 385	1 566	2 951	13 441	9 030	22 471
2010	11 940	7 831	19 771	1 827	1 862	3 689	13 767	9 693	23 460
2011	<b>11 420</b>	<b>7 764</b>	<b>19 184</b>	1 651	1 856	3 507	<b>13 071</b>	<b>9 620</b>	<b>22 691</b>
2012	<b>11 250</b>	<b>7 112</b>	<b>18 362</b>	<b>1 647</b>	<b>2 055</b>	<b>3 702</b>	<b>12 897</b>	<b>9 167</b>	<b>22 064</b>

<sup>1</sup> Eigenes und im Nebenamt beschäftigtes Personal, einschliesslich Teilzeitbeschäftigte im permanenten Arbeitsverhältnis sowie Lehrlinge und Praktikanten. Ab dem Jahre 2001 sind die Teilzeitbeschäftigten nach Arbeitspensum gewichtet.  
Personnel propre et auxiliaire, y compris le personnel occupé à temps partiel dans le cadre d'un contrat de travail permanent, les apprentis et les stagiaires. Depuis 2001, les postes à temps partiel sont pondérés selon le taux d'occupation.

## 52 Personalbestand nach Inland und Ausland sowie nach Geschlecht<sup>2</sup> Effectifs en Suisse et à l'étranger et d'après le sexe<sup>2</sup>

Anzahl Personen / Nombre de personnes

Jahres- ende Fin d'année	Inland Suisse			Ausland Etranger			Total		
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

2008	923	529	1 452	1	1	2	924	530	1 454
2009	894	525	1 418	1	1	2	895	526	1 420
2010	929	537	1 466	1	1	2	930	538	1 468
2011	984	541	1 525	1	1	2	985	542	1 527
2012	<b>952</b>	<b>514</b>	<b>1 467</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>953</b>	<b>515</b>	<b>1 469</b>

### 8.00 Privatbankiers / Banquiers privés

2008	3 207	1 545	4 751	6	4	10	3 213	1 549	4 761
2009	3 328	1 526	4 854	4	1	5	3 332	1 527	4 859
2010	3 311	1 527	4 838	3	1	4	3 314	1 528	4 842
2011	3 314	1 512	4 826	8	2	10	3 322	1 514	4 836
2012	<b>2 928</b>	<b>1 257</b>	<b>4 185</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>13</b>	<b>2 939</b>	<b>1 259</b>	<b>4 198</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	64 391	39 528	103 919	14 962	10 643	25 605	79 353	50 171	129 524
2009	63 851	37 422	101 273	12 851	9 404	22 255	76 701	46 826	123 528
2010	63 546	38 146	101 692	14 221	9 786	24 007	77 767	47 932	125 699
2011	<b>63 495</b>	<b>38 252</b>	<b>101 747</b>	14 340	10 090	24 430	<b>77 835</b>	<b>48 342</b>	<b>126 177</b>
2012	<b>62 456</b>	<b>37 058</b>	<b>99 514</b>	<b>13 772</b>	<b>9 961</b>	<b>23 733</b>	<b>76 229</b>	<b>47 019</b>	<b>123 247</b>

<sup>2</sup> Eigenes und im Nebenamt beschäftigtes Personal, einschliesslich Teilzeitbeschäftigte im permanenten Arbeitsverhältnis sowie Lehrlinge und Praktikanten. Ab dem Jahre 2001 sind die Teilzeitbeschäftigten nach Arbeitspensum gewichtet.  
Personnel propre et auxiliaire, y compris le personnel occupé à temps partiel dans le cadre d'un contrat de travail permanent, les apprentis et les stagiaires. Depuis 2001, les postes à temps partiel sont pondérés selon le taux d'occupation.



## 53 Durchschnittliche Verzinsung – Aktivpositionen Taux d'intérêt moyen – Postes de l'actif

In Prozent / En pour-cent

Jahres- ende	Auf Schweizer Franken lautende Forderungen gegenüber inländischen Banken	Auf Schweizer Franken lautende Forderungen gegenüber inländischen Kunden	Auf Schweizer Franken lautende inländische Hypothekarforderungen <sup>1</sup>
Fin d'année	Créances en francs sur les banques en comptes suisses	Créances en francs sur la clientèle en comptes suisses	Créances hypothécaires en Suisse et en francs <sup>1</sup>
	1	2	3

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	1.00	3.46	3.35
2009	0.30	2.91	2.81
2010	0.50	2.49	2.61
2011	0.69	2.23	2.42
2012	<b>0.69</b>	<b>1.90</b>	<b>2.23</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	2.23	2.48	3.28
2009	0.77	1.57	2.79
2010	0.38	1.78	2.56
2011	0.47	1.89	2.33
2012	<b>0.34</b>	<b>1.56</b>	<b>2.10</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	1.37	3.57	3.38
2009	0.56	3.09	2.83
2010	0.49	2.93	2.62
2011	0.50	2.75	2.43
2012	<b>0.36</b>	<b>2.51</b>	<b>2.21</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	1.85	3.22	3.44
2009	0.14	2.86	2.87
2010	0.13	2.51	2.69
2011	0.19	2.54	2.51
2012	<b>0.14</b>	<b>2.42</b>	<b>2.31</b>

Jahres- ende	Auf Schweizer Franken lautende Forderungen gegenüber inländischen Banken	Auf Schweizer Franken lautende Forderungen gegenüber inländischen Kunden	Auf Schweizer Franken lautende inländische Hypothekarforderungen <sup>1</sup>
Fin d'année	Créances en francs sur les banques en comptes suisses	Créances en francs sur la clientèle en comptes suisses	Créances hypothécaires en Suisse et en francs <sup>1</sup>
	1	2	3

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques

2008	1.20	5.37	3.18
2009	0.66	4.97	2.56
2010	0.45	4.69	2.36
2011	0.61	4.76	2.18
2012	<b>0.54</b>	<b>4.50</b>	<b>2.01</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	1.36	3.29	3.33
2009	0.55	2.65	2.80
2010	0.42	2.69	2.58
2011	0.57	2.66	2.39
2012	<b>0.48</b>	<b>2.31</b>	<b>2.18</b>

<sup>1</sup> Nicht vergleichbar mit dem Referenzzinssatz bei Mietverhältnissen. Für den Referenzzinssatz bei Mietverhältnissen sind nur Banken in der Schweiz meldepflichtig, deren auf Schweizer Franken lautende inländische Hypothekarforderungen den Gesamtbetrag von 300 Mio. Schweizer Franken übersteigen.

N'est pas comparable au taux d'intérêt de référence applicable aux contrats de bail. Seules les banques en Suisse dont les créances hypothécaires en francs portent au total sur une somme dépassant 300 millions sont tenues de fournir des données pour le calcul du taux d'intérêt de référence applicable aux contrats de bail.

## 54 Durchschnittliche Verzinsung – Passivpositionen Taux d'intérêt moyen – Postes du passif

In Prozent / En pour-cent

Jahres- ende	Auf Schweizer Franken lautende Verpflichtungen gegenüber inländischen Banken	Auf Schweizer Franken lautende inländische Verpflichtungen in Spar- und Anlageform <sup>1</sup>	Auf Schweizer Franken lautende übrige Verpflich- tungen gegenüber inländischen Kunden	Auf Schweizer Franken lautende Verpflichtungen aus Kassenobligationen	Verpflichtungen aus auf Franken lautenden Obligationen-, Options- und Wandelanleihen <sup>2</sup>
Fin d'année	Engagements en francs envers les banques en comptes suisses	Engagements sous forme d'épargne et de placements en comptes suisses et en francs <sup>1</sup>	Autres engagements en francs envers la clientèle en comptes suisses	Engagements en francs sous forme d'obligations de caisse	Engagements résultant d'emprunts obligataires en francs (y compris à option et convertibles) <sup>2</sup>
	1	2	3	4	5

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	1.36	1.13	1.06	2.58	2.83
2009	0.77	0.69	0.58	2.43	2.89
2010	0.76	0.62	0.56	2.08	2.57
2011	0.72	0.53	0.49	1.72	2.47
2012	<b>0.47</b>	<b>0.47</b>	<b>0.40</b>	<b>1.59</b>	<b>2.17</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	0.73	1.24	1.00	2.56	3.56
2009	0.19	0.89	0.27	2.14	3.29
2010	0.32	0.59	0.23	1.72	2.06
2011	0.30	0.56	0.18	1.65	1.83
2012	<b>0.29</b>	<b>0.46</b>	<b>0.17</b>	<b>1.64</b>	<b>1.79</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	1.74	1.25	1.39	2.68	3.07
2009	0.59	0.84	0.55	2.56	2.83
2010	0.47	0.76	0.48	2.24	2.46
2011	0.37	0.68	0.40	1.96	2.55
2012	<b>0.44</b>	<b>0.59</b>	<b>0.33</b>	<b>1.69</b>	<b>2.37</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	0.66	1.10	1.00	2.78	3.31
2009	0.20	0.77	0.48	2.59	3.46
2010	0.33	0.73	0.46	2.21	2.86
2011	0.62	0.73	0.48	1.89	2.37
2012	<b>0.41</b>	<b>0.63</b>	<b>0.40</b>	<b>1.66</b>	<b>2.33</b>

Jahres- ende	Auf Schweizer Franken lautende Verpflichtungen gegenüber inländischen Banken	Auf Schweizer Franken lautende inländische Verpflichtungen in Spar- und Anlageform <sup>1</sup>	Auf Schweizer Franken lautende übrige Verpflich- tungen gegenüber inländischen Kunden	Auf Schweizer Franken lautende Verpflichtungen aus Kassenobligationen	Verpflichtungen aus auf Franken lautenden Obligationen-, Options- und Wandelanleihen <sup>2</sup>
Fin d'année	Engagements en francs envers les banques en comptes suisses	Engagements sous forme d'épargne et de placements en comptes suisses et en francs <sup>1</sup>	Autres engagements en francs envers la clientèle en comptes suisses	Engagements en francs sous forme d'obligations de caisse	Engagements résultant d'emprunts obligataires en francs (y compris à option et convertibles) <sup>2</sup>
	1	2	3	4	5

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques

2008	1.35	1.27	0.85	2.67	2.98
2009	0.75	1.02	0.39	2.57	2.93
2010	0.75	1.00	0.57	2.27	2.62
2011	0.76	0.71	0.47	2.13	2.63
2012	<b>0.79</b>	<b>0.65</b>	<b>0.43</b>	<b>2.05</b>	<b>2.62</b>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

2008	1.01	1.18	1.02	2.68	2.98
2009	0.50	0.80	0.42	2.49	2.98
2010	0.57	0.68	0.42	2.12	2.48
2011	0.64	0.61	0.36	1.85	2.35
2012	<b>0.54</b>	<b>0.53</b>	<b>0.31</b>	<b>1.68</b>	<b>2.13</b>

<sup>1</sup> Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen.

Avant 2002, engagements en comptes suisses et en comptes étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés.

<sup>2</sup> Vor 2007 auf alle Währungen lautende Obligationen-Anleihen.

Avant 2007, emprunts obligataires, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés.

## 56 Hypothekarforderungen im Inland – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz <sup>1,2</sup> Créances hypothécaires en Suisse et en CHF, selon le taux d'intérêt <sup>1,2</sup>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Unter 1%  Au-dessous de 1%	1–1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % <sup>3</sup>	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> –1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> –1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> –2%	2–2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> –2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> –2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> –3%	3–3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1984	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1985	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1989	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1990	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1991	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1992	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1993	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1994	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1995	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1996	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1997	.	3 885	7	88	665	902	1 148	2 343	4 630	5 292
1998	.	4 260	140	213	878	1 139	2 206	4 705	4 823	10 256
1999	.	5 731	49	284	973	1 286	3 359	4 287	10 528	13 106
2000	.	7 407	13	125	597	194	418	1 251	2 921	7 700
2001	.	4 800	95	122	610	231	518	2 732	4 532	7 234
2002	.	2 464	2 392	4 610	6 364	6 238	7 254	9 034	15 239	24 011
2003	.	8 549	7 399	7 806	9 954	12 041	17 897	31 669	59 112	91 177
2004	.	3 256	6 824	9 126	15 862	19 995	30 026	60 945	79 982	104 897
2005	.	4 441	4 756	11 550	19 038	25 003	35 729	77 858	114 442	137 495
2006	.	1 354	179	1 098	4 558	12 605	27 087	66 652	123 002	174 370
2007	2 356	18	256	560	2 179	4 434	17 243	39 405	85 520	126 046
2008	6 867	7 522	6 506	6 956	7 535	7 584	13 511	36 846	60 513	83 576
2009	43 499	24 121	18 947	24 280	25 858	28 035	43 859	87 629	106 210	65 339
2010	72 500	29 868	22 396	30 364	43 291	48 396	60 742	91 083	91 613	51 200
2011	106 031	34 921	26 431	36 506	53 778	62 646	78 644	98 070	86 269	44 292
2012	<b>121 478</b>	<b>56 726</b>	<b>50 127</b>	<b>55 731</b>	<b>69 470</b>	<b>68 701</b>	<b>77 769</b>	<b>95 601</b>	<b>75 090</b>	<b>38 184</b>



Jahres- ende Fin d'année	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -4%	4-4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> % <sup>4</sup>	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -5%	5-5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1984	.	.	.	1 524	124	1 303	197	1 119	9 769	117 995
1985	.	.	.	1 587	112	1 460	241	1 329	12 074	129 694
1986	.	.	.	1 666	372	1 471	376	6 146	43 932	115 143
1987	.	.	.	2 460	1 784	512	2 539	30 019	147 094	15 018
1988	.	.	.	4 682	236	1 583	20 866	153 558	39 439	7 248
1989	.	.	.	454	307	3 214	15 255	33 083	8 143	13 932
1990	.	.	.	254	124	503	12 018	16 630	5 911	7 752
1991	.	.	.	446	43	237	4 471	8 565	3 853	5 290
1992	.	.	.	503	22	127	1 198	3 247	1 028	2 301
1993	.	.	.	1 433	108	3 601	1 188	9 316	4 601	14 532
1994	.	.	.	4 523	751	5 428	12 069	22 471	19 801	188 783
1995	.	.	.	14 012	6 864	9 183	21 459	43 252	97 507	100 823
1996	.	.	.	37 392	15 882	40 068	98 764	155 355	47 992	27 675
1997	7 264	7 336	10 967	38 659	130 438	68 850	61 385	60 929	28 733	18 028
1998	9 227	21 104	46 285	145 418	53 985	44 863	47 847	43 681	18 706	11 727
1999	21 568	60 621	151 934	69 828	37 635	32 684	28 893	26 695	11 845	7 293
2000	13 383	31 409	39 793	44 218	94 608	134 676	49 556	32 693	17 602	11 572
2001	15 834	33 982	48 417	71 605	169 802	61 970	37 823	26 777	15 989	7 657
2002	27 101	60 382	163 613	69 889	47 108	35 873	25 077	14 088	7 971	4 497
2003	83 999	51 278	56 974	42 825	29 657	21 863	11 516	8 433	4 450	2 491
2004	90 831	47 162	35 900	27 831	21 471	14 660	6 986	5 320	2 227	1 364
2005	64 680	43 236	26 726	19 675	13 402	10 953	3 714	2 289	946	695
2006	96 926	63 968	33 404	17 700	7 974	5 480	2 385	1 608	640	416
2007	183 812	93 007	57 658	28 973	10 657	4 770	2 550	1 947	613	381
2008	128 541	189 591	72 599	32 916	14 237	6 817	2 673	1 520	698	405
2009	74 981	87 812	58 362	21 903	6 839	2 651	1 246	728	277	184
2010	60 172	74 852	51 269	18 987	5 925	1 991	863	540	177	107
2011	43 629	58 289	42 454	16 367	5 064	1 471	584	390	109	132
2012	<b>32 789</b>	<b>41 707</b>	<b>31 466</b>	<b>12 430</b>	<b>3 987</b>	<b>1 106</b>	<b>370</b>	<b>306</b>	<b>82</b>	<b>116</b>

<sup>1</sup> Nicht vergleichbar mit dem Referenzzinssatz bei Mietverhältnissen. Für den Referenzzinssatz bei Mietverhältnissen sind nur Banken in der Schweiz meldepflichtig, deren auf Schweizer Franken lautende inländische Hypothekarforderungen den Gesamtbetrag von 300 Mio. Schweizer Franken übersteigen.

N'est pas comparable au taux d'intérêt de référence applicable aux contrats de bail. Seules les banques en Suisse dont les créances hypothécaires en francs portent au total sur une somme dépassant 300 millions sont tenues de fournir des données pour le calcul du taux d'intérêt de référence applicable aux contrats de bail.

<sup>2</sup> Vor 2002 auf alle Währungen lautende Hypothekarforderungen.

Avant 2002, créances hypothécaires en Suisse, quelle que soit la monnaie.

<sup>3</sup> Bis 2006 unter 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>%.

Jusqu'en 2006: 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>%.

<sup>4</sup> Bis 1996 unter 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>%.

Jusqu'en 1996: au-dessous de 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>%.

## 56 Hypothekarforderungen im Inland – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz<sup>5, 6</sup> Créances hypothécaires en Suisse et en CHF, selon le taux d'intérêt<sup>5, 6</sup>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	5 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> –6%	6–6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> –6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> –6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> % <sup>7</sup>	6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> –7%	7–8% <sup>8</sup>	8–9%	9–10%	10% und mehr 10% et au- dessus	Total
	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1984	14 104	7 790	879	644	.	.	.	.	.	155 448
1985	14 423	7 643	826	595	.	.	.	.	.	169 984
1986	11 634	4 702	511	419	.	.	.	.	.	186 372
1987	5 786	756	262	175	14	21	.	.	.	206 441
1988	901	362	101	18	3	16	.	.	.	229 013
1989	39 288	113 219	12 705	13 309	1 958	2 568	.	.	.	257 435
1990	2 972	3 986	18 334	63 523	24 190	111 879	9 916	587	92	278 672
1991	2 084	4 743	1 463	4 090	46 313	186 911	24 054	594	24	293 181
1992	1 170	4 620	893	3 540	14 473	241 773	28 468	538	28	303 930
1993	24 653	177 464	34 221	12 452	5 315	20 044	1 019	29	14	309 992
1994	36 848	13 692	4 302	2 611	1 342	10 546	528	17	37	323 747
1995	23 443	9 658	3 289	1 299	594	4 420	212	54	15	336 082
1996	14 814	10 854	2 697	1 843	564	2 939	194	101	21	457 154
1997	10 699	5 286	1 857	1 292	383	1 196	172	98	37	472 567
1998	5 218	3 628	1 350	864	284	1 141	183	98	45	484 276
1999	2 819	2 794	900	724	230	1 282	200	74	69	497 690
2000	4 872	4 146	1 794	1 464	431	1 696	382	70	62	505 053
2001	3 154	2 297	1 482	982	527	1 165	393	167	10	520 908
2002	2 062	1 436	862	583	229	857	272	185	12	539 701
2003	999	756	450	262	252	419	109	179	4	562 521
2004	618	481	230	210	85	269	65	147	3	586 775
2005	323	255	120	202	57	195	62	77	6	617 928
2006	230	174	95	137	34	109	24	12	38	642 259
2007	264	194	257	117	239	171	30	35	48	663 738
2008	207	104	60	113	35	67	20	24	7	688 049
2009	105	76	24	56	17	43	16	6	11	723 113
2010	53	49	9	33	5	24	15	22	33	756 579
2011	53	31	5	34	4	20	14	12	16	796 268
2012	<b>63</b>	<b>24</b>	<b>5</b>	<b>31</b>	<b>2</b>	<b>14</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>833 394</b>

<sup>5</sup> Nicht vergleichbar mit dem Referenzzinssatz bei Mietverhältnissen. Für den Referenzzinssatz bei Mietverhältnissen sind nur Banken in der Schweiz meldepflichtig, deren auf Schweizer Franken lautende inländische Hypothekarforderungen den Gesamtbetrag von 300 Mio. Schweizer Franken übersteigen.

N'est pas comparable au taux d'intérêt de référence applicable aux contrats de bail. Seules les banques en Suisse dont les créances hypothécaires en francs portent au total sur une somme dépassant 300 millions sont tenues de fournir des données pour le calcul du taux d'intérêt de référence applicable aux contrats de bail.

<sup>6</sup> Vor 2002 auf alle Währungen lautende Hypothekarforderungen.  
Avant 2002, créances hypothécaires en Suisse, quelle que soit la monnaie.

<sup>7</sup> Bis 1986 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% und mehr.  
Jusqu'en 1986: 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% et au-dessus.

<sup>8</sup> Bis 1989 7% und mehr.  
Jusqu'en 1989: 7% et au-dessus.

## 57 Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden in Spar- und Anlageform – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz <sup>1</sup>

### Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements en comptes suisses et en CHF, selon le taux d'intérêt <sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	0–1/4%	1/4–1/2%	1/2–3/4%	3/4–1%	1–1 1/4% <sup>2</sup>	1 1/4–1 1/2%	1 1/2–1 3/4%	1 3/4–2%	2–2 1/4%
Fin d'année	1	2	3	4	5	6	7	8	9

#### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	11 130	17 712	12 818	4 291	34 329	4 040	10 148	5 799	6 821
2009	37 415	24 102	40 043	7 911	3 353	6 379	4 659	8 977	4 043
2010	47 056	42 685	24 626	1 825	6 481	5 413	4 122	11 249	4 484
2011	54 290	66 399	6 172	3 305	6 300	5 717	7 853	6 530	2 645
2012	<b>83 297</b>	<b>45 570</b>	<b>7 633</b>	<b>5 051</b>	<b>8 315</b>	<b>6 754</b>	<b>7 453</b>	<b>2 992</b>	<b>2 484</b>

#### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	18 121	5 851	386	155	12 115	3 225	24 027	10 940	2 679
2009	22 965	9 121	13 244	4 471	30 505	1 673	584	6 297	2
2010	28 573	47 285	4 356	1 484	6 012	5 938	3 296	5 379	2 814
2011	36 876	43 609	6 171	7 593	343	9 370	564	5 724	3 203
2012	<b>71 149</b>	<b>21 410</b>	<b>4 366</b>	<b>8 172</b>	<b>8 858</b>	<b>2 233</b>	<b>6 472</b>	<b>3 961</b>	<b>102</b>

#### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	4 392	2 069	5 502	3 523	5 544	2 496	2 771	1 626	1 955
2009	6 327	8 319	10 945	3 883	1 711	2 084	1 523	2 442	3 052
2010	8 761	10 545	11 580	1 987	1 390	1 463	2 062	1 697	3 414
2011	12 615	13 237	7 310	2 115	1 212	1 618	2 084	3 414	1 528
2012	<b>16 299</b>	<b>13 943</b>	<b>6 343</b>	<b>1 759</b>	<b>1 681</b>	<b>1 646</b>	<b>4 760</b>	<b>1 477</b>	<b>25</b>

#### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	8 499	7 441	6 875	12 006	10 693	4 911	3 543	928	517
2009	13 306	16 180	18 422	14 049	1 373	1 765	4 098	497	7 466
2010	15 110	20 623	22 599	9 855	1 046	1 464	4 351	451	8 287
2011	16 892	23 470	22 276	9 423	920	1 551	4 914	500	9 315
2012	<b>22 424</b>	<b>35 891</b>	<b>17 361</b>	<b>2 568</b>	<b>1 219</b>	<b>6 290</b>	<b>731</b>	<b>10 602</b>	<b>17</b>

<sup>1</sup> Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen.

Avant 2002, engagements en comptes suisses et en comptes étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés.

<sup>2</sup> Bis 2006 unter 1 1/4%.

Jusqu'en 2006: au-dessous de 1 1/4%.

57 Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden in Spar- und Anlageform – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz<sup>3</sup>  
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements en comptes suisses et en CHF, selon le taux d'intérêt<sup>3</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> –2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> –2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> –3%	3–3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> –3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> –3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> –4%	4–4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	
Fin d'année									
		10	11	12	13	14	15	16	17

1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	5 705	3 598	891	159	7	225	—	—
2009	1 412	155	60	21	4	—	—	—
2010	55	318	6	20	4	—	—	—
2011	59	353	2	7	4	—	—	—
2012	<b>41</b>	<b>286</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	—	—	—

2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	7 227	10	0	2	19	1	0	—
2009	7 548	2	21	0	3	0	0	—
2010	2	23	—	—	0	0	—	—
2011	12	24	—	—	0	0	—	—
2012	<b>0</b>	<b>25</b>	—	—	<b>0</b>	<b>0</b>	—	—

3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	3 148	956	1 317	122	277	111	38	3
2009	75	10	65	350	6	71	34	10
2010	35	6	61	353	5	59	31	11
2011	27	4	24	357	4	50	28	11
2012	<b>14</b>	<b>310</b>	<b>10</b>	<b>44</b>	<b>2</b>	<b>49</b>	<b>24</b>	<b>3</b>

4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	3 362	6 815	10	48	76	15	0	—
2009	51	95	20	0	0	1	0	—
2010	41	66	15	0	0	0	0	—
2011	47	65	15	0	0	0	2	0
2012	<b>61</b>	<b>48</b>	<b>19</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>41</b>	<b>0</b>	—

Jahres- ende	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -5%	5-6%	6-7%	7-8%	8% und mehr	Total
Fin d'année	18	19	20	21	22	23	24	25

#### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	—	—	—	—	—	—	—	117 674
2009	—	—	—	—	—	—	—	138 534
2010	—	—	—	—	—	—	—	148 343
2011	—	—	—	—	—	—	—	159 636
2012	—	—	—	—	—	—	—	<b>169 884</b>

#### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	0	—	—	—	—	—	—	84 758
2009	—	—	—	—	—	—	—	96 436
2010	—	—	—	—	—	—	—	105 163
2011	—	—	—	—	—	—	—	113 489
2012	—	—	—	—	—	—	—	<b>126 748</b>

#### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	7	7	—	3	—	—	—	35 868
2009	—	—	—	—	—	0	—	40 908
2010	—	—	—	—	—	—	—	43 461
2011	—	—	—	—	—	—	—	45 637
2012	—	—	—	—	—	—	—	<b>48 389</b>

#### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	—	—	—	—	—	—	—	65 740
2009	0	—	—	—	—	0	—	77 324
2010	—	—	—	—	—	—	—	83 909
2011	—	—	—	0	0	—	0	89 390
2012	—	—	—	—	—	—	—	<b>97 274</b>

<sup>3</sup> Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen.  
Avant 2002, engagements en comptes suisses et en comptes étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés.

## 57 Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden in Spar- und Anlageform – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz <sup>4</sup>

### Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements en comptes suisses et en CHF, selon le taux d'intérêt <sup>4</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	0–1/4%	1/4–1/2%	1/2–3/4%	3/4–1%	1–1 1/4% <sup>5</sup>	1 1/4–1 1/2%	1 1/2–1 3/4%	1 3/4–2%	2–2 1/4%
Fin d'année	1	2	3	4	5	6	7	8	9

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	3 623	1 539	2 070	915	6 607	2 079	4 520	243	2 695
2009	3 145	2 572	10 965	6 494	884	952	713	3 342	2 832
2010	6 597	3 099	5 855	9 102	218	1 239	1 111	3 736	3 039
2011	7 813	9 447	12 017	427	773	772	3 105	3 144	682
2012	<b>10 868</b>	<b>10 373</b>	<b>11 306</b>	<b>192</b>	<b>977</b>	<b>3 390</b>	<b>1 327</b>	<b>3 530</b>	<b>159</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2009	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2010	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2011	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2012	-	-	-	-	-	-	-	-	-

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	45	0	27	197	102	15	273	1	328
2009	131	314	471	45	345	—	207	—	0
2010	155	293	535	373	19	358	—	5	0
2011	69	592	359	29	2	326	0	5	—
2012	<b>1 513</b>	<b>58</b>	<b>19</b>	<b>30</b>	<b>5</b>	<b>331</b>	—	—	—

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	2 529	1 429	1 356	440	6 189	1 815	4 200	138	2 050
2009	1 550	1 804	9 472	6 120	348	813	415	3 247	2 435
2010	4 947	1 958	4 503	8 264	60	582	935	3 651	2 699
2011	6 133	7 523	10 719	177	629	209	3 084	2 634	658
2012	<b>6 810</b>	<b>8 907</b>	<b>10 696</b>	<b>51</b>	<b>797</b>	<b>2 710</b>	<b>834</b>	<b>3 466</b>	<b>83</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	1 049	109	686	279	316	249	47	104	317
2009	1 464	454	1 022	329	191	139	91	95	397
2010	1 495	848	818	465	139	298	177	80	341
2011	1 611	1 331	939	221	141	237	21	505	24
2012	<b>2 545</b>	<b>1 408</b>	<b>591</b>	<b>111</b>	<b>175</b>	<b>349</b>	<b>493</b>	<b>64</b>	<b>76</b>

Jahres- ende	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -3%	3-3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -4%	4-4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %
Fin d'année								
	10	11	12	13	14	15	16	17

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11-5.20)

2008	2 643	5	404	31	67	7	4	—
2009	856	997	—	13	0	5	4	—
2010	450	1 536	—	11	0	5	4	—
2011	84	36	—	8	—	3	3	—
2012	<b>103</b>	<b>4</b>	—	<b>1</b>	—	<b>3</b>	<b>3</b>	—

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	—	0	—	4	—	—	—	—
2009	—	1	—	—	—	—	—	—
2010	1	—	—	—	—	—	—	—
2011	—	1	—	—	—	—	—	—
2012	—	<b>0</b>	—	—	—	—	—	—

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	2 625	4	403	—	55	—	—	—
2009	842	969	—	—	—	—	—	—
2010	430	1 503	—	—	—	—	—	—
2011	73	—	—	—	—	—	—	—
2012	<b>63</b>	—	—	—	—	—	—	—

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	18	1	0	27	12	7	4	—
2009	14	27	—	13	0	5	4	—
2010	19	34	—	11	0	5	4	—
2011	11	35	—	8	—	3	3	—
2012	<b>40</b>	<b>4</b>	—	<b>1</b>	—	<b>3</b>	<b>3</b>	—

<sup>4</sup> Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen.

Avant 2002, engagements en comptes suisses et en comptes étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés.

<sup>5</sup> Bis 2006 unter 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>%.

Jusqu'en 2006: au-dessous de 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>%.

**57 Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden in Spar- und Anlageform – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz <sup>6,7</sup>**  
**Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements en comptes suisses et en CHF, selon le taux d'intérêt <sup>6,7</sup>**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> –4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> –4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> –5%	5–6%	6–7%	7–8%	8% und mehr  8% et au- dessus	Total
	18	19	20	21	22	23	24	25

**5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)**

2008	—	—	—	18	—	—	—	27 469
2009	—	—	—	16	—	—	0	33 789
2010	—	—	—	19	15	—	—	36 036
2011	—	—	—	12	15	—	—	38 341
2012	—	—	—	—	—	—	—	42 237

**5.11 Handelsbanken / Banques commerciales**

2008	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.

**5.12 Börsenbanken / Banques boursières**

2008	—	—	—	5	—	—	—	997
2009	—	—	—	—	—	—	—	1 513
2010	—	—	—	—	—	—	—	1 739
2011	—	—	—	—	—	—	—	1 382
2012	—	—	—	—	—	—	—	1 957

**5.14 Andere Banken / Autres établissements**

2008	—	—	—	—	—	—	—	23 233
2009	—	—	—	—	—	—	0	28 015
2010	—	—	—	—	—	—	—	29 530
2011	—	—	—	—	—	—	—	31 840
2012	—	—	—	—	—	—	—	34 417

**5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères**

2008	—	—	—	14	—	—	—	3 239
2009	—	—	—	16	—	—	—	4 261
2010	—	—	—	19	15	—	—	4 767
2011	—	—	—	12	15	—	—	5 118
2012	—	—	—	—	—	—	—	5 863



Jahres- ende	0-1/4%	1/4-1/2%	1/2-3/4%	3/4-1%	1-1 1/4% <sup>8</sup>	1 1/4-1 1/2%	1 1/2-1 3/4%	1 3/4-2%	2-2 1/4% <sup>9</sup>
Fin d'année	1	2	3	4	5	6	7	8	9

### 1.00-5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00-5.00

1983	.	.	.	.	.	.	.	.	828
1984	.	.	.	.	.	.	.	.	367
1985	.	.	.	.	.	.	.	.	222
1986	.	.	.	.	.	.	.	.	252
1987	.	.	.	.	.	.	.	.	833
1988	.	.	.	.	.	.	.	.	11 071
1989	.	.	.	.	.	.	.	.	3 762
1990	.	.	.	.	.	.	.	.	2 397
1991	.	.	.	.	.	.	.	.	2 506
1992	.	.	.	.	.	.	.	.	2 553
1993	.	.	.	.	.	.	.	.	15 483
1994	.	.	.	.	.	.	.	.	19 274
1995	.	.	.	.	.	.	.	.	46 213
1996	.	.	.	.	.	.	.	.	99 241
1997	.	.	.	.	46 982	13 298	56 999	54 549	68 212
1998	.	.	.	.	72 551	41 808	84 236	30 281	29 404
1999	.	.	.	.	143 854	48 549	21 939	34 427	18 655
2000	.	.	.	.	56 628	24 196	51 153	30 757	28 339
2001	.	.	.	.	68 091	75 924	34 110	34 194	17 766
2002	.	.	.	.	165 371	35 726	30 441	18 165	25 936
2003	.	.	.	.	264 842	18 938	27 365	14 139	3 151
2004	.	.	.	.	267 440	21 535	36 248	5 753	2 787
2005	.	.	.	.	280 882	30 854	26 793	3 429	1 049
2006	.	.	.	.	256 863	27 266	30 505	12 435	1 960
2007	41 139	40 856	40 078	38 381	36 139	35 041	15 158	21 514	26 110
2008	45 765	34 613	27 652	20 890	69 287	16 751	45 010	19 537	14 667
2009	83 157	60 294	93 619	36 808	37 827	12 853	11 577	21 555	17 395
2010	106 096	124 238	69 016	24 253	15 147	15 516	14 941	22 512	22 039
2011	128 486	156 162	53 945	22 863	9 548	19 029	18 520	19 312	17 373
2012	<b>204 037</b>	<b>127 187</b>	<b>47 009</b>	<b>17 741</b>	<b>21 051</b>	<b>20 313</b>	<b>20 742</b>	<b>22 562</b>	<b>2 787</b>

<sup>6</sup> Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen.

Avant 2002, engagements en comptes suisses et en comptes étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés.

<sup>7</sup> Vor 1987 nur in Sparform.

Avant 1987, uniquement sous forme d'épargne.

<sup>8</sup> Bis 2006 unter 1 1/4%.

Jusqu'en 2006: au-dessous de 1 1/4%.

<sup>9</sup> Bis 1996 unter 2 1/4%.

Jusqu'en 1996: au-dessous de 2 1/4%.

57 Verpflichtungen gegenüber inländischen Kunden in Spar- und Anlageform – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz <sup>10, 11</sup>  
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements en comptes suisses et en CHF, selon le taux d'intérêt <sup>10, 11</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> –2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> –2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> –3%	3–3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> –3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> –3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> –4%	4–4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %
Fin d'année								
	10	11	12	13	14	15	16	17

1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1983	—	109	64	73	256	53350	15829	30417
1984	—	25	69	158	229	53383	14943	34356
1985	—	21	76	132	232	52802	7658	45412
1986	—	19	78	80	3111	51605	12170	46092
1987	159	10212	603	1185	62939	16260	72561	8906
1988	395	10205	7281	61380	67706	20698	5499	2762
1989	90	11665	3523	3469	7335	8859	9516	54083
1990	152	12395	3038	933	950	1899	1860	3933
1991	34	12065	2864	934	999	1312	1820	5100
1992	4245	8192	2874	988	926	2038	939	4891
1993	794	6268	3343	10808	3404	24991	18897	51055
1994	1329	8417	4509	12676	44213	69561	34611	23014
1995	16109	15949	56164	55767	41969	2503	3501	9011
1996	83494	32995	28920	11892	4473	15818	8544	8184
1997	20506	11366	6762	18874	10157	2947	278	2658
1998	10641	7015	18125	11449	2064	419	103	2770
1999	4423	20954	7265	7978	563	242	1284	883
2000	24083	21491	13325	25508	7530	1871	399	1538
2001	16965	14678	22115	7200	1136	252	336	1829
2002	17469	5162	1292	1377	1103	334	1106	230
2003	1344	825	950	179	565	397	71	25
2004	1461	594	884	93	226	342	60	14
2005	472	1643	583	308	7	714	62	5
2006	610	1813	287	620	26	178	57	12
2007	7779	7097	192	456	514	116	41	8
2008	22085	11384	2623	363	446	359	43	3
2009	9943	1258	165	384	13	77	39	10
2010	582	1950	82	385	9	64	35	11
2011	229	482	40	373	8	53	33	11
2012	<b>219</b>	<b>674</b>	<b>31</b>	<b>52</b>	<b>4</b>	<b>92</b>	<b>27</b>	<b>3</b>

Jahres- ende  Fin d'année	4¼-4½%	4½-4¾% <sup>12</sup>	4¾-5%	5-6% <sup>13</sup>	6-7%	7-8%	8% und mehr  8% et au- dessus	Total
	18	19	20	21	22	23	24	25

### 1.00-5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00-5.00

1983	3 443	2 278	.	.	.	.	.	106 647
1984	3 576	2 820	.	.	.	.	.	109 926
1985	3 755	3 344	.	.	.	.	.	113 654
1986	2 515	4 495	.	.	.	.	.	120 417
1987	3 257	2 359	732	4 308	.	.	.	184 314
1988	1 072	6 696	1 004	1 875	.	.	.	197 646
1989	48 805	11 970	6 621	10 892	.	.	.	180 590
1990	810	11 698	12 599	100 479	11 069	8 284	123	172 618
1991	434	4 212	1 387	121 562	14 956	12 238	88	182 512
1992	532	4 048	1 276	120 880	28 509	13 190	136	196 217
1993	38 114	36 675	11 391	15 611	635	135	26	237 629
1994	3 095	2 489	1 257	25 321	169	31	0	249 966
1995	3 029	20 266	5 860	2 094	41	11	3	278 489
1996	3 937	393	233	238	9	2	0	298 373
1997	578	98	46	1 002	7	5	107	315 432
1998	101	52	19	31	8	3	88	311 169
1999	91	26	7	41	35	0	41	311 259
2000	394	1 249	22	47	44	0	27	288 618
2001	671	21	1	14	4	2	39	295 356
2002	21	2	0	16	4	—	—	303 754
2003	29	0	2	18	1	—	—	332 841
2004	25	1	—	31	1	—	0	337 494
2005	0	6	—	36	1	—	0	346 846
2006	0	8	2	25	—	—	—	332 664
2007	8	16	—	25	—	—	—	310 668
2008	7	7	—	22	—	—	—	331 509
2009	0	—	—	16	—	0	0	386 990
2010	—	—	—	19	15	—	—	416 911
2011	—	—	—	12	15	—	0	446 494
2012	—	—	—	—	—	—	—	484 531

<sup>10</sup> Vor 2002 auf alle Währungen lautende in- und ausländische Verpflichtungen.

Avant 2002, engagements en comptes suisses et en comptes étrangers, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés.

<sup>11</sup> Vor 1987 nur in Sparform.

Avant 1987, uniquement sous forme d'épargne.

<sup>12</sup> Bis 1986 4½% und mehr.

Jusqu'en 1986: 4½% et au-dessus.

<sup>13</sup> Bis 1989 5% und mehr.

Jusqu'en 1989: 5% et au-dessus.

## 59 Kassenobligationen – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz Obligations de caisse en CHF, selon le taux d'intérêt

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Unter 1%	1–1¼% <sup>1</sup>	1¼–1½%	1½–1¾%	1¾–2%	2–2¼%	2¼–2½%	2½–2¾%	2¾–3%	3–3¼%	3¼–3½%
Fin d'année	Au- dessous de 1%										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	4	48	172	720	594	1842	2883	3451	2843	1951	650
2009	465	711	555	731	403	1113	1654	2855	2073	1787	608
2010	1201	1147	675	550	357	586	703	1362	1049	966	426
2011	1588	1426	753	672	312	476	295	527	493	672	205
2012	<b>1357</b>	<b>1082</b>	<b>677</b>	<b>635</b>	<b>263</b>	<b>410</b>	<b>148</b>	<b>216</b>	<b>221</b>	<b>423</b>	<b>156</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	0	11	48	143	124	575	1104	648	928	545	111
2009	19	676	339	627	133	566	618	354	582	443	94
2010	641	616	737	738	304	680	313	269	182	155	66
2011	643	640	708	891	345	705	267	190	86	130	25
2012	<b>499</b>	<b>564</b>	<b>710</b>	<b>419</b>	<b>315</b>	<b>681</b>	<b>219</b>	<b>147</b>	<b>48</b>	<b>105</b>	<b>14</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	0	2	58	133	337	1000	1193	1602	1484	1599	382
2009	126	331	300	274	204	671	652	1246	1244	1555	392
2010	310	699	610	429	327	646	323	614	651	1043	351
2011	449	842	829	587	404	715	233	232	308	688	214
2012	<b>701</b>	<b>1045</b>	<b>868</b>	<b>626</b>	<b>381</b>	<b>715</b>	<b>203</b>	<b>120</b>	<b>126</b>	<b>343</b>	<b>146</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	0	8	132	179	338	1573	2272	3654	3520	4758	1337
2009	214	1034	850	626	286	1068	1127	2646	2816	4176	1260
2010	765	2211	1322	1188	395	899	493	1091	1364	2689	966
2011	1183	2855	1837	1711	671	1384	367	455	662	1652	615
2012	<b>2085</b>	<b>2841</b>	<b>1730</b>	<b>1754</b>	<b>732</b>	<b>1464</b>	<b>337</b>	<b>248</b>	<b>271</b>	<b>888</b>	<b>368</b>

Jahres- ende	3½–3¾%	3¾–4%	4–4¼%	4¼–4½%	4½–4¾%	4¾–5%	5–6%	6–7%	7–8%	8% und mehr	Total
Fin d'année										8% et au- dessus	
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

### 1.00 Kantonalbanken / Banques cantonales

2008	166	22	19	4	1	—	—	—	—	—	15 369
2009	128	3	2	0	—	—	—	—	—	—	13 088
2010	113	1	0	0	—	—	—	—	—	—	9 136
2011	58	0	0	—	—	—	—	—	—	—	7 475
2012	<b>49</b>	<b>0</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>5 638</b>

### 2.00 Grossbanken / Grandes banques

2008	9	1	5	0	1	0	0	—	—	—	4 254
2009	8	1	5	0	1	0	0	—	—	—	4 466
2010	7	0	0	0	1	0	0	0	—	—	4 712
2011	5	—	0	0	1	—	0	—	—	—	4 638
2012	<b>4</b>	—	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	—	<b>0</b>	—	—	—	<b>3 725</b>

### 3.00 Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne

2008	88	23	76	16	9	—	—	0	—	—	8 002
2009	68	12	48	3	2	—	—	0	—	—	7 129
2010	53	6	39	1	0	—	—	—	—	—	6 102
2011	49	3	38	0	0	—	—	—	—	—	5 589
2012	<b>22</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	—	—	—	—	—	<b>5 297</b>

### 4.00 Raiffeisenbanken / Banques Raiffeisen

2008	348	78	49	14	15	1	4	0	—	—	18 280
2009	301	43	14	3	3	1	4	0	—	—	16 472
2010	243	34	3	1	0	1	3	0	—	—	13 668
2011	195	24	3	1	0	1	2	0	—	—	13 616
2012	<b>142</b>	<b>12</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	—	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	—	—	<b>12 877</b>

<sup>1</sup> Bis 2006 unter 1¼%.  
Jusqu'en 2006: au-dessous de 1¼%.

## 59 Kassenobligationen – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz Obligations de caisse en CHF, selon le taux d'intérêt

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Unter 1%	1–1¼% <sup>2</sup>	1¼–1½%	1½–1¾%	1¾–2%	2–2¼%	2¼–2½%	2½–2¾%	2¾–3%	3–3¼%	3¼–3½%
Fin d'année	Au- dessous de 1%										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11–5.20)

2008	12	52	36	52	137	447	848	766	864	801	239
2009	63	196	118	48	79	311	320	605	616	628	232
2010	147	295	141	131	81	412	145	320	235	303	253
2011	223	357	216	242	119	599	126	148	140	630	112
2012	<b>275</b>	<b>250</b>	<b>200</b>	<b>234</b>	<b>120</b>	<b>587</b>	<b>105</b>	<b>62</b>	<b>58</b>	<b>547</b>	<b>85</b>

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	—	—	—	0	0	1	2	3	0	3	3
2009	—	—	—	1	0	1	2	3	0	3	1
2010	—	—	—	4	0	1	0	1	0	2	1
2011	0	0	0	4	0	1	0	0	0	2	0
2012	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	12	52	31	41	115	381	737	594	728	679	185
2009	51	171	76	36	71	263	282	478	506	532	181
2010	122	254	79	50	62	173	119	259	184	230	214
2011	200	238	133	85	87	177	72	125	111	596	88
2012	<b>232</b>	<b>182</b>	<b>156</b>	<b>86</b>	<b>83</b>	<b>159</b>	<b>53</b>	<b>57</b>	<b>51</b>	<b>530</b>	<b>68</b>

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	—	0	6	10	23	65	108	168	136	120	51
2009	12	25	42	12	8	47	35	124	109	94	50
2010	25	40	62	77	19	237	27	60	51	70	38
2011	23	118	83	153	32	421	54	22	29	33	24
2012	<b>42</b>	<b>67</b>	<b>43</b>	<b>147</b>	<b>37</b>	<b>426</b>	<b>51</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>16</b>

Jahres- ende Fin d'année	3½-3¾%	3¾-4%	4-4¼%	4¼-4½%	4½-4¾%	4¾-5%	5-6%	6-7%	7-8%	8% und mehr 8% et au- dessus	Total
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### 5.00 Übrige Banken / Autres banques (5.11-5.20)

2008	84	4	24	0	0	0	—	—	—	—	4368
2009	73	3	1	0	0	0	0	0	0	—	3294
2010	32	0	1	0	0	0	0	0	0	—	2499
2011	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2930
2012	<b>16</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>2538</b>

#### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

2008	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2009	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2010	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2011	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2012	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

#### 5.12 Börsenbanken / Banques boursières

2008	0	—	0	—	—	0	—	—	—	—	13
2009	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
2010	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
2011	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
2012	<b>0</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>7</b>

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

2008	51	4	23	—	0	—	—	—	—	—	3633
2009	41	3	1	0	0	0	0	0	0	—	2694
2010	2	0	1	0	0	0	0	0	0	—	1750
2011	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1913
2012	<b>1</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>1659</b>

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

2008	33	0	1	0	—	—	—	—	—	—	721
2009	32	0	—	—	—	—	—	—	—	—	590
2010	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	738
2011	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1008
2012	<b>14</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>872</b>

<sup>2</sup> Bis 2006 unter 1¼%.  
Jusqu'en 2006: au-dessous de 1¼%.

## 59 Kassenobligationen – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz Obligations de caisse en CHF, selon le taux d'intérêt

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Unter 1%	1–1¼% <sup>3</sup>	1¼–1½%	1½–1¾%	1¾–2%	2–2¼%	2¼–2½%	2½–2¾%	2¾–3%	3–3¼%	3¼–3½% <sup>4</sup>
Fin d'année	Au- dessous de 1%										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

1983	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1984	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1985	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1989	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1990	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1991	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1992	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1993	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1994	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1995	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1996	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1997	.	8	2	15	66	346	561	658	1326	2552	1662
1998	.	19	13	71	151	962	1141	1211	1189	3218	2156
1999	.	16	40	143	280	1119	1287	1475	1218	3819	3108
2000	.	17	14	110	307	763	897	1313	1231	3743	3217
2001	.	16	1	27	150	561	857	1318	1863	6658	4575
2002	.	27	147	366	451	1133	1764	2373	2079	7057	4108
2003	.	693	1090	1199	1082	2380	2274	2532	1936	4921	2808
2004	.	1085	2035	2200	1822	4446	2492	2411	1455	3596	1742
2005	.	1052	3030	3582	2675	6042	2603	2107	1019	2548	1120
2006	.	580	2132	3648	3616	9309	5300	3756	1432	1921	702
2007	30	378	935	2295	3174	8292	7767	6914	4691	4090	1080
2008	16	120	446	1227	1531	5438	8299	10121	9639	9655	2719
2009	888	2948	2161	2306	1105	3728	4371	7707	7331	8589	2587
2010	3065	4967	3485	3037	1465	3223	1977	3655	3482	5156	2062
2011	4085	6120	4343	4103	1852	3879	1288	1551	1689	3772	1171
2012	<b>4918</b>	<b>5781</b>	<b>4185</b>	<b>3667</b>	<b>1811</b>	<b>3856</b>	<b>1011</b>	<b>794</b>	<b>723</b>	<b>2307</b>	<b>768</b>



Jahres- ende  Fin d'année	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -4%	4-4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -5%	5-6% <sup>5</sup>	6-7%	7-8%	8% und mehr  8% et au- dessus	Total
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

### 1.00-5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00-5.00

1983	4570	1557	3782	2680	3772	6064	39417	.	.	.	61842
1984	2968	1106	1880	2222	5115	10158	44093	.	.	.	67542
1985	1165	595	1129	1766	4207	11020	55866	.	.	.	75748
1986	99	32	519	1695	9952	17827	53118	.	.	.	83242
1987	4	7	1698	5030	15853	21062	40863	4222	164	.	88903
1988	427	998	3424	9083	23131	21527	33859	1782	187	.	94417
1989	425	984	3157	8080	18792	20458	38069	12214	301	.	102480
1990	327	903	2014	5632	14805	19335	26403	13573	28979	723	112695
1991	22	141	831	2760	10208	15301	20846	19671	46509	1116	117406
1992	16	92	725	1442	7170	10625	12408	24231	57904	986	115599
1993	54	140	1587	3547	8281	8518	13095	24167	40315	557	100262
1994	409	769	2971	4129	8117	7132	19717	18310	26829	151	88534
1995	2600	1247	5309	5221	9103	7391	25441	13631	11105	62	81110
1996	5785	1847	6164	4604	5699	6569	24501	9244	4529	26	68968
1997	2174	2032	6639	4800	4906	4154	18106	6023	2502	20	58552
1998	2915	2363	5031	3442	3017	2370	11966	4274	1224	14	46746
1999	3660	2264	3593	1936	2110	1548	6347	2237	236	3	36439
2000	5645	6138	6251	1906	1003	1011	3803	506	20	3	37896
2001	5159	4645	7320	2137	1053	664	2268	62	8	1	39341
2002	3773	2628	6210	1702	846	158	727	39	1	—	35590
2003	2702	1600	4771	1349	676	104	181	70	—	—	32369
2004	1715	990	2493	717	418	56	119	0	—	—	29793
2005	1029	520	1072	455	298	50	23	0	—	—	29225
2006	585	270	603	344	225	46	19	0	—	—	34488
2007	494	187	355	211	139	16	13	0	—	—	41059
2008	694	128	173	34	26	1	4	0	—	—	50272
2009	578	62	71	7	6	1	4	0	0	—	44449
2010	448	41	44	2	2	1	4	0	0	—	36117
2011	323	28	41	1	2	1	2	0	—	—	34248
2012	<b>232</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>30075</b>

<sup>3</sup> Bis 2006 unter 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>%.  
Jusqu'en 2006: au-dessous de 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub>%.

<sup>4</sup> Bis 1996 unter 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%.  
Jusqu'en 1996: au-dessous de 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%.

<sup>5</sup> Bis 1989 5% und mehr.  
Jusqu'en 1989: 5% et au-dessus.

## 61 Anleihen – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz<sup>1</sup> Emprunts en CHF, selon le taux d'intérêt<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Gruppe Catégorie	0 -1/4%	1/4 -1/2%	1/2 -3/4%	3/4 -1%	1 -1 1/4% <sup>2</sup>	1 1/4 -1 1/2%	1 1/2 -1 3/4%	1 3/4 -2%	2 -2 1/4%	2 1/4 -2 1/2%	2 1/2 -2 3/4%
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.00 Kantonalbanken Banques cantonales	1 722	100	350	330	1 781	1 744	2 443	2 650	5 012	2 538	3 199
2.00 Grossbanken Grandes banques	1 386	3 000	—	—	—	200	70	—	418	425	55
3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne	—	—	50	—	184	—	—	382	—	188	—
4.00 Raiffeisenbanken Banques Raiffeisen	—	—	585	—	—	190	427	—	476	130	146
5.00 Übrige Banken Autres banques	2	2	8	1	42	34	26	10	358	17	200
5.11 Handelsbanken Banques commerciales	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
5.12 Börsenbanken Banques boursières	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5.14 Andere Banken Autres établissements	2	2	8	1	42	34	26	10	10	17	200
5.20 Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères	—	—	—	—	—	—	—	—	348	—	—
<b>1.00-5.00 Total</b>	<b>3 110</b>	<b>3 102</b>	<b>993</b>	<b>331</b>	<b>2 007</b>	<b>2 167</b>	<b>2 965</b>	<b>3 041</b>	<b>6 264</b>	<b>3 298</b>	<b>3 601</b>

2 <sup>3/4</sup> -3%	3 -3 <sup>1/4</sup> %	3 <sup>1/4</sup> -3 <sup>1/2</sup> %	3 <sup>1/2</sup> -3 <sup>3/4</sup> %	3 <sup>3/4</sup> -4%	4 -4 <sup>1/4</sup> %	4 <sup>1/4</sup> -4 <sup>1/2</sup> %	4 <sup>1/2</sup> -4 <sup>3/4</sup> %	4 <sup>3/4</sup> -5%	5 -6%	6 -7%	7 -8%	8% und mehr  8% et au- dessus	Total
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
2 311	2 000	879	1 280	372	410	—	150	—	—	—	—	—	29 269
—	971	200	—	—	1 299	599	—	—	—	—	—	—	8 623
248	100	297	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 458
—	881	—	—	535	—	—	—	—	—	—	—	—	3 370
560	150	150	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	1 574
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
560	150	150	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	1 227
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	348
<b>3 118</b>	<b>4 102</b>	<b>1 526</b>	<b>1 290</b>	<b>922</b>	<b>1 709</b>	<b>599</b>	<b>150</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>44 294</b>

<sup>1</sup> Vor 2007 auf alle Währungen lautende Anleihen.  
Avant 2007, emprunts, quelle que soit la monnaie dans laquelle ils étaient libellés.

<sup>2</sup> Bis 2006 unter 1<sup>1/4</sup>%.  
Jusqu'en 2006: au-dessous de 1<sup>1/4</sup>%.

## 62 Pfandbriefanleihen nach dem Zinssatz Emprunts par lettres de gage, selon le taux d'intérêt

### Beide Zentralen zusammen / Les deux centrales ensemble

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	1% und weniger	1 -1½%	1½ -2% <sup>1</sup>	2 -2¼%	2¼ -2½%	2½ -2¾%	2¾ -3%	3 -3¼%	3¼ -3½%	3½ -3¾%	3¾ -4%	4 -4¼%	4¼ -4½%
Fin d'année	1% et au- dessous												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1982	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	445
1983	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	775
1984	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	775
1985	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	775
1986	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	775
1987	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	775
1988	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	1075
1989	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	1075
1990	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	1074
1991	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	774	1074
1992	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	1804	365	853
1993	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	529	365	1189
1994	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	—	—	1674
1995	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	—	255	1546
1996	.	.	.	.	.	.	.	.	—	—	—	2345	2780
1997	.	.	.	.	.	.	.	.	710	1390	735	4205	2780
1998	.	.	.	.	.	.	.	.	5260	3390	735	4205	2315
1999	.	.	—	—	315	3170	1260	1040	3913	4230	735	5205	2480
2000	.	.	—	—	585	3170	1260	1040	4013	4280	785	7848	4975
2001	.	.	—	—	585	3170	1260	1200	4469	6785	1964	8738	4975
2002	.	.	—	889	635	2480	1898	1805	4993	8193	1964	9407	4975
2003	.	.	1639	1574	718	3855	1955	1805	4573	8193	1964	9407	4639
2004	.	.	2830	2259	2269	3232	2622	1755	4573	8093	1964	8454	2495
2005	.	.	3318	4893	3650	3261	2622	1755	2875	7783	1914	7669	2375
2006	.	.	3168	4437	4802	5024	5207	2324	2419	7443	1049	5977	2375
2007	.	.	2795	4659	4866	6105	7190	3466	4481	5493	1049	4569	2375
2008	.	.	3382	4659	5961	6707	8066	6614	5796	5225	1049	3469	1840
2009	1425	5457	5479	5155	8653	8316	9052	5534	5855	3705	1049	1949	1840
2010	250	8157	10943	6862	10281	8636	8717	4859	4820	2290	1049	1559	917
2011	1939	9547	12431	8962	11501	9230	7647	4859	4330	1190	1049	1559	555
2012	<b>7425</b>	<b>12993</b>	<b>15387</b>	<b>8733</b>	<b>10306</b>	<b>8133</b>	<b>6872</b>	<b>4060</b>	<b>4330</b>	<b>1190</b>	<b>681</b>	<b>1559</b>	—

Jahres- ende	4 <sup>1/2</sup> -4 <sup>3/4</sup> %	4 <sup>3/4</sup> -5%	5 -5 <sup>1/4</sup> %	5 <sup>1/4</sup> -5 <sup>1/2</sup> %	5 <sup>1/2</sup> -5 <sup>3/4</sup> %	5 <sup>3/4</sup> -6%	6 -6 <sup>1/4</sup> % <sup>2</sup>	6 <sup>1/4</sup> -6 <sup>1/2</sup> %	6 <sup>1/2</sup> -6 <sup>3/4</sup> %	6 <sup>3/4</sup> -7%	7% und mehr	Total	Durch- schnittl. Zinssatz
Fin d'année											7% et au- dessus		Taux d'intérêt moyen
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
1982	410	684	1293	1156	895	550	2170	.	.	.	.	10 181	5.06
1983	1112	1227	1383	1156	699	200	2120	.	.	.	.	11 250	4.95
1984	1112	1627	2339	1111	699	200	1617	.	.	.	.	12 058	4.84
1985	1112	1627	3752	1111	699	200	1183	.	.	.	.	13 037	4.77
1986	2097	2387	3752	1010	556	200	1102	.	.	.	.	14 457	4.74
1987	3846	2484	3708	700	488	200	1102	.	.	.	.	15 881	4.70
1988	5016	2609	3708	622	488	200	1102	.	.	.	.	17 398	4.67
1989	5016	2789	4158	772	992	350	1722	.	.	.	.	19 452	4.76
1990	5014	2789	4158	772	992	350	1247	230	—	445	2155	21 804	5.00
1991	4943	2789	4049	772	992	350	1247	230	1016	1415	3070	24 525	5.21
1992	4717	2776	4022	772	985	350	1246	826	1586	1713	4976	26 991	5.45
1993	6243	3025	4848	1107	973	710	1242	756	1586	1270	4965	28 808	5.45
1994	6916	3024	5547	1611	742	920	816	756	1586	1270	4965	29 827	5.45
1995	7097	2768	5555	1640	1553	920	816	756	1586	1270	4964	30 726	5.45
1996	6930	1362	3044	1490	1553	920	816	756	1586	1270	4964	29 816	5.39
1997	4357	932	2581	1490	1553	920	816	756	1586	1270	4963	31 044	5.22
1998	3248	827	2581	1490	1553	920	816	756	1586	1270	4957	35 895	4.88
1999	3083	635	2138	1340	1065	770	196	756	1586	1270	4963	40 150	4.57
2000	4043	635	2138	1340	1065	770	—	756	1586	1270	2824	44 383	4.37
2001	4043	635	2138	1340	1065	770	—	756	575	300	1909	46 677	4.14
2002	4043	635	2138	1340	1065	770	—	160	—	—	—	47 390	3.87
2003	2513	385	1308	1005	1065	410	—	—	—	—	—	47 008	3.65
2004	1715	385	608	325	965	—	—	—	—	—	—	44 544	3.40
2005	1320	385	508	325	300	—	—	—	—	—	—	44 953	3.21
2006	1320	385	508	325	300	—	—	—	—	—	—	47 063	3.11
2007	960	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48 008	2.98
2008	960	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	53 728	2.91
2009	960	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	64 429	2.60
2010	380	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	69 720	2.40
2011	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	74 799	2.27
2012	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	81 669	2.05

<sup>1</sup> Bis 2008 unter 2%.  
Jusqu'en 2008: au-dessous de 2%.

<sup>2</sup> Bis 1989 6% und mehr.  
Jusqu'en 1989: 6% et au-dessus.



---

Tabellenteil / Institute  
mit besonderem Geschäftskreis  
Tableaux / Etablissements  
à statut particulier

## 63 Aktiven Actifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	Anzahl Institute	Flüssige Mittel	Forderungen aus Geldmarkt- papieren	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques		Forderungen gegenüber Kunden <sup>2</sup> Créances sur la clientèle <sup>2</sup>		Hypothekar- forderungen
				auf Sicht à vue	auf Zeit <sup>1</sup> à terme <sup>1</sup>	Total	davon / dont gedeckt gagées	
Fin d'année	Nombre d'établis- sements	Liquidités	Créances résultant de papiers monétaires	4	5	6	7	8
	1	2	3					

### 0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2009	1	243	816	96	49 674	—	—	—
2010	1	330	1 249	263	8 145	—	—	—
2011	1	29 159	1 087	748	30 859	—	—	—
2012	<b>1</b>	<b>84 620</b>	<b>942</b>	<b>828</b>	<b>12 345</b>	—	—	—

### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken AG (Bilanz per 31. März 2012) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses SA (bilan au 31 mars 2012)

2009	1	0	—	132	22 864	—	—	—
2010	1	0	—	2	22 599	—	—	—
2011	1	—	—	<b>3</b>	<b>24 028</b>	—	—	—
2012	<b>1</b>	—	—	—	<b>26 545</b>	—	—	—

### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute AG / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire SA

2009	1	16	—	2	42 023	—	—	5
2010	1	29	—	2	46 362	—	—	5
2011	1	66	—	2	48 870	—	—	5
2012	<b>1</b>	<b>141</b>	—	<b>2</b>	<b>52 403</b>	—	—	<b>4</b>

### 0.50 Entris Banking AG / Entris Banking SA

2009	1	134	150	105	778	309	—	—
2010	1	48	2 134	28	931	124	100	—
2011	1	949	101	80	818	163	—	—
2012	<b>1</b>	<b>1 206</b>	—	<b>79</b>	<b>567</b>	<b>387</b>	—	—

### 0.60 SIX SIS AG / SIX SIS SA

2009	1	841	—	1 257	1 335	1	—	—
2010	1	528	—	486	1 840	2	—	—
2011	1	1 823	—	825	505	1	—	—
2012	<b>1</b>	<b>3 304</b>	—	<b>1 168</b>	<b>754</b>	<b>1</b>	—	—

### 0.70 SIX x-clear AG / SIX x-clear SA

2009	1	—	—	115	—	0	—	—
2010	1	—	—	106	—	0	—	—
2011	1	—	—	231	—	0	—	—
2012	<b>1</b>	—	—	<b>524</b>	—	<b>0</b>	—	—

### 0.90 Clientis AG / Clientis SA

2009	1	1	—	53	147	—	—	—
2010	1	1	90	73	18	—	—	—
2011	1	62	—	97	15	1	—	—
2012	<b>1</b>	<b>70</b>	—	<b>147</b>	<b>45</b>	<b>2</b>	—	—



Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	Finanzanlagen <sup>3</sup>  Immobilisations financières <sup>3</sup>	Beteiligungen  Participations	Sachanlagen  Immobilisations corporelles	Rechnungsabgrenzungen  Comptes de régularisation	Sonstige Aktiven  Autres actifs	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital  Capital social non libéré	Saldovortrag (Verlust)  Report à nouveau (perte)	Bilanzsumme  Total des bilans
9	10	11	12	13	14	15	16	17

#### 0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

—	155 716	148	472	5	95	—	.	207 264
—	259 268	146	356	3	194	—	.	269 955
—	283 368	147	325	3	384	—	.	346 079
—	<b>399 847</b>	<b>142</b>	<b>452</b>	<b>2</b>	<b>255</b>	—	.	<b>499 434</b>

#### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken AG (Bilanz per 31. März 2012) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses SA (bilan au 31 mars 2012)

—	—	—	—	177	325	660	.	24 158
—	—	—	—	165	476	660	.	23 901
—	<b>479</b>	—	—	—	<b>162</b>	660	.	<b>25 332</b>
—	<b>488</b>	—	—	—	<b>143</b>	<b>660</b>	.	<b>27 836</b>

#### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute AG / Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire SA

—	929	—	0	267	4	280	.	43 527
—	957	—	0	267	2	280	.	47 904
—	972	—	0	268	2	280	.	50 465
—	<b>1 044</b>	—	<b>0</b>	<b>272</b>	<b>2</b>	<b>448</b>	.	<b>54 316</b>

#### 0.50 Entris Banking AG / Entris Banking SA

8	622	16	44	19	86	—	.	2 271
5	500	22	42	26	91	—	.	3 952
4	554	22	41	23	115	—	.	2 869
<b>3</b>	<b>596</b>	<b>20</b>	<b>39</b>	<b>21</b>	<b>101</b>	—	.	<b>3 019</b>

#### 0.60 SIX SIS AG / SIX SIS SA

—	2	2	50	1	98	—	.	3 586
—	3	—	47	12	3	—	.	2 920
—	—	4	43	4	9	—	.	3 214
—	—	<b>4</b>	<b>40</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	—	.	<b>5 285</b>

#### 0.70 SIX x-clear AG / SIX x-clear SA

—	—	0	—	0	6	—	.	121
—	—	0	—	3	10	—	.	119
—	4	0	—	1	6	—	.	243
—	<b>38</b>	<b>0</b>	—	<b>0</b>	<b>6</b>	—	.	<b>568</b>

#### 0.90 Clientis AG / Clientis SA

0	222	—	—	5	7	—	.	435
0	211	—	—	4	6	—	.	403
0	176	—	—	3	6	—	.	361
—	<b>127</b>	—	—	<b>3</b>	<b>6</b>	—	.	<b>399</b>

<sup>1</sup> Schweizerische Nationalbank: inklusive Forderungen aus den Repogeschäften.

Banque nationale suisse: y compris les créances découlant de pensions de titres (repos).

<sup>2</sup> Schweizerische Nationalbank: Währungshilfekredite ab 2003 unter Forderungen gegenüber Banken.

Banque nationale suisse: depuis 2003, les crédits d'aide monétaire entrent dans les créances sur les banques.

<sup>3</sup> Schweizerische Nationalbank: inklusive Goldbestand und inländische Wertschriften.

Banque nationale suisse: y compris encaisse-or et titres suisses.

## 64 Passiven Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	Noten- umlauf  Billets en circulation	Verpflich- tungen aus Geldmarkt- papieren  Engage- ments résultant de papiers monétaires	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques		Verpflichtungen gegenüber Kunden Engagements envers la clientèle		Kassen- obliga- tionen  Obliga- tions de caisse	Anleihen und Pfandbriefdarlehen <sup>2</sup> Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts <sup>2</sup>			
			auf Sicht <sup>1</sup> à vue <sup>1</sup>	auf Zeit à terme	in Spar- und Anla- geform sous forme d'épargne et de place- ments	Übrige Autres		Total	Options- und Wandelanleihen  Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles) davon / dont nachrangig de rang subor- donné	Darlehen Pfand- brief- und Emissions- zentralen  Prêts des centrales de lettres de gage et d'émission	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

### 0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2009	49 966	27 473	48 738	5 312	—	6 214	3 600	—	—	—	—
2010	51 498	107 870	41 580	18 986	—	2 837	4 500	—	—	—	—
2011	55 729	14 719	182 430	5 647	—	33 276	1 000	—	—	—	—
2012	<b>61 801</b>	—	<b>292 735</b>	<b>9 626</b>	—	<b>76 003</b>	<b>1 000</b>	—	—	—	—

### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken AG (Bilanz per 31. März 2012) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses SA (bilan au 31 mars 2012)

2009	.	—	1	—	—	—	—	—	22 864	—	—
2010	.	—	1	27	—	—	—	—	22 599	—	—
2011	.	—	—	<b>48</b>	—	—	—	—	<b>24 028</b>	—	—
2012	.	—	—	<b>34</b>	—	—	—	—	<b>26 545</b>	—	—

### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute AG / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire SA

2009	.	—	0	203	—	—	—	—	41 820	—	—
2010	.	—	0	165	—	—	—	—	46 197	—	—
2011	.	—	0	89	—	—	—	—	48 781	—	—
2012	.	—	<b>15</b>	<b>57</b>	—	—	—	—	<b>52 346</b>	—	—

### 0.50 Entris Banking AG / Entris Banking SA

2009	.	—	1 011	768	—	35	78	—	—	—	—
2010	.	—	833	1 548	—	36	1 124	—	—	—	—
2011	.	—	1 244	1 159	—	37	26	—	—	—	—
2012	.	—	<b>1 529</b>	<b>1 070</b>	—	<b>33</b>	<b>14</b>	—	—	—	—

### 0.60 SIX SIS AG / SIX SIS SA

2009	.	—	2 832	—	—	3	—	—	—	—	—
2010	.	—	2 529	—	—	133	—	—	—	—	—
2011	.	—	2 873	—	—	41	—	—	—	—	—
2012	.	—	<b>4 638</b>	—	—	<b>329</b>	—	—	—	—	—

### 0.70 SIX x-clear AG / SIX x-clear SA

2009	.	—	56	—	—	0	—	—	—	—	—
2010	.	—	49	—	—	5	—	—	—	—	—
2011	.	—	180	—	—	1	—	—	—	—	—
2012	.	—	<b>505</b>	—	—	<b>1</b>	—	—	—	—	—

### 0.90 Clientis AG / Clientis SA

2009	.	—	287	—	—	—	—	—	100	—	—
2010	.	—	254	—	—	—	—	—	100	—	—
2011	.	—	212	—	—	—	—	—	100	—	—
2012	.	—	<b>180</b>	<b>30</b>	—	—	<b>40</b>	—	<b>100</b>	—	—

<sup>1</sup> Schweizerische Nationalbank: Giro Guthaben inländischer Banken sowie ausländischer Banken und Institutionen.

Banque nationale suisse: avoirs en comptes de virement des banques en Suisse ainsi que de banques et d'institutions étrangères.

<sup>2</sup> Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken und Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute: Pfandbriefanleihen.

Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses et Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire: emprunts.

Rechnungsabgrenzungen	Sonstige Passiven	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>3</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken <sup>4</sup>	Eigene Mittel Fonds propres						Bilanzsumme
				Total	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Übrige Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag	
Comptes de régularisation	Autres passifs	Correctifs de valeurs et provisions <sup>3</sup>	Réserves pour risques bancaires généraux <sup>4</sup>		Capital social	Réserve légale générale	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée	
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### 0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

7	2 553	5	44 337	19 058	25	—	19 033	—	—	207 264
12	2 582	3	45 061	-4 975	25	—	-5 000	—	—	269 955
8	1 149	7	48 216	3 898	25	—	3 873	—	—	346 079
<b>16</b>	<b>1 179</b>	<b>5</b>	<b>51 784</b>	<b>5 285</b>	<b>25</b>	<b>—</b>	<b>5 260</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>499 434</b>

#### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken AG (Bilanz per 31. März 2012) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses SA (bilan au 31 mars 2012)

317	66	2	46	862	825	36	—	1	—	24 158
299	66	2	46	862	825	36	—	1	—	23 901
—	<b>301</b>	—	—	955	825	36	94	0	—	<b>25 332</b>
—	<b>302</b>	—	—	<b>955</b>	<b>825</b>	<b>36</b>	<b>94</b>	<b>0</b>	—	<b>27 836</b>

#### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute AG / Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire SA

523	43	—	—	938	500	29	409	0	—	43 527
511	53	—	—	978	500	31	447	0	—	47 904
524	57	—	—	1 014	500	34	481	0	—	50 465
<b>522</b>	<b>45</b>	—	—	<b>1 332</b>	<b>800</b>	<b>35</b>	<b>496</b>	<b>0</b>	—	<b>54 316</b>

#### 0.50 Entris Banking AG / Entris Banking SA

57	116	59	32	116	36	52	27	0	—	2 271
64	141	58	32	116	36	53	27	0	—	3 952
52	147	57	32	116	36	53	27	0	—	2 869
<b>37</b>	<b>129</b>	<b>59</b>	<b>32</b>	<b>117</b>	<b>36</b>	<b>54</b>	<b>27</b>	<b>0</b>	—	<b>3 019</b>

#### 0.60 SIX SIS AG / SIX SIS SA

12	541	71	—	127	26	23	64	13	—	3 586
11	61	73	—	113	26	23	63	0	—	2 920
10	98	81	—	112	26	23	63	0	—	3 214
<b>11</b>	<b>92</b>	<b>84</b>	—	<b>129</b>	<b>26</b>	<b>23</b>	<b>63</b>	<b>17</b>	—	<b>5 285</b>

#### 0.70 SIX x-clear AG / SIX x-clear SA

4	6	0	—	55	30	6	14	5	—	121
1	9	0	—	54	30	6	19	—	-1	119
1	7	—	—	55	30	6	19	—	0	243
<b>1</b>	<b>8</b>	—	—	<b>53</b>	<b>30</b>	<b>6</b>	<b>19</b>	—	<b>-2</b>	<b>568</b>

#### 0.90 Clientis AG / Clientis SA

5	6	2	—	34	29	5	0	0	—	435
5	6	2	—	36	29	5	0	1	—	403
5	6	2	—	37	29	5	2	0	—	361
<b>5</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	—	<b>37</b>	<b>29</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	—	<b>399</b>

<sup>3</sup> 1997 bis 2006 inklusive Schwankungsreserve für Kreditrisiken.

De 1997 à 2006, y compris la réserve pour fluctuations de risques de crédit.

<sup>4</sup> Schweizerische Nationalbank: Rückstellungen für Markt-, Kredit- und Liquiditätsrisiken sowie für Betriebsrisiken.

Banque nationale suisse: provisions pour risques de marché, de crédit et de liquidité ainsi que pour risques d'exploitation.

## 65 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr Année	Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire				Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft Résultat des opérations de commissions et des prestations de service				
	Zins- und Diskontertrag Produit des intérêts et des escomptes	Zins- und Dividenden-ertrag <sup>1,2</sup> Produit des intérêts et des dividendes <sup>1,2</sup>	Zinsaufwand Charges d'intérêts	Erfolg (1+2-3) Résultat (1+2-3)	Kommissionsertrag Produit des commissions				
	1	2	3	4	Total	Wertschriften und Anlage-geschäft Opérations de négoce de titres et placements	Kreditgeschäft Opérations de crédit	Übriges Dienstleis-tungsgeschäft Autres prestations de service	8

### 0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2009	500 610	3 154 521	139 231	3 515 900	20 781	14 259	—	6 522
2010	33 316	5 544 042	181 419	5 395 939	17 661	14 133	—	3 528
2011	27 665	6 388 712	345 661	6 070 716	14 320	11 011	—	3 309
2012	<b>24 478</b>	<b>7 225 352</b>	<b>37 589</b>	<b>7 212 240</b>	<b>14 263</b>	<b>11 030</b>	—	<b>3 233</b>

### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken AG (Abschluss per 31. März 2012) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses SA (clôture au 31 mars 2012)

2009	723 611	8 506	718 399	13 718	—	—	—	—
2010	675 659	12 133	675 503	12 289	—	—	—	—
2011	<b>632 983</b>	<b>12 536</b>	<b>633 006</b>	<b>12 513</b>	<b>165</b>	<b>165</b>	—	—
2012	<b>637 120</b>	<b>12 444</b>	<b>637 150</b>	<b>12 414</b>	<b>166</b>	<b>166</b>	—	—

### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute AG / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire SA

2009	988 321	25 691	960 851	53 161	77	77	—	—
2010	1 042 418	26 271	1 011 811	56 878	109	109	—	—
2011	1 099 131	23 276	1 068 105	54 302	91	91	—	—
2012	<b>1 084 369</b>	<b>19 776</b>	<b>1 055 448</b>	<b>48 696</b>	<b>69</b>	<b>64</b>	<b>5</b>	<b>0</b>

### 0.50 Entris Banking AG / Entris Banking SA

2009	11 574	11 582	8 129	15 027	182 380	7 716	—	174 664
2010	9 230	10 668	5 190	14 708	210 660	1 110	—	209 550
2011	12 333	8 894	5 428	15 799	197 504	1 308	—	196 196
2012	<b>7 969</b>	<b>7 346</b>	<b>2 698</b>	<b>12 617</b>	<b>204 104</b>	<b>1 431</b>	—	<b>202 673</b>

### 0.60 SIX SIS AG / SIX SIS SA

2009	8 598	—	566	8 032	187 067	176 008	—	11 059
2010	6 528	—	357	6 171	204 232	193 083	—	11 149
2011	8 818	—	177	8 641	208 526	197 032	—	11 494
2012	<b>6 097</b>	—	<b>166</b>	<b>5 931</b>	<b>210 761</b>	<b>197 821</b>	—	<b>12 940</b>

### 0.70 SIX x-clear AG / SIX x-clear SA

2009	136	—	65	71	11 035	2 890	—	8 145
2010	3	—	297	- 294	12 254	12 109	—	145
2011	89	—	117	- 28	12 176	11 959	—	217
2012	<b>0</b>	—	<b>1 301</b>	<b>- 1 301</b>	<b>12 767</b>	<b>12 536</b>	—	<b>231</b>

### 0.90 Clientis AG / Clientis SA

2009	5 704	4 804	10 222	286	—	—	—	—
2010	5 696	4 693	7 932	2 457	—	—	—	—
2011	5 446	4 131	6 995	2 582	1	—	—	1
2012	<b>5 650</b>	<b>2 962</b>	<b>5 899</b>	<b>2 713</b>	<b>4</b>	—	—	<b>4</b>

Kommissionsaufwand Charges de commissions	Erfolg (5-9) Résultat (5-9)	Erfolg aus dem Handelsgeschäft <sup>3</sup> Résultat des opérations de négoce <sup>3</sup>	Übriger ordentlicher Erfolg Autres résultats ordinaires		Geschäftsaufwand Charges d'exploitation			Bruttogewinn Bénéfice brut
			Erfolg Résultat	davon / dont Beteiligungsertrag Produit des participations	Personal- aufwand Charges de personnel	Sachaufwand Autres charges d'exploitation	Total	
9	10	11	12	13	14	15	16	17

### 0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

19 046	1 735	- 1 807 718	8 534 607	12 736	117 035	135 904	252 939	9 991 585
18 841	- 1 179	- 32 699 571	6 812 705	18 906	116 361	159 914	276 275	- 20 768 381
17 837	- 3 517	- 123 919	7 396 933	9 347	128 813	146 250	275 063	13 065 150
<b>20 064</b>	<b>- 5 801</b>	<b>- 10 577 942</b>	<b>9 606 253</b>	<b>3 506</b>	<b>132 968</b>	<b>111 309</b>	<b>244 277</b>	<b>5 990 473</b>

### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken AG (Abschluss per 31. März 2012) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses SA (clôture au 31 mars 2012)

4 748	- 4 748	—	- 3 966	—	69	1 814	1 883	3 121
4 430	- 4 430	—	- 3 418	—	67	1 907	1 974	2 467
<b>4 105</b>	<b>- 3 940</b>	—	<b>14</b>	—	<b>67</b>	<b>5 006</b>	<b>5 073</b>	<b>3 514</b>
<b>4 151</b>	<b>- 3 985</b>	—	—	—	<b>83</b>	<b>4 628</b>	<b>4 711</b>	<b>3 718</b>

### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute AG / Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire SA

1 804	- 1 727	—	- 1 047	—	1 606	3 245	4 851	45 536
1 511	- 1 402	—	- 1 054	—	1 659	1 179	2 838	51 584
1 321	- 1 230	—	- 1 277	—	1 721	1 262	2 983	48 811
<b>1 115</b>	<b>- 1 046</b>	—	<b>- 1 361</b>	—	<b>1 877</b>	<b>4 669</b>	<b>6 546</b>	<b>39 743</b>

### 0.50 Entris Banking AG / Entris Banking SA

7 165	1 752 15	1 385	11 196	4 482	35 469	149 536	185 005	17 818
496	210 164	891	9 838	4 152	39 248	191 592	230 840	4 761
1 106	196 398	770	7 642	4 516	39 229	173 097	212 326	8 283
<b>1 489</b>	<b>202 615</b>	<b>740</b>	<b>9 223</b>	<b>4 762</b>	<b>41 921</b>	<b>170 598</b>	<b>212 519</b>	<b>12 676</b>

### 0.60 SIX SIS AG / SIX SIS SA

57 736	129 331	695	8 484	- 548	40 343	79 114	119 457	27 084
72 217	132 015	53	8 884	- 670	39 070	87 384	126 454	20 669
66 724	141 802	144	9 224	—	41 753	90 096	131 849	27 962
<b>69 830</b>	<b>140 931</b>	<b>257</b>	<b>7 587</b>	—	<b>39 389</b>	<b>85 249</b>	<b>124 638</b>	<b>30 069</b>

### 0.70 SIX x-clear AG / SIX x-clear SA

688	10 347	637	2 839	—	4 769	10 014	14 783	- 890
795	11 458	- 95	1 284	—	3 665	8 852	12 517	- 164
900	11 277	16	1 292	—	3 816	8 560	12 376	180
<b>4 572</b>	<b>8 195</b>	<b>- 8</b>	<b>2 782</b>	—	<b>2 869</b>	<b>8 252</b>	<b>11 121</b>	<b>- 1 454</b>

### 0.90 Clientis AG / Clientis SA

72	- 72	—	971	—	3 737	4 538	8 275	- 7 090
46	- 46	—	10 611	—	4 275	6 097	10 372	2 650
31	- 30	—	11 146	—	4 597	7 073	11 670	2 028
<b>53</b>	<b>- 49</b>	—	<b>13 082</b>	—	<b>4 843</b>	<b>9 704</b>	<b>14 547</b>	<b>1 199</b>

<sup>1</sup> Aus Handelsbeständen und Finanzanlagen.

Résultat des portefeuilles destinés au négoce et des immobilisations financières.

<sup>2</sup> Schweizerische Nationalbank: inklusive Ertrag aus Devisenanlagen.

Banque nationale suisse: y compris le produit des placements de devises.

<sup>3</sup> Enthält auch Zins- und Dividenderträge, sofern diese mit dem Refinanzierungsaufwand verrechnet wurden.

Y compris le produit des intérêts et dividendes s'il y a eu compensation entre celui-ci et le coût du refinancement.

## 65 Erfolgsrechnung Compte de résultat

In tausend Franken / En milliers de francs

Jahr	Jahresgewinn – Jahresverlust Bénéfice – Perte de l'exercice		Zwischen- ergebnis	Ausser- ordentlicher Ertrag <sup>4</sup>	Ausser- ordentlicher Aufwand <sup>4</sup>	Steuern	Jahresgewinn	Jahresverlust
Année	Abschrei- bungen auf dem Anlage- vermögen	Wertbe- richtigungen, Rückstellungen und Verluste	Résultat intermédiaire	Produits extra- ordinaires <sup>4</sup>	Charges extra- ordinaires <sup>4</sup>	Impôts	Bénéfice de l'exercice	Perte de l'exercice
	Amortisse- ments sur l'actif immobilisé	Correctifs de valeurs, provisions et pertes						
	18	19	20	21	22	23	24	25

### 0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2009	36582	—	9 955 003	—	—	—	9 955 003	—
2010	38697	—	-20 807 078	—	—	—	—	20 807 078
2011	36220	—	13 028 930	—	—	—	13 028 930	—
2012	<b>34 367</b>	—	<b>5 956 106</b>	—	—	—	<b>5 956 106</b>	—

### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken AG (Abschluss per 31. März 2012) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses SA (clôture au 31 mars 2012)

2009	—	—	3 121	—	—	—	3 121	—
2010	—	—	2 467	—	—	—	2 467	—
2011	—	—	<b>3 514</b>	—	—	—	<b>3 514</b>	—
2012	—	—	<b>3 718</b>	—	—	—	<b>3 718</b>	—

### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute AG / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire SA

2009	4 398	—	41 138	55	1	—	41 192	—
2010	449	—	51 135	85	—	—	51 220	—
2011	1 374	—	47 437	42	6	—	47 473	—
2012	<b>4 860</b>	—	<b>34 883</b>	<b>14</b>	—	—	<b>34 896</b>	—

### 0.50 Entris Banking AG / Entris Banking SA

2009	5 851	2 535	9 432	816	3 332	1 119	5 797	—
2010	1 877	746	2 138	1 575	74	203	3 436	—
2011	1 679	117	6 487	1 706	10	799	7 384	—
2012	<b>1 503</b>	<b>1 697</b>	<b>9 476</b>	<b>139</b>	<b>42</b>	<b>1 034</b>	<b>8 539</b>	—

### 0.60 SIX SIS AG / SIX SIS SA

2009	3 574	7 682	15 828	—	233	3 575	12 020	—
2010	3 548	5 726	11 395	2 906	—	3 224	11 077	—
2011	4 261	8 359	15 342	919	—	3 652	12 608	—
2012	<b>4 231</b>	<b>5 305</b>	<b>20 533</b>	<b>632</b>	—	<b>4 255</b>	<b>16 910</b>	—

### 0.70 SIX x-clear AG / SIX x-clear SA

2009	—	—	-890	7 672	—	2 014	4 769	—
2010	—	—	-164	—	—	546	—	710
2011	—	—	180	4	—	-366	550	—
2012	—	—	<b>-1 454</b>	—	—	<b>102</b>	—	<b>1 556</b>

### 0.90 Clientis AG / Clientis SA

2009	17	1 850	-8 957	10 062	—	67	1 038	—
2010	1 262	100	1 288	—	—	45	1 243	—
2011	1 308	272	448	650	—	45	1 053	—
2012	<b>94</b>	<b>944</b>	<b>161</b>	—	—	<b>61</b>	<b>100</b>	—

Gewinnverwendung – ausgleichender Verlust  
Répartition du bénéfice – Perte à couvrir

Gewinnausschüttung	Reserven Réserves		Tantiemen	Zuweisungen an Personal- Wohlfahrts- einrichtungen	Sonstige Verwendung	Verlust- deckung (-)	Vortrag auf neue Rechnung Report à compte nouveau		
	Distribution	Zuweisung (+)	Entnahme (-)	Tantièmes	Contributions aux institu- tions de prévoyance en faveur du personnel	Autres affectations	Couverture de la perte (-)	Gewinn (+)	Verlust (-)
		Attribution (+)	Prélèvement (-)					Bénéfice (+)	Perte (-)
	26	27	28	29	30	31	32	33	34

#### 0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2 501 500	7 453 503	—	—	—	—	—	—	—	—
2 501 500	—	- 23 308 578	—	—	—	—	—	—	—
1 001 500	12 027 430	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>1 001 500</b>	<b>4 954 606</b>	—	—	—	—	—	—	—	—

#### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken AG (Abschluss per 31. März 2012) / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses SA (clôture au 31 mars 2012)

2 475	—	—	—	—	—	—	—	678	—
2 475	—	—	—	—	—	—	—	670	—
<b>4 125</b>	—	—	—	—	—	—	—	<b>58</b>	—
<b>3 712</b>	—	—	—	—	—	—	—	<b>65</b>	—

#### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute AG / Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire SA

11 000	30 200	—	—	—	—	—	—	97	—
11 000	40 200	—	—	—	—	—	—	117	—
11 000	36 500	—	—	—	—	—	—	90	—
<b>17 600</b>	<b>17 300</b>	—	—	—	—	—	—	<b>86</b>	—

#### 0.50 Entris Banking AG / Entris Banking SA

5 365	400	—	—	—	—	—	—	60	—
3 218	200	—	—	—	—	—	—	78	—
6 885	535	—	—	—	—	—	—	42	—
<b>7 868</b>	<b>700</b>	—	—	—	—	—	—	<b>13</b>	—

#### 0.60 SIX SIS AG / SIX SIS SA

—	—	—	—	—	—	—	—	13 272	—
25 000	—	- 1 000	—	—	—	—	—	350	—
13 000	—	- 100	—	—	—	—	—	58	—
—	—	—	—	—	—	—	—	<b>16 967</b>	—

#### 0.70 SIX x-clear AG / SIX x-clear SA

—	—	—	—	—	—	—	—	5 081	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	- 628
—	—	—	—	—	—	—	—	—	- 78
—	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>- 1 633</b>

#### 0.90 Clientis AG / Clientis SA

—	4	—	—	—	—	—	—	70	—
—	62	—	—	—	—	—	—	1 251	—
—	1 053	—	—	—	—	—	—	51	—
—	<b>100</b>	—	—	—	—	—	—	<b>51</b>	—

<sup>4</sup> Schweizerische Nationalbank: inklusive wechsellkursbedingte Wertveränderungen.  
Banque nationale suisse: y compris les ajustements de valeur dus aux cours de change.

## 66 Personalbestand<sup>1</sup> Effectifs<sup>1</sup>

Anzahl Personen / Nombre de personnes

Jahres- ende	Gesamtes Personal Ensemble du personnel		Total
	männlich masculin	weiblich féminin	
Fin d'année			
		1	2
			3

### 0.10 Schweizerische Nationalbank / Banque nationale suisse

2009	458	178	636
2010	469	181	650
2011	490	182	672
2012	<b>504</b>	<b>197</b>	<b>701</b>

### 0.20 Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken AG<sup>2</sup> / Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses SA<sup>2</sup>

2009	—	—	—
2010	—	—	—
2011	—	—	—
2012	—	—	—

### 0.30 Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute AG / Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisses de Crédit hypothécaire SA

2009	6	2	8
2010	6	2	8
2011	6	2	8
2012	<b>7</b>	<b>2</b>	<b>9</b>

### 0.50 Entris Banking AG / Entris Banking SA

2009	197	79	276
2010	233	64	297
2011	208	89	297
2012	<b>214</b>	<b>89</b>	<b>303</b>

### 0.60 SIX SIS AG / SIX SIS SA

2009	186	99	285
2010	120	206	326
2011	208	114	322
2012	<b>196</b>	<b>106</b>	<b>302</b>

### 0.70 SIX x-clear AG / SIX x-clear SA

2009	13	4	17
2010	14	3	17
2011	14	3	17
2012	<b>12</b>	<b>2</b>	<b>14</b>

### 0.90 Clientis AG / Clientis SA

2009	12	6	18
2010	13	7	20
2011	17	6	23
2012	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>23</b>

<sup>1</sup> Ab dem Jahre 2001 sind die Teilzeit-, Lehrlings- und Praktikantenstellen gewichtet.  
Depuis 2001, les postes à temps partiel, les postes d'apprentis et de stagiaires sont pondérés.

<sup>2</sup> Kein Personal, da durch die Zürcher Kantonalbank administriert.  
Aucun personnel, administration par la Banque Cantonale de Zurich.



---

Angaben zu den  
auskunftspflichtigen Instituten  
Informations sur les établissements  
ayant participé aux enquêtes



---

# Verzeichnis der auskunftspflichtigen Institute

## Liste des établissements ayant participé aux enquêtes

Seite	Bankengruppe
Page	Catégorie de banques
B5	0.00 Institute mit besonderem Geschäftskreis Etablissements à statut particulier
B6	1.00 Kantonalbanken Banques cantonales
B7	2.00 Grossbanken Grandes banques
B8	3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne
B8	3.10 Institute der RBA-Holding Etablissements de RBA-Holding
B10	3.20 Übrige Regionalbanken und Sparkassen Autres banques régionales et caisses d'épargne
B12	4.00 Raiffeisenbanken Banques Raiffeisen
B13	5.00 Übrige Banken Autres banques
B13	5.11 Handelsbanken Banques commerciales
B14	5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungsgeschäfte spezialisierte Institute Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune
B16	5.13 Institute für Kleinkredite, Abzahlungsgeschäfte und Konsumfinanzierung Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation
B17	5.14 Andere Banken Autres établissements
B18	5.20 Ausländisch beherrschte Banken Banques en mains étrangères
B22	7.00 Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères

Seite	Bankengruppe
Page	Catégorie de banques
B24	8.00 Privatbankiers Banquiers privés
B24	8.10 Privatbankiers, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen Banquiers privés qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt
B24	8.20 Privatbankiers, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen Banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

Rechtsform  
Forme juridique

AG	Aktiengesellschaft Société anonyme
AG St	Aktiengesellschaft mit staatlicher Mitwirkung Société anonyme avec participation étatique
G	Genossenschaft Société coopérative
Gem-I	Gemeindeinstitut Institution communale
Kol.	Kollektivgesellschaft Société en nom collectif
Kom.	Kommanditgesellschaft Société en commandite
Kom.-AG	Kommanditaktiengesellschaft Société en commandite par actions
öff Anst	öffentlich-rechtliche Anstalt Etablissement de droit public
Stiftg	Stiftung Fondation
ZWN	Zweigniederlassung Succursale

## 0.00 Institute mit besonderem Geschäftskreis Etablissements à statut particulier

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven * Réserves *	
				1	2	3
1907	Bern und Zürich	Schweizerische Nationalbank Banque nationale suisse	AG St einbezahlt versé	25 000 25 000	57 043 372	499 433 741
2002	Bern	Clientis AG	AG	29 248	7 400	399 461
1964	Muri bei Bern	Entris Banking AG	AG	35 766	81 200	3 019 290
1988	Olten	SIX SIS AG	AG	26 000	86 400	5 284 613
1930	Zürich	Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute AG Banque des Lettres de Gage d'Etablissements suisse de Crédit hypothécaire SA	AG einbezahlt versé	800 000 352 000	531 676	54 316 485
1931	Zürich	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken AG Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses SA	AG einbezahlt versé	825 000 165 000	129 679	27 836 212
2003	Zürich	SIX x-clear AG	AG	30 000	24 860	568 380
		* Schweizerische Nationalbank: Banque nationale suisse: davon Ausschüttungsreserve dont Réserve pour distributions futures Rückstellungen für Währungsreserven Provision pour réserves monétaires			5 259 772 51 783 600	

# 1.00 Kantonalbanken Banques cantonales

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1913	Aarau	Aargauische Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	200 000	491 480	21 526 186
1915	Altdorf UR	Urner Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	30 000	65 554	2 595 193
1899	Appenzell	Appenzeller Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	30 000	60 089	2 508 375
1899	Basel	Basler Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	254 150	650 035	24 961 850
1915	Bellinzona	Banca dello Stato del Cantone Ticino	öff Anst <sup>1</sup>	110 000	195 928	9 195 755
1834	Bern	Berner Kantonalbank AG	AG <sup>4</sup>	186 400	1 227 698	26 371 182
1870	Chur	Graubündner Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	246 762	493 324	19 052 903
1892	Fribourg	Banque Cantonale de Fribourg	öff Anst <sup>1</sup>	70 000	831 000	16 271 192
1816	Genève	Banque Cantonale de Genève	AG St <sup>2</sup>	360 000	615 851	16 550 184
1884	Glarus	Glarner Kantonalbank	AG St <sup>1</sup>	80 000	64 322	3 670 071
1845	Lausanne	Banque Cantonale Vaudoise	AG St <sup>3</sup>	86 062	2 158 954	39 136 867
1864	Liestal	Basellandschaftliche Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	217 000	576 860	19 246 721
1850	Luzern	Luzerner Kantonalbank AG	AG St <sup>1</sup>	357 000	1 118 610	28 071 556
1883	Neuchâtel	Banque cantonale neuchâtoise	öff Anst <sup>1</sup>	100 000	227 202	8 516 756
1979	Porrentruy	Banque Cantonale du Jura SA	AG St <sup>1</sup>	42 000	80 027	2 276 452
1886	Sarnen	Obwaldner Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	28 000	137 428	3 544 646
1883	Schaffhausen	Schaffhauser Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	65 000	187 517	5 141 602
1890	Schwyz	Schwytzer Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	50 000	469 718	13 578 669
1916	Sion	Banque Cantonale du Valais	AG St <sup>1</sup>	150 000	447 036	12 370 272
1868	St. Gallen	St.Galler Kantonalbank AG	AG <sup>1</sup>	390 140	1 522 931	26 415 752
1879	Stans	Nidwaldner Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	47 500	87 426	3 610 488
1871	Weinfelden	Thurgauer Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	400 000	406 950	17 722 937
1892	Zug	Zuger Kantonalbank	AG St <sup>1</sup>	144 144	317 890	12 313 917
1870	Zürich	Zürcher Kantonalbank	öff Anst <sup>1</sup>	1 925 000	2 119 975	147 628 169

<sup>1</sup> Unbeschränkte Staatsgarantie.  
Garantie illimitée de l'Etat.

<sup>2</sup> Beschränkte Staatsgarantie.  
Garantie limitée de l'Etat.

<sup>3</sup> Keine Staatsgarantie.  
Aucune garantie de l'Etat.

<sup>4</sup> Privatrechtliche Aktiengesellschaft.  
Société anonyme de droit privé.

## 2.00 Grossbanken Grandes banques

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr  Année de constitution	Domizil  Domicile	Firma  Raison sociale	Rechts- form  Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme  Total du bilan
				Kapital Capital  1	Reserven Réserves  2	
1998	Basel und Zürich	UBS AG	AG	383 525	32 792 259	775 687 029
1856	Zürich	Credit Suisse AG	AG	4 399 680	29 438 713	589 063 080

## 3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne

### 3.10 Institute der RBA-Holding / Etablissements de RBA-Holding

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1873	Affoltern i. E.	Ersparniskasse Affoltern i.E. AG	AG	1 100	14 800	221 753
1879	Altstätten	Biene Bank im Rheintal Genossenschaft	G	6 500	26 410	778 904
1885	Balsthal	Clientis Bank im Thal AG	AG	1 325	10 765	249 673
1820	Bern	Bürgerliche Ersparniskasse Bern, Genossenschaft	G	—	18 265	293 144
1997	Bern	Valiant Bank AG	AG	153 800	1 481 013	25 110 505
1833	Cossonay	Caisse d'Epargne de Cossonay société coopérative	G	1 505	19 070	347 371
1829	Courtelary	Caisse d'Epargne CEC SA	AG	50	38 350	559 726
1889	Ebnat-Kappel	Clientis Bank Thur Genossenschaft	G	9 915	6 750	284 145
1851	Elgg	Zürcher Landbank AG	AG	3 810	21 925	632 602
1879	Engelberg	Sparkasse Engelberg AG	AG	1 400	10 380	211 434
1857	Glarus Süd	GRB Glarner Regionalbank Genossenschaft	G	7 400	11 467	418 530
1998	Hallau	BS Bank Schaffhausen AG	AG	7 400	43 150	1 000 484
1820	Horgen	BANK ZIMMERBERG AG	AG	17 200	21 211	802 706
1876	Huttwil	Bank Oberaargau AG	AG	8 800	51 580	1 108 670
1911	Kirchberg SG	Clientis Bank Toggenburg AG	AG	9 940	37 340	710 482
1836	Kirchleerau	Clientis Bank Leerau Genossenschaft	G	3 300	18 503	555 251
1834	Küttigen	Clientis Bank Küttigen-Erlinsbach AG	AG	1 400	21 582	467 686
1865	Le Chenit	CREDIT MUTUEL DE LA VALLEE SA	AG	1 200	9 560	170 959
1903	Männedorf	Regiobank Männedorf AG	AG	2 400	16 235	309 991
1870	Münsingen	SPAR + LEIHKASSE MÜNSINGEN AG	AG	7 000	43 890	1 204 799
1863	Oberstammheim	Leihkasse Stammheim AG	AG	1 600	13 125	339 348
1874	Oberuzwil	Clientis Bank Oberuzwil AG	AG	2 040	15 205	366 205
1829	Oftringen	Clientis Sparkasse Oftringen Genossenschaft	G	1 200	9 920	403 245
1903	Riggisberg	Spar+Leihkasse Riggisberg AG	AG	2 000	26 100	455 457
1874	Saanen	SB Saanen Bank AG	AG	2 400	40 425	1 048 218
1817	Schaffhausen	Ersparniskasse Schaffhausen AG	AG	3 200	32 211	716 677
1994	Schüpflheim	Clientis EB Entlebucher Bank AG	AG	8 000	22 950	737 245



Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1812	Schwyz	Sparkasse Schwyz AG	AG	12 100	82 528	1 515 805
1859	Sumiswald	Bernerland Bank AG	AG	9 310	81 055	1 378 137
1863	Tafers	Sparkasse Sense	Gem-I	600	15 540	348 546
1895	Thayngen	Spar- und Leihkasse Thayngen AG	AG	2 000	22 666	441 555
1900	Triengen	Triba Partner Bank AG	AG	11 000	54 800	900 741
1836	Uster	Bank BSU Genossenschaft	G	—	48 400	876 754
1816	Wädenswil	Sparcassa 1816 Genossenschaft	G	—	88 500	1 221 290
1828	Wetzikon ZH	Clientis Zürcher Regionalbank Genossenschaft	G	—	132 180	2 990 326
1868	Zürich	Lienhardt & Partner Privatbank Zürich AG	AG	2 029	76 864	656 352
1904	Zuzwil SG	Bank in Zuzwil AG	AG	1 800	8 020	232 520

## 3.00 Regionalbanken und Sparkassen Banques régionales et caisses d'épargne

### 3.20 Übrige Regionalbanken und Sparkassen / Autres banques régionales et caisses d'épargne

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1849	Aarau	Neue Aargauer Bank AG	AG	134 051	1 040 938	21 941 159
1868	Au SG	Alpha RHEINTAL Bank AG	AG	14 750	71 650	1 627 725
1837	Aubonne	Caisse d'Epargne d'Aubonne société coopérative	G	—	16 140	304 867
1821	Bern	Bank EEK AG	AG	17 000	24 650	1 133 355
1825	Bern	Burgergemeinde Bern, DC Bank Deposito-Cassa der Stadt Bern	Gem-l	10 000	46 700	881 916
1851	Brienz BE	BBO Bank Brienz Oberhasli AG	AG	2 652	21 370	507 221
1939	Chermignon	Caisse d'Epargne et de Crédit Mutuel de Chermignon société coopérative	G	187	4 296	82 377
1837	Dielsdorf	Bezirks-Sparkasse Dielsdorf Genossenschaft	G	—	46 516	878 672
1837	Frutigen	Spar- und Leihkasse Frutigen AG	AG	8 000	73 350	1 185 164
1852	Interlaken	Bank EKI Genossenschaft	G	4 200	46 579	874 002
1868	Lenzburg	Hypothekarbank Lenzburg AG	AG	21 600	282 000	4 330 130
1929	Leuk	Spar- und Leihkasse Leuk und Umgebung Genos- senschaft	G	369	1 816	22 229
1850	Lütterswil-Gächliwil	Spar- und Leihkasse Bucheggberg AG	AG	1 800	17 788	454 944
1926	Mühlethurnen	SPAR + LEIHKASSE GÜRBETAL AG	AG	2 000	22 170	328 921
1828	Nyon	Caisse d'Epargne de Nyon société coopérative	G	1 200	26 300	287 772
1835	Rüeggisberg	Ersparniskasse Rüeggisberg Genossenschaft	G	1 044	10 653	259 161
1825	Schwarzenburg	Bank Gantrisch Genossenschaft	G	3 330	23 577	575 697
1994	Solothurn	Baloise Bank SoBa AG	AG	50 000	269 500	6 781 250
1819	Solothurn	Regiobank Solothurn AG	AG	15 000	123 920	2 293 806
1819	Speicher	Ersparniskasse Speicher	Stiftg	—	5 841	73 426
2002	St. Gallen	acervis Bank AG	AG	26 576	134 874	3 500 929
1811	St. Gallen	Vadian Bank AG	AG	15 000	12 000	452 279
1841	Thalwil	Bank Thalwil Genossenschaft	G	3 826	59 949	1 092 114
1826	Thun	AEK BANK 1826 Genossenschaft	G	—	230 932	3 082 055
1821	Trogen	Sparkasse Trogen Genossenschaft	G	—	2 417	13 065
1814	Vevey	Caisse d'Epargne Riviera, société coopérative	G	1 769	19 106	436 137

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1903	Wiesendangen	Sparkasse Wiesendangen	Gem-I <sup>1</sup>	—	10 460	180 239
1929	Wynigen	Spar- und Leihkasse Wynigen AG	AG	900	11 850	200 606
1850	Zürich	Bank Sparhafen Zürich AG	AG	10 000	22 350	459 024

<sup>1</sup> Bank verfügt über eine Gemeindegarantie.  
La banque dispose d'une garantie communale.

## 4.00 Raiffeisenbanken Banques Raiffeisen

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr  Année de constitution	Domizil  Domicile	Firma  Raison sociale	Rechts- form  Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme  Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1902	St. Gallen	Raiffeisen-Gruppe sowie 321 Raiffeisenbanken. Groupe Raiffeisen ainsi que 321 banques Raiffei- sen.	G	616 139	9 818 045	164 670 338

## 5.00 Übrige Banken Autres banques

### 5.11 Handelsbanken / Banques commerciales

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres Kapital Capital	Reserven Réserves	Bilanzsumme Total du bilan
				1	2	3

Die früher in dieser Gruppe aufgeführten Banken sind seit 2008 in den Gruppen 5.12 resp. 5.14 enthalten.

Les établissements qui constituaient cette catégorie figurent, depuis 2008, dans la catégorie 5.12 ou 5.14.

## 5.00 Übrige Banken Autres banques

### 5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungsgeschäfte spezialisierte Institute / Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1813	Basel	Dreyfus Söhne & Cie. Aktiengesellschaft, Banquiers	AG	30000	412090	3526812
1968	Basel	Scobag Privatbank AG	AG	3000	13500	1914670
1991	Basel	Trafina Privatbank AG	AG	5000	13957	98551
1903	Bellinzona	Società Bancaria Ticinese SA	AG	8000	7300	171978
1992	Bern	Privatbank Von Graffenried AG	AG	10000	8900	218821
1987	Freienbach	ARVEST Privatbank AG	AG	3000	17500	53088
1985	Freienbach	BZ Bank Aktiengesellschaft	AG	10000	17500	271695
1989	Genève	Banque Baring Brothers Sturdza SA	AG	20000	14699	496013
2004	Genève	Banque Bénédic Hentsch & Cie SA	AG	25000	759	179841
1999	Genève	Banque Cramer & Cie SA	AG	25000	29363	302485
1988	Genève	Banque Genevoise de Gestion SA	AG	10000	21100	135982
1976	Genève	BANQUE MORVAL SA	AG	20000	58921	425174
2009	Genève	Banque Pâris Bertrand Sturdza SA	AG	20000	—	54995
1923	Genève	Banque Privée Edmond de Rothschild SA	AG	45000	565385	7783188
1995	Genève	Banque Syz & Co SA	AG	31000	62440	1412180
1991	Genève	CBH Compagnie Bancaire Helvétique SA	AG	32000	5144	1698284
1997	Genève	Hyposwiss Private Bank Genève SA	AG	12500	3088	547068
2010	Genève	REYL & Cie SA	AG	10000	1260	289291
1960	Genève	UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP SA	AG	300000	964686	18510680
2001	Gland	Swissquote Bank SA	AG	30000	41873	2795049
1993	Küsnacht ZH	Bank am Bellevue AG	AG	25000	12500	362859
1998	Lugano	AXION SWISS BANK SA	AG	43000	5499	319321
1994	Lugano	BANCA ARNER SA	AG	7500	8910	195895
1958	Lugano	Banca del Ceresio SA	AG	2000	108720	678710
1926	Lugano	Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano SA	AG	5000	103200	843888
2010	Meyrin	Dukascopy Bank SA	AG	22000	226	139555
1815	Neuchâtel	Banque Bonhôte & Cie SA	AG	5250	25625	403386

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
2009	St. Gallen	Notenstein Privatbank AG	AG	20 000	137 300	3 872 182
1991	Yverdon-les-Bains	Piguet Galland & Cie SA	AG	28 400	157 202	1 418 790
1979	Zug	MediBank AG	AG	8 000	25 989	77 498
1988	Zürich	AKB Privatbank Zürich AG	AG	50 000	7 600	479 772
2002	Zürich	Bank Frey & Co. AG	AG	12 500	7 750	407 106
1968	Zürich	Bank Hottinger & Cie AG	AG	18 261	3 187	420 614
1890	Zürich	Bank Julius Bär & Co. AG	AG	575 000	3 103 558	53 953 995
2008	Zürich	Bank von Roll AG	AG	18 000	18 000	172 630
1936	Zürich	Bank Vontobel AG	AG	149 000	303 592	13 937 347
2010	Zürich	Globalance Bank AG	AG	13 313	25 015	32 883
1889	Zürich	Hyposwiss Privatbank AG	AG	26 000	84 500	2 356 916
1932	Zürich	Maerki Baumann & Co. AG	AG	3 000	27 450	804 824
2001	Zürich	NPB Neue Privat Bank AG	AG	23 000	1 029	248 650
2009	Zürich	PHZ Privat- und Handelsbank Zürich AG	AG	10 000	9 500	46 630
1989	Zürich	Privatbank Bellerive AG	AG	10 000	11 219	538 566
1949	Zürich	Privatbank IHAG Zürich AG	AG	50 000	90 168	1 328 696
2000	Zürich	Private Client Bank AG	AG	20 000	5 010	85 849
2002	Zürich	Private Client Partners AG	AG	10 000	1 416	31 806
2006	Zürich	Sallfort Privatbank AG	AG	20 000	230	157 156
1988	Zürich	Valartis Bank AG	AG	20 000	97 020	1 142 879

## 5.00 Übrige Banken Autres banques

### 5.13 Institute für Kleinkredite, Abzahlungsgeschäfte und Konsumfinanzierung / Etablissements spécialisés dans le prêt personnel, le financement des ventes à tempérament et le crédit à la consommation

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan
				1	2	3

Die früher in dieser Gruppe aufgeführten Banken sind seit 1999 in der Gruppe 5.14 enthalten.

Les établissements qui constituaient cette catégorie figurent, depuis 1999, dans la catégorie 5.14.



## 5.00 Übrige Banken Autres banques

### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1927	Basel	Bank Coop AG	AG	337 500	410 582	15 314 901
1984	Basel	Freie Gemeinschaftsbank Genossenschaft	G	8 169	2 701	226 710
1934	Basel	WIR Bank Genossenschaft	G	17 680	241 599	4 012 678
2010	Grosshöchstetten	Swiss Bankers Prepaid Services AG	AG	10 000	44 716	477 439
2006	Horgen	Bank-now AG	AG	30 000	204 207	3 607 700
1952	Lugano	Cornèr Banca SA	AG	12 000	525 000	4 765 280
1989	Olten	Alternative Bank Schweiz AG	AG	50 736	7 325	1 248 764
2012	Zürich	Aquila & Co. AG	AG	2 500	14 400	36 042
2010	Zürich	Bank Gutenberg AG	AG	20 000	511	204 030
2006	Zürich	InCore Bank AG	AG	11 000	16 743	233 762
1958	Zürich	Migros Bank AG	AG	700 000	865 000	37 804 429
2011	Zürich	Neue Helvetische Bank AG	AG	20 000	10 400	268 369
2006	Zürich	VZ Depotbank AG	AG	30 000	4 619	943 122

## 5.00 Übrige Banken Autres banques

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken <sup>1</sup> / Banques en mains étrangères <sup>1</sup>

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1909	Basel	Bank CIC (Schweiz) AG	AG	100 000	145 635	4 600 220
1841	Basel	Bank Sarasin & Cie AG	AG	22 015	613 621	16 168 790
2001	Basel	LGT Bank (Schweiz) AG	AG	60 000	292 468	5 199 807
1986	Chêne-Bougeries	Barclays Bank (Suisse) SA	AG	150 000	5 261	3 716 772
1962	Genève	Arab Bank (Switzerland) Ltd.	AG	26 700	381 086	2 746 008
1988	Genève	Banco Santander (Suisse) SA	AG	75 000	37 500	1 707 456
1986	Genève	BankMed (Suisse) SA	AG	30 000	3 045	264 899
1934	Genève	Banque Audi (Suisse) SA	AG	25 000	33 300	1 293 047
1963	Genève	Banque de Commerce et de Placements SA	AG	75 000	87 858	2 155 614
1985	Genève	BANQUE HERITAGE SA	AG	8 000	8 184	1 193 885
1958	Genève	Banque J. Safra (Suisse) SA	AG	300 000	8 728	2 721 438
1957	Genève	Banque Pasche SA	AG	42 000	79 606	606 578
2003	Genève	BANQUE PRIVÉE BCP (SUISSE) SA	AG	70 000	1 450	625 647
1999	Genève	BANQUE PROFIL DE GESTION SA	AG	14 431	54 738	195 497
1982	Genève	Banque Thaler SA	AG	20 000	11 200	384 938
1979	Genève	BLOM BANK (Switzerland) SA	AG	20 000	41 900	622 802
1872	Genève	BNP Paribas (Suisse) SA	AG	320 271	1 154 189	29 501 245
1990	Genève	CIM BANQUE SA	AG	30 000	6 902	442 709
1957	Genève	Crédit Agricole (Suisse) SA	AG	579 371	490 205	20 724 984
2000	Genève	Crédit Agricole Financements (Suisse) SA	AG	182 457	14 646	5 144 100
1987	Genève	Credit Europe Bank (Suisse) SA	AG	35 000	7 484	536 908
1996	Genève	DEGROOF BANQUE PRIVÉE SA	AG	32 049	1 148	220 020
1980	Genève	Deutsche Bank (Suisse) SA	AG	100 000	408 400	10 064 389
1921	Genève	EFG Bank European Financial Group SA	AG	250 000	231 750	745 653
1980	Genève	FAISAL PRIVATE BANK (Switzerland) SA	AG	20 000	4 100	114 975
1994	Genève	HINDUJA BANQUE (SUISSE) SA	AG	27 500	92 430	1 006 344
1988	Genève	HSBC Private Bank (Suisse) SA	AG	708 480	1 607 066	63 411 947
2001	Genève	IDB (Swiss) Bank Ltd	AG	33 000	14 093	433 325

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1980	Genève	J.P. Morgan (Suisse) SA	AG	59 904	93 331	8 121 687
1970	Genève	KBL (SWITZERLAND) LTD	AG	53 745	63 747	499 460
1964	Genève	Merrill Lynch Bank (Suisse) SA	AG	15 000	61 476	1 442 164
2002	Genève	Mitsubishi UFJ Wealth Management Bank (Switzerland), Ltd.	AG	65 000	762	153 191
2006	Genève	NBAD Private Bank (Suisse) SA	AG	100 000	—	1 066 792
1999	Genève	NBK Private Bank (Switzerland) Ltd	AG	15 000	3 599	469 052
2009	Genève	QNB Banque Privée (Suisse) SA	AG einbezahlt versé	150 000 50 000	—	209 670
1982	Genève	ROYAL BANK OF CANADA (SUISSE) SA	AG	82 000	17 095	1 361 244
1987	Genève	SOCIETE GENERALE Private Banking (Suisse) SA	AG	51 609	184 749	7 289 335
1990	Genève	Standard Chartered Bank (Switzerland) SA	AG	50 000	7 507	376 059
1933	Lausanne	Banque de Dépôts et de Gestion SA	AG	10 000	81 998	465 250
2009	Lausanne	MIG Banque SA	AG	45 000	6 917	211 999
1999	Le Grand-Saconnex	Petercam Private Bank (Switzerland) SA	AG	12 000	8 379	129 062
2000	Lugano	Banca Aletti & C. (Suisse) SA	AG	15 000	661	101 536
2004	Lugano	BANCA CREDINVEST SA	AG	30 000	—	188 258
1961	Lugano	BANCA DEL SEMPIONE SA	AG	20 000	68 500	617 637
2001	Lugano	Banca Intermobiliare di Investimenti e Gestioni (Suisse) SA	AG	35 000	465	94 286
1995	Lugano	Banca Popolare di Sondrio (Suisse) SA	AG	150 000	116 041	4 198 427
1991	Lugano	BANCA ZARATTINI & CO. SA	AG	20 000	35 269	386 767
1873	Lugano	BSI SA	AG	1 840 000	273 054	20 023 068
2001	Lugano	INTESA SANPAOLO PRIVATE BANK (SUISSE) SA	AG	20 000	14 463	102 180
1958	Lugano	PKB PRIVATBANK SA	AG	16 000	250 400	2 060 709
1982	Lugano	Sella Bank AG	AG	13 600	37 597	221 172
1943	Lugano	SOCIETE GENERALE Private Banking (Lugano-Svizzera) SA	AG	20 000	78 300	647 644
1999	Pully	Banque Privée Espirito Santo SA	AG	30 000	32 415	619 423

<sup>1</sup> Gemäss Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen, Art. 3<sup>bis</sup> und 3<sup>ter</sup>.  
Selon la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne, art. 3<sup>bis</sup> et 3<sup>ter</sup>.

## 5.00 Übrige Banken Autres banques

### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken <sup>2/</sup> Banques en mains étrangères <sup>2</sup>

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
2001	St. Gallen	Bankhaus Jungholz AG	AG	14 000	217	72 222
1997	St. Margrethen	Volksbank AG	AG	10 000	10 140	204 790
1848	Uznach	Bank Linth LLB AG	AG	10 899	318 957	5 298 928
1999	Zollikon	SAXO BANK (SWITZERLAND) SA	AG	26 000	8 466	482 072
1994	Zug	Bantleon Bank AG	AG	10 000	33 311	219 784
1995	Zürich	AP ANLAGE & PRIVATBANK AG	AG	10 000	10 380	197 683
2010	Zürich	Banco Itaú (Suisse) SA	AG	146 000	—	723 200
1976	Zürich	Bank Hapoalim (Schweiz) AG	AG	65 000	320 330	3 238 969
1989	Zürich	BANK MORGAN STANLEY AG	AG	120 000	147 973	4 233 006
1899	Zürich	Bank Sal. Oppenheim jr. & Cie (Schweiz) AG	AG	6 400	101 838	1 379 000
2008	Zürich	bank zweiplus ag	AG	35 000	6 900	938 504
1981	Zürich	Banque Algérienne du Commerce Extérieur SA, Zürich	AG	40 000	100 800	587 060
1995	Zürich	Banque Du Bois AG	AG	10 000	2 349	62 933
1985	Zürich	Banque Internationale à Luxembourg (Suisse) SA	AG	52 000	81 235	506 467
1984	Zürich	BBVA (Suiza) SA	AG	72 500	478 141	1 652 232
1988	Zürich	BERENBERG BANK (SCHWEIZ) AG	AG	5 000	29 700	750 825
1974	Zürich	BHF-BANK (Schweiz) AG	AG	10 000	31 930	219 073
2009	Zürich	Centrum Bank (Schweiz) AG	AG	50 000	10 000	301 341
1982	Zürich	Citibank (Switzerland) AG	AG	100 000	47 836	1 742 623
1930	Zürich	Coutts & Co AG	AG	110 000	153 115	13 074 348
1996	Zürich	Deka(Swiss) Privatbank AG	AG	18 000	26 240	103 403
1996	Zürich	Dominick Company AG	AG	21 053	—	60 872
1975	Zürich	DZ PRIVATBANK (Schweiz) AG	AG	100 000	104 200	1 576 177
1969	Zürich	EFG Bank AG	AG	162 410	243 680	16 870 237
1995	Zürich	F. van Lanschot Bankiers (Schweiz) AG	AG	20 000	2 136	182 456
1965	Zürich	Falcon Private Bank AG	AG	120 000	129 925	1 960 222
1984	Zürich	Fibi Bank (Schweiz) AG	AG	35 000	14 725	427 562

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1958	Zürich	FINTER BANK ZÜRICH AG	AG	45 000	40 850	600 436
1994	Zürich	Frankfurter Bankgesellschaft (Schweiz) AG	AG	75 000	44 600	1 523 848
1992	Zürich	Gazprombank (Schweiz) AG	AG	101 000	63 469	1 699 764
2010	Zürich	GE Money Bank AG	AG	30 000	939 000	4 231 861
1992	Zürich	Goldman Sachs Bank AG	AG	80 000	237 694	585 845
1967	Zürich	Habib Bank AG Zürich	AG	150 000	252 060	4 758 503
1970	Zürich	Investec Bank (Switzerland) AG	AG	83 000	5 724	244 875
1970	Zürich	Jyske Bank (Schweiz) AG	AG	60 000	32 800	386 659
1995	Zürich	LBBW (Schweiz) AG	AG	3 000	603	101 137
1953	Zürich	Leumi Private Bank AG	AG	61 231	101 886	1 907 179
1986	Zürich	Liechtensteinische Landesbank (Schweiz) AG	AG	100 000	—	1 673 207
1996	Zürich	M.M. Warburg Bank (Schweiz) AG	AG	15 000	6 000	238 463
2000	Zürich	Mercantil Bank (Schweiz) AG	AG	45 500	299	176 922
1959	Zürich	Merrill Lynch Capital Markets AG	AG	112 000	56 000	460 634
2000	Zürich	Mizuho Bank (Schweiz) AG	AG	53 132	80 489	415 783
1988	Zürich	Nomura Bank (Schweiz) AG	AG	120 000	188 362	767 239
2012	Zürich	Quilvest (Switzerland) Ltd.	AG	20 000	2 875	371 550
1968	Zürich	Rothschild Bank AG	AG	10 330	305 800	3 838 248
1988	Zürich	Sberbank (Switzerland) AG	AG	100 000	—	104 514
1967	Zürich	Schroder & Co Bank AG	AG	60 000	56 800	1 840 129
1967	Zürich	United Bank AG (Zürich)	AG	20 000	850	82 191
1980	Zürich	UNITED MIZRAHI BANK (Switzerland) Ltd.	AG	20 000	1 853	168 315
1959	Zürich	VP Bank (Schweiz) AG	AG	20 000	23 793	1 047 398

<sup>2</sup> Gemäss Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen, Art. 3<sup>bis</sup> und 3<sup>ter</sup>.  
Selon la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne, art. 3<sup>bis</sup> et 3<sup>ter</sup>.

## 7.00 Filialen ausländischer Banken Succursales de banques étrangères

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr Année de constitution	Domizil Domicile	Firma Raison sociale	Rechts- form Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
1991	Genève	Banque Internationale de Commerce - Bred, Paris, succursale de Genève	ZWN	18 108	—	356 345
2005	Genève	CAIXA DE AFORROS DE GALICIA, VIGO, OURENSE E PONTEVEDRA, La Corogne, succursale de Genève	ZWN	10 000	—	300 048
2007	Genève	EXANE DERIVATIVES, Paris, succursale de Genève	ZWN	—	—	9 295
2001	Genève	ING Belgique, Bruxelles, succursale de Genève	ZWN	65 000	—	7 727 447
1919	Genève	Lloyds TSB Bank plc, Londres, succursale de Genève	ZWN	—	—	4 590 256
2000	Genève	Skandinaviska Enskilda Banken SA, Luxembourg, Geneva Branch	ZWN	—	—	156 795
2009	Genève	STRATEO, Genève, Succursale de Keytrade Bank SA, Bruxelles	ZWN	6 000	—	36 234
2000	Opfikon	UBS LIMITED, London, Swiss Branch, Opfikon	ZWN	—	—	2 325
1997	St. Gallen	Vorarlberger Landes- und Hypothekenbank Aktiengesellschaft, Bregenz, Zweigniederlassung St. Gallen	ZWN	45 000	—	494 823
2004	Thal	Bank für Tirol und Vorarlberg Aktiengesellschaft, Innsbruck, Zweigniederlassung Staad	ZWN	—	—	803 640
2008	Wallisellen	FMCC Finance, Zweigniederlassung Wallisellen der Volvo Auto Bank Deutschland GmbH, Köln	ZWN	—	—	850 643
2001	Zürich	Barclays Capital, Zurich Branch of Barclays Bank PLC, London	ZWN	—	—	29 850 420
2001	Zürich	BNP PARIBAS SECURITIES SERVICES, Paris, succursale de Zürich	ZWN	1 930	—	747 209
1963	Zürich	Citibank, N.A., Sioux Falls, Zurich Branch	ZWN	—	—	9 221 339
2002	Zürich	COMMERZBANK Aktiengesellschaft, Frankfurt am Main, Zweigniederlassung Zürich	ZWN	—	—	165 602
2000	Zürich	Deutsche Bank Aktiengesellschaft, Frankfurt a.M., Zweigniederlassung Zürich	ZWN	—	—	5 444 581
1990	Zürich	Habibsons Bank Limited, London, Zweigniederlassung Zürich	ZWN	—	—	52 274
2010	Zürich	HSBC Bank plc, London, Zweigniederlassung Zürich	ZWN	10 000	—	2 171 136
1999	Zürich	Isbank AG, Frankfurt am Main (DE), Zweigniederlassung Zürich	ZWN	—	—	12 879
2011	Zürich	J.P. Morgan Securities plc, London, Zweigniederlassung Zürich	ZWN	—	—	50 704
1984	Zürich	JPMorgan Chase Bank, National Association, Columbus, Zurich Branch	ZWN	—	—	15 102 070

Gründungs- jahr  Année de constitution	Domizil  Domicile	Firma  Raison sociale	Rechts- form  Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme  Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
2010	Zürich	Newedge Group, Paris, Zurich Branch	ZWN	—	—	4928
1999	Zürich	Nordea Bank S.A., Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich	ZWN	—	—	300527
2006	Zürich	RBC Investor Services Bank S.A., Esch-sur-Alzette, Zweigniederlassung Zürich	ZWN	10823	—	11171
1926	Zürich	Société Générale, Paris, Zweigniederlassung Zürich	ZWN	30000	—	13840987
2007	Zürich	State Street Bank GmbH, München, Zweigniederlassung Zürich	ZWN	—	—	642077
2009	Zürich	The Royal Bank of Scotland plc, Edinburgh, Zweigniederlassung Zürich	ZWN	—	—	1173402
2003	Zürich	UniCredit Bank AG, München, Zweigniederlassung Zürich	ZWN	—	—	1770

## 8.00 Privatbankiers Banquiers privés

### 8.10 Privatbankiers, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen / Banquiers privés qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique

Es gibt gegenwärtig keine Privatbankiers,  
die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder  
empfehlen.  
Actuellement, aucun banquier privé ne fait appel  
au public pour obtenir des fonds en dépôt.

### 8.20 Privatbankiers, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen / Banquiers privés qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt

1920	Basel	Baumann & Cie.	Kom.
1886	Basel	E. Gutzwiller & Cie. Banquiers	Kom.
1787	Basel	La Roche 1787, Komplementäre La Roche, Labhardt, Baumann, Gloor & Co	Kom.
1805	Carouge GE	Pictet et Cie	Kom.
1844	Genève	Bordier & Cie	Kom.
1845	Genève	Gonet & Cie	Kom.
1798	Genève	Lombard, Odier & Cie	Kom.
1819	Genève	Mirabaud & Cie	Kom.
1869	Genève	Mourgue d'Algue & Cie	Kom.
1780	Lausanne	Landolt & Cie, banquiers	Kom.
1998	Luzern	Reichmuth & Co	Kom.-AG
1741	St. Gallen	Wegelin & Co. Privatbankiers, Gesellschafter Bruderer, Hummler, Tolle & Co.	Kom.
1750	Zürich	Rahn & Bodmer Co.	Kom.



# Änderungen von auskunftspflichtigen Instituten

## Etablissements ayant participé aux enquêtes: modifications

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme	
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan	
					1	2	3

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques

#### 5.12 Auf Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungsgeschäfte spezialisierte Institute / Etablissements spécialisés dans les opérations boursières, les transactions sur titres et la gestion de fortune

##### Weglassungen / Sortie(s)

1955	Zürich	Clariden Leu AG Das Institut wurde von der Credit Suisse AG, Zürich, übernommen. L'établissement a été repris par Credit Suisse AG, Zurich.	AG	.	.	.
------	--------	---	----	---	---	---

##### Neuaufnahmen / Entrée(s)

2010	Meyrin	Dukascopy Bank SA bisher Gruppe 5.20. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 5.20.	AG	22 000	226	139 555
2006	Zürich	Sallfort Privatbank AG bisher Gruppe 5.20. L'établissement appartenait jusqu'ici à la catégorie 5.20.	AG	20 000	230	157 156

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques

#### 5.14 Andere Banken / Autres établissements

##### Neuaufnahmen / Entrée(s)

2012	Zürich	Aquila & Co. AG Umwandlung in eine Bank (früher Effekthändler). L'établissement a obtenu le statut de banque (précédemment: négociant en valeurs mobilières).	AG	2 500	14 400	36 042
------	--------	--	----	-------	--------	--------

### 5.00 Übrige Banken / Autres banques

#### 5.20 Ausländisch beherrschte Banken / Banques en mains étrangères

##### Weglassungen / Sortie(s)

2008	Genève	Bank of China (Suisse) SA Das Institut wurde von der Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich, übernommen. L'établissement a été repris par Bank Julius Bär & Co. AG, Zurich.	AG	.	.	.
1965	Genève	Banque Safdié SA Das Institut wurde von der Leumi Private Bank AG, Zürich, übernommen. L'établissement a été repris par Leumi Private Bank AG, Zurich.	AG	.	.	.
1995	Genève	ROSBANK (SWITZERLAND) SA, en liquidation Das Institut ist in Liquidation. L'établissement est en liquidation.	AG	.	.	.

# Änderungen von auskunftspflichtigen Instituten

## Etablissements ayant participé aux enquêtes: modifications

In tausend Franken / En milliers de francs

Gründungs- jahr  Année de constitution	Domizil  Domicile	Firma  Raison sociale	Rechts- form  Forme juridique	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme  Total du bilan
				Kapital Capital	Reserven Réserves	
				1	2	3
2000	Lugano	Banca Euromobiliare (Suisse) SA Das Institut wurde von der BANCA ZARATTINI & CO. SA, Lugano, übernommen. L'établissement a été repris par BANCA ZARATTINI & CO. SA, Lugano.	AG	.	.	.
1997	Lugano	Banque de Crédit et de Dépôts SA, Bankred Das Institut ist in Liquidation. L'établissement est en liquidation.	AG	.	.	.
1962	Lugano	BIPIELLE Bank (Suisse) in liquidazione Das Institut ist in Liquidation. L'établissement est en liquidation.	AG	.	.	.
2009	Lugano	CMB Banque Privée (Suisse) SA Das Institut wurde von der PKB PRIVATBANK SA, Lugano, übernommen. L'établissement a été repris par PKB PRIVATBANK SA, Lugano.	AG	.	.	.
2004	Lugano	Credito privato commerciale SA Das Institut ist in Liquidation. L'établissement est en liquidation.	AG	.	.	.
2000	Lugano	RAS Private Bank (Suisse) SA in liquidazione Das Institut ist in Liquidation. L'établissement est en liquidation.	AG	.	.	.
2010	Meyrin	Dukascopy Bank SA neu Gruppe 5.12. L'établissement a été transféré dans la catégorie 5.12.	AG	22 000	226	139 555
2003	St. Gallen	Sydbank (Schweiz) AG Das Institut wurde liquidiert. L'établissement a été liquidé.	AG	.	.	.
1997	Zürich	J&T Bank (Schweiz) AG Konkurs eröffnet. Ouverture de la faillite.	AG	.	.	.
1963	Zürich	Nordkap Bank AG Entlassung aus dem Bankenstatus (Zweckänderung). Perte du statut de banque (changement de but).	AG	.	.	.
2006	Zürich	Sallfort Privatbank AG neu Gruppe 5.12. L'établissement a été transféré dans la catégorie 5.12.	AG	20 000	230	157 156

Gründungs- jahr	Domizil	Firma	Rechts- form	Eigene Mittel Fonds propres		Bilanzsumme	
Année de constitution	Domicile	Raison sociale	Forme juridique	Kapital Capital	Reserven Réserves	Total du bilan	
					1	2	3

### Neuaufnahmen / Entrée(s)

2012	Zürich	Quilvest (Switzerland) Ltd. Umwandlung in eine Bank (früher Effekthändler). L'établissement a obtenu le statut de banque (précédemment: négociant en valeurs mobilières).	AG	20000	2875	371 550
------	--------	--	----	-------	------	---------

### 7.00 Filialen ausländischer Banken / Succursales de banques étrangères

#### Weglassungen / Sortie(s)

2007	Chêne-Bougeries	Barclays Bank PLC, Londres, Succursale de Chêne-Bougeries (Genève) Die Filiale wurde geschlossen. La succursale a été fermée.	ZWN	.	.	.
2008	Winterthur	AXA Bank Europe, Brüssel, Zweigniederlassung Winterthur Die Filiale wurde geschlossen. La succursale a été fermée.	ZWN	.	.	.
2002	Zürich	Svenska Handelsbanken S.A., Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich Die Filiale wurde geschlossen. La succursale a été fermée.	ZWN	.	.	.
1997	Zürich	The Royal Bank of Scotland N.V., Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich Die Filiale wurde geschlossen. La succursale a été fermée.	ZWN	.	.	.

# Firmaänderungen

## Changements de raison sociale

Gruppe	Bisher	Neu
Catégorie	Ancienne raison sociale	Nouvelle raison sociale
1.00	Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel
3.10	Clientis Bezirksparkasse Uster Genossenschaft, Uster	Bank BSU Genossenschaft, Uster
3.10	Sparkasse Horgen AG, Horgen	BANK ZIMMERBERG AG, Horgen
3.20	Caisse d'Épargne et de Crédit Mutuel de Chermignon, Chermignon	Caisse d'Épargne et de Crédit Mutuel de Chermignon société coopérative, Chermignon
5.12	Hottinger & Cie AG, Zürich	Bank Hottinger & Cie AG, Zürich
5.12	nettobank AG, Gossau SG	Notenstein Privatbank AG, St. Gallen
5.20	Arab Bank (Switzerland) Ltd., Zürich	Arab Bank (Switzerland) Ltd., Genève
5.20	Bank Leumi (Schweiz) AG, Zürich	Leumi Private Bank AG, Zürich
5.20	MIG Banque SA, Neuchâtel	MIG Banque SA, Lausanne
5.20	P&P Private Bank AG, Zürich	Salfort Privatbank AG, Zürich (5.12)
5.20	SLB Commercial Bank AG, Zürich	Sberbank (Switzerland) AG, Zürich
7.00	Isbank GmbH, Frankfurt am Main (D), Zweigniederlassung Zürich, Zürich	Isbank AG, Frankfurt am Main (DE), Zweigniederlassung Zürich, Zürich
7.00	J.P. Morgan Securities Ltd, London, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	J.P. Morgan Securities plc, London, Zweigniederlassung Zürich, Zürich
7.00	Keytrade Bank SA, Bruxelles, succursale de Genève, Genève	STRATEO, Genève, Succursale de Keytrade Bank SA, Bruxelles, Genève
7.00	RBC Dexia Investor Services Bank S.A., Esch-sur-Alzette, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	RBC Investor Services Bank S.A., Esch-sur-Alzette, Zweigniederlassung Zürich, Zürich
8.20	La Roche & Co., Basel	La Roche 1787, Komplementäre La Roche, Labhardt, Baumann, Gloor & Co, Basel

# Schweizer Banken mit Filialen im Ausland <sup>1</sup>

## Banques suisses ayant des comptoirs juridiquement dépendants à l'étranger <sup>1</sup>

Dornizil Domicile	Firma Raison sociale	Filialen in Comptoirs juridiquement dépendants à
Basel und Zürich	UBS AG	Cayman, Doha, Dubai, Hong Kong, Jersey, Labuan, London (2), Miami, Mumbai, New York, Paris, Seoul, Singapore, Stamford, Stockholm, Sydney, Taipei, Tokyo, Toronto
Basel	Bank Sarasin & Cie AG	Hong Kong, Guernsey, Singapore
Genève	Banque de Commerce et de Placements SA	Dubai, Luxembourg
Genève	Banque Privée Edmond de Rothschild SA	Hong Kong
Genève	BNP Paribas (Suisse) SA	Guernsey, Jersey
Genève	Crédit Agricole (Suisse) SA	Hong Kong, Singapore
Genève	HSBC Private Bank (Suisse) SA	Guernsey, Hong Kong, Singapore
Genève	Hyposwiss Private Bank Genève SA	Lisbonne
Genève	Merrill Lynch Bank (Suisse) SA	Dubai
Genève	UNION BANCAIRE PRIVEE, UBP SA	Jersey, London, Nassau
Lausanne	Banque Cantonale Vaudoise	Guernsey
Lugano	Banca Popolare di Sondrio (Suisse) SA	Monaco
Lugano	BSI SA	Nassau, Hong Kong, Bahrain
Pully	Banque Privée Espirito Santo SA	Lisbonne
Zürich	Bank Hapoalim (Schweiz) AG	Luxembourg, Singapore
Zürich	Bank Julius Bär & Co. AG	Guernsey, Hong Kong, Singapore
Zürich	BANK MORGAN STANLEY AG	Hong Kong, Singapore
Zürich	Coutts & Co AG	Hong Kong, Singapore
Zürich	Credit Suisse AG	Bahrain, Cayman, Dubai, Guernsey, Hong Kong, Labuan, London, Luxembourg, Madrid, Milano, Mumbai, Nassau, New York, Paris, Seoul, Shanghai, Singapore, Sydney, Taipei, Tokyo, Toronto
Zürich	EFG Bank AG	Cayman, Hong Kong, Singapore
Zürich	Falcon Private Bank AG	Hong Kong, Singapore
Zürich	Habib Bank AG Zürich	Dubai, London, Nairobi

<sup>1</sup> Ohne Vertretungen.  
Sans les représentations.



---

# Informations complémentaires

# Publications et autres moyens d'information

---

Les publications et autres moyens d'information sont aussi disponibles sur [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publications.

- Rapport de gestion**      *Le Rapport de gestion* paraît chaque année, début avril, en langues française, allemande, italienne et anglaise.
- Bulletin trimestriel**      *Le Bulletin trimestriel* comprend le rapport sur la politique monétaire, destiné à la Direction générale pour l'examen trimestriel de la situation économique et monétaire, et l'appréciation portée sur les tendances conjoncturelles par les délégués aux relations avec l'économie régionale. Il est publié à la fin des mois de mars, de juin, de septembre et de décembre, en français et en allemand; la version anglaise paraît sous forme électronique uniquement. L'appréciation portée sur les tendances conjoncturelles est aussi disponible séparément sur Internet, en français, en allemand, en italien et en anglais (format PDF).
- Rapport sur la stabilité financière**      *Le Rapport sur la stabilité financière* contient une appréciation de la stabilité du secteur bancaire suisse. Il paraît chaque année en anglais au mois de juin, puis en français et en allemand au mois d'août.
- Bulletin mensuel de statistiques économiques et Bulletin mensuel de statistiques bancaires**      *Le Bulletin mensuel de statistiques économiques* présente les principales données économiques suisses et étrangères sous forme de graphiques et de tableaux. Il est bilingue: la version allemand/français paraît sur papier et la version allemand/anglais sous forme électronique seulement.  
*Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires* contient des données détaillées provenant des statistiques bancaires. Il est également bilingue et paraît chaque mois, sous forme électronique uniquement, en versions allemand/français et allemand/anglais. Une version allemand/français paraît sur papier une fois par trimestre.
- Swiss National Bank Economic Studies et Swiss National Bank Working Papers**      La Banque nationale publie, à intervalles irréguliers, des articles et travaux de recherche économiques dans ses *Swiss National Bank Economic Studies* et ses *Swiss National Bank Working Papers*. La langue de parution est en général l'anglais.



La publication *Les banques suisses* est un ouvrage de référence qui contient de nombreux tableaux statistiques détaillés ainsi qu'un commentaire sur la structure et l'évolution du secteur bancaire suisse. Les données reposent pour l'essentiel sur la statistique de fin d'année de la Banque nationale. Cet ouvrage paraît chaque année, au cours de l'été, en français, en allemand et en anglais.

Les banques suisses

Les *Comptes financiers de la Suisse* présentent les relations financières (volume et structure des actifs et passifs financiers) entre les différents secteurs économiques du pays et entre ces secteurs et l'étranger. Ce rapport paraît chaque année, en automne, comme supplément au *Bulletin mensuel de statistiques économiques* (en langues française, allemande et anglaise).

Comptes financiers de la Suisse

La *Balance suisse des paiements* commente l'évolution des transactions économiques entre la Suisse et l'étranger. Elle paraît une fois par an, comme supplément au numéro de septembre du *Bulletin mensuel de statistiques économiques*.

Balance suisse des paiements, Position extérieure nette de la Suisse et Investissements directs

La *Position extérieure nette de la Suisse* commente l'évolution des actifs à l'étranger, des passifs envers l'étranger et de la position nette de la Suisse. Elle paraît une fois par an, comme supplément au numéro de décembre du *Bulletin mensuel de statistiques économiques*.

La publication *Investissements directs* commente l'évolution des investissements directs suisses à l'étranger et des investissements directs étrangers en Suisse. Elle paraît une fois par an, comme supplément au numéro de décembre du *Bulletin mensuel de statistiques économiques*.

Les trois publications ci-dessus sont disponibles en français, en allemand et en anglais.

Les *Séries chronologiques historiques* approfondissent différents thèmes de politique monétaire sur une longue période, et fournissent les données correspondantes. Cette publication paraît à intervalles irréguliers, en langues française, allemande et anglaise.

Séries chronologiques historiques

L'ouvrage commémoratif paru à l'occasion du centenaire de la Banque nationale retrace l'histoire de cette dernière et traite de différents sujets portant sur la politique monétaire. Il est vendu en librairie dans les langues française, italienne et anglaise (la version allemande est épuisée). Une version électronique est disponible dans les quatre langues sur le site Internet de la BNS.

Banque nationale suisse 1907–2007

L'ouvrage *La Banque nationale suisse à Berne – Une chronique illustrée* a été publié en collaboration avec la Société d'histoire de l'art en Suisse (SHAS) à l'occasion du centenaire de l'inauguration du bâtiment principal sis au numéro 1 de la Place fédérale à Berne. Ce volume bilingue allemand/français est vendu en librairie.

La Banque nationale suisse à Berne – Une chronique illustrée

**La Banque nationale suisse en bref**

La brochure *La Banque nationale suisse en bref* décrit les tâches, l'organisation et les fondements juridiques des activités de la Banque nationale. Elle paraît en français, en allemand, en italien et en anglais.

**iconomix**

*iconomix* est une offre de formation de la Banque nationale suisse. Composée de modules, elle transmet de façon ludique les principes de base de l'économie et les approches qui lui sont propres. Elle est destinée principalement aux enseignants et aux élèves du degré secondaire II (écoles professionnelles, gymnases et écoles de culture générale), mais est également accessible au grand public. Elle est disponible, sur [www.iconomix.ch](http://www.iconomix.ch), en français et en allemand (dans son intégralité), de même qu'en italien et en anglais (pour certaines parties).

**Rapport sur l'environnement**

*Le Rapport sur l'environnement* présente les données et les chiffres repères relatifs à la consommation de ressources et aux émissions de gaz à effet de serre. Il décrit aussi les fondements de la gestion de l'environnement mise en œuvre par la Banque, sa stratégie de lutte contre le réchauffement climatique ainsi que les mesures et projets en vue d'améliorer sa performance environnementale.

**Autres moyens d'information**

La brochure *La monnaie, c'est quoi en fait?* présente, dans un langage simple, les activités de la Banque nationale. Elle est conçue pour l'enseignement secondaire des premier et deuxième cycles.

La brochure *La Banque nationale et l'incontournable argent* renseigne sur l'institut d'émission et ses tâches. Elle est destinée aux étudiants suivant l'enseignement secondaire du deuxième cycle ou une formation professionnelle, ainsi qu'au grand public.

*L'ABC de la Banque nationale suisse* est un lexique des principaux termes du monde de la Banque nationale et de l'argent.

Le contenu des brochures ci-dessus est repris, sous une forme appropriée, à la page Internet «Le monde de la Banque nationale» ([www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publications/Publications sur la BNS).

Le court métrage *La Banque nationale et la monnaie* (DVD) présente les caractéristiques de l'argent.

Le court métrage *La Banque nationale et sa politique monétaire* (DVD) présente la mise en œuvre au quotidien de la politique monétaire et décrit les fondements de celle-ci.

Tous ces moyens d'information sont disponibles en français, en allemand, en italien et en anglais.

**Commandes**

Banque nationale suisse, Bibliothèque, e-mail: [library@snb.ch](mailto:library@snb.ch)  
Bundesplatz 1, CH-3003 Berne; téléphone: +41 31 327 02 11  
Fraumünsterstrasse 8, Case postale, CH-8022 Zurich;  
téléphone: +41 44 631 32 84

# Index alphabétique

---

## Les références correspondent aux numéros des tableaux

### A

#### Actifs

- bilan 4, 5
  - comptes suisses et comptes étrangers 24, 26, 27
  - des établissements à statut particulier 63
  - disponibles 45
  - par pays 32
  - selon la forme juridique des établissements 17
  - selon la monnaie 25, 27
  - selon le périmètre de consolidation comptoir 31
- Actions 15, 16, 38b, 38c
- Activités bancaires ordinaires 40, 41, 65
- Amortissements 40, 41, 65
- Assurances, sociétés d' 38a, 38c
- Avances contre billets à ordre 8
- Avoirs (*voir* Actifs)
- Avoirs en comptes de virement 6, 24

### B

- Banque des Lettres de Gage 63, 64, 65, 66
- Banque nationale suisse 6, 24, 45, 63, 64, 65, 66
- Banques
- comptoirs 48, 49, 50
  - établissements à statut particulier 63, 64, 65, 66
  - nombre d'établissements
    - selon la forme juridique 3
    - selon la somme du bilan 2
  - par cantons 49, 50
- Bénéfice
- bilan 18, 23, 24, 64
  - compte de résultat 40, 41, 42, 65
- Bilan (*voir* Actifs et Passifs)
- somme 1, 2
- Billets de banque (*voir* Liquidités)
- Bons du trésor 7, 9, 24

### C

- Caisses de pensions 38a, 38c
- Cantons (*voir également* Collectivités de droit public) 13, 49, 50
- Capital
- de dotation 42
  - social 18, 23, 24, 63
  - social non libéré 4, 17, 24, 63
- Centrale de lettres de gage des banques cantonales 63, 64, 65, 66
- Centrales de clearing, avoirs auprès de 6
- Charges 40, 41, 65
- Charges de personnel 43
- Chèques 7
- Collectivités de droit public
- créances résultant de papiers monétaires 7
  - crédits à des collectivités de droit public 9
  - état des liquidités 45
  - titres 15
- Communes (institutions communales) 3, 17, 23, 41, 42
- Communes politiques (*voir* Collectivités de droit public)
- Compte de résultat 40, 41, 65
- Comptes
- de libre passage (2<sup>e</sup> pilier) 24
  - de régularisation 4, 17, 18, 23, 24, 63, 64
  - de virement à la BNS (avoirs en) 6, 24
  - postaux, avoirs en 6
- Comptoirs
- nombre de 48, 49, 50
  - bilans, selon le périmètre de consolidation 31
- Confédération (*voir* Collectivités de droit public)
- Contrats à terme 34
- Correctifs de valeurs
- bilan 18, 23, 24, 64
  - compte de résultat 40, 41, 65
- Créances
- comptables 45
  - découlant de pensions de titres 28a
  - découlant de prêts 28a
  - hypothécaires
    - bilan 4, 5, 17, 25, 63
    - comptes suisses et comptes étrangers 24
    - en Suisse 10
    - mouvement, en Suisse 10
    - par cantons 13
    - selon la forme juridique des établissements 17
    - selon le lieu du gage 13
    - selon le rang des gages 11a
    - taux d'intérêt 53, 56
  - résultant des opérations fiduciaires 36, 38
  - résultant des papiers monétaires (*voir* Papiers monétaires)
  - sur la clientèle
    - bilan 4, 5, 63
    - comptes suisses 14
    - comptes suisses et comptes étrangers 24
    - par cantons 13
    - par pays 32
    - selon la forme juridique des établissements 17
    - selon la monnaie 25
    - selon le lieu du gage 13
  - sur les banques
    - bilan 4, 5, 63
    - comptes suisses et comptes étrangers 24
    - par pays 32
    - relations interbancaires 29
    - selon la forme juridique des établissements 17
    - selon la monnaie 25
  - sur l'étranger 24, 26, 27, 32, 38

## Les références correspondent aux numéros des tableaux

### Crédits

- à des banques étrangères 32
- à des collectivités de droit public suisses 9
- à la consommation 8
- en comptes courants 9
- hypothécaires (*voir* Créances hypothécaires)
- par engagements 39

### D

- Degré de liquidité 45
- Depôts d'épargne (*voir* Engagements envers la clientèle)
- Depôts de titres 38a, 38b, 38c
- Dérivés, instruments financiers 34
- Dividendes 40, 41, 42, 65

### E

- Effectifs 51, 52, 66
- Effets de change 7
- Emprunts auprès des centrales d'émission de lettres de gage 18, 19, 22, 24, 25, 64
- Emprunts obligataires 18, 23, 24, 64
- Engagements
  - à titre fiduciaire 36, 38
  - conditionnels 39
  - découlant de pensions de titres 28a
  - découlant de prêts 28a
  - de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires 39
  - de versement 39
  - envers la clientèle
    - bilan 18, 19, 64
    - comptes suisses 14
    - comptes suisses et comptes étrangers 24
    - par cantons 13
    - par pays 32
    - selon la forme juridique des établissements 23
    - selon la monnaie 25
    - selon le domicile de la clientèle 13
    - taux d'intérêt 54, 57
  - envers les banques
    - bilan 18, 19, 64
    - comptes suisses et comptes étrangers 24
    - par pays 32
    - relations interbancaires 29
    - selon la forme juridique des établissements 23
    - selon la monnaie 25
  - envers l'étranger 24, 26, 27, 32, 38
  - resultant des papiers monétaires (*voir* Papiers monétaires)
- Entreprises 15, 16
- Entris Banking SA 63, 64, 65, 66
- Epargne (*voir* Engagements envers la clientèle)
- Etablissements (*voir* Entreprises)
- Etablissements à statut particulier 63, 64, 65, 66

- Etablissements de placements collectifs 38a, 38c
- Etat des fonds propres 44a
- Etat (institutions d') 3, 17, 23, 41
- Etat des liquidités 45

### F

- Fonds
  - de la clientèle (*voir également* Engagements envers la clientèle, Opérations fiduciaires, Dépôts de titres) 14, 19, 54
  - de prévoyance 24, 45
  - de placement (*voir* Placements collectifs)
- Fonds propres
  - bilan 18, 19, 23, 25, 64
  - complémentaires 44a
  - de base 44a
  - nécessaires 44a
  - ratio 44a
  - surplus de couverture 44a
- Forme juridique
  - bilan selon la forme juridique des établissements 17, 23
  - compte de résultat selon la forme juridique 41
  - nombre d'établissements selon la forme juridique 3

### H

- Hypothèques (*voir* Créances hypothécaires)

### I

- Immobilisations corporelles 4, 5, 17, 24, 25, 63
- Immobilisations financières 4, 5, 17, 24, 63
- Impôts 40, 41, 65
- Institutions
  - communales 3, 17, 23, 41, 42
  - d'Etat 3, 17, 23, 41
- Instruments financiers dérivés 34
- Intérêt, taux d'
  - créances hypothécaires 53, 56
  - emprunts 54, 61
  - emprunts par lettres de gage 62
  - fonds de la clientèle 54, 57
  - obligations 54, 61
  - obligations de caisse 54, 59
  - postes de l'actif (autres) 53, 561, 562
  - postes du passif (autres) 54, 571

### L

- Lettres de gage
  - bilan 15, 18, 19, 22, 24, 25, 64
  - selon la forme juridique des établissements 23
  - taux d'intérêt 62

## Les références correspondent aux numéros des tableaux

Liquidités 4, 5, 6, 17, 24, 25, 45, 63

degré de liquidité 45

état des liquidités 45

liquidité globale (*voir* Etat des liquidités)

Liechtenstein, Principauté de 13

### M

Métaux précieux

bilan 4, 24, 25, 27, 28, 63

comptes suisses et comptes étrangers 24, 27, 28

état des liquidités 45

instruments financiers dérivés 34

opérations fiduciaires 36, 38

selon la forme juridique des établissements 17

Monnaie étrangère

bilan 24, 25, 27, 29, 31

dépôts de titres 38a, 38b

opérations fiduciaires 36

Monnaie, pièces de (*voir* Liquidités)

Montant du sous-jacent 34

### O

Obligations

actifs 9, 15, 45

de caisse

bilan 18, 19, 23, 24, 25, 45, 64

taux d'intérêt 54, 59

opérations hors bilan 38b, 38c

passifs 18, 19, 24, 25, 64

selon la forme juridique des établissements 23

taux d'intérêt 54, 61

Opérations

de commissions 40, 41, 65

d'intérêts 40, 41, 65

de négoce 40, 41, 65

en comptes étrangers

au bilan 24, 26, 27, 28, 28a

opérations fiduciaires 36, 38

participations 16

relations interbancaires 29

répartition par pays 32, 38

titres 15

fiduciaires 36, 37, 38

hors bilan

engagements conditionnels 39

engagements irrévocables 39

instruments financiers dérivés ouverts 34

opérations fiduciaires 36, 37, 38

stocks de titres dans les dépôts de la clientèle

38a, 38b, 38c

interbancaires 29

Options 34

### P

Papiers monétaires

actifs 4, 5, 7, 17, 24, 25, 32, 63

passifs 18, 19, 23, 24, 25, 64

Participations

bilan 4, 5, 17, 24, 25, 63

produit des 40, 41, 65

titres suisses et étrangers 16

Parts de fonds de placement (*voir* Placements collectifs)

Passifs

bilan 18, 19

comptes suisses et comptes étrangers 24, 26, 27

des établissements à statut particulier 64

par pays 32

selon la forme juridique des établissements 23

selon la monnaie 25, 27

selon le périmètre de consolidation comptoir 31

Pensions de titres, créances et engagements

décolant de 25, 28a, 45

Périmètre de consolidation comptoir 31, 38a, 38b, 38c

Personnel 51, 52, 66

Personnel, charges de 43

Perte

bilan 4, 18, 23, 24, 63, 64

compte de résultat 40, 41, 65

Pièces de monnaie (*voir* Liquidités)

Placements collectifs 15, 38b, 38c

Portefeuilles de titres (*voir* Titres)

Prestations de services 40, 41, 65

Prêts, créances et engagements non monétaires

décolant de 25, 28a

Prêts personnels (*voir* Crédits à la consommation)

Prévoyance, fonds de 24, 45

Principauté de Liechtenstein 13

Produits 40, 41, 65

Provisions

bilan 18, 23, 24, 64

compte de résultat 40, 41, 65

### R

Régularisation (*voir* Comptes de régularisation)

Relations interbancaires 29

Remplacement, valeur de 34

Répartition du bénéfice 40, 41, 65

Répartition

par pays

des avoirs et engagements à titre fiduciaire 38

des avoirs et engagements dans les bilans 32

Repo (*voir* Pensions de titres)

Rescriptions 7, 9, 24

Réserves

bilan 18, 23, 24, 64

compte de résultat 40, 41, 65

## Les références correspondent aux numéros des tableaux

### **S**

SIX SIS SA 63, 64, 65, 66

SIX x-clear SA 63, 64, 65, 66

Sociétés

anonymes 3, 17, 23, 41

coopératives 3, 17, 23, 41

financières 15, 16

Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle 38a, 38b,  
38c

Succursales (*voir* Comptoirs)

Swaps 34

### **T**

Tantièmes 40, 41, 65

Taux d'intérêt (*voir* Intérêt)

Titres

bilan 4, 5, 9, 15, 17, 63

compte de résultat 40, 41, 65

comptes suisses et comptes étrangers 24

état des liquidités 45

opérations hors bilan 38a, 38b, 38c

par pays 32

participations 16

selon la monnaie 25

stocks de titres dans les dépôts de la clientèle 38a,  
38b, 38c

Total des bilans 1, 2

### **V**

Valeur de remplacement 34

**561 Forderungen gegenüber inländischen Banken – auf CHF lautend,  
nach dem Zinssatz <sup>1</sup>**  
**Créances en CHF sur les banques en comptes suisses, selon  
le taux d'intérêt <sup>1</sup>**

**1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende	0 –1/4%	1/4 –1/2%	1/2 –3/4%	3/4 –1%	1 –1 1/4%	1 1/4 –1 1/2%	1 1/2 –1 3/4%	1 3/4 –2%	2 –2 1/4%	2 1/4 –2 1/2%	2 1/2 –2 3/4%	2 3/4 –3%
Fin d'année	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2008	11 491	2 015	2 036	4 287	2 061	2 139	636	1 278	2 651	3 647	1 615	2 553
2009	21 531	5 406	1 077	1 231	1 080	217	272	286	176	235	305	704
2010	29 889	7 632	2 098	926	689	290	387	294	171	172	334	512
2011	16 977	3 048	2 610	1 367	867	410	442	756	242	213	210	387
2012	<b>18 940</b>	<b>2 588</b>	<b>2 276</b>	<b>1 968</b>	<b>529</b>	<b>365</b>	<b>303</b>	<b>462</b>	<b>243</b>	<b>247</b>	<b>201</b>	<b>263</b>

Jahres- ende	3 -3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -4%	4 -4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> -4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> -4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> -5%	5 -6%	6 -7%	7 -8%	8% und mehr	Total	
Fin d'année	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	8% et au- dessus	24	25
2008	2 407	928	334	126	31	34	4	0	0	6	52	0	40 331	
2009	705	486	312	93	31	27	2	—	0	0	—	48	34 224	
2010	489	361	282	90	32	27	1	0	0	0	0	0	44 677	
2011	403	350	251	87	35	27	1	—	1	0	0	3	28 685	
2012	<b>231</b>	<b>184</b>	<b>182</b>	<b>81</b>	<b>21</b>	<b>26</b>	<b>5</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>29 119</b>	

<sup>1</sup> Inklusive bilanzierte auf CHF lautende nicht-monetäre Forderungen aus dem Leih- und Repogeschäft.  
Y compris les créances non monétaires en CHF découlant des prêts et pensions de titres et figurant au bilan.



## 562 Forderungen gegenüber inländischen Kunden – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz <sup>1</sup> Créances en CHF sur la clientèle en comptes suisses, selon le taux d'intérêt <sup>1</sup>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende Fin d'année	Unter 1% Au- dessous de 1%	1–1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> –1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> –1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> –2%	2–2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> –2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> –2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> –3%	3–3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> –3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2008	20 054	4 693	2 670	3 992	2 830	5 124	25 481	5 329	7 767	10 807	9 038
2009	51 257	6 492	3 660	4 604	4 177	3 996	4 379	7 183	8 131	6 844	5 127
2010	38 600	7 182	4 979	5 073	4 619	4 543	4 414	6 526	6 617	5 492	3 965
2011	<b>34 939</b>	7 703	4 592	5 908	4 754	5 192	6 001	6 538	6 342	4 469	3 496
2012	<b>47 678</b>	<b>8 854</b>	<b>5 061</b>	<b>6 821</b>	<b>5 884</b>	<b>5 945</b>	<b>5 525</b>	<b>6 061</b>	<b>5 932</b>	<b>4 098</b>	<b>2 979</b>

Jahres- ende Fin d'année	3½-3¾%	3¾-4%	4-4¼%	4¼-4½%	4½-4¾%	4¾-5%	5-6%	6-7%	7-8%	8% und mehr 8% et au- dessus	Total
	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
2008	8 695	5 959	4 406	2 478	2 410	1 881	6 019	2 947	898	8 693	142 172
2009	4 708	3 612	2 887	1 516	1 623	1 402	4 430	2 112	713	8 152	137 004
2010	3 696	3 423	2 545	886	1 433	926	4 099	1 631	664	7 903	119 215
2011	3 700	2 912	2 294	1 077	1 059	1 306	4 356	1 301	579	6 604	115 122
2012	<b>2 866</b>	<b>2 279</b>	<b>1 518</b>	<b>721</b>	<b>958</b>	<b>1 022</b>	<b>4 512</b>	<b>1 017</b>	<b>403</b>	<b>6 202</b>	<b>126 338</b>

<sup>1</sup> Inklusive bilanzierte auf CHF lautende nicht-monetäre Forderungen aus dem Leih- und Repogeschäft.  
Y compris les créances non monétaires en CHF découlant des prêts et pensions de titres et figurant au bilan.

## 571 Verpflichtungen gegenüber inländischen Banken – auf CHF lautend, nach dem Zinssatz<sup>1</sup> Engagements en CHF envers les banques en comptes suisses, selon le taux d'intérêt<sup>1</sup>

### 1.00–5.00 Total Bankengruppen / Total des catégories de banques 1.00–5.00

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahres- ende  Fin d'année	0	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{3}{4}$	1	$1\frac{1}{4}$	$1\frac{1}{2}$	$1\frac{3}{4}$	2	$2\frac{1}{4}$	$2\frac{1}{2}$	$2\frac{3}{4}$
	- $\frac{1}{4}$ %	- $\frac{1}{2}$ %	- $\frac{3}{4}$ %	-1%	- $1\frac{1}{4}$ %	- $1\frac{1}{2}$ %	- $1\frac{3}{4}$ %	-2%	- $2\frac{1}{4}$ %	- $2\frac{1}{2}$ %	- $2\frac{3}{4}$ %	-3%
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2008	30 279	8 214	5 100	1 097	2 049	2 903	975	1 564	5 004	3 359	1 666	2 848
2009	41 081	5 912	1 354	1 433	910	280	353	380	299	455	447	867
2010	30 266	9 507	2 455	1 106	768	370	538	669	743	658	559	670
2011	24 743	3 321	2 964	1 527	829	459	647	1 063	986	674	338	395
2012	<b>24 698</b>	<b>2 506</b>	<b>2 529</b>	<b>2 027</b>	<b>588</b>	<b>485</b>	<b>488</b>	<b>1 065</b>	<b>987</b>	<b>484</b>	<b>273</b>	<b>380</b>

Jahres- ende	3 -3 1/4%	3 1/4 -3 1/2%	3 1/2 -3 3/4%	3 3/4 -4%	4 -4 1/4%	4 1/4 -4 1/2%	4 1/2 -4 3/4%	4 3/4 -5%	5 -6%	6 -7%	7 -8%	8% und mehr	Total	
Fin d'année	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	8% et au- dessus	24	25
2008	2 572	1 108	417	196	689	141	156	1	3	—	—	3	<b>70 343</b>	
2009	1 035	706	331	117	644	95	102	—	3	—	—	0	<b>56 803</b>	
2010	742	577	305	102	670	82	100	0	3	0	—	0	<b>50 890</b>	
2011	487	455	287	98	710	61	0	0	4	0	—	—	<b>40 049</b>	
2012	<b>337</b>	<b>243</b>	<b>239</b>	<b>98</b>	<b>32</b>	<b>76</b>	<b>50</b>	<b>—</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>37 584</b>	

<sup>1</sup> Inklusive bilanzierte auf CHF lautende nicht-monetäre Verpflichtungen aus dem Leih- und Repogeschäft.  
Y compris les engagements non monétaires en CHF découlant des prêts et pensions de titres et figurant au bilan.